Common and scientific names of weeds in Canada

Agriculture Canada

Canadian Agriculture Library
Bibliothèque canadienne de l'agriculture
Ottawa K1A 0C5

FEB FEV 2 3 2001

c.3

Noms populaires et scientifiques des plantes nuisibles du Canada

630.4
C212
P 1397
2000
c.3

Agriculture and Agri-Food Canada
Agriculture et Agroalimentaire Canada

Canada

Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
Agriculture and Agri-Food Canada – Agriculture et Agroalimentaire Canada

http://www.archive.org/details/commonscientifi00darb

Common and scientific names of weeds in Canada

S.J. Darbyshire[1], M. Favreau[2] and M. Murray[1]
Revised and enlarged

Research Branch
Agriculture and Agri-Food Canada

Publication 1397/B
2000

[1] Agriculture and Agri-Food Canada, Research Branch, Eastern Cereal and Oilseed Research Centre, Ottawa, Ontario.
[2] Public Works and Government Services Canada, Translation Bureau, Sciences and Technologies, Montréal, Quebec.

Noms populaires et scientifiques des plantes nuisibles du Canada

S.J. Darbyshire[1], M. Favreau[2] et M. Murray[1]
Revu et augmenté

Direction générale de la recherche
Agriculture et Agroalimentaire Canada

Publication 1397/B
2000

[1] Agriculture et Agroalimentaire Canada, Direction générale de la recherche, Centre de recherches de l'Est sur les céréales et oléagineux, Ottawa (Ontario).
[2] Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Bureau de la traduction, Sciences et Technologies, Montréal (Québec).

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Minister of Public Works and Government Services, 2000.

Available through your local book seller or by mail from
Canadian Government Publishing
Public Works and Government Services Canada
Ottawa (Ontario)
KIA OS9

Telephone: (819) 956-4800
Fax: (819) 994-1498
Orders only: 1-800-635-7943
Internet: http://publications.pwgsc.gc.ca

Catalogue No.:A53-1397/2000
ISBN: 0-660-61560-6

Printed 1969
Revised 1980
Revised 1992
Revised 2000

Canadian Cataloging in Publication Data

Darbyshire, S. J.

Common and scientific names of weeds in Canada = Noms populaires et scientifiques des plantes nuisibles du Canada / S.J. Darbyshire, M. Favreau and M. Murray. --

(Publication ; 1397)

Rev. ed.

Text in English and in French.
Includes bibliographical references.
Cat. no. A53-1397/2000
ISBN 0-660-61560-6

1. Weeds--Canada--Nomenclature. 2. Weeds--Canada--Nomenclature (Popular). I. Favreau, Marc, 1952- . II. Murray, Margaret, 1946- . III. Canada. Agriculture and Agri-Food. IV. Title. V. Title: Noms populaires et scientifiques des plantes nuisibles du Canada. VI. Series: Publication (Canada. Agriculture and Agri-Food Canada) ; 1397.

SB613.C2.D3 2000 581.6'52'014 C00-982001-9E

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par le Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2000.

En vente chez votre libraire local ou par la poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario)
KIA OS9

Téléphone : (819) 956-4800
Télécopieur : (819) 994-1498
Commandes seulement : 1-800-635-7943
Internet : http://publications.tpsgc.gc.ca

No de catalogue : A53-1357/2000
ISBN: 0-660-61560-6

Impression 1969
Révision 1980
Révision 1992
Révision 2000

Données de catalogage avant publication (Canada)

Darbyshire, S. J.

Common and scientific names of weeds in Canada = Noms populaires et scientifiques des plantes nuisibles du Canada / S.J. Darbyshire, M. Favreau and M. Murray. --

(Publication ; 1397)

Éd. rév.

Texte en français et en anglais.
Comprend des références bibliogr.
No de cat. A53-1397/2000
ISBN 0-660-61560-6

1. Mauvaise herbes--Canada--Nomenclature. 2. Mauvaises herbes--Canada--Noms vernaculaires. I. Favreau, Marc, 1952- . II. Murray, Margaret, 1946- . III. Canada. Agriculture et agroalimentaires Canada. IV. Titre. V. Title: Noms populaires et scientifiques des plantes nuisibles du Canada. VI. Collection: Publication (Canada. Agriculture et agroalimentaire Canada) ; 1397.

SB613.C2.D3 2000 581.6'52'014 C00-982001-9F

Cover photo:
Three of the most troublesome and costly agricultural weeds in Canada; from left to right, green foxtail (3 stems), yellow foxtail (2 stems) and quack grass (2 stems).

Couverture :
Trois des mauvaises herbes les plus nuisibles à l'agriculture canadienne. De gauche à droite, la sétaire verte (3 tiges), la sétaire glauque (2 tiges) et le chiendent commun (2 tiges).

Contents

Introduction 5
Plants included as weeds 6
Scientific names 6
English common names 7
French common names 7
The Bayer Code 8
Acknowledgements 8
References 9
The Spelling of Common Names 12

Table 1. English and French common names, families and Bayer Codes of weeds listed alphabetically by scientific name 13
Table 2. Scientific and French common names and Bayer Codes of weeds listed alphabetically by English common name 71
Table 3. Scientific and English common names and Bayer Codes of weeds listed alphabetically by French common name 93
Table 4. Scientific names and English and French common names of weeds listed alphabetically by Bayer Code 113

Table des matières

Introduction 5
Sens du terme « plante nuisible » 6
Noms scientifiques 6
Noms populaires anglais 7
Noms populaires français 7
Le code Bayer 8
Remerciements 8
Bibliographie 9

Tableau 1. Liste des plantes nuisibles selon l'ordre alphabétique des noms scientifiques, avec famille, nom anglais, nom français et code Bayer de chaque plante 13
Tableau 2. Liste des plantes nuisibles selon l'ordre alphabétique des noms anglais, avec nom scientifique, nom français et code Bayer de chaque plante 71
Tableau 3. Liste des plantes nuisibles selon l'ordre alphabétique des noms français, avec nom scientifique, nom anglais et code Bayer de chaque plante 93
Tableau 4. Liste des plantes nuisibles selon l'ordre alphabétique des codes Bayer, avec nom scientifique, nom anglais et nom français de chaque plante 113

"...the thing which we as taxonomists have been praying for – and even legislating for – is nomenclatural stability. It is the bright star toward which we have been steering; the goal we have been striving for; the haven of dreams come true – where there shall be no more changing of names."

W. H. Camp 1940 (Bull. Torrey Bot. Club 67: 381)

« L'espoir théorique d'une stabilisation des noms scientifiques reste pour l'instant déçu, et le restera tant que l'esprit scientifique analytique de certains aura la prétention de dominer l'intérêt pratique de la fixité nomenclaturale : la taxonomie devient l'ennemi numéro un de la nomenclature. »

P. Jauzein 1995 (Flore des champs cultivés, INRA, Paris, p. 27)

Introduction

Confusion invariably arises when we attempt to select the preferred common name of a particular weed in Canada because the common, or vernacular, name often differs from one region to another or even changes with time. Sometimes the same name is used for two or more different weeds. Further confusion occurs because of variations in the form and spelling of weed names in Canadian and foreign literature. This comprehensive list of preferred common names for weeds in both official languages encourages uniformity in extension literature and in the labelling of herbicides.

The first edition of *Common and Botanical Names of Weeds in Canada* (Canada Weed Committee 1969) was prepared by the Terminology Subcommittee of the Canada Weed Committee, now known as the Expert Committee on Weeds (ECW). It contained only one English common name for each species or variety of weed – the name selected for Canada-wide adoption for that particular weed.

Agriculture Québec (now Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec) had already published *Noms des mauvaises herbes du Québec* (Ferron and Cayouette 1964), which included most of the existing French names of weeds in Quebec and specified one as the preferred name for each weed. That publication was expanded and revised (Ferron and Cayouette 1971 and 1975) to incorporate, for each weed listed, the English name specified in *Common and Botanical Names of Weeds in Canada*.

In 1975, the Terminology Subcommittee of the Canada Weed Committee was asked to expand the 1969 publication to include French common names. That revision (Alex, Cayouette and Mulligan 1980) also included code numbers used for the ECW computerized abstracts. These codes are now no longer in use and were deleted from the 1992 edition (Mulligan 1992). The 1992 edition also added a number of weed species to the list, most of which have been reported as being toxic to humans and/or livestock.

The present edition adds a number of species to the previous list, bringing the number of taxa treated to 1130. Where scientific names have changed from previous editions of the list, a connection with previous lists is kept through the scientific names and their synonyms. Since name changes are generally a source of irritation and confusion, we have tried to keep these to a bare minimum while providing an updated guide that will be comparable with other commonly used plant references, checklists and databases.

Introduction

Lorsqu'il existe de nombreux noms populaires, ou vernaculaires, désignant une même plante nuisible commune dans différentes régions du Canada, il est parfois difficile de décider lequel doit être recommandé. Il arrive par ailleurs qu'un même nom populaire serve à désigner deux ou plusieurs plantes nuisibles différentes, ou que des variations de forme et d'orthographe se rencontrent dans les diverses publications canadiennes et étrangères. Tous ces facteurs sont source de confusion, et le maintien d'une liste complète de noms français et anglais recommandés pour les plantes nuisibles devrait favoriser l'uniformisation des textes de vulgarisation et des étiquettes d'herbicides.

La première édition de *Common and Botanical Names of Weeds in Canada* (Canada Weed Committee, 1969) avait été préparée par le Sous-comité de la terminologie du Comité canadien de malherbologie, aujourd'hui connu sous le nom de Comité consultatif de malherbologie (CCM). Dans cette édition, on ne mentionnait qu'un nom populaire anglais pour chaque espèce ou variété de plante nuisible, et on recommandait l'adoption de ce nom dans tout le Canada.

Agriculture Québec (aujourd'hui appelé ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec) avait déjà publié une liste analogue, *Noms des mauvaises herbes du Québec* (Ferron et Cayouette, 1964), qui regroupait la plupart des noms français des plantes nuisibles du Québec, dont un était recommandé. Dans les deux éditions suivantes (Ferron et Cayouette, 1971 et 1975), la liste a été revue et augmentée, et on y a ajouté, pour chaque plante nuisible, le nom anglais recommandé dans les *Common and Botanical Names of Weeds in Canada*.

En 1975, on a chargé le Sous-comité de la terminologie du CCM d'ajouter des noms populaires français à la liste de 1969. Il en est résulté une nouvelle édition (Alex, Cayouette et Mulligan, 1980), où étaient en outre mentionnés les codes utilisés dans les résumés informatisés du CCM. Ces codes, qui ne sont plus employés, ont finalement été enlevés dans l'édition suivante (Mulligan, 1992). Cette troisième édition a également permis d'ajouter à la liste un certain nombre de plantes; il s'agissait principalement d'espèces dont on avait signalé la toxicité pour les humains ou les animaux domestiques.

Dans la présente édition, nous avons encore ajouté à la liste un certain nombre d'espèces, ce qui porte à 1130 le nombre total de taxons traités. Dans les cas où le nom scientifique a été modifié par rapport à l'une ou l'autre des éditions précédentes, le ou les noms antérieurs sont mentionnés dans la liste, en ordre alphabétique, avec un renvoi au nouveau nom. Les noms antérieurs sont également mentionnés avec le nouveau nom, à titre de synonymes. Comme les changements de nom sont généralement une source de confusion, voire de frustration, nous nous sommes efforcés d'en apporter le moins possible, tout en gardant à l'esprit que la présente édition se devait

We hope that writers and translators of both nontechnical and technical material pertaining to weeds and other aspects of vegetation management in Canada will use the preferred common names listed here. The tables enable a user in one language to become acquainted with the common names in the other language.

Plants included as weeds

The term *weeds*, interpreted broadly, includes not only weeds in the usual agronomic sense, but also many herbaceous and woody plants of range, pasture, forest and water that are found undesirable in the practice of vegetation control. Many plants regularly or occasionally cultivated for crop, ornament, or other use may reappear as weeds growing where someone does not want them. The term *volunteer* is used to describe plants of a species grown as a crop one year that appear the following year(s) as a weed in the field planted to another crop for rotational purposes. Native and naturalized plants known to be poisonous to humans or animals (Mulligan and Munro 1990) are also included. Plants that are included on provincial weed control acts are included, as are a few plants which are presently restricted in their distribution, but have potential to become more widespread and troublesome weeds.

Scientific names

In Table 1, the scientific (or botanical) names of weeds are arranged alphabetically by genus and, within each genus, by species and variety or subspecies, where applicable. Listed with each genus is the family to which it belongs. Generally the botanical nomenclature follows that in Kartesz (1994), but other taxonomic opinions are sometimes used. A few synonyms, with cross-references, are given when these names are in fairly wide use and the synonyms are cross-referenced to the accepted name by the "see/voir" column. Abbreviations for authors of scientific names are those used by Brummitt and Powell (1992).

Species that are thought to be of hybrid origin are indicated as such with a multiplication sign, "×", between the genus name and species epithet. Under the rules of the International Code of Botanical Nomenclature these names may be written with or without a space between the × and the species epithet. This symbol is not the alphabetic character "x" and is ignored in alphabetic listings.

d'être à jour et de permettre une concordance avec les ouvrages botaniques récents, qu'il s'agisse de manuels, de listes ou de bases de données.

Nous espérons que tous les rédacteurs et traducteurs de textes techniques ou vulgarisés, sur les plantes nuisibles ou dans un domaine connexe, utiliseront les noms populaires recommandés dans la présente publication. Les tableaux permettront également aux utilisateurs anglophones ou francophones de se familiariser avec les noms employés dans l'autre langue officielle.

Sens du terme « plante nuisible »

Dans le présent document, le terme « plante nuisible » désigne toute plante dont la présence est jugée indésirable dans le cadre des mesures de lutte. Cette notion comprend évidemment les mauvaises herbes, au sens agronomique habituel, mais également de nombreuses autres espèces, ligneuses ou herbacées, qui poussent dans les champs, les pâturages, les forêts ou les milieux aquatiques. Certaines de ces plantes sont occasionnellement ou couramment cultivées à des fins alimentaires, industrielles, ornementales ou autres, mais elles peuvent également pousser à des endroits où on ne souhaite pas leur présence. D'autres, alors appelées « plantes spontanées », peuvent réapparaître dans le même champ au cours d'une année ultérieure et y constituer des mauvaises herbes si on a commencé à cultiver une autre espèce, dans le cadre de la rotation des cultures. Le présent document énumère par ailleurs certaines plantes indigènes ou naturalisées dont on a signalé la toxicité pour les humains ou les animaux (Mulligan et Munro, 1990). Nous incluons enfin dans la présente liste toutes les plantes mentionnées dans les lois provinciales sur les mauvaises herbes de même que quelques plantes dont la répartition est actuellement restreinte mais qui risquent de se répandre et de devenir des plantes nuisibles.

Noms scientifiques

Dans le tableau 1, les noms scientifiques des plantes nuisibles ont été classés selon l'ordre alphabétique des genres et, à l'intérieur de chaque genre, selon l'ordre alphabétique des espèces, des sous-espèces, puis des variétés. Le nom de la famille est également indiqué pour chaque plante. De façon générale, la nomenclature suit celle de Kartesz (1994), mais les conclusions taxonomiques d'autres botanistes ont été suivies dans certains cas. Quelques synonymes courants sont également mentionnés, avec un renvoi approprié dans la colonne « see/voir ». Les noms des auteurs de nom scientifique sont abrégés selon Brummitt et Powell (1992).

Les espèces qui paraissent avoir une origine hybride sont indiquées par un signe de multiplication (×), placé entre le nom de genre et l'épithète spécifique. Selon le Code international de nomenclature botanique, ces noms scientifiques peuvent s'écrire avec ou sans espace entre le signe × et l'épithète spécifique. Ce signe, différent de la lettre x, n'entre pas en ligne de compte pour l'ordre alphabétique.

English common names

Each weed is to have only one, preferred, English common name accompanied by its scientific name in each table. In selecting common names, factors considered were general usage in regions of major occurrence in Canada, appropriateness of the name in helping to distinguish between species, and the latest common name adopted by the Weed Science Society of America. Except when two or more basic, or root, names are established, the selection favours only one basic name for each genus.

In the form and spelling of common names, the rules established by Robert A. Hamilton (see p. 12) have been followed.

French common names

In the previous edition (Mulligan 1992), all the preferred common names contained in the second and third editions of *Noms des mauvaises herbes du Québec* (Ferron and Cayouette 1971 and 1975) were adopted by the Terminology Subcommittee. For other species, French names had been derived from an index compiled from various sources by members of the staff and filed at l'Herbier du Québec, from MAPAQ (Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec), and from consultation with individuals in Quebec, New Brunswick, and western Canada.

In this edition, we adopted most of the names proposed in the previous edition. In the case of species added in this edition or for which no French name had been adopted in the previous edition, we selected a French name that was consistent with the general guidelines put forward by Ferron and Cayouette (1971 and 1975). When such a name was available in a Canadian publication, we adopted it. If no such name could be found, we searched various European publications, notably Jauzein (1995) and Lambinon et al. (1992). If an acceptable name still could not be found, we used a French translation of the scientific name, making sure this new name did not create confusion and remained consistent with the French names adopted for other taxa in the same genus.

Although our objective was to retain as many of the French names from the previous edition as possible, some had to be corrected or rejected, mostly for either of the following reasons: (1) because the name previously adopted was obviously the result of an error, typographical or other; (2) because another name had become much more widespread in recent Canadian literature; (3) because the basic name, or root name, was needlessly inconsistent with those used

Noms populaires anglais

Dans la présente publication, le seul nom anglais mentionné pour chaque plante nuisible est celui dont l'usage est recommandé. Dans chacun des tableaux, ce nom est accompagné du nom scientifique correspondant. Pour le choix des noms anglais, plusieurs facteurs ont été considérés. Nous avons notamment tenu compte de l'usage généralisé d'un nom dans les régions du Canada où pousse principalement la plante, de la capacité d'un nom à faciliter la distinction avec les autres espèces et du fait qu'un nom soit le dernier à avoir été adopté par la Weed Science Society of America. Enfin, nous avons utilisé le même substantif anglais de base pour toutes les espèces de chaque genre, sauf dans les cas où deux ou plusieurs substantifs sont vraiment passés dans l'usage.

Pour ce qui est de la forme et de l'orthographe des noms populaires anglais, nous avons suivi les règles établies par Robert A. Hamilton (voir p. 12).

Noms populaires français

Dans l'édition précédente, le Sous-comité de la terminologie avait adopté tous les noms populaires recommandés dans les deuxième et troisième éditions des *Noms des mauvaises herbes du Québec* (Ferron et Cayouette, 1971 et 1975). Les noms français d'autres espèces avaient été obtenus soit d'après un index monté à partir de diverses sources et conservé à l'Herbier du Québec, soit d'après les noms en usage au MAPAQ (ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec), soit d'après l'avis de divers spécialistes du Québec, du Nouveau-Brunswick et de l'Ouest canadien.

Dans la présente édition, nous avons adopté la très grande majorité des noms proposés dans l'édition précédente. Dans le cas des espèces qui se sont ajoutées dans la présente édition ou pour lesquelles aucun nom français n'était mentionné dans l'édition précédente, nous avons choisi un nom français respectant le plus possible les principes établis par Ferron et Cayouette (1971 et 1975). Lorsque nous avons pu relever un nom français conforme à ces principes dans une publication canadienne, nous l'avons retenu. Sinon, nous avons recherché un tel nom dans des ouvrages européens, principalement ceux de Jauzein (1995) et de Lambinon *et al.* (1992). Finalement, lorsque nous n'arrivions pas à trouver un nom acceptable dans tous ces ouvrages, nous avons utilisé comme nom français une traduction du nom scientifique, en nous assurant que ce nouveau nom ne créait pas de confusion et présentait une certaine homologie de forme par rapport aux noms français retenus pour les autres plantes du même genre.

Même si notre objectif était de conserver le plus possible les noms français adoptés dans l'édition précédente, nous avons dû corriger ou rejeter quelques-uns de ces noms, principalement dans les cas suivants : (1) lorsque le nom adopté antérieurement était manifestement le résultat d'une

for other taxa in the same genus; (4) because the previous name had become ambiguous or misleading due to a recent taxonomical change. However, we did not replace any French name for the sole purpose of reflecting a change in the scientific name.

The Bayer Code

The Bayer Code is a 5 character (alphabetic) coding system that was first started by Bayer AG Germany for indexing in computerized databases. The coding system was devised to include many types of organisms including crops and their weeds, micro-organisms, as well as animals noxious and beneficial to agriculture. Administration and development of the coding system was later taken over by the European and Mediterranean Plant Protection Organization (EPPO). The Bayer Codes are used to reference organisms important to agriculture in many applications and databases. Not all the weeds listed have had Bayer Codes assigned to them. Table 4 is a list of names of those weeds with codes assigned given alphabetically by their code.

Acknowledgements

This work would have been much more difficult to complete and much less satisfactory were it not for all the people who have contributed to the previous lists mentioned above. Judy McCarthy and Susan Flood of the Eastern Cereal and Oilseed Research Centre, are thanked for their assistance in preparing the work for publication.

Special thanks to Mr. Robert Carberry, Director of the Plant Health and Production Division in the Canadian Food Inspection Agency, for arranging the critical financial support required to see this work through to publication.

erreur, typographique ou autre; (2) lorsqu'un autre nom était devenu beaucoup plus fréquent dans les publications canadiennes récentes; (3) lorsque les substantifs de base (ou noms génériques) utilisés pour les diverses espèces d'un même genre présentaient des incohérences inutiles; (4) lorsqu'un changement taxonomique récent avait rendu l'ancien nom ambigu ou trompeur. Cependant, nous n'avons modifié aucun nom français uniquement en raison d'un changement de nom scientifique.

Le code Bayer

Le code Bayer est formé de 5 lettres et constitue l'unité fondamentale du système mis au point par la société Bayer AG, en Allemagne, pour l'indexation des bases de données informatisées. Ce système a été conçu de manière à pouvoir servir pour de nombreux types d'organismes vivants, dont les plantes cultivées, les mauvaises herbes, les micro-organismes ainsi que les divers animaux nuisibles ou utiles à l'agriculture. L'administration et la mise à jour du système de codage ont été prises en charge par l'Organisation européenne et méditerranéenne de protection des plantes (OEPP). Le code Bayer est utilisé dans de nombreux systèmes ou bases de données qui exigent une façon succincte de désigner les divers organismes ayant une importance pour l'agriculture. Cependant, aucun code Bayer n'a encore été attribué pour certaines plantes nuisibles. Le tableau 4 énumère les taxons traités dans la présente édition qui possèdent un code Bayer, selon l'ordre alphabétique de ces codes.

Remerciements

La présente liste aurait été beaucoup plus difficile à établir, et beaucoup moins complète et exacte, sans la contribution de toutes les personnes qui ont participé aux éditions précédentes. Nous tenons également à remercier Judy McCarthy et Susan Flood, du Centre de recherches de l'Est sur les céréales et oléagineux, qui nous ont aidés à préparer le document en vue de sa publication.

Nous tenons à remercier M. Robert Carberry, directeur de la Division de la production et de la protection des végétaux à l'Agence canadienne d'inspection des aliments, qui nous a aidés à obtenir un soutien financier essentiel à la publication du présent volume.

References / Bibliographie

Alex, J.F.; Cayouette, R.; Mulligan, G.A. 1980. Common and botanical names of weeds in Canada. / Noms populaires et scientifiques des plantes nuisibles du Canada. Agric. Can. Publ. 1397. 132 pp.

Boivin, B. 1966-1967. Énumération des plantes du Canada. Provancheria 6. Université Laval, Québec (Québec).

Boivin, B. 1967-1981. Flora of the Prairie Provinces: a handbook to the flora of the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta. Provancheria 2,3,4,5 & 12. Université Laval, Québec (Québec).

Bouchard, C.J.; Néron, R. 1998. Guide d'identification des mauvaises herbes du Québec. Conseil des productions végétales du Québec inc., Saint-Nicolas (Québec).

Brummitt, R.K.; Powell, C.E. 1992. Authors of Plant Names. R. Bot. Gard., Kew. 732 pp.

Canada Weed Committee. Canadian Agricultural Services Coordinating Committee. 1969. Common and botanical names of weeds in Canada. Can. Dep. Agric. Publ. 1397. 67 pp.

Cody, W.J. 2000. Flora of the Yukon Territory. 2nd ed. NRC Research Press, Ottawa. 669 pp.

Cody, W.J.; Britton, D.M. 1989. Ferns and fern allies of Canada. Agric. Can. Res. Branch Publ. 1829/E. 430 pp. / Les fougères et les plantes alliées du Canada. Agric. Can., Dir. gén. rech., Publ. 1829/F. 452 pp.

Crompton, C.W.; McNeill, J.; Stahevitch, A.E.; Wojtas, W.A. 1988. Preliminary inventory of Canadian weeds. Agriculture Canada Research Branch Technical Bulletin 1988-9E. 292 pp.

Dore, W.G.; McNeill, J. 1980. Grasses of Ontario. Agric. Can. Monogr. 26. 566 pp.

Douglas, G.W.; Straley, G.B.; Meidlinger, D. 1989. The vascular plants of British Columbia. Part 1 - Gymnosperms and Dicotyledons (Aceraceae through Cucurbitaceae). Research Branch, British Columbia Ministry of Forests, Victoria. 208 pp.

Douglas, G.W.; Straley, G.B.; Meidlinger, D. 1990. The vascular plants of British Columbia. Part 2 - Dicotyledons (Diapensiaceae through Portulacaceae). Research Branch, British Columbia Ministry of Forests, Victoria. 158 pp.

Douglas, G.W.; Straley, G.B.; Meidlinger, D. 1991. The vascular plants of British Columbia. Part 3 - Dicotyledons (Primulaceae through Zygophyllaceae and Pteridophytes). Research Branch, British Columbia Ministry of Forests, Victoria. 177 pp.

Douglas, G.W.; Straley, G.B.; Meidlinger, D. 1994. The vascular plants of British Columbia. Part 4 - Monocotyledons. Research Branch, British Columbia Ministry of Forests, Victoria. 257 pp.

Douglas, G.W.; Straley, G.B.; Meidlinger, D.V. 1998*a*. Rare native vascular plants of British Columbia. British Columbia Ministry of the Environment, Lands and Parks, Victoria. 427 pp.

Douglas, G.W.; Straley, G.B.; Meidlinger, D.; Pojar, J. (editors). 1998*b*. Illustrated flora of British Columbia. Vol. 1. Gymnosperms and Dicotyledons (Aceraceae through Asteraceae). British Columbia Ministry of the Environment, Lands and Parks and Ministry of Forests, Victoria. 436 pp.

Douglas, G.W.; Straley, G.B.; Meidlinger, D.; Pojar, J. (editors). 1998*c*. Illustrated flora of British Columbia. Vol. 2. Dicotyledons (Balsaminaceae through Cuscutaceae). British Columbia Ministry of the Environment, Lands and Parks and Ministry of Forests, Victoria. 401 pp.

Douglas, G.W.; Meidlinger, D.; Pojar, J. (editors). 1999*a*. Illustrated flora of British Columbia. Vol. 3. Dicotyledons (Diapensiaceae through Onagraceae). British Columbia Ministry of the Environment, Lands and Parks and Ministry of Forests, Victoria. 423 pp.

Douglas, G.W.; Meidlinger, D.; Pojar, J. (editors). 1999*b*. Illustrated flora of British Columbia. Vol. 4. Dicotyledons (Orobanchaceae through Rubiaceae). British Columbia Ministry of the Environment, Lands and Parks and Ministry of Forests, Victoria. 427 pp.

Douglas, G.W.; Meidlinger, D.; Pojar, J. (editors). 2000. Illustrated flora of British Columbia. Vol. 5. Dicotyledons (Salicaceae through Zygophyllaceae) and Pteridophytes. British Columbia Ministry of the Environment, Lands and Parks and Ministry of Forests, Victoria. 389 pp.

Farrar, J.L. 1995. Trees in Canada. Fitzhenry & Whiteside and Canadian Forest Service, Markham, Ontario. 502 pp.

Farrar, J.L. 1996. Les arbres du Canada. FIDES, Montréal (Québec), et Service canadien des forêts, Ottawa (Ontario). [Traduction française de Farrar, 1995]

Fassett, N.C. 1940. A manual of aquatic plants. McGraw Hill, New York, N.Y. 382 pp.

Fernald, M.L. 1950. Gray's manual of botany. 8th ed. American Book Co. New York, N.Y. 1632 pp.

Ferron, M.; Cayouette, R. 1964. Noms des mauvaises herbes du Québec. Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec, publ. 288. 68 pp.

Ferron, M.; Cayouette, R. 1971. Noms des mauvaises herbes du Québec. 2e éd. Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec, publ. 288-71. 113 pp.

Ferron, M.; Cayouette, R. 1975. Noms des mauvaises herbes du Québec. 3e éd. Agriculture Québec, QA38 R4-4. 113 pp.

Fleurbec. 1978. Plantes sauvages des villes et des champs 1. FIDES et Éditeur officiel du Québec. 276 pp.

Fleurbec. 1983. Plantes sauvages des villes, des champs et en bordure des chemins 2. Fleurbec et Québec Science. 208 pp.

Flora of North America Editorial Committee. 1993*a*. Flora of North America north of Mexico. Volume 1, Introduction. Oxford University Press, New York. 372 pp.

Flora of North America Editorial Committee. 1993*b*. Flora of North America north of Mexico. Volume 2, Pteridophytes and Gymnosperms. Oxford University Press, New York. 475 pp.

Flora of North America Editorial Committee. 1997. Flora of North America north of Mexico. Volume 3, Magnoliophyta: Magnoliidae and Hamamelidae. Oxford University Press, New York. 590 pp.

Flora of North America Editorial Committee. 2000. Flora of North America north of Mexico. Volume 22, Magnoliophyta: Alismatidae, Arecidae, Commelinidae (in part), and Zingiberidae. Oxford University Press, New York. 352 pp.

Flore du Canada. 1974. Canada, Secrétariat d'État, Bureau des traductions, Bull. de terminologie n° 156.

Frankton, C.; Mulligan, G.A. 1987. Weeds of Canada. Rev. of 1970 ed. Agric. Can. Publ. 948. 217 pp.

Frankton, C.; Mulligan, G.A. 1988. Les plantes nuisibles du Canada (revisée). Marcel Broquet Inc., Montréal (Québec). 218 pp. [Traduction française de Frankton et Mulligan, 1987]

Gleason, H.A.; Cronquist, A. 1991. Manual of the vascular plants of the Northeastern United States and adjacent Canada. 2nd ed. The New York Botanical Garden, N.Y., 910 pp.

Hinds, H.R. 1986. The flora of New Brunswick. Primrose Press, Fredericton. 666 pp.

Hitchcock, A.S. 1950 [1951]. Manual of the grasses of the United States. 2nd ed. Rev. by Agnes Chase. U.S. Dep. Agric. Misc. Publ. 200. 1051 pp.

Hitchcock, C.L.; Cronquist, A.; Ownbey, M.; Thompson, J.W. 1955-1969. Vascular Plants of the Pacific Northwest. University of Washington Press, Seattle, Wash.

Holmgren, N.H. 1998. Illustrated companion to Gleason and Cronquist's manual: illustrations of the vascular plants of northeastern United States and adjacent Canada. The New York Botanical Garden, Bronx, NY. 937 pp.

Hultén, E. 1968. Flora of Alaska and neighbouring territories; A manual of the Vascular Plants. Stanford University Press, Stanford, Calif. 1008 pp.

Jauzein, P. 1995. Flore des champs cultivés. INRA, Paris, France. 898 pp.

Kartesz, J.T. 1994. A synonymized checklist of the vascular flora of the United States, Canada, and Greenland, 2nd ed. 2 volumes. Timber Press, Portland, Oregon.

Lambinon, J.; De Langhe, J.-E.; Delvosalle, L.; Duvigneaud, J. 1992. Nouvelle Flore de la Belgique, du Grand-Duché de Luxembourg, du Nord de la France et des régions voisines. 4e éd. Éditions du patrimoine du Jardin botanique national de Belgique, Meise, Belgique. 1092 pp.

Looman, J.; Best, K.F. 1979. Budd's Flora of the Canadian Prairie Provinces. Agric. Can. Publ. 1662. 863 pp.

Louis-Marie, P. 1959. Flore-Manuel de la Province de Québec, Canada. Centre de psychologie et pédagogie, Montréal (Québec). 322 pp.

Marie-Victorin, F. 1997. Flore laurentienne. 3e éd. rev. par L. Brouillet et I. Goulet. Les Presses de l'Université de Montréal, Montréal (Québec). 1083 pp.

Moss, E.H. 1983. Flora of Alberta. 2nd ed. Rev. by J.G. Packer. University of Toronto Press, Toronto, Ont. 687 pp.

Mulligan, G.A. 1992. Common and botanical names of weeds in Canada / Noms populaires et scientifiques des plantes nuisibles du Canada. Agric. Can. Publ. 1397/B. 131 pp.

Mulligan, G.A.; Munro, D.B. 1990. Poisonous plants of Canada / Plantes toxiques du Canada. Agric. Can. Publ. 1842/E, 1842/F. Agriculture Canada, Ottawa, Ont.

Newmaster, S.G.; Lehela, A.; Uhlig, P.W.C.; McMurray, S.; Oldham, M.J. 1998. Ontario Plant List. Ontario Forest Research Institute, Forest Research Information Paper 123. 807 pp.

Porsild, A.E.; Cody, W.J. 1980. Vascular Plants of the Continental Northwest Territories, Canada. National Museum of Natural Sciences, Ottawa. 667 pp.

Rouleau, E.; Lamoureux, G. 1992. Atlas des plantes vasculaires de l'île de Terre-Neuve et des îles de Saint-Pierre-et-Miquelon. / Atlas of the vascular plants of the island of Newfoundland and the islands of Saint-Pierre-et-Miquelon. Fleurbec, Saint-Henri-de-Lévis (Québec). 779 pp.

Scoggan, H.J. 1957. Flora of Manitoba. Natl. Mus. Can. Bull. 140. 619 pp.

Scoggan, H.J. 1978-1979. The flora of Canada. 4 vols. Natl. Mus. Nat. Sci. (Ottawa) Publ. Bot. 7. National Museums of Canada, Ottawa, Ont. 1711 pp.

Tutin, T.G.; Heywood, V.H.; Burgess, N.A.; Valentine, D.H.; Walters, S.M.; Webb, D.A. 1964-1980. Flora Europaea. Cambridge University Press, Cambridge, England. 5 vols.

Tutin, T.G.; Burgess, N.A.; Chater, A.O.; Edmondson, J.R.; Heywood, V.H.; Moore, D.M.; Valentine, D.H.; Walters, S.M.; Webb, D.A. 1993. Flora Europaea. Volume 1: Psilotaceae to Platanaceae. 2nd ed. Cambridge University Press, Cambridge, England. 581 pp.

Welsh, S.L. 1974. Anderson's flora of Alaska and adjacent parts of Canada. Brigham Young University Press, Provo, Utah. 725 pp.

Zinck, M. 1998. Roland's Flora of Nova Scotia. 3rd ed. Nova Scotia Museum & Nimbus Publishing. 2 vols. 1297 pp.

The spelling of english common names

Robert A. Hamilton

1. Written as one word

   (a) When the modified word is plant or a type of plant, as in leadplant, skunkbush, peatree, peavine, jewelweed, lungwort; except when the modifier is more than one word, as in Kentucky coffee tree, or a hyphened word, as in silk-tassel bush, or a proper noun, as in Virginia creeper.

   (b) When the modified word is a part of a plant, as in juneberry, twayblade, buffalobur, coneflower, leatherleaf, bladderpod, balsamroot, bugseed, twisted stalk, bluestem, buckthorn, wormwood.

   (c) When the modified word is a part of animal anatomy, as in arrowhead, bluelips, cattail, beardtongue; except when the modifier is in the possessive case, as in bird's-eye, crane's-bill.

   (d) When the words are figurative or suggestive, as in beggarticks, fairybells, meadowsweet, paintbrush; except when the modifier is in the possessive case, as in baby's-breath, or when it is a proper noun or the adjectival form of a proper noun, as in Venus-slipper, Indian-pipe, or when letters demand separation for ease in reading or pronunciation, as in morning-glory.

2. Written as separate words

   (a) When the modified word is taxonomically correct, as in red clover (genus *Trifolium*), alkali grass (family Gramineae), fringed milkwort (genus *Polygala*), woolly plantain (genus *Plantago*).

   (b) When the modifier is the word common, false, mock, wild, as in common camas, false flax, mock pennyroyal, wild chives.

   (c) When the modifier is a proper noun, as in Douglas hawthorn, Mackenzie's hedysarum.

   (d) Exceptions in 1.

3. Written hyphened

   (a) When the modified word is not taxonomically correct, as in sweet-clover (genus *Melilotus*, not genus *Trifolium*), whitlow-grass (genus *Draba*, not family Gramineae), sea-milkwort (genus *Glaux*, not genus *Polygala*), water-plantain (genus *Alisma*, not genus *Plantago*), except in a few instances of spelling of long standing, as burdock, buckwheat.

   (b) When the modifier is a compound, as in round-leaved hawthorn, and whether or not the modified word is taxonomically correct, as in salt-meadow grass (family Gramineae), blue-eyed grass (genus *Sisyrinchium*, not family Gramineae).

   (c) In certain three- or four-word groups, as balm-of-Gilead, butter-and-eggs, grass-of-Parnassus, Lily-of-the-valley, touch-me-not.

   (d) Exceptions in 1.

Table 1. English and French common names, families and Bayer Codes of weeds listed alphabetically by scientific name

Tableau 1. Liste des plantes nuisibles selon l'ordre alphabétique des noms scientifiques, avec famille, nom anglais, nom français et code Bayer de chaque plante

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Abutilon theophrasti Medik	Malvaceae-Malvacées	velvetleaf	abutilon			ABUTH
Acalypha rhomboidea Raf.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées				*Acalypha virginica* L. var. *rhomboidea* (Raf.) Cooperr.	
Acalypha virginica L. var. *rhomboidea* (Raf.) Cooperr.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	three-seeded mercury	ricinelle rhomboïde	*Acalypha rhomboidea* Raf.		ACCRH
Acer circinatum Pursh	Aceraceae-Acéracées	vine maple	érable circiné			ACRCJ
Acer ginnala Maxim.	Aceraceae-Acéracées	Amur maple	érable ginnala			ACRGN
Acer negundo L.	Aceraceae-Acéracées	Manitoba maple	érable à Giguère			ACRNE
Acer pensylvanicum L.	Aceraceae-Acéracées	striped maple	érable de Pennsylvanie			ACRPE
Acer platanoides L.	Aceraceae-Acéracées	Norway maple	érable de Norvège			ACRPL
Acer rubrum L.	Aceraceae-Acéracées	red maple	érable rouge			ACRRB
Acer saccharinum L.	Aceraceae-Acéracées	silver maple	érable argenté			ACRSA
Acer saccharum Marshall	Aceraceae-Acéracées	sugar maple	érable à sucre			ACRSC
Acer spicatum Lam.	Aceraceae-Acéracées	mountain maple	érable à épis			ACRSP
Achillea lanulosa Nutt.	Compositae-Composées				*Achillea millefolium* L.	
Achillea millefolium L.	Compositae-Composées	common yarrow	achillée millefeuille	*Achillea lanulosa* Nutt.		ACHMI
Achillea ptarmica L.	Compositae-Composées	sneezewort yarrow	achillée ptarmique			ACHPT
Acorus americanus (Raf.) Raf.	Araceae-Aracées	American sweetflag	acore d'Amérique	*Acorus calamus* auct., non L.		
Acorus calamus L.	Araceae-Aracées	European sweetflag	acore roseau			ACSCA
Acroptilon repens (L.) DC.	Compositae-Composées	Russian knapweed	centaurée de Russie	*Centaurea repens* L.		CENRE
Actaea pachypoda Elliott	Ranunculaceae-Renonculacées	white baneberry	actée à gros pédicelles			
Actaea rubra (Aiton) Willd.	Ranunculaceae-Renonculacées	red baneberry	actée rouge			AATSR
Actaea spicata L subsp. *rubra* (Aiton) Hultén	Ranunculaceae-Renonculacées				*Actaea rubra* (Aiton) Willd.	
Aegilops cylindrica Host	Gramineae-Graminées	jointed goat grass	égilope cylindrique			AEGCY
Aegopodium podagraria L.	Umbelliferae-Ombellifères	goutweed	égopode podagraire			AEOPO
Agalinis paupercula (A. Gray) Britton	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	small-flowered gerardia	gérardie appauvrie	*Gerardia paupercula* (A. Gray) Britton		
Agalinis purpurea (L.) Pennell	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	purple gerardia	gérardie pourpre	*Gerardia purpurea* L.		AAGPU
Agalinis tenuifolia (Vahl) Raf.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	narrow-leaved gerardia	gérardie à feuilles ténues	*Gerardia tenuifolia* Vahl		AAGTF

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Agastache foeniculum (Pursh) Kuntze	Labiatae-Labiées	giant-hyssop	agastache fenouil			
Ageratina altissima (L.) King & H. Rob.	Compositae- Composées	white snakeroot	eupatoire rugueuse	*Eupatorium rugosum* Houtt.		EUPRU
Agrimonia gryposepala Wallr.	Rosaceae-Rosacées	agrimony	aigremoine à sépales crochus			AGIGR
Agrimonia striata Michx.	Rosaceae-Rosacées	grooved agrimony	aigremoine striée			AGIST
Agropyron cristatum (L.) Gaertn	Gramineae-Graminées	crested wheat grass	agropyre à crête			AGRCR
Agropyron dasystachyum (Hook.) Scribn.	Gramineae-Graminées				*Elymus lanceolatus* (Scribn. & J.G. Sm.) Gould	
Agropyron elongatum (Host) P. Beauv.	Gramineae-Graminées				*Elymus elongatus* (Host) Runemark subsp. *ponticus* (Podp.) Melderis	
Agropyron intermedium (Host) P. Beauv.	Gramineae-Graminées				*Elymus hispidus* (Opiz) Melderis	
Agropyron pauciflorum (Schwein.) Hitchc. ex Silveus	Gramineae-Graminées				*Elymus trachycaulus* (Link) Gould ex Shinners	
Agropyron repens (L.) P. Beauv.	Gramineae-Graminées				*Elytrigia repens* (L.) Desv. ex B.D. Jacks.	
Agropyron riparium Scribn. & J.G. Sm.	Gramineae-Graminées				*Elymus lanceolatus* (Scribn. & J.G. Sm.) Gould	
Agropyron smithii Rydb.	Gramineae-Graminées				*Pascopyrum smithii* (Rydb.) Á. Löve	
Agropyron trachycaulum (Link) Malte ex H. F. Lewis	Gramineae-Graminées				*Elymus trachycaulus* (Link) Gould ex Shinners	
Agrostemma githago L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	purple cockle	nielle			AGOGI
Agrostis alba L.	Gramineae-Graminées				*Agrostis gigantea* Roth	
Agrostis capillaris L.	Gramineae-Graminées	colonial bent grass	agrostide fine	*Agrostis tenuis* Sibth.		AGSTE
Agrostis gigantea Roth	Gramineae-Graminées	redtop	agrostide blanche			AGSGI
Agrostis interrupta L.	Gramineae-Graminées				*Apera interrupta* (L.) P. Beauv.	
Agrostis palustris Huds.	Gramineae-Graminées				*Agrostis stolonifera* L.	AGSPL
Agrostis scabra Willd.	Gramineae-Graminées	rough hair grass	agrostide scabre			AGSSC
Agrostis spica-venti L.	Gramineae-Graminées				*Apera spica-venti* (L.) P. Beauv.	

Agrostis stolonifera L.	Gramineae-Graminées	creeping bent grass	agrostide stolonifère	*Agrostis stolonifera* L. var. *palustris* (Huds.) Farw., *Agrostis palustris* Huds.		AGSST
Agrostis tenuis Sibth.	Gramineae-Graminées				*Agrostis capillaris* L.	
Ajuga reptans L.	Labiatae-Labiées	ajuga	bugle rampante			AIURE
Alchemilla filicaulis Buser	Rosaceae-Rosacées	thread-stemmed lady's mantle	alchémille filicaule	*Alchemilla vulgaris* L. pro parte		
Alchemilla vulgaris L.	Rosaceae-Rosacées				*Alchemilla xanthochlora* Rothm. pro parte, *Alchemilla filicaulis* Buser pro parte	ALCVU
Alchemilla xanthochlora Rothm.	Rosaceae-Rosacées	lady's mantle	alchémille vert jaunâtre	*Alchemilla vulgaris* L. pro parte		ALCVU
Alliaria officinalis Andrz. ex M. Bieb.	Cruciferae-Crucifères				*Alliaria petiolata* (M. Bieb.) Cavara & Grande	
Alliaria petiolata (M. Bieb.) Cavara & Grande	Cruciferae-Crucifères	garlic mustard	alliaire officinale	*Alliaria officinalis* Andrz. ex M. Bieb.		ALAPE
Allium canadense L.	Liliaceae-Liliacées	wild onion	ail du Canada			ALLCA
Allium cernuum Roth.	Liliaceae-Liliacées	nodding onion	ail penché			
Allium textile A. Nelson & J.F. Macbr.	Liliaceae-Liliacées	prairie onion	ail tissu			ALLTE
Allium vineale L.	Liliaceae-Liliacées	wild garlic	ail des vignes			ALLVI
Alnus crispa (Aiton) Pursh	Betulaceae-Bétulacées				*Alnus viridis* (Vill.) Lam. & DC. subsp. *crispa* (Aiton) Turrill	
Alnus incana (L.) Moench subsp. *rugosa* (Du Roi) Clausen	Betulaceae-Bétulacées	speckled alder	aulne rugueux	*Alnus rugosa* (Du Roi) Spreng.		ALURG
Alnus incana (L.) Moench subsp. *tenuifolia* (Nutt.) Breitung	Betulaceae-Bétulacées	mountain alder	aulne à feuilles minces	*Alnus tenuifolia* Nutt.		ALUTE
Alnus rugosa (Du Roi) Spreng.	Betulaceae-Bétulacées				*Alnus incana* (L.) Moench subsp. *rugosa* (Du Roi) Clausen	
Alnus sinuata (Regel) Rydb.	Betulaceae-Bétulacées				*Alnus viridis* (Vill.) Lam. & DC. subsp. *sinuata* (Regel) Á. Löve & D. Löve	
Alnus tenuifolia Nutt.	Betulaceae-Bétulacées				*Alnus incana* (L.) Moench subsp. *tenuifolia* (Nutt.) Breitung	ALUTE
Alnus viridis (Vill.) Lam. & DC. subsp. *fruticosa* (Rupr.) Nyman	Betulaceae-Bétulacées	Siberian alder	aulne de Sibérie			ALUCS

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Alnus viridis (Vill.) Lam. & DC. subsp. *sinuata* (Regel) Á. Löve & D. Löve	Betulaceae-Bétulacées	Sitka alder	aulne de Sitka	*Alnus sinuata* (Regel) Rydb.		ALUSN
Alnus viridis (Vill.) Lam. & DC. subsp. *crispa* (Aiton) Turrill	Betulaceae-Bétulacées	American green alder	aulne crispé	*Alnus crispa* (Aiton) Pursh		ALUCS
Alopecurus aequalis Sobol.	Gramineae-Graminées	short-awned foxtail	vulpin à courtes arêtes			ALOAE
Alopecurus arundinaceus Poir.	Gramineae-Graminées	creeping foxtail	vulpin rampant	*Alopecurus ventricosus* Pers.		ALOAR
Alopecurus geniculatus L.	Gramineae-Graminées	water foxtail	vulpin géniculé			ALOGE
Alopecurus pratensis L.	Gramineae-Graminées	meadow foxtail	vulpin des prés			ALOPR
Alopecurus ventricosus Pers.	Gramineae-Graminées				*Alopecurus arundinaceus* Poir.	
Alyssum alyssoides (L.) L.	Cruciferae-Crucifères	small alyssum	alysson à calices persistants			AYSAL
Alyssum desertorum Stapf	Cruciferae-Crucifères	yellow alyssum	alysson des déserts			AYSDE
Amaranthus albus L.	Amaranthaceae-Amarantacées	tumble pigweed	amarante blanche			AMAAL
Amaranthus blitoides S. Watson	Amaranthaceae-Amarantacées	prostrate pigweed	amarante fausse-blite	*Amaranthus graecizans* auct., non L.		AMABL
Amaranthus graecizans L.	Amaranthaceae-Amarantacées				*Amaranthus blitoides* S. Watson	AMAGR
Amaranthus hybridus L.	Amaranthaceae-Amarantacées	smooth pigweed	amarante hybride			AMACH
Amaranthus palmeri S. Watson	Amaranthaceae-Amarantacées	Palmer's pigweed	amarante de Palmer			AMAPA
Amaranthus powellii S. Watson	Amaranthaceae-Amarantacées	green pigweed	amarante de Powell			AMAPO
Amaranthus retroflexus L.	Amaranthaceae-Amarantacées	redroot pigweed	amarante à racine rouge			AMARE
Ambrosia acanthicarpa Hook.	Compositae-Composées	bur-ragweed	franserie lampourde	*Franseria acanthicarpa* (Hook.) Coville		FRSAC
Ambrosia artemisiifolia L.	Compositae-Composées	common ragweed	petite herbe à poux			AMBEL
Ambrosia coronopifolia Torr. & A. Gray	Compositae-Composées				*Ambrosia psilostachya* DC.	AMBPC
Ambrosia psilostachya DC.	Compositae-Composées	perennial ragweed	herbe à poux vivace	*Ambrosia coronopifolia* Torr. & A. Gray, *Ambrosia psilostachya* DC. var. *coronopifolia* (Torr. & A. Gray) Farw.		AMBPC, AMBPS
Ambrosia trifida L.	Compositae-Composées	giant ragweed	grande herbe à poux			AMBTR
Amelanchier alnifolia Nutt. ex M. Roem.	Rosaceae-Rosacées	saskatoon	amélanchier à feuilles d'aulne			AMEAL
Amelanchier arborea (Michx. f.) Fernald	Rosaceae-Rosacées	downy serviceberry	amélanchier arborescent			AMEAR

Amelanchier bartramiana (Tausch) M. Roem.	Rosaceae-Rosacées	mountain juneberry	amélanchier de Bartram			AMEBA
Amelanchier canadensis (L.) Medik.	Rosaceae-Rosacées	shadblow	amélanchier du Canada			AMECA
Amelanchier humilis Wiegand	Rosaceae-Rosacées	low serviceberry	amélanchier bas			
Amelanchier interior Nielsen	Rosaceae-Rosacées	Wiegand's serviceberry	amélanchier de Wiegand	*Amelanchier wiegandii* Nielsen		AMEIN
Amelanchier intermedia Spach	Rosaceae-Rosacées	purple serviceberry	amélanchier intermédiaire			AMECA
Amelanchier laevis Wiegand	Rosaceae-Rosacées	Allegheny serviceberry	amélanchier glabre			AMELA
Amelanchier sanguinea (Pursh) DC.	Rosaceae-Rosacées	round-leaved serviceberry	amélanchier sanguin			AMESA
Amelanchier spicata (Lam.) K. Koch	Rosaceae-Rosacées				*Amelanchier stolonifera* Wiegand	AMESP
Amelanchier spicata (Lam.) K. Koch var. *stolonifera* (Wiegand) Cinq-Mars	Rosaceae-Rosacées				*Amelanchier stolonifera* Wiegand	
Amelanchier stolonifera Wiegand	Rosaceae-Rosacées	running serviceberry	amélanchier stolonifère	*Amelanchier spicata* auct., p.p. non (Lam.) K. Koch, *Amelanchier spicata* (Lam.) K. Koch var. *stolonifera* (Wiegand) Cinq-Mars		
Amelanchier wiegandii Nielsen	Rosaceae-Rosacées				*Amelanchier interior* Nielsen	
Amphicarpaea bracteata (L.) Fernald	Leguminosae-Légumineuses	hog-peanut	amphicarpe bractéolée			APPBR
Amsinckia intermedia Fisch. & C.A. Mey.	Boraginaceae-Boraginacées	fiddleneck	amsinckie intermédiaire			AMSIN
Amsinckia menziesii (Lehm.) A. Nelson & J.F. Macbr.	Boraginaceae-Boraginacées	small-flowered fiddleneck	amsinckie de Menzies			AMSME
Anacharis canadensis (Michx.) Planch.	Hydrocharitaceae-Hydrocharitacées				*Elodea canadensis* Michx.	
Anagallis arvensis L.	Primulaceae-Primulacées	scarlet pimpernel	mouron rouge			ANGAR
Anaphalis margaritacea (L.) Benth. & Hook. f.	Compositae-Composées	pearly everlasting	immortelle blanche			ANPMA
Anchusa arvensis (L.) M. Bieb.	Boraginaceae-Boraginacées	small bugloss	lycopside des champs	*Lycopsis arvensis* L.		LYCAR
Anchusa officinalis L.	Boraginaceae-Boraginacées	common bugloss	buglosse officinale			ANCOF
Androsace septentrionalis L.	Primulaceae-Primulacées	pygmyflower	androsace septentrionale			ANSSE
Anemone canadensis L.	Ranunculaceae-Renonculacées	Canada anemone	anémone du Canada			
Anemone cylindrica A. Gray	Ranunculaceae-Renonculacées	long-fruited anemone	anémone cylindrique			
Anemone multifida Poir.	Ranunculaceae-Renonculacées	cut-leaved anemone	anémone multifide			
Anemone patens L. var. *multifida* Pritz.	Ranunculaceae-Renonculacées	prairie-crocus	pulsatille multifide	*Anemone patens* L. var. *wolfgangiana* (Besser) K. Koch, *Pulsatilla patens* (L.) Mill. subsp. *multifida* (Pritz.) Zämelis, *Pulsatilla ludoviciana* (Nutt.) Heller		

Tableau 1

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Anemone patens L. var. *wolfgangiana* (Besser) K. Koch	Ranunculaceae-Renonculacées				*Anemone patens* L. var. *multifida* Pritz.	
Anethum graveolens L.	Umbelliferae-Ombellifères	dill	aneth			AFEGR
Angelica atropurpurea L.	Umbelliferae-Ombellifères	angelica	angélique pourpre			ANKAT
Angelica sylvestris L.	Umbelliferae-Ombellifères	woodland angelica	angélique sauvage			ANKSY
Antennaria species	Compositae-Composées	pussytoes	antennaire			ANXSS
Anthemis arvensis L.	Compositae-Composées	corn chamomile	camomille des champs			ANTAR
Anthemis cotula L.	Compositae-Composées	stinking mayweed	camomille des chiens			ANTCO
Anthemis tinctoria L.	Compositae-Composées	yellow chamomile	camomille jaune			ANTTI
Anthoxanthum odoratum L.	Gramineae-Graminées	sweet vernal grass	flouve odorante			AOXOD
Anthriscus sylvestris (L.) Hoffm.	Umbelliferae-Ombellifères	wild chervil	anthrisque des bois			ANRSY
Antirrhinum orontium L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées				*Misopates orontium* (L.) Raf.	
Apera interrupta (L.) P. Beauv.	Gramineae-Graminées	interrupted bent grass	agrostide interrompue	*Agrostis interrupta* L.		APEIN
Apera spica-venti (L.) P. Beauv.	Gramineae-Graminées	silky bent grass	agrostide jouet-du-vent	*Agrostis spica-venti* L		APESV
Apios americana Medik.	Leguminosae-Légumineuses	ground-nut	apios d'Amérique			APOAM
Apocynum androsaemifolium L.	Apocynaceae-Apocynacées	spreading dogbane	apocyn à feuilles d'androsème			APCAN
Apocynum cannabinum L.	Apocynaceae-Apocynacées	hemp dogbane	apocyn chanvrin	*Apocynum sibiricum* Jacq.		APCCA
Apocynum sibiricum Jacq.	Apocynaceae-Apocynacées				*Apocynum cannabinum* L	APCVE
Arabidopsis thaliana (L.) Heynh.	Cruciferae-Crucifères	mouse-ear-cress	arabette des dames			ARBTH
Arabis glabra (L.) Bernh.	Cruciferae-Crucifères	tower mustard	arabette glabre	*Turritis glabra* L.		ARCGL
Arctium lappa L.	Compositae-Composées	great burdock	grande bardane			ARFLA
Arctium minus Bernh. subsp. *minus*	Compositae-Composées	common burdock	petite bardane			ARFMI
Arctium minus Bernh. subsp. *nemorosum* (Lej.) Syme	Compositae-Composées	wood burdock	bardane des bois	*Arctium nemorosum* Lej.		ARFNE
Arctium nemorosum Lej.	Compositae-Composées				*Arctium minus* Bernh. subsp. *nemorosum* (Lej.) Syme	
Arctium tomentosum Mill.	Compositae-Composées	woolly burdock	bardane tomenteuse			ARFTO
Arctostaphylos uva-ursi (L.) Spreng.	Ericaceae-Éricacées	bearberry	raisin d'ours			ARYUU
Arenaria serpyllifolia L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	thyme-leaved sandwort	sabline à feuilles de serpolet			ARISE
Argentina anserina (L.) Rydb.	Rosaceae-Rosacées				*Potentilla anserina* L.	
Arisaema atrorubens (Aiton) Blume	Araceae-Aracées				*Arisaema triphyllum* (L.) Schott	

Arisaema triphyllum (L.) Schott	Araceae-Aracées	Jack-in-the-pulpit	petit-prêcheur	*Arisaema atrorubens* (Aiton) Blume		
Armoracia lapathifolia Gilib.	Cruciferae-Crucifères				*Armoracia rusticana* P. Gaertn., B. Mey. & Scherb.	
Armoracia rusticana P. Gaertn., B. Mey. & Scherb.	Cruciferae-Crucifères	horseradish	raifort	*Armoracia lapathifolia* Gilib.		ARWLA
Aronia melanocarpa (Michx.) Elliott	Rosaceae-Rosacées	black chokeberry	aronie à fruit noir	*Pyrus melanocarpa* (Michx.) Willd.		ABOME
Aronia × prunifolia (Marshall) Rehder	Rosaceae-Rosacées	purple chokeberry	aronie à feuilles de prunier	*Pyrus floribunda* Lindl.		ABOPR
Arrhenatherum elatius (L.) P. Beauv. ex J. Presl & C. Presl	Gramineae-Graminées	tall oatgrass	fenasse			ARREL
Artemisia absinthium L.	Compositae-Composées	absinth	armoise absinthe			ARTAB
Artemisia biennis Willd.	Compositae-Composées	biennial wormwood	armoise bisannuelle			ARTBI
Artemisia cana Pursh	Compositae-Composées	silver sagebrush	armoise argentée			ARTCN
Artemisia frigida Willd.	Compositae-Composées	pasture sage	armoise douce			ARTFR
Artemisia ludoviciana Nutt.	Compositae-Composées	prairie sage	armoise de l'Ouest			ARTLU
Artemisia tridentata Nutt.	Compositae-Composées	big sagebrush	armoise tridentée			ARTTR
Artemisia vulgaris L.	Compositae-Composées	mugwort	armoise vulgaire			ARTVU
Asarum canadense L.	Aristolochiaceae-Aristolochiacées	wild ginger	asaret du Canada			ASUCA
Asclepias incarnata L.	Asclepiadaceae-Asclépiadacées	swamp milkweed	asclépiade incarnate			ASCIN
Asclepias speciosa Torr.	Asclepiadaceae-Asclépiadacées	showy milkweed	belle asclépiade			ASCSP
Asclepias syriaca L.	Asclepiadaceae-Asclépiadacées	common milkweed	asclépiade commune			ASCSY
Asclepias tuberosa L.	Asclepiadaceae-Asclépiadacées	butterflyweed	asclépiade tubéreuse			ASCTU
Asclepias verticillata L.	Asclepiadaceae-Asclépiadacées	eastern whorled milkweed	asclépiade verticillée			ASCVE
Asclepias viridiflora Raf.	Asclepiadaceae-Asclépiadacées	green milkweed	asclépiade à fleurs vertes			ASCVI
Asimina triloba (L.) Dunal	Annonaceae-Annonacées	pawpaw	asiminier trilobé			ASITR
Asparagus officinalis L.	Liliaceae-Liliacées	asparagus	asperge			ASPOF
Asperugo procumbens L.	Boraginaceae-Boraginacées	madwort	râpette couchée			ASGPR
Aster azureus Lindl.	Compositae-Composées				*Aster oolentangiensis* Riddell	
Aster brachyactis S.F. Blake	Compositae-Composées				*Brachyactis ciliata* (Ledeb.) Ledeb. subsp. *angusta* (Lindl.) A.G. Jones	
Aster canescens Pursh	Compositae-Composées				*Machaeranthera canescens* (Pursh) A. Gray	
Aster ciliolatus Lindl.	Compositae-Composées	Lindley's aster	aster ciliolé			
Aster conspicuus Lindl.	Compositae-Composées	showy aster	aster remarquable			

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Aster cordifolius L.	Compositae-Composées	heart-leaved aster	aster à feuilles cordées			ASTCO
Aster ericoides L. var. *ericoides*	Compositae-Composées	heath aster	aster éricoïde			ASTER
Aster ericoides L. var. *pansus* (S.F. Blake) B. Boivin	Compositae-Composées	many-flowered aster	aster multiflore	*Aster pansus* (S.F. Blake) Cronquist		
Aster laevis L.	Compositae-Composées	smooth aster	aster lisse			ASTLV
Aster lanceolatus Willd.	Compositae-Composées	tall white aster	aster simple	*Aster simplex* Willd.		ASTSI
Aster lateriflorus (L.) Britton	Compositae-Composées	one-sided aster	aster latériflore			ASTLF
Aster linariifolius L.	Compositae-Composées				*Ionactis linariifolius* (L.) Greene	ASTLI
Aster macrophyllus L.	Compositae-Composées	large-leaved aster	aster à grandes feuilles			
Aster novae-angliae L.	Compositae-Composées	New England aster	aster de Nouvelle-Angleterre	*Virgulus novae-angliae* (L.) Reveal & Keener		ASTNA
Aster oolentangiensis Riddell	Compositae-Composées	sky-blue aster	aster azuré	*Aster azureus* Lindl.		
Aster pansus (S.F. Blake) Cronquist	Compositae-Composées				*Aster ericoides* L. var. *pansus* (S.F. Blake) B. Boivin	
Aster pilosus Willd.	Compositae-Composées	white heath aster	aster velu			ASTPI
Aster puniceus L.	Compositae-Composées	red-stemmed aster	aster ponceau			ASTPU
Aster simplex Willd.	Compositae-Composées				*Aster lanceolatus* Willd.	
Aster umbellatus Mill.	Compositae-Composées	flat-topped white aster	aster à ombelles	*Doellingeria umbellata* (Mill.) Nees		ASTUM
Astragalus adsurgens Pall.	Leguminosae-Légumineuses	ascending purple milk-vetch	astragale rayé	*Astragalus striatus* Nutt.		ASAAD
Astragalus agrestis Douglas ex G. Don	Leguminosae-Légumineuses	purple milk-vetch	astragale rustique	*Astragalus goniatus* Nutt.		
Astragalus bisulcatus (Hook.) A. Gray	Leguminosae-Légumineuses	two-grooved milk-vetch	astragale à deux sillons			ASABI
Astragalus canadensis L.	Leguminosae-Légumineuses	Canada milk-vetch	astragale du Canada			ASACA
Astragalus cicer L.	Leguminosae-Légumineuses	cicer milk-vetch	astragale pois-chiche			ASACI
Astragalus decumbens (Nutt. ex Torr. & A. Gray) A. Gray var. *serotinus* (A. Gray ex Cooper) M.E. Jones	Leguminosae-Légumineuses				*Astragalus miser* Douglas	
Astragalus drummondii Douglas ex Hook.	Leguminosae-Légumineuses	Drummond's milk-vetch	astragale de Drummond			ASADR
Astragalus flexuosus Douglas ex G. Don	Leguminosae-Légumineuses	slender milk-vetch	astragale tortueux			
Astragalus goniatus Nutt.	Leguminosae-Légumineuses				*Astragalus agrestis* Douglas ex G. Don	

Astragalus miser Douglas	Leguminosae-Légumineuses	timber milk-vetch	astragale prostré	*Astragalus decumbens* (Nutt. ex Torr. & A. Gray) A. Gray var. *serotinus* (A. Gray ex Cooper) M.E. Jones, *Astragalus serotinus* A. Gray ex Cooper, *Astragalus miser* Douglas var. *serotinus* (A. Gray ex Cooper) Barneby		ASAMI, ASAMS
Astragalus pectinatus (Hook.) Douglas ex G. Don	Leguminosae-Légumineuses	narrow-leaved milk-vetch	astragale peigné			ASAPE
Astragalus serotinus A. Gray ex Cooper	Leguminosae-Légumineuses				*Astragalus miser* Douglas	ASAMS
Astragalus striatus Nutt.	Leguminosae-Légumineuses				*Astragalus adsurgens* Pall.	
Athyrium filix-femina (L.) Roth	Aspidiaceae-Aspidiacées	lady fern	athyrie fougère-femelle			ATUFF
Atriplex argentea Nutt.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	silvery atriplex	arroche argentée			ATXAR
Atriplex heterosperma Bunge	Chenopodiaceae-Chénopodiacées				*Atriplex micrantha* C.A. Mey.	
Atriplex hortensis L.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	garden atriplex	arroche des jardins			ATXHO
Atriplex micrantha C.A. Mey.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	Russian atriplex	arroche de Russie	*Atriplex heterosperma* Bunge		
Atriplex nuttallii S. Watson	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	salt-sage atriplex	arroche de Nuttall			ATXNU
Atriplex oblongifolia Waldst. & Kit.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	oblong-leaved atriplex	arroche à feuilles oblongues			ATXOB
Atriplex patula L.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	spreading atriplex	arroche étalée			ATXPA
Atriplex patula L. var. *hastata* (L.) A. Gray	Chenopodiaceae-Chénopodiacées				*Atriplex prostrata* Boucher ex DC.	ATXHA
Atriplex prostrata Boucher ex DC.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	halberd-leaved atriplex	arroche hastée	*Atriplex patula* L. var. *hastata* auct., non (L.) A. Gray		ATXHA
Atriplex rosea L.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	red atriplex	arroche rosée			ATXRO
Atriplex subspicata (Nutt.) Rydb.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	saline atriplex	arroche des sables			
Avena fatua L.	Gramineae-Graminées	wild oats	folle avoine			AVEFA
Avena sativa L.	Gramineae-Graminées	oats	avoine			AVESA, AVESW
Axyris amaranthoides L.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	Russian pigweed	ansérine de Russie			AXYAM
Balsamorhiza sagittata (Pursh) Nutt.	Compositae-Composées	balsamroot	balsamorhize à feuilles sagittées			
Baptisia leucantha Torr. & A. Gray	Leguminosae-Légumineuses	wild false indigo	baptisie à fleurs blanches			

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Baptisia tinctoria (L.) R. Br.	Leguminosae-Légumineuses	wild indigo	baptisie des teinturiers			BAPTI
Barbarea orthoceras Ledeb.	Cruciferae-Crucifères	American winter cress	barbarée à fruits dressés			BAROR
Barbarea vulgaris W.T. Aiton	Cruciferae-Crucifères	yellow rocket	barbarée vulgaire	*Barbarea vulgaris* W.T. Aiton var. *arcuata* (Opiz.) Fr.		BARVU
Bassia hyssopifolia (Pall.) Kuntze	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	five-hooked bassia	bassia à feuilles d'hysope			BAFHY
Beckmannia syzigachne (Steud.) Fernald	Gramineae-Graminées	slough grass	beckmannie à écailles unies			BECSY
Bellis perennis L.	Compositae-Composées	English daisy	pâquerette vivace			BELPE
Berberis aquifolium Pursh	Berberidaceae-Berbéridacées				*Mahonia aquifolium* (Pursh) Nutt.	
Berberis repens Lindl.	Berberidaceae-Berbéridacées				*Mahonia repens* (Lindl.) G. Don	
Berberis thunbergii DC.	Berberidaceae-Berbéridacées	Japanese barberry	épine-vinette du Japon			BEBTH
Berberis vulgaris L.	Berberidaceae-Berbéridacées	common barberry	épine-vinette commune			BEBVU
Berteroa incana (L.) DC.	Cruciferae-Crucifères	hoary alyssum	bertéroa blanc			BEFIN
Betula alleghaniensis Britton	Betulaceae-Bétulacées	yellow birch	bouleau jaune			BETAL
Betula glandulosa Michx.	Betulaceae-Bétulacées	scrub birch	bouleau glanduleux			BETGL
Betula neoalaskana Sarg.	Betulaceae-Bétulacées	western white birch	bouleau d'Alaska			
Betula occidentalis Hook.	Betulaceae-Bétulacées	water birch	bouleau fontinal	*Betula fontinalis* Sarg.		BETOC
Betula papyrifera Marshall	Betulaceae-Bétulacées	paper birch	bouleau à papier			BETPA
Betula populifolia Marshall	Betulaceae-Bétulacées	gray birch	bouleau gris			BETPO
Betula pumila L.	Betulaceae-Bétulacées	swamp birch	bouleau nain	*Betula glandulosa* Michx. var. *glandulifera* (Regel) Gleason		BETPM
Bidens beckii Torr. ex Spreng.	Compositae-Composées				*Megalodonta beckii* (Torr.) Greene	
Bidens cernuus L.	Compositae-Composées	nodding beggarticks	bident penché			BIDCE
Bidens frondosus L.	Compositae-Composées	devil's beggarticks	bident feuillu			BIDFR
Bidens tripartitus L.	Compositae-Composées	three-parted beggarticks	bident à trois divisions			BIDTR
Bidens vulgatus Greene	Compositae-Composées	tall beggarticks	bident vulgaire			BIDVU
Blechnum spicant (L.) Roth	Blechnaceae-Blechnacées	deer fern	blechnum en épi			BLESP
Bolboschoenus maritimus (L.) Palla subsp. *paludosus* (A. Nelson) Koyama	Cyperaceae-Cypéracées				*Scirpus maritimus* L. var. *paludosus* (A. Nelson) Kük.	
Borago officinalis L.	Boraginaceae-Boraginacées	borage	bourrache officinale			BOROF
Bouteloua gracilis (Humb., Bonpl. & Kunth) Lag.	Gramineae-Graminées	blue grama	boutelou gracieux			BOBGR

Brachyactis angusta (Lindl.) Britton	Compositae-Composées				*Brachyactis ciliata* (Ledeb.) Ledeb. subsp. *angusta* (Lindl.) A.G. Jones	
Brachyactis ciliata Ledeb. subsp. *angusta* (Lindl.) A.G. Jones	Compositae-Composées	rayless aster	aster à rayons courts	*Aster brachyactis* (Ledeb.) S.F. Blake, *Brachyactis angusta* (Lindl.) Britton, *Symphyotrichum ciliatum* (Ledeb.) G.L. Nesom		
Brassica alba Rabenh.	Cruciferae-Crucifères				*Sinapis alba* L.	
Brassica campestris L.	Cruciferae-Crucifères				*Brassica rapa* L.	
Brassica hirta Moench	Cruciferae-Crucifères				*Sinapis alba* L.	
Brassica juncea (L.) Czern.	Cruciferae-Crucifères	Indian mustard	moutarde d'Inde			BRSJU
Brassica kaber (L.) L.C. Wheeler var. *pinnatifida* (Stokes) L.C. Wheeler	Cruciferae-Crucifères				*Sinapis arvensis* L.	SINAR
Brassica nigra (L.) W.D.J. Koch	Cruciferae-Crucifères	black mustard	moutarde noire			BRSNI
Brassica rapa L.	Cruciferae-Crucifères	bird rape	moutarde des oiseaux	*Brassica campestris* L.		BRSRA
Bromus biebersteinii Roem. & Schult.	Gramineae-Graminées				*Bromus riparius* Rehmann	BROBI
Bromus commutatus Schrad.	Gramineae-Graminées	hairy chess	brome variable			BROCO
Bromus hordeaceus L.	Gramineae-Graminées	soft chess	brome mou			BROMO
Bromus inermis Leyss.	Gramineae-Graminées	smooth brome	brome inerme			BROIN
Bromus inermis Leyss. subsp. *pumpellianus* (Scribn.) Wagnon	Gramineae-Graminées	Pumpelly's brome	brome de Pumpelly	*Bromus pumpellianus* Scribn.		BROPU
Bromus japonicus Thunb. ex Murr.	Gramineae-Graminées	Japanese brome	brome du Japon			BROJA
Bromus pumpellianus Scribn.	Gramineae-Graminées				*Bromus inermis* Leyss. subsp. *pumpellianus* (Scribn.) Wagnon	
Bromus riparius Rehmann	Gramineae-Graminées	meadow brome	brome des prés	*Bromus biebersteinii* auct., non Roem. & Schult.		
Bromus secalinus L.	Gramineae-Graminées	cheat	brome des seigles			BROSE
Bromus tectorum L.	Gramineae-Graminées	downy brome	brome des toits			BROTE
Bryum argenteum Hedw.	Bryaceae (Musci)-Bryacées (Mousses)	silvery bryum	bryum argenté			BRQAR
Bryum caespiticium Hedw.	Bryaceae (Musci)-Bryacées (Mousses)	tufted bryum	bryum cespiteux			BRQCT
Buglossoides arvensis (L.) I.M. Johnston	Boraginaceae-Boraginacées	corn gromwell	grémil des champs	*Lithospermum arvense* L.		LITAR
Bunias orientalis L.	Cruciferae-Crucifères	Turkish rocket	bunias d'Orient			BUNOR
Butomus umbellatus L.	Butomaceae-Butomacées	flowering rush	butome à ombelle			BUTUM

Tableau 1

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Cakile edentula (Bigelow) Hook.	Cruciferae-Crucifères	sea-rocket	caquillier édentulé			CAKED
Calamagrostis canadensis (Michx.) P. Beauv.	Gramineae-Graminées	blue-joint	calamagrostide du Canada			CLMCD
Calamagrostis epigeios (L.) Roth	Gramineae-Graminées	chee reedgrass	calamagrostide commune			CLMEP
Calamagrostis rubescens Buckley	Gramineae-Graminées	pine grass	calamagrostide rouge			CLMRU
Calla palustris L.	Araceae-Aracées	wild calla	calla des marais			CAFPA
Callitriche species	Callitrichaceae-Callitrichacées	water starwort	callitriche			CLTSS
Caltha palustris L.	Ranunculaceae-Renonculacées	marsh-marigold	populage des marais			CTAPA
Calystegia fraterniflora (Mack. & Bush) Brummitt	Convolvulaceae-Convolvulacées				*Calystegia silvatica* (Kit.) Griseb. subsp. *fraterniflora* (Mack. & Bush) Brummitt	
Calystegia sepium (L.) R. Br.	Convolvulaceae-Convolvulacées	hedge bindweed	liseron des haies	*Convolvulus sepium* L.		CAGSE
Calystegia silvatica (Kit.) Griseb. subsp. *fraterniflora* (Mack. & Bush) Brummitt	Convolvulaceae-Convolvulacées	shortstalk false bindweed	liseron à fleurs géminées	*Calystegia fraterniflora* (Mack. & Bush) Brummitt		
Camelina alyssum (Mill.) Thell.	Cruciferae-Crucifères	flat-seeded false flax	caméline alysson	*Camelina parodii* Ibarra & La Porte, *Camelina dentata* Pers.		CMAAL
Camelina dentata Pers.	Cruciferae-Crucifères				*Camelina alyssum* (Mill.) Thell.	
Camelina microcarpa DC.	Cruciferae-Crucifères	small-seeded false flax	caméline à petits fruits			CMAMI
Camelina parodii Ibarra & La Porte	Cruciferae-Crucifères				*Camelina alyssum* (Mill.) Thell.	
Camelina sativa (L.) Crantz	Cruciferae-Crucifères	large-seeded false flax	caméline cultivée			CMASA
Campanula glomerata L.	Campanulaceae-Campanulacées	clustered bellflower	campanule agglomérée			CMPGL
Campanula rapunculoides L.	Campanulaceae-Campanulacées	creeping bellflower	campanule fausse-raiponce			CMPRA
Campanula rotundifolia L.	Campanulaceae-Campanulacées	harebell	campanule à feuilles rondes			CMPRO
Cannabis sativa L.	Cannabaceae-Cannabacées	marijuana	chanvre			CNISA
Capsella bursa-pastoris (L.) Medik.	Cruciferae-Crucifères	shepherd's-purse	bourse-à-pasteur			CAPBP
Caragana arborescens Lam.	Leguminosae-Légumineuses	caragana	caragana arborescent			CRAAR
Carara didyma (L.) Britton	Cruciferae-Crucifères				*Coronopus didymus* (L.) J.E. Sm.	
Cardaria chalapensis (L.) Hand.-Mazz.	Cruciferae-Crucifères				*Cardaria draba* (L.) Desv. subsp. *chalapensis* (L.) O.E. Schulz	

Cardaria draba (L.) Desv. subsp. *chalapensis* (L.) O.E. Schulz	Cruciferae-Crucifères	lens-podded hoary cress	cranson rampant	*Cardaria chalapensis* (L.) Hand.-Maz., *Cardaria draba* (L.) Desv. var. *repens* (Schrenk) O.E. Schulz		CADDC
Cardaria draba (L.) Desv. subsp. *draba*	Cruciferae-Crucifères	heart-podded hoary cress	cranson dravier			CADDR
Cardaria pubescens (C.A. Mey.) Jarm.	Cruciferae-Crucifères	globe-podded hoary cress	cranson velu	*Cardaria pubescens* (C.A. Mey.) Jarm. var. *elongata* Rollins, *Hymenophysa pubescens* C.A. Mey.		CADPU
Cardaria pubescens (C.A. Mey.) Jarm. var. *elongata* Rollins	Cruciferae-Crucifères				*Cardaria pubescens* (C.A. Mey.) Jarm.	CADPE
Carduus acanthoides L.	Compositae-Composées	plumeless thistle	chardon épineux			CRUAC
Carduus crispus L.	Compositae-Composées	welted thistle	chardon frisé			CRUCR
Carduus nutans L. subsp. *leiophyllus* (Petrovic) Stoj. & Stef.	Compositae-Composées	smooth-leaved nodding thistle	chardon glabre	*Carduus thoermeri* Weinm.		CRUTH
Carduus nutans L. subsp. *nutans*	Compositae-Composées	nodding thistle	chardon penché			CRUNU
Carduus thoermeri Weinm.	Compositae-Composées				*Carduus nutans* L. subsp. *leiophyllus* (Petrovic) Stoj. & Stef.	
Carex contigua Hoppe	Cyperaceae-Cypéracées	spiked sedge	carex à épi	*Carex spicata* Huds.		CRXSP
Carex species	Cyperaceae-Cypéracées	sedge	carex			CRXSS
Carex spicata Huds.	Cyperaceae-Cypéracées				*Carex contigua* Hoppe	
Carum carvi L.	Umbelliferae-Ombellifères	caraway	carvi commun			CRYCA
Caulophyllum giganteum (Farw.) Loconte & W.H. Blackw.	Berberidaceae-Berbéridacées				*Caulophyllum thalictroides* (L.) Michx.	
Caulophyllum thalictroides (L.) Michx.	Berberidaceae-Berbéridacées	blue cohosh	caulophylle faux-pigamon	*Caulophyllum giganteum* (Farw.) Loconte & W.H. Blackw.		
Celastrus scandens L.	Celastraceae-Célastracées	climbing bittersweet	bourreau-des-arbres			CELSC
Cenchrus longispinus (Hack.) Fernald	Gramineae-Graminées	long-spined sandbur	cenchrus à épines longues			CCHPA
Centaurea biebersteinii DC.	Compositae-Composées				*Centaurea maculosa* Lam.	CENBB
Centaurea cyanus L.	Compositae-Composées	cornflower	centaurée bleuet			CENCY
Centaurea debeauxii Gren. & Godr. subsp. *thuillieri* Dostál	Compositae-Composées				*Centaurea thuillieri* (Dostál) J. Duvign. & J. Lambinon	
Centaurea diffusa Lam.	Compositae-Composées	diffuse knapweed	centaurée diffuse			CENDI
Centaurea jacea L.	Compositae-Composées	brown knapweed	centaurée jacée			CENJA
Centaurea maculosa Lam.	Compositae-Composées	spotted knapweed	centaurée maculée	*Centaurea biebersteinii* DC.		CENMA
Centaurea nigra L.	Compositae-Composées	black knapweed	centaurée noire			CENNI

Tableau 1

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Centaurea repens L.	Compositae-Composées				*Acroptilon repens* (L.) DC.	
Centaurea solstitialis L.	Compositae-Composées	yellow star-thistle	centaurée du solstice			CENSO
Centaurea thuillieri (Dostál) J. Duvign. & J. Lambinon	Compositae-Composées	meadow knapweed	centaurée de Thuillier	*Centaurea debeauxii* Gren. & Godr. subsp. *thuillieri* Dostál		CENDT
Cerastium arvense L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	field chickweed	céraiste des champs			CERAR
Cerastium fontanum Baumg. subsp. *triviale* (Link) Jalas	Caryophyllaceae-Caryophyllacées				*Cerastium fontanum* Baumg. subsp. *vulgare* (Hartm.) Greuter & Burdet	
Cerastium fontanum Baumg. subsp. *vulgare* (Hartm.) Greuter & Burdet	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	mouse-eared chickweed	céraiste vulgaire	*Cerastium fontanum* Baumg subsp. *triviale* (Link) Jalas, *Cerastium vulgatum* L.		CERVU
Cerastium glomeratum Thuill.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	sticky chickweed	céraiste visqueux	*Cerastium viscosum* auct., non L.		CERGL
Cerastium nutans Raf.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	long-stalked chickweed	céraiste penché			CERNU
Cerastium viscosum L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées				*Cerastium glomeratum* Thuill.	
Cerastium vulgatum L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées				*Cerastium fontanum* Baumg. subsp. *vulgare* (Hartm.) Greuter & Burdet	
Ceratodon purpureus (Hedw.) Brid.	Ditrichaceae (Musci)-Ditrichacées (Mousses)	horn-toothed moss	cératodon pourpre			CEFPU
Ceratophyllum demersum L.	Ceratophyllaceae-Cératophyllacées	common coontail	cornifle nageante			CEYDE
Chaenorrhinum minus (L.) Lange	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	dwarf snapdragon	chénorhinum mineur	*Linaria minor* (L.) Desf.		CHNMI
Chamaesyce glyptosperma (Engelm.) Small	Euphorbiaceae-Euphorbiacées				*Euphorbia glyptosperma* Engelm.	
Chamaesyce maculata (L.) Small	Euphorbiaceae-Euphorbiacées				*Euphorbia maculata* L.	
Chamaesyce nutans (Lag.) Small	Euphorbiaceae-Euphorbiacées				*Euphorbia nutans* Lag.	
Chamaesyce serpens (Humb., Bonpl. & Kunth) Small	Euphorbiaceae-Euphorbiacées				*Euphorbia serpens* Humb., Bonpl. & Kunth	
Chamaesyce serpyllifolia (Pers.) Small	Euphorbiaceae-Euphorbiacées				*Euphorbia serpyllifolia* Pers.	
Chamaesyce vermiculata (Raf.) House	Euphorbiaceae-Euphorbiacées				*Euphorbia vermiculata* Raf.	
Chara species	Characeae (Charales)-Characées (Charales)	chara stonewort	chara			CRFSS

Chelidonium majus L.	Papaveraceae-Papavéracées	greater celandine	grande chélidoine			CHQMA
Chelone glabra L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	turtlehead	galane glabre			
Chenopodium album L.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	lamb's-quarters	chénopode blanc			CHEAL
Chenopodium berlandieri Moq. var. *zschackei* (Murr) Murr ex Asch.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	net-seeded lamb's-quarters	chénopode de Zschacke			CHEBS
Chenopodium botrys L.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	Jerusalem-oak goosefoot	chénopode botrys			CHEBO
Chenopodium capitatum (L.) Ambrosi	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	strawberry-blite	chénopode capité			CHECA
Chenopodium desiccatum A. Nelson	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	small-leaved lamb's-quarters	chénopode desséché			
Chenopodium ficifolium Sm.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	fig-leaved lamb's-quarters	chénopode à feuilles de figuier			CHEFI
Chenopodium gigantospermum Aellen	Chenopodiaceae-Chénopodiacées				*Chenopodium simplex* (Torr.) Raf.	
Chenopodium glaucum L.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	oak-leaved goosefoot	chénopode glauque	*Chenopodium glaucum* L. var. *salinum* (Standl.) B. Boivin		CHEGL
Chenopodium hybridum L. var. *gigantospermum* (Aellen) Rouleau	Chenopodiaceae-Chénopodiacées				*Chenopodium simplex* (Torr.) Raf.	
Chenopodium pratericola Rydb.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	slim-leaved lamb's-quarters	chénopode des prés			CHEPR
Chenopodium rubrum L.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	red goosefoot	chénopode rouge			CHERU
Chenopodium simplex (Torr.) Raf.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	maple-leaved goosefoot	chénopode simple	*Chenopodium gigantospermum* Aellen, *Chenopodium hybridum* L. var. *gigantospermum* (Aellen) Rouleau		CHEHG
Chenopodium strictum Roth	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	late-flowering goosefoot	chénopode strié	*Chenopodium strictum* Roth var. *glaucophyllum* (Aellen) H.A. Wahl		CHESG
Chondrilla juncea L.	Compositae-Composées	rush skeletonweed	chondrille			CHOJU
Chrysanthemum balsamita (L.) Baill.	Compositae-Composées				*Tanacetum balsamita* L.	
Chrysanthemum leucanthemum L.	Compositae-Composées				*Leucanthemum vulgare* Lam.	
Chrysanthemum parthenium (L.) Bernh.	Compositae-Composées				*Tanacetum parthenium* (L.) Sch. Bip.	
Chrysopsis villosa (Pursh) Nutt.	Compositae-Composées	hairy golden-aster	chrysopside velue	*Heterotheca villosa* (Pursh) Rydb.		CYRVI
Chrysothamnus nauseosus (Pall. ex Pursh) Britton	Compositae-Composées	stinking rabbitbrush	bigelovie puante			CYTNA

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Chrysothamnus viscidiflorus (Hook.) Nutt.	Compositae-Composées	sticky-leaved rabbitbrush	bigelovie visqueuse			CYTVI
Cichorium intybus L.	Compositae-Composées	chicory	chicorée sauvage			CICIN
Cicuta bulbifera L.	Umbelliferae-Ombellifères	bulbous water-hemlock	cicutaire bulbifère			CIUBU
Cicuta douglasii (DC.) Coult. & Rose	Umbelliferae-Ombellifères	western water-hemlock	cicutaire pourpre			CIUDO
Cicuta mackenzieana Raup	Umbelliferae-Ombellifères				*Cicuta virosa* L.	
Cicuta maculata L.	Umbelliferae-Ombellifères	spotted water-hemlock	carotte à Moreau			CIUMC
Cicuta virosa L.	Umbelliferae-Ombellifères	northern water-hemlock	cicutaire du Nord	*Cicuta mackenzieana* Raup		CIUVI
Cirsium arvense (L.) Scop.	Compositae-Composées	Canada thistle	chardon des champs			CIRAR
Cirsium flodmanii (Rydb.) Arthur	Compositae-Composées	Flodman's thistle	chardon de Flodman			CIRFL
Cirsium palustre (L.) Scop.	Compositae-Composées	marsh thistle	chardon des marais			CIRPA
Cirsium undulatum (Nutt.) Spreng.	Compositae-Composées	wavy-leaved thistle	chardon des prairies			CIRUN
Cirsium vulgare (Savi) Ten.	Compositae-Composées	bull thistle	chardon vulgaire			CIRVU
Clematis ligusticifolia Nutt.	Ranunculaceae-Renonculacées	western clematis	clématite à feuilles de livèche			CLVLI
Clematis occidentalis (Hornem.) DC.	Ranunculaceae-Renonculacées	purple clematis	clématite verticillée	*Clematis verticillaris* DC.		CLVOC
Clematis verticillaris DC.	Ranunculaceae-Renonculacées				*Clematis occidentalis* (Hornem.) DC.	
Clematis virginiana L.	Ranunculaceae-Renonculacées	virgin's-bower	clématite de Virginie			CLVVG
Cleome serrulata Pursh	Capparidaceae-Capparidacées	pink beeplant	cléome denté			CLESE
Clinopodium vulgare L.	Labiatae-Labiées	wild basil	sarriette vulgaire	*Satureja vulgaris* (L.) Fritsch		STIVU
Collinsonia canadensis L.	Labiatae-Labiées	horsebalm	collinsonie du Canada			
Collomia linearis Nutt.	Polemoniaceae-Polémoniacées	collomia	collomia à feuilles linéaires			CFOLI
Comandra livida Richardson	Santalaceae-Santalacées				*Geocaulon lividum* (Richardson) Fernald	
Comandra pallida A. DC.	Santalaceae-Santalacées				*Comandra umbellata* (L.) Nutt. subsp. *pallida* (A. DC.) Piehl	
Comandra umbellata (L.) Nutt. subsp. *pallida* (A. DC.) Piehl	Santalaceae-Santalacées	pale comandra	comandre pâle	*Comandra pallida* A. DC.		CDRUM
Comandra umbellata (L.) Nutt. subsp. *umbellata*	Santalaceae-Santalacées	bastard toadflax	comandre à ombelle			CDRUM
Comptonia peregrina (L.) Coult.	Myricaceae-Myricacées	sweet-fern	comptonie voyageuse			COVPE
Conium maculatum L.	Umbelliferae-Ombellifères	poison hemlock	ciguë maculée			COIMA
Conringia orientalis (L.) Dumort.	Cruciferae-Crucifères	hare's-ear mustard	vélar d'Orient			CNHOR
Convallaria majalis L.	Liliaceae-Liliacées	lily-of-the-valley	muguet			CNKMA

Convolvulus arvensis L.	Convolvulaceae-Convolvulacées	field bindweed	liseron des champs			CONAR
Convolvulus sepium L.	Convolvulaceae-Convolvulacées				*Calystegia sepium* (L.) R. Br.	
Conyza canadensis (L.) Cronquist	Compositae-Composées	Canada fleabane	vergerette du Canada	*Erigeron canadensis* L.		ERICA
Coreopsis grandiflora Hogg ex Sweet	Compositae-Composées	tickseed	coréopsis grandiflore			CRLGR
Coreopsis tinctoria Nutt.	Compositae-Composées	plains coreopsis	coréopsis des teinturiers			CRLTI
Corispermum hyssopifolium L. var. *emarginatum* (Rydb.) B. Boivin	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	villose bugseed	corisperme émarginé	*Corispermum orientale* Lam. var. *emarginatum* (Rydb.) J.F. Macbr.		
Corispermum hyssopifolium L. var. *hyssopifolium*	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	common bugseed	corisperme à feuilles d'hysope			CRQHY
Corispermum hyssopifolium L. var. *rubricaule* Hook.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	shiny bugseed	corisperme à tige rouge	*Corispermum nitidum* auct., non Kit. ex Schult.		
Corispermum nitidum Kit. ex Schult.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées				*Corispermum hyssopifolium* L. var. *rubricaule* Hook.	
Corispermum orientale Lam. var. *emarginatum* (Rydb.) J.F. Macbr.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées				*Corinspermum hyssopifolium* L. var. *emarginatum* (Rydb.) B. Boivin	
Cornus canadensis L.	Cornaceae-Cornacées	bunchberry	quatre-temps			CRWCA
Cornus sericea L.	Cornaceae-Cornacées	red-osier dogwood	cornouiller stolonifère	*Cornus stolonifera* Michx.		CRWSR
Cornus stolonifera Michx.	Cornaceae-Cornacées				*Cornus sericea* L.	
Coronilla varia L.	Leguminosae-Légumineuses	crown vetch	coronille bigarrée			CZRVA
Coronopus didymus (L.) J.E. Sm.	Cruciferae-Crucifères	lesser swine cress	corne-de-cerf didyme	*Carara didyma* (L.) Britton		COPDI
Corydalis aurea Willd.	Fumariaceae-Fumariacées	golden corydalis	corydale dorée			COYAU
Corylus cornuta Marshall	Corylaceae-Corylacées	beaked hazelnut	noisetier à long bec			CYLCR
Coryphantha vivipara (Nutt.) Britton & Rose	Cactaceae-Cactacées				*Escobaria vivipara* (Nutt.) Buxb.	
Cotoneaster acutifolius Turcz.	Rosaceae-Rosacées	Peking cotoneaster	cotonéaster à feuilles aiguës			
Cotoneaster melanocarpus Lodd. ex Schneid.	Rosaceae-Rosacées				*Cotoneaster niger* (Thunb.) Fr.	
Cotoneaster niger (Thunb.) Fr.	Rosaceae-Rosacées	black-fruited cotoneaster	cotonéaster à fruits noirs	*Cotoneaster melanocarpus* Lodd. ex Schneid.		CTTNG
Crataegus monogyna Jacq.	Rosaceae-Rosacées	English hawthorn	aubépine monogyne			CSCMO
Crataegus species	Rosaceae-Rosacées	hawthorn	aubépine			CSCSS
Crepis capillaris (L.) Wallr.	Compositae-Composées	smooth hawk's-beard	crépis capillaire			CVPCA
Crepis tectorum L.	Compositae-Composées	narrow-leaved hawk's-beard	crépis des toits			CVPTE
Crupina vulgaris Cass.	Compositae-Composées	common crupina	crupine			CJNVU

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Cuscuta campestris Yunck.	Convolvulaceae-Convolvulacées	field dodder	cuscute des champs	*Cuscuta pentagona* Engelm.		CVCCA
Cuscuta epilinum Weihe	Convolvulaceae-Convolvulacées	flax dodder	cuscute du lin			CVCEP
Cuscuta epithymum (L.) L.	Convolvulaceae-Convolvulacées	clover dodder	cuscute du thym			CVCEY
Cuscuta gronovii Willd. ex Schult.	Convolvulaceae-Convolvulacées	swamp dodder	cuscute de Gronovius	*Cuscuta umbrosa* auct., non Bey. ex Hook.		CVCGR
Cuscuta megalocarpa Rydb.	Convolvulaceae-Convolvulacées	large-fruited dodder	cuscute à gros fruits			
Cuscuta pentagona Englern.	Convolvulaceae-Convolvulacées				*Cuscuta campestris* Yunck.	CVCPE
Cuscuta umbrosa Beyr. ex Hook.	Convolvulaceae-Convolvulacées				*Cuscuta gronovii* Willd. ex Schult.	
Cycloloma atriplicifolium (Spreng.) Coult.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	winged pigweed	cycloloma à feuilles d'arroche			CYMAT
Cymbalaria muralis P. Gaertn, B. Mey. & Scherb.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	Kenilworth-ivy	cymbalaire des murs			CBYMU
Cynanchum louiseae Kartesz & Gandhi	Asclepiadaceae-Asclépiadacées	black dog-strangling vine	dompte-venin noir	*Vincetoxicum nigrum* (L.) Moench, *Cynanchum nigrum* (L.) Pers.		CYKNI
Cynanchum medium R. Br.	Asclepiadaceae-Asclépiadacées				*Cynanchum rossicum* (Kleopow) Borhidi	
Cynanchum nigrum (L.) Pers.	Asclepiadaceae-Asclépiadacées				*Cynanchum louiseae* Kartesz & Gandhi	
Cynanchum rossicum (Kleopow) Borhidi	Asclepiadaceae-Asclépiadacées	dog-strangling vine	dompte-venin de Russie	*Vincetoxicum medium* auct., non (R. Br.) Dcne., *Cynanchum medium* auct., non R. Br., *Vincetoxicum rossicum* (Kleopow) Barbar.		
Cynara scolymus L.	Compositae-Composées	artichoke	artichaut			CYUSC
Cynodon dactylon (L.) Pers.	Gramineae-Graminées	Bermuda grass	chiendent pied-de-poule			CYNDA
Cynoglossum officinale L.	Boraginaceae-Boraginacées	hound's tongue	cynoglosse officinale			CYWOF
Cyperus esculentus L.	Cyperaceae-Cypéracées	yellow nut sedge	souchet comestible			CYPES
Cyperus rotundus L.	Cyperaceae-Cypéracées	purple nutsedge	souchet rond			CYPRO
Cypripedium acaule Aiton	Orchidaceae-Orchidacées	pink lady's-slipper	cypripède acaule			
Cypripedium calceolus L.	Orchidaceae-Orchidacées	yellow lady's-slipper	cypripède jaune	*Cypripedium pubescens* Willd.		CPVCA
Cypripedium pubescens Willd.	Orchidaceae-Orchidacées				*Cypripedium calceolus* L.	
Cypripedium reginae Walter	Orchidaceae-Orchidacées	showy lady's-slipper	cypripède royal			
Cytisus scoparius (L.) Link	Leguminosae-Légumineuses	Scotch broom	genêt à balais			SAOSC
Dactylis glomerata L.	Gramineae-Graminées	orchard grass	dactyle pelotonné			DACGL
Danthonia spicata (L.) P. Beauv. ex Roem. & Schult.	Gramineae-Graminées	poverty oat grass	danthonie à épi			DANSP

Datura innoxia Mill.	Solanaceae-Solanacées	angel's trumpet	stramoine inoffensive	*Datura meteloides* DC. ex Dunal, *Datura metel* auct., non L.		DATIN
Datura metel L.	Solanaceae-Solanacées				*Datura innoxia* Mill.	
Datura meteloides DC. ex Dunal	Solanaceae-Solanacées				*Datura innoxia* Mill.	
Datura stramonium L.	Solanaceae-Solanacées	jimsonweed	stramoine commune			DATST
Daucus carota L.	Umbelliferae-Ombellifères	wild carrot	carotte sauvage			DAUCA
Delphinium bicolor Nutt.	Ranunculaceae-Renonculacées	low larkspur	pied-d'alouette bicolore			DELBI
Delphinium glaucum S.Watson	Ranunculaceae-Renonculacées	tall larkspar	pied-d'alouette glauque			DELGL
Delphinium menziesii DC.	Ranunculaceae-Renonculacées	Menzies' larkspur	pied-d'alouette de Menzies			DELME
Dennstaedtia punctilobula (Michx.) T. Moore	Pteridaceae-Ptéridacées	hay-scented fern	dennstaedtie à lobules ponctués			DNNPU
Descurainia incana (Bernh. ex Fisch. & C.A. Mey.) Dorn	Cruciferae-Crucifères	gray tansy mustard	moutarde-tanaisie grise	*Descurainia richardsonii* O.E. Schulz		DESRI
Descurainia pinnata (Walter) Britton subsp. *brachycarpa* (Richardson) Detling	Cruciferae-Crucifères	green tansy mustard	moutarde-tanaisie verte	*Descurainia pinnata* (Walter) Britton var. *brachycarpa* (Richardson) Fernald		DESRB
Descurainia pinnata (Walter) Britton var. *brachycarpa* (Richardson) Fernald	Cruciferae-Crucifères			*Descurainia pinnata* (Walter) Britton subsp. *brachycarpa* (Richardson) Detling		
Descurainia pinnata (Walter) Britton var. *pinnata*	Cruciferae-Crucifères	western tansy mustard	moutarde-tanaisie à feuilles pennées			DESPI
Descurainia richardsonii O.E. Schulz	Cruciferae-Crucifères			*Descurainia incana* (Bernh. ex Fisch. & C.A. Mey.) Dorn		
Descurainia sophia (L.) Webb ex Prantl	Cruciferae-Crucifères	flixweed	sagesse-des-chirurgiens			DESSO
Dianthus armeria L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	Deptford pink	œillet arméria			DINAR
Dicentra canadensis (Goldie) Walp.	Fumariaceae-Fumariacées	squirrel-corn	dicentre du Canada			
Dicentra cucullaria (L.) Bernh.	Fumariaceae-Fumariacées	Dutchman's-breeches	dicentre à capuchon			
Dicentra formosa (Haw.) Walp.	Fumariaceae-Fumariacées	western bleedingheart	dicentre à belles fleurs			DCTFO
Diervilla lonicera Mill.	Caprifoliaceae-Caprifoliacées	bush-honeysuckle	dièreville chèvrefeuille			DIVLO
Digitalis purpurea L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	foxglove	digitale pourpre			DIKPU
Digitaria ischaemum (Schreb.) Muhl.	Gramineae-Graminées	smooth crab grass	digitaire astringente			DIGIS
Digitaria sanguinalis (L.) Scop.	Gramineae-Graminées	large crab grass	digitaire sanguine			DIGSA
Diplachne acuminata Nash	Gramineae-Graminées				*Leptochloa acuminata* (Nash) Mohlenbr.	
Diplotaxis muralis (L.) DC.	Cruciferae-Crucifères	sand-rocket	diplotaxe des murs			DIPMU

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Diplotaxis tenuifolia (L.) DC.	Cruciferae-Crucifères	wall-rocket	diplotaxe à feuilles ténues			DIPTE
Dipsacus fullonum L.	Dipsacaceae-Dipsacacées	teasel	cardère des bois	*Dipsacus sylvestris* Huds.		DIWSI
Dipsacus sylvestris Huds.	Dipsacaceae-Dipsacacées				*Dipsacus fullonum* L.	
Dirca palustris L.	Thymelaeaceae-Thyméléacées	leatherwood	dirca des marais			DIZPA
Distichlis spicata (L.) Greene	Gramineae-Graminées	salt grass	distichlis dressé	*Distichlis stricta* (Torr.) Rydb.		DISSP
Distichlis stricta (Torr.) Rydb.	Gramineae-Graminées				*Distichlis spicata* (L.) Greene	DISST
Doellingeria umbellata (Mill.) Nees	Compositae-Composées				*Aster umbellatus* Mill.	
Draba nemorosa L.	Cruciferae-Crucifères	wood whitlow-grass	drave des bois			DRBNE
Dracocephalum parviflorum Nutt.	Labiatae-Labiées	American dragonhead	dracocéphale d'Amérique	*Moldavica parviflora* (Nutt.) Britton		DRAPA
Dracocephalum thymiflorum L.	Labiatae-Labiées	thyme-flowered dragonhead	dracocéphale à fleurs de thym			DRATH
Dryopteris carthusiana (Vill.) H.P. Fuchs	Aspidiaceae-Aspidiacées	spinulose shield-fern	dryoptéride spinuleuse	*Dryopteris spinulosa* (O.F. Müll.) Watt		DYOCA
Dryopteris spinulosa (O.F. Müll.) Watt	Aspidiaceae-Aspidiacées				*Dryopteris carthusiana* (Vill.) H.P. Fuchs	
Echinochloa crusgalli (L.) P. Beauv.	Gramineae-Graminées	barnyard grass	échinochloa pied-de-coq			ECHCG
Echinochloa microstachya (Wiegand) Rydb.	Gramineae-Graminées	western barnyard grass	échinochloa de l'Ouest	*Echinochloa wiegandii* (Fassett) Dore, *Echinochloa pungens* (Poir.) Rydb. var. *wiegandii* Fassett		ECHCM
Echinochloa muricata (P. Beauv.) Fernald	Gramineae-Graminées	prickly barnyard grass	échinochloa piquant	*Echinochloa pungens* (Poir.) Rydb.		ECHPU
Echinochloa pungens (Poir.) Rydb.	Gramineae-Graminées				*Echinochloa muricata* (P. Beauv.) Fernald	
Echinochloa pungens (Poir.) Rydb. var. *wiegandii* Fassett	Gramineae-Graminées				*Echinochloa microstachya* (Wiegand) Rydb.	
Echinochloa wiegandii (Fassett) Dore	Gramineae-Graminées				*Echinochloa microstachya* Rydb.	
Echinocystis lobata (Michx.) Torr. & A. Gray	Cucurbitaceae-Cucurbitacées	wild cucumber	concombre grimpant			ECNLO
Echinops sphaerocephalus L.	Compositae-Composées	globe thistle	boulette commune			ECPSP
Echium vulgare L.	Boraginaceae-Boraginacées	blueweed	vipérine commune			EHIVU
Elaeagnus commutata Bernh. ex Rydb.	Elaeagnaceae-Éléagnacées	silverberry	chalef argenté			ELGCO
Eleusine indica (L.) Gaertn.	Gramineae-Graminées	goose grass	éleusine d'Inde			ELEIN
Elodea canadensis Michx.	Hydrocharitaceae-Hydrocharitacées	elodea	élodée du Canada	*Anacharis canadensis* (Michx.) Planch.		ELDCA

Elymus canadensis L.	Gramineae-Graminées	Canada wild rye	élyme du Canada			ELYCA
Elymus elongatus (Host) Runemark subsp. *ponticus* (Podp.) Melderis	Gramineae-Graminées	tall wheat grass	agropyre élevé	*Agropyron elongatum* auct., non (Host) P. Beauv.		AGREL
Elymus glaucus Buckl.	Gramineae-Graminées	blue wild rye	élyme glauque			ELYGL
Elymus hispidus (Opiz) Melderis	Gramineae-Graminées	intermediate wheat grass	agropyre intermédiaire	*Agropyron intermedium* (Host) P. Beauv.		AGRIT
Elymus hystrix L.	Gramineae-Graminées	bottle-brush grass	élyme étalé	*Hystrix patula* Moench		HSJPA
Elymus junceus Fisch.	Gramineae-Graminées				*Psathyrostachys juncea* (Fisch.) Nevski	
Elymus lanceolatus (Scribn. & J.G. Sm.) Gould	Gramineae-Graminées	streambank grass	agropyre velu	*Agropyron riparium* Scribn. & J.G. Sm., *Agropyron dasystachyum* (Hook.) Scribn.		AGRDA, AGRRI
Elymus mollis Trin.	Gramineae-Graminées				*Leymus mollis* (Trin.) Pilger	
Elymus trachycaulus (Link) Gould ex Shinners	Gramineae-Graminées	slender wheat grass	agropyre à chaumes rudes	*Agropyron trachycaulum* (Link) Malte ex H.F. Lewis, *Agropyron pauciflorum* (Schwein.) Hitchc. ex Silveus		AGRTR
Elytrigia repens (L.) Desv. ex B.D. Jacks.	Gramineae-Graminées	quack grass	chiendent commun	*Agropyron repens* (L.) P. Beauv.		AGRRE
Epilobium adenocaulon Hausskn.	Onagraceae-Onagracées				*Epilobium ciliatum* Raf.	
Epilobium angustifolium L.	Onagraceae-Onagracées	fireweed	épilobe à feuilles étroites			CHAAN
Epilobium ciliatum Raf.	Onagraceae-Onagracées	sticky willowherb	épilobe cilié	*Epilobium glandulosum* Lehm. var. *adenocaulon* (Hausskn.) Fernald, *Epilobium adenocaulon* Hausskn.		EPICL
Epilobium glandulosum Lehm. var. *adenocaulon* (Hausskn.) Fernald	Onagraceae-Onagracées				*Epilobium ciliatum* Raf.	
Epilobium hirsutum L.	Onagraceae-Onagracées	hairy willowherb	épilobe hirsute			EPIHI
Epipactis helleborine (L.) Crantz	Orchidaceae-Orchidacées	helleborine	épipactis petit-hellébore			EPPHE
Equisetum arvense L.	Equisetaceae-Équisétacées	field horsetail	prêle des champs			EQUAR
Equisetum fluviatile L.	Equisetaceae-Équisétacées	water horsetail	prêle fluviatile			EQUFL
Equisetum hyemale L.	Equisetaceae-Équisétacées	scouring-rush	prêle d'hiver			EQUHY
Equisetum palustre L.	Equisetaceae-Équisétacées	marsh horsetail	prêle des marais			EQUPA
Equisetum sylvaticum L.	Equisetaceae-Équisétacées	woodland horsetail	prêle des bois			EQUSY
Eragrostis cilianensis (All.) Vignolo ex Janch.	Gramineae-Graminées	stink grass	éragrostide fétide	*Eragrostis megastachya* (Koeler) Link		ERAME
Eragrostis megastachya (Koeler) Link	Gramineae-Graminées				*Eragrostis cilianensis* (All.) Vignolo ex Janch.	

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Eragrostis minor Host	Gramineae-Graminées	little love grass	éragrostide faux-pâturin	*Eragrostis poaeoides* P. Beauv. ex Roem. & Schult.		ERAPO
Eragrostis pectinacea (Michx.) Nees ex Steud.	Gramineae-Graminées	tufted love grass	éragrostide pectinée			ERAPE
Eragrostis poaeoides P. Beauv. ex Roem. & Schult.	Gramineae-Graminées				*Eragrostis minor* Host	
Erechtites hieracifolia (L.) Raf. ex DC.	Compositae-Composées	American burnweed	érechtite à feuilles d'épervière			EREHI
Eremopyrum triticeum (Gaertn.) Nevski	Gramineae-Graminées	annual wheat grass	agropyre faux-blé			EEMTR
Erigeron annuus (L.) Pers.	Compositae-Composées	annual fleabane	vergerette annuelle			ERIAN
Erigeron asper Nutt.	Compositae-Composées	western rough fleabane	vergerette âpre			
Erigeron canadensis L.	Compositae-Composées				*Conyza canadensis* (L.) Cronquist	
Erigeron philadelphicus L.	Compositae-Composées	Philadelphia fleabane	vergerette de Philadelphie			ERIPH
Erigeron strigosus Muhl. ex Willd.	Compositae-Composées	rough fleabane	vergerette rude			ERIST
Erodium cicutarium (L.) L'Hér. ex Aiton	Geraniaceae-Géraniacées	stork's-bill	érodium cicutaire			EROCI
Erucastrum gallicum (Willd.) O.E. Schulz	Cruciferae-Crucifères	dog mustard	moutarde des chiens			ERWGA
Eryngium planum L.	Umbelliferae-Ombellifères	eryngo	panicaut à feuilles planes			ERXPL
Erysimum asperum (Nutt.) DC. var. *asperum*	Cruciferae-Crucifères	prairie-rocket	vélar des prairies			ERYAS
Erysimum asperum (Nutt.) DC. var. *capitatum* (Douglas ex Hook.) B. Boivin	Cruciferae-Crucifères				*Erysimum capitatum* (Douglas ex Hook.) Greene	
Erysimum capitatum (Douglas ex Hook.) Greene	Cruciferae-Crucifères	western wallflower	vélar de l'Ouest	*Erysimum asperum* (Nutt.) DC. var. *capitatum* (Douglas ex Hook.) B. Boivin		
Erysimum cheiranthoides L.	Cruciferae-Crucifères	wormseed mustard	vélar fausse-giroflée			ERYCH
Erysimum hieraciifolium L.	Cruciferae-Crucifères	tall wormseed mustard	vélar à feuilles d'épervière			ERYHI
Erysimum inconspicuum (S. Watson) MacMill.	Cruciferae-Crucifères	small-flowered prairie-rocket	vélar à petites fleurs			ERYIN
Escobaria vivipara (Nutt.) Buxb.	Cactaceae-Cactacées	pincushion cactus	mamillaire vivipare	*Mammillaria vivipara* (Nutt.) Haw., *Coryphantha vivipara* (Nutt.) Britton & Rose		MAKVI
Euonymus obovatus Nutt.	Celastraceae-Célastracées	running strawberrybush	fusain rampant			EUOOB
Eupatorium maculatum L.	Compositae-Composées	spotted Joe-Pye weed	eupatoire maculée			EUPML
Eupatorium perfoliatum L.	Compositae-Composées	boneset	eupatoire perfoliée			EUPPE

Eupatorium rugosum Houtt.	Compositae-Composées				*Ageratina altissima* (L.) King & H. Rob.	
Euphorbia agraria M. Bieb.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	field spurge	euphorbe agraire			
Euphorbia corollata L.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	flowering spurge	euphorbe pétaloïde			EPHCO
Euphorbia cyparissias L.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	cypress spurge	euphorbe cyprès			EPHCY
Euphorbia dentata Michx.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	dentate spurge	euphorbe à feuilles dentées			EPHDE
Euphorbia esula L.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	leafy spurge	euphorbe ésule			EPHES
Euphorbia exigua L.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	dwarf spurge	euphorbe exiguë			EPHEX
Euphorbia glyptosperma Engelm.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	ridge-seeded spurge	euphorbe côtelée	*Chamaesyce glyptosperma* (Engelm.) Small		EPHGL
Euphorbia helioscopia L.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	sun spurge	euphorbe réveille-matin			EPHHE
Euphorbia lathyris L.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	caper spurge	euphorbe épurge			EPHLA
Euphorbia maculata L.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	hairy-fruited spurge	euphorbe tachetée	*Euphorbia supina* auct., non Raf., *Chamaesyce maculata* (L.) Small		EPHMA
Euphorbia marginata Pursh	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	snow-on-the-mountain	euphorbe marginée			EPHMG
Euphorbia nutans Lag.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	spotted spurge	euphorbe penchée	*Euphorbia maculata* auct., non L., *Chamaesyce nutans* (Lag.) Small, *Euphorbia supina* auct., non Raf.		EPHNU
Euphorbia peplus L.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	petty spurge	euphorbe des jardins			EPHPE
Euphorbia platyphyllos L.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	broad-leaved spurge	euphorbe à grandes feuilles			EPHPL
Euphorbia serpens Humb., Bonpl. & Kunth	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	creeping spurge	euphorbe rampante	*Chamaesyce serpens* (Humb., Bonpl. & Kunth) Small		EPHSN
Euphorbia serpyllifolia Pers.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	thyme-leaved spurge	euphorbe à feuilles de serpolet	*Chamaesyce serpyllifolia* (Pers.) Small		EPHSP
Euphorbia supina Raf.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées				*Euphorbia nutans* Lag., *Euphorbia maculata* L.	EPHSU
Euphorbia vermiculata Raf.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	hairy-stemmed spurge	euphorbe vermiculée	*Chamaesyce vermiculata* (Raf.) House		EPHVE
Euphrasia canadensis Townsend	Scrophulariaceae-Scrofulariacées				*Euphrasia stricta* D. Wolff ex J.F. Lehm.	EPACA
Euphrasia nemorosa (Pers.) Wallr.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	hairy eyebright	euphraise des bois			
Euphrasia officinalis L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées				*Euphrasia stricta* D. Wolff ex J.F. Lehm.	EPARO
Euphrasia stricta D. Wolff ex J.F. Lehm.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	stiff eyebright	euphraise dressée	*Euphrasia officinalis* L., *Euphrasia canadensis* Townsend		EPACA, EPARO
Euphrasia tetraquetra (Bréb.) Arrond.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	Canadian eyebright	euphraise du Canada			
Euthamia graminifolia (L.) Nutt.	Compositae-Composées	narrow-leaved goldenrod	verge d'or à feuilles de graminée	*Solidago graminifolia* (L.) Salisb.		SOOGR

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Fagopyrum esculentum Moench	Polygonaceae-Polygonacées	buckwheat	sarrasin commun	*Fagopyrum sagittatum* Gilib.		FAGES
Fagopyrum sagittatum Gilib.	Polygonaceae-Polygonacées				*Fagopyrum esculentum* Moench	
Fagopyrum tataricum (L.) Gaertn.	Polygonaceae-Polygonacées	Tartary buckwheat	sarrasin de Tartarie			FAGTA
Fagus grandifolia Ehrh.	Fagaceae-Fagacées	American beech	hêtre à grandes feuilles			FAUGR
Fallopia japonica (Houtt.) Ronse Decr.	Polygonaceae-Polygonacées				*Polygonum cuspidatum* Sieb. & Zucc.	
Fallopia sachalinensis (F.W. Schmidt ex Maxim.) Ronse Decr.	Polygonaceae-Polygonacées				*Polygonum sachalinense* F.W. Schmidt ex Maxim.	
Festuca arundinacea Schreb.	Gramineae-Graminées	tall fescue	fétuque élevée	*Festuca elatior* L., *Lolium arundinaceum* (Schreb.) Darbysh.		FESAR
Festuca bromoides L.	Gramineae-Graminées				*Vulpia bromoides* (L.) Gray	
Festuca campestris Rydb.	Gramineae-Graminées	mountain rough fescue	fétuque scabre	*Festuca scabrella* Torr. ex Hook., p.p.		
Festuca capillata Lam.	Gramineae-Graminées				*Festuca filiformis* Pourret	
Festuca elatior L.	Gramineae-Graminées				*Festuca arundinacea* Schreb., *Festuca pratensis* auct.	
Festuca filiformis Pourr.	Gramineae-Graminées	hair fescue	fétuque chevelue	*Festuca capillata* Lam., *Festuca tenuifolia* Sibth.		FESTE
Festuca hallii (Vasey) Piper	Gramineae-Graminées	plains rough fescue	fétuque de Hall	*Festuca scabrella* Torr. ex Hook., p.p.		
Festuca myuros L.	Gramineae-Graminées				*Vulpia myuros* (L.) C.C. Gmel.	
Festuca nigrescens Lam.	Gramineae-Graminées	Chewing's fescue	fétuque noirâtre	*Festuca rubra* L. var. *commutata* Gaudin		FESNI
Festuca octoflora Walter	Gramineae-Graminées				*Vulpia octoflora* (Walter) Rydb.	
Festuca ovina L.	Gramineae-Graminées	sheep fescue	fétuque ovine			FESOV
Festuca pratensis Huds.	Gramineae-Graminées	meadow fescue	fétuque des prés	*Festuca elatior* auct., *Lolium pratense* (Huds.) Darbysh.		FESPR
Festuca rubra L. var. *commutata* Gaudin	Gramineae-Graminées				*Festuca nigrescens* Lam.	
Festuca rubra L. var. *rubra*	Gramineae-Graminées	red fescue	fétuque rouge			FESRU
Festuca scabrella Torr. ex Hook.	Gramineae-Graminées				*Festuca campestris* Rydb. & *Festuca hallii* (Vasey) Piper	FESSC
Festuca tenuifolia Sibth.	Gramineae-Graminées				*Festuca filiformis* Pourret	

Festuca trachyphylla (Hack.) Krajina	Gramineae-Graminées	hard fescue	fétuque à feuilles rudes			FESTR
Filaginella uliginosa (L.) Opiz	Compositae-Composées				*Gnaphalium uliginosum* L.	
Filipendula ulmaria (L.) Maxim.	Rosaceae-Rosacées	queen-of-the-meadow	reine-des-prés			FIIUL
Fragaria virginiana Mill.	Rosaceae-Rosacées	wild strawberry	fraisier des champs			FRAVI
Frangula alnus Mill.	Rhamnaceae-Rhamnacées	alder buckthorn	nerprun bourdaine	*Rhamnus frangula* L.		RHAFR
Franseria acanthicarpa (Hook.) Coville	Compositae-Composées				*Ambrosia acanthicarpa* Hook.	
Fraxinus americana L.	Oleaceae-Oléacées	white ash	frêne blanc			FRXAM
Fraxinus nigra Marshall	Oleaceae-Oléacées	black ash	frêne noir			FRXNI
Fraxinus pennsylvanica Marshall var. *pennsylvanica*	Oleaceae-Oléacées	red ash	frêne rouge			FRXPE
Fraxinus pennsylvanica Marshall var. *subintegerrima* (Vahl) Fernald	Oleaceae-Oléacées	green ash	frêne vert			FRXPS
Fumaria officinalis L.	Fumariaceae-Fumariacées	fumitory	fumeterre officinale			FUMOF
Gaillardia aristata Pursh	Compositae-Composées	gaillardia	gaillarde aristée			GAIAR
Galega officinalis L.	Leguminosae-Légumineuses	goat's-rue	galéga officinal			GAGOF
Galeopsis bifida Boenn.	Labiatae-Labiées	bifid-lipped hemp-nettle	galéopside bifide			GAEBI
Galeopsis tetrahit L.	Labiatae-Labiées	hemp-nettle	ortie royale			GAETE
Galinsoga ciliata (Raf.) S.F. Blake	Compositae-Composées				*Galinsoga quadriradiata* Ruiz. & Pavón	GASCI
Galinsoga parviflora Cav.	Compositae-Composées	small-flowered galinsoga	galinsoga à petites fleurs			GASPA
Galinsoga quadriradiata Ruiz & Pavón	Compositae-Composées	hairy galinsoga	galinsoga cilié	*Galinsoga ciliata* (Raf.) S.F. Blake		GASCA, GASCI
Galium aparine L.	Rubiaceae-Rubiacées	cleavers	gaillet gratteron			GALAP
Galium boreale L.	Rubiaceae-Rubiacées	northern bedstraw	gaillet boréal			GALBO
Galium mollugo L.	Rubiaceae-Rubiacées	smooth bedstraw	gaillet mollugine			GALMO
Galium palustre L.	Rubiaceae-Rubiacées	marsh bedstraw	gaillet palustre			GALPA
Galium spurium L.	Rubiaceae-Rubiacées	false cleavers	gaillet bâtard			GALSP
Galium verum L.	Rubiaceae-Rubiacées	yellow bedstraw	gaillet vrai			GALVE
Gaultheria shallon Pursh	Ericaceae-Éricacées	salal	salal			GAHSH
Gaura coccinea Nutt. ex Pursh	Onagraceae-Onagracées	scarlet gaura	gaura écarlate			GAACO
Geocaulon lividum (Richardson) Fernald	Santalaceae-Santalacées	northern comandra	comandre livide	*Comandra livida* Richardson		CDRLI
Geranium bicknellii Britton	Geraniaceae-Géraniacées	Bicknell's geranium	géranium de Bicknell			GERBI
Geranium carolinianum L.	Geraniaceae-Géraniacées	Carolina geranium	géranium de Caroline			GERCA
Geranium dissectum L.	Geraniaceae-Géraniacées	cut-leaved geranium	géranium disséqué			GERDI
Geranium pratense L.	Geraniaceae-Géraniacées	meadow geranium	géranium des prés			GERPR
Geranium pusillum L.	Geraniaceae-Géraniacées	small-flowered geranium	géranium à tige grêle			GERPU
Geranium richardsonii Fisch. & Trautv.	Geraniaceae-Géraniacées	white geranium	géranium de Richardson			GERRI

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Geranium robertianum L.	Geraniaceae-Géraniacées	herb-Robert	géranium de Robert			GERRO
Geranium viscosissimum Fisch. & C.A. Mey. ex C.A. Mey.	Geraniaceae-Géraniacées	sticky geranium	géranium visqueux			
Gerardia paupercula (A. Gray) Britton	Scrophulariaceae-Scrofulariacées				*Agalinis paupercula* (A. Gray) Britton	
Gerardia purpurea L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées				*Agalinis purpurea* (L.) Pennell	
Gerardia tenuifolia Vahl	Scrophulariaceae-Scrofulariacées				*Agalinis tenuifolia* (Vahl) Raf.	
Geum aleppicum Jacq.	Rosaceae-Rosacées	yellow avens	benoîte d'Alep	*Geum aleppicum* Jacq. var. *strictum* (Aiton) Fernald		GEUAL
Geum macrophyllum Willd.	Rosaceae-Rosacées	large-leaved avens	benoîte à grandes feuilles			GEUMA
Geum rivale L.	Rosaceae-Rosacées	water avens	benoîte des ruisseaux			GEURI
Geum triflorum Pursh	Rosaceae-Rosacées	three-flowered avens	benoîte à trois fleurs			GEUTR
Glechoma hederacea L.	Labiatae-Labiées	ground-ivy	lierre terrestre			GLEHE
Glyceria canadensis (Michx.) Trin.	Gramineae-Graminées	rattlesnake manna grass	glycérie du Canada			GLYCA
Glyceria grandis S. Watson	Gramineae-Graminées	tall manna grass	glycérie géante			GLYGR
Glyceria maxima (Hartm.) Holmb.	Gramineae-Graminées	rough manna grass	glycérie aquatique			GLYMA
Glycyrrhiza lepidota Pursh	Leguminosae-Légumineuses	wild licorice	réglisse sauvage			GYCLE
Gnaphalium obtusifolium L.	Compositae-Composées	fragrant cudweed	gnaphale à feuilles obtuses			GNAOB
Gnaphalium uliginosum L.	Compositae-Composées	low cudweed	gnaphale des vases	*Filaginella uliginosa* (L.) Opiz		GNAUL
Grindelia squarrosa (Pursh) Dunal	Compositae-Composées	gumweed	herbe à gomme			GRNSQ
Gutierrezia diversifolia Greene	Compositae-Composées				*Gutierrezia sarothrae* (Pursh) Britton & Rusby	
Gutierrezia sarothrae (Pursh) Britton & Rusby	Compositae-Composées	broom snakeweed	gutierrézie faux-sarothra	*Gutierrezia diversifolia* Greene		GUESA
Gypsophila paniculata L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	baby's breath	gypsophile paniculée			GYPPA
Hackelia floribunda (Lehm.) I.M. Johnston	Boraginaceae-Boraginacées	large-flowered stickseed	hackélia florifère			HACFL
Halogeton glomeratus (M. Bieb.) C.A. Mey.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	halogeton	halogeton			HALGL
Haplopappus spinulosus (Pursh) DC.	Compositae-Composées				*Machaeranthera pinnatifida* (Hook.) Shinners	
Hedeoma hispida Pursh	Labiatae-Labiées	rough pennyroyal	hédéoma rude			HEDHI
Hedera helix L.	Araliaceae-Araliacées	English ivy	lierre commun			HEEHE

Helenium autumnale L.	Compositae-Composées	sneezeweed	hélénie automnale			HENAU
Helenium autumnale L. var. *montanum* (Nutt.) Fernald	Compositae-Composées	mountain sneezeweed	hélénie des montagnes			
Helenium flexuosum Raf.	Compositae-Composées	naked-flowered sneezeweed	hélénie nudiflore	*Helenium nudiflorum* Nutt.		HENFL
Helenium nudiflorum Nutt.	Compositae-Composées				*Helenium flexuosum* Raf.	
Helianthus × *laetiflorus* Pers. var. *subrhomboideus* (Rydb.) Fernald	Compositae-Composées				*Helianthus pauciflorus* Nutt. subsp. *subrhomboideus* (Rydb.) O. Spring & E.E. Schill.	
Helianthus annuus L.	Compositae-Composées	sunflower	tournesol			HELAN
Helianthus pauciflorus Nutt. subsp. *subrhomboideus* (Rydb.) O. Spring & E.E. Schill.	Compositae-Composées	rhombic-leaved sunflower	hélianthe subrhomboïdal	*Helianthus* × *laetiflorus* Pers. var. *subrhomboideus* (Rydb.) Fernald		
Helianthus petiolaris Nutt.	Compositae-Composées	prairie sunflower	hélianthe des prairies			HELPE
Helianthus tuberosus L.	Compositae-Composées	Jerusalem artichoke	topinambour			HELTU
Heliotropium curassavicum L. var. *obovatum* DC.	Boraginaceae-Boraginacées	spatulate-leaved heliotrope	héliotrope à feuilles obovées	*Heliotropium spathulatum* Rydb.		HEOCB
Heliotropium spathulatum Rydb.	Boraginaceae-Boraginacées				*Heliotropium curassavicum* L. var. *obovatum* DC.	
Heracleum lanatum Michx.	Umbelliferae-Ombellifères				*Heracleum maximum* Bartram	
Heracleum mantegazzianum Sommier & Levier	Umbelliferae-Ombellifères	giant hogweed	berce du Caucase			HERMZ
Heracleum maximum Bartram	Umbelliferae-Ombellifères	cow-parsnip	berce laineuse	*Heracleum lanatum* Michx.		HERMA
Hesperis matronalis L.	Cruciferae-Crucifères	dame's-rocket	julienne des dames			HEVMA
Heterotheca villosa (Pursh) Rydb.	Compositae-Composées				*Chrysopsis villosa* (Pursh) Nutt.	
Hibiscus trionum L.	Malvaceae-Malvacées	flower-of-an-hour	ketmie trilobée			HIBTR
Hieracium albiflorum Hook.	Compositae-Composées	white hawkweed	épervière à fleurs blanches			
Hieracium aurantiacum L.	Compositae-Composées	orange hawkweed	épervière orangée			HIEAU
Hieracium caespitosum Dumort.	Compositae-Composées	yellow hawkweed	épervière des prés	*Hieracium pratense* Tausch		HIECA
Hieracium florentinum All.	Compositae-Composées				*Hieracium piloselloides* Vill.	
Hieracium × *floribundum* Wimm. & Grab.	Compositae-Composées	yellow devil hawkweed	épervière à fleurs nombreuses			HIEFL
Hieracium lachenalii C.C. Gmel.	Compositae-Composées	common hawkweed	épervière vulgaire	*Hieracium vulgatum* Fr.		HIELA
Hieracium maculatum Sm.	Compositae-Composées	spotted hawkweed	épervière tachetée			
Hieracium pilosella L.	Compositae-Composées	mouse-eared hawkweed	épervière piloselle			HIEPI
Hieracium piloselloides Vill.	Compositae-Composées	king devil hawkweed	épervière des Florentins	*Hieracium florentinum* All.		HIEPO
Hieracium praealtum Vill. ex Gochnat	Compositae-Composées	tall hawkweed	épervière élevée			HIEPD

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Hieracium pratense Tausch	Compositae-Composées				*Hieracium caespitosum* Dumort.	
Hieracium umbellatum L.	Compositae-Composées	umbellate hawkweed	épervière en ombelle			HIEUM
Hieracium vulgatum Fr.	Compositae-Composées				*Hieracium lachenalii* C.C. Gmel.	
Hierochloe odorata (L.) P. Beauv.	Gramineae-Graminées	sweet grass	foin d'odeur			HIROD
Hippuris vulgaris L.	Hippuridaceae-Hippuridacées	mare's tail	hippuride vulgaire			HPPVU
Holcus lanatus L.	Gramineae-Graminées	velvet grass	houlque laineuse			HOLLA
Hordeum brachyantherum Nevski	Gramineae-Graminées	meadow barley	orge des prés			HORBR
Hordeum jubatum L.	Gramineae-Graminées	foxtail barley	orge queue-d'écureuil			HORJU
Hordeum vulgare L.	Gramineae-Graminées	barley	orge			HORVX
Humulus lupulus L.	Cannabaceae-Cannabacées	common hop	houblon			HUMLU
Hydrocharis morsus-ranae L.	Hydrocharitaceae-Hydrocharitacées	European frogbit	hydrocharide grenouillette			HYHMR
Hydrocotyle americana L.	Umbelliferae-Ombellifères	marsh pennywort	hydrocotyle d'Amérique			HYDAM
Hymenophysa pubescens C.A. Mey.	Cruciferae-Crucifères				*Cardaria pubescens* (C.A. Mey.) Jarm.	
Hymenoxys richardsonii (Hook.) Cockerell	Compositae-Composées	Colorado rubberweed	hyménoxys de Richardson			HYXRF
Hyoscyamus niger L.	Solanaceae-Solanacées	black henbane	jusquiame noire			HSYNI
Hypericum perforatum L.	Guttiferae-Guttifères	St. John's-wort	millepertuis commun			HYPPE
Hypericum punctatum Lam.	Guttiferae-Guttifères	spotted St. John's-wort	millepertuis ponctué			HYPPU
Hypochaeris radicata L.	Compositae-Composées	spotted cat's-ear	porcelle enracinée	*Hypochoeris radicata* L.		HRYRA
Hyssopus officinalis L.	Labiatae-Labiées	hyssop	hysope officinale			HYSOF
Hystrix patula Moench	Gramineae-Graminées				*Elymus hystrix* L.	
Impatiens biflora Walter	Balsaminaceae-Balsaminacées				*Impatiens capensis* Meerb.	
Impatiens capensis Meerb.	Balsaminaceae-Balsaminacées	spotted jewelweed	impatiente biflore	*Impatiens biflora* Walter		IPACA
Inula helenium L.	Compositae-Composées	elecampane	inule aunée			INUHE
Ionactis linariifolius (L.) Greene	Compositae-Composées	savory-leaved aster	aster à feuilles de linaire	*Aster linariifolius* L.		ASTLI
Iris versicolor L.	Iridaceae-Iridacées	blue flag	iris versicolore			IRIVE
Isoetes bolanderi Engelm.	Isoetaceae-Isoétacées	Bolander's quillwort	isoète de Bolander			
Isoetes echinospora Durieu	Isoetaceae-Isoétacées	spiny-spored quillwort	isoète à spores épineuses			ISTEC
Isoetes lacustris L.	Isoetaceae-Isoétacées	lake quillwort	isoète lacustre			ISTLA
Iva axillaris Pursh	Compositae-Composées	povertyweed	ive à fleurs axillaires			IVAAX
Iva xanthifolia Nutt.	Compositae-Composées	false ragweed	ive à feuilles de lampourde			IVAXA
Juglans cinerea L.	Juglandaceae-Juglandacées	butternut	noyer cendré			IUGCI
Juncus balticus Willd.	Juncaceae-Joncacées	Baltic rush	jonc de la Baltique			IUNBA

Juncus brevicaudatus (Engelm.) Fernald	Juncaceae-Joncacées	short-tailed rush	jonc brévicaudé			
Juncus bufonius L.	Juncaceae-Joncacées	toad rush	jonc des crapauds			IUNBU
Juncus effusus L.	Juncaceae-Joncacées	soft rush	jonc épars			IUNEF
Juncus tenuis Willd.	Juncaceae-Joncacées	slender rush	jonc grêle			IUNTE
Juniperus communis L. var. *depressa* Pursh	Pinaceae-Pinacées	ground juniper	genévrier commun			
Juniperus horizontalis Moench	Pinaceae-Pinacées	creeping juniper	genévrier horizontal			IUPHO
Juniperus virginiana L.	Pinaceae-Pinacées	eastern red-cedar	genévrier de Virginie			IUPVI
Kalmia angustifolia L.	Ericaceae-Éricacées	sheep-laurel	kalmia à feuilles étroites			KAMAN
Kalmia polifolia Wangenh.	Ericaceae-Éricacées	bog-laurel	kalmia à feuilles d'andromède			KAMPO
Knautia arvensis (L.) Coult.	Dipsacaceae-Dipsacacées	field scabious	scabieuse des champs	*Scabiosa arvensis* L.		KNAAR
Kochia scoparia (L.) Schrad.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	kochia	kochia à balais			KCHSC
Koeleria cristata Pers.	Gramineae-Graminées				*Koeleria macrantha* (Ledeb.) Schult.	KOLCA
Koeleria macrantha (Ledeb.) Schult.	Gramineae-Graminées	June grass	koelérie à crêtes	*Koeleria cristata* auct., p.p. non Pers.		KOLMA
Lactuca biennis (Moench) Fernald	Compositae-Composées	tall blue lettuce	laitue bisannuelle			LACBI
Lactuca canadensis L.	Compositae-Composées	Canada lettuce	laitue du Canada			LACCA
Lactuca muralis (L.) Gaertn.	Compositae-Composées				*Mycelis muralis* (L.) Dumort.	
Lactuca pulchella (Pursh) DC.	Compositae-Composées				*Lactuca tatarica* (L.) C.A. Mey. subsp. *pulchella* (Pursh) Stebbins	
Lactuca scariola L.	Compositae-Composées				*Lactuca serriola* L.	
Lactuca serriola L.	Compositae-Composées	prickly lettuce	laitue scariole	*Lactuca scariola* L.		LACSE
Lactuca tatarica (L.) C.A. Mey. subsp. *pulchella* (Pursh) Stebbins	Compositae-Composées	blue lettuce	laitue bleue	*Lactuca pulchella* (Pursh) DC.		LACPU
Lamium amplexicaule L.	Labiatae-Labiées	henbit	lamier amplexicaule			LAMAM
Lamium maculatum L.	Labiatae-Labiées	spotted dead-nettle	lamier maculé			LAMMA
Lamium purpureum L.	Labiatae-Labiées	purple dead-nettle	lamier pourpre			LAMPU
Laportea canadensis (L.) Gaudin	Urticaceae-Urticacées	Canada nettle	laportéa du Canada			LAOCA
Lappula echinata Gilib.	Boraginaceae-Boraginacées				*Lappula squarrosa* (Retz.) Dumort.	
Lappula occidentalis (S. Watson) Greene	Boraginaceae-Boraginacées	western bluebur	bardanette de l'Ouest	*Lappula redowskii* (Hornem.) Greene var. *occidentalis* (S. Watson) Rydb.		LPLOC
Lappula redowskii (Hornem.) Greene var. *occidentalis* (S. Watson) Rydb.	Boraginaceae-Boraginacées				*Lappula occidentalis* (S. Watson) Greene	

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Lappula squarrosa (Retz.) Dumort.	Boraginaceae-Boraginacées	bluebur	bardanette épineuse	*Lappula echinata* auct., non Gilib.		LPLSQ
Lapsana communis L.	Compositae-Composées	nipplewort	lapsane commune			LAPCO
Larix laricina (Du Roi) K. Koch	Pinaceae-Pinacées	tamarack	mélèze laricin			LAXLA
Lathyrus latifolius L.	Leguminosae-Légumineuses	everlasting pea	gesse à feuilles larges			LTHLA
Lathyrus ochroleucus Hook.	Leguminosae-Légumineuses	cream-colored vetchling	gesse jaunâtre			
Lathyrus pratensis L.	Leguminosae-Légumineuses	meadow peavine	gesse des prés			LTHPR
Lathyrus sativus L.	Leguminosae-Légumineuses	chicken vetch	gesse cultivée			LTHSA
Lathyrus sylvestris L.	Leguminosae-Légumineuses	flat pea	gesse des bois			LTHSY
Lathyrus tuberosus L.	Leguminosae-Légumineuses	tuberous vetchling	gesse tubéreuse			LTHTU
Lathyrus venosus Muhl. ex Willd.	Leguminosae-Légumineuses	purple vetchling	gesse des chasseurs			
Ledum groenlandicum Oeder	Ericaceae-Éricacées	Labrador tea	thé du Labrador	*Rhododendron groenlandicum* (Oeder) Kron & Judd		LEDGR
Leersia oryzoides (L.) Sw.	Gramineae-Graminées	rice cut grass	léersie faux-riz			LEROR
Lemna minor L.	Lemnaceae-Lemnacées	common duckweed	lenticule mineure			LEMMI
Lemna trisulca L.	Lemnaceae-Lemnacées	star duckweed	lenticule trisulquée			LEMTR
Leontodon autumnalis L.	Compositae-Composées	fall hawkbit	liondent d'automne			LEBAU
Leonurus cardiaca L.	Labiatae-Labiées	motherwort	agripaume cardiaque			LECCA
Lepidium campestre (L.) R. Br. in W.T. Aiton	Cruciferae-Crucifères	field pepper-grass	lépidie des champs			LEPCA
Lepidium densiflorum Schrad.	Cruciferae-Crucifères	common pepper-grass	lépidie densiflore			LEPDE
Lepidium latifolium L.	Cruciferae-Crucifères	perennial pepper-grass	lépidie à feuilles larges			LEPLA
Lepidium perfoliatum L.	Cruciferae-Crucifères	clasping-leaved pepper-grass	lépidie perfoliée			LEPPE
Lepidium virginicum L.	Cruciferae-Crucifères	poor-man's pepper-grass	lépidie de Virginie			LEPVI
Leptochloa acuminata (Nash) Mohlenbr.	Gramineae-Graminées	bearded sprangletop	leptochloa acuminé	*Diplachne acuminata* Nash, *Leptochloa fascicularis* (Lam.) A. Gray var. *acuminata* (Nash) Gleason		
Leptochloa fascicularis (Lam.) A. Gray var. *acuminata* (Nash) Gleason	Gramineae-Graminées				*Leptochloa acuminata* (Nash) Mohlenbr.	
Leucanthemum praecox (Horvatic) Horvatic	Compositae-Composées				*Leucanthemum vulgare* Lam.	
Leucanthemum vulgare Lam.	Compositae-Composées	ox-eye daisy	marguerite blanche	*Chrysanthemum leucanthemum* L., *Leucanthemum praecox* (Horvatic) Horvatic		CHYLE
Levisticum officinale W.D.J. Koch	Umbelliferae-Ombellifères	lovage	livèche officinale			LEWOF

Leymus mollis (Trin.) Pilger	Gramineae-Graminées	American dune grass	élyme des sables d'Amérique	*Elymus mollis* Trin.		ELYMO
Liatris ligulistylis (A. Nelson) K. Schum.	Compositae-Composées	meadow blazingstar	liatris à style ligulé			
Liatris punctata Hook.	Compositae-Composées	dotted blazingstar	liatris ponctué			LTSPU
Limnobium spongia (Bosc) Rich. ex Steud.	Hydrocharitaceae-Hydrocharitacées	American frogbit			Not in Canada - misapplied to *Hydrocharis morsus-ranae* L. / Signalé à tort pour le Canada, par confusion avec l'*Hydrocharis morsus-ranae* L.	LIMSP
Linaria dalmatica (L.) Mill.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	Dalmatian toadflax	linaire à feuilles larges			LINDA
Linaria minor (L.) Desf. Lange	Scrophulariaceae-Scrofulariacées				*Chaenorrhinum minus* (L.)	
Linaria vulgaris Mill.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	yellow toadflax	linaire vulgaire			LINVU
Linnaea borealis L.	Caprifoliaceae-Caprifoliacées	twinflower	linnée boréale			LNABO
Linum lewisii Pursh	Linaceae-Linacées	wild blue flax	lin de Lewis			
Linum usitatissimum L.	Linaceae-Linacées	flax	lin cultivé			LIUUT
Lithospermum arvense L.	Boraginaceae-Boraginacées				*Buglossoides arvensis* (L.) I.M. Johnston	
Lithospermum officinale L.	Boraginaceae-Boraginacées	pearl gromwell	grémil officinal			LITOF
Lithospermum ruderale Douglas ex Lehm.	Boraginaceae-Boraginacées	western gromwell	grémil rudéral			LITRU
Lobelia cardinalis L.	Campanulaceae-Campanulacées	cardinalflower	lobélie cardinale			LOBCA
Lobelia inflata L.	Campanulaceae-Campanulacées	Indian-tobacco	lobélie gonflée			LOBIN
Lobelia siphilitica L.	Campanulaceae-Campanulacées	blue cardinalflower	lobélie bleue			LOBSI
Lolium arundinaceum (Schreb.) Darbysh.	Gramineae-Graminées				*Festuca arundinacea* Schreb.	
Lolium multiflorum Lam.	Gramineae-Graminées	Italian rye grass	ivraie multiflore	*Lolium perenne* L. subsp. *multiflorum* (Lam.) Husn.		LOLMU
Lolium perenne L.	Gramineae-Graminées	perennial rye grass	ivraie vivace			LOLPE
Lolium perenne L. subsp. *multiflorum* (Lam.) Husn.	Gramineae-Graminées				*Lolium multiflorum* Lam.	
Lolium persicum Boiss. & Hohen. ex Boiss.	Gramineae-Graminées	Persian darnel	ivraie de Perse			LOLPS
Lolium pratense (Huds.) Darbysh.	Gramineae-Graminées				*Festuca pratense* Huds.	
Lolium temulentum L.	Gramineae-Graminées	darnel	ivraie enivrante			LOLTE
Lonicera × *bellii* Zabel	Caprifoliaceae-Caprifoliacées	Bell's honeysuckle	chèvrefeuille de Bell	*Lonicera tatarica* auct., non L.		LONBE
Lonicera tatarica L.	Caprifoliaceae-Caprifoliacées	Tartarian honeysuckle	chèvrefeuille de Tartarie		see also / voir aussi *Lonicera* × *bellii* Zabel	LONTA
Lotus corniculatus L.	Leguminosae-Légumineuses	bird's-foot trefoil	lotier corniculé			LOTCO
Lunaria annua L.	Cruciferae-Crucifères	honesty	monnaie-du-pape			LUNAN

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Lupinus argenteus Pursh	Leguminosae-Légumineuses	silvery lupine	lupin argenté			LUPAR
Lupinus burkei S. Watson	Leguminosae-Légumineuses	Burke's lupine	lupin de Burke			
Lupinus perennis L.	Leguminosae-Légumineuses	perennial lupine	lupin vivace			LUPPE
Lupinus polyphyllus Lindl.	Leguminosae-Légumineuses	large-leaved lupine	lupin polyphylle			LUPPO
Lupinus pusillus Pursh	Leguminosae-Légumineuses	small lupine	lupin nain			LUPPU
Lupinus sericeus Pursh	Leguminosae-Légumineuses	silky lupine	lupin soyeux			LUPSE
Lychnis alba Mill.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées				*Silene pratensis* (Raf.) Godr. & Gren.	
Lychnis flos-cuculi L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	ragged robin	lychnide fleur-de-coucou			LYHFC
Lycium barbarum L.	Solanaceae-Solanacées	matrimonyvine	lyciet de Barbarie	*Lycium halimifolium* Mill.		LYUHA
Lycium halimifolium Mill.	Solanaceae-Solanacées				*Lycium barbarum* L.	
Lycopsis arvensis L.	Boraginaceae-Boraginacées				*Anchusa arvensis* (L.) M. Bieb.	
Lycopus americanus Muhl. ex W.P.C. Barton	Labiatae-Labiées	American water-horehound	lycope d'Amérique			LYAAM
Lycopus europaeus L.	Labiatae-Labiées	European water-horehound	lycope d'Europe			LYAEU
Lycopus uniflorus Michx.	Labiatae-Labiées	tuberous water-horehound	lycope à une fleur			LYAUN
Lygodesmia juncea (Pursh) D. Don ex Hook.	Compositae-Composées	skeletonweed	herbe squelette			LYGJU
Lysimachia ciliata L.	Primulaceae-Primulacées	fringed loosestrife	lysimaque ciliée			LYSCI
Lysimachia nummularia L.	Primulaceae-Primulacées	moneywort	lysimaque nummulaire			LYSNU
Lysimachia punctata L.	Primulaceae-Primulacées	dotted loosestrife	lysimaque ponctuée			LYSPU
Lysimachia terrestris (L.) Britton, Sterns & Poggenb.	Primulaceae-Primulacées	swamp loosestrife	lysimaque terrestre			LYSTE
Lysimachia thyrsiflora L.	Primulaceae-Primulacées	yellow loosestrife	lysimaque thyrsiflore			LYSTH
Lysimachia vulgaris L.	Primulaceae-Primulacées	garden loosestrife	lysimaque commune			LYSVU
Lythrum salicaria L.	Lythraceae-Lythracées	purple loosestrife	salicaire commune			LYTSA
Machaeranthera canescens (Pursh) A. Gray	Compositae-Composées	hoary aster	aster chenu	*Aster canescens* Pursh		
Machaeranthera pinnatifida (Hook.) Shinners	Compositae-Composées	spiny ironplant	haplopappe épineux	*Haplopappus spinulosus* (Pursh) DC.		HAPSG
Madia glomerata Hook.	Compositae-Composées	cluster tarweed	madia glomérulé	*Madia sativa* auct. Canad., non Molina		MADGL
Madia sativa Molina	Compositae-Composées				*Madia glomerata* Hook.	
Mahonia aquifolium (Pursh) Nutt.	Berberidaceae-Berbéridacées	Oregon-grape	mahonia à feuilles de houx	*Berberis aquifolium* Pursh		MAHAQ
Mahonia repens (Lindl.) G. Don	Berberidaceae-Berbéridacées	creeping Oregon-grape	mahonia rampant	*Berberis repens* Lindl.		MAHRE

Maianthemum racemosum (L.) Link	Liliaceae-Liliacées				*Smilacina racemosa* (L.) Desf.	
Maianthemum stellatum (L.) Link	Liliaceae-Liliacées				*Smilacina stellata* (L.) Desf.	
Malva alcea L.	Malvaceae-Malvacées	vervain mallow	mauve alcée			MALAL
Malva crispa (L.) L.	Malvaceae-Malvacées				*Malva verticillata* L.	
Malva moschata L.	Malvaceae-Malvacées	musk mallow	mauve musquée			MALMO
Malva neglecta Wallr.	Malvaceae-Malvacées	common mallow	mauve négligée			MALNE
Malva parviflora L.	Malvaceae-Malvacées	small-flowered mallow	mauve parviflore			MALPA
Malva pusilla Sm.	Malvaceae-Malvacées	round-leaved mallow	mauve à feuilles rondes	*Malva rotundifolia* L.		MALPU
Malva rotundifolia L.	Malvaceae-Malvacées				*Malva pusilla* Sm.	
Malva sylvestris L.	Malvaceae-Malvacées	high mallow	mauve des bois			MALSI
Malva verticillata L.	Malvaceae-Malvacées	whorled mallow	mauve verticillée	*Malva crispa* (L.) L.		MALVE
Malvastrum coccineum (Nutt.) A. Gray	Malvaceae-Malvacées				*Sphaeralcea coccinea* (Nutt.) Rydb.	
Mammillaria vivipara (Nutt.) Haw.	Cactaceae-Cactacées				*Escobaria vivipara* (Nutt.) Buxb.	
Matricaria chamomilla L.	Compositae-Composées				*Matricaria recutita* L.	
Matricaria discoidea DC.	Compositae-Composées	pineappleweed	matricaire odorante	*Matricaria matricarioides* auct., non (Less.) Porter		MATMT
Matricaria inodora L.	Compositae-Composées				*Matricaria perforata* Mérat	
Matricaria maritima L.	Compositae-Composées	seaside chamomile	matricaire maritime	*Tripleurospermum maritimum* (L.) W.D.J. Koch		MATMA
Matricaria maritima L. var. *agrestis* (Knaf) Wilmott	Compositae-Composées				*Matricaria perforata* Mérat	
Matricaria matricarioides (Less.) Porter	Compositae-Composées				*Matricaria discoidea* DC	
Matricaria perforata Mérat	Compositae-Composées	scentless chamomile	matricaire inodore	*Matricaria maritima* L. var. *agrestis* (Knaf) Wilmott, *Matricaria inodora* L., *Tripleurospermum inodorum* (L.) Sch. Bip.		MATIN
Matricaria recutita L.	Compositae-Composées	wild chamomile	matricaire camomille	*Matricaria chamomilla* L.		MATCH
Matteucia struthiopteris (L.) Tod.	Aspidiaceae-Aspidiacées	ostrich fern	matteucie fougère-à-l'autruche			
Medicago lupulina L.	Leguminosae-Légumineuses	black medick	lupuline			MEDLU
Medicago sativa L.	Leguminosae-Légumineuses	alfalfa	luzerne			MEDSA
Megalodonta beckii (Torr. ex Spreng.) Greene	Compositae-Composées	water-marigold	bident de Beck	*Bidens beckii* Torr. ex Spreng.		MEGBE
Melilotus albus Medik.	Leguminosae-Légumineuses	white sweet-clover	mélilot blanc			MEUAL
Melilotus altissimus Thuill.	Leguminosae-Légumineuses	tall yellow sweet-clover	mélilot élevé			MEUAT
Melilotus indicus (L.) All.	Leguminosae-Légumineuses	annual yellow sweet-clover	mélilot d'Inde			MEUIN

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Melilotus officinalis (L.) Pall.	Leguminosae-Légumineuses	yellow sweet-clover	mélilot jaune			MEUOF
Melissa officinalis L.	Labiatae-Labiées	lemon-balm	mélisse officinale			MLSOF
Menispermum canadense L.	Menispermaceae-Ménispermacées	moonseed	ménisperme du Canada			MNPCA
Mentha arvensis L.	Labiatae-Labiées	field mint	menthe des champs			MENAR
Mentha × *piperita* L.	Labiatae-Labiées	pepper mint	menthe poivrée			MENPI
Mentha spicata L.	Labiatae-Labiées	spear mint	menthe à épis			MENSP
Menziesia ferruginea Sm.	Ericaceae-Éricacées	false azalea	menziésie ferrugineuse			MNIFE
Mercurialis annua L.	Euphorbiaceae-Euphorbiacées	annual mercury	mercuriale annuelle			MERAN
Mimulus lewisii Pursh	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	red monkeyflower	mimule de Lewis			
Mimulus ringens L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	monkeyflower	mimule à fleurs entrouvertes			MIURI
Mirabilis hirsuta (Pursh) MacMill.	Nyctaginaceae-Nyctaginacées	hairy four-o'clock	nyctage hirsute	*Oxybaphus hirsutus* (Pursh) Sweet		MIBHI
Mirabilis linearis (Pursh) Heimerl	Nyctaginaceae-Nyctaginacées	narrow-leaved four-o'clock	nyctage à feuilles linéaires	*Oxybaphus linearis* (Pursh) B.L. Rob.		MIBLI
Mirabilis nyctaginea (Michx.) MacMill.	Nyctaginaceae-Nyctaginacées	wild four-o'clock	nyctage parasol	*Oxybaphus nyctagineus* (Michx.) Sweet		MIBNY
Miscanthus sacchariflorus (Maxim.) Hack.	Gramineae-Graminées	miscanthus	miscanthus			MISSA
Misopates orontium (L.) Raf.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	lesser snapdragon	muflier rubicond	*Antirrhinum orontium* L.		ATHOR
Moldavica parviflora (Nutt.) Britton	Labiatae-Labiées				*Dracocephalum parviflorum* Nutt.	
Mollugo verticillata L.	Aizoaceae-Aïzoacées	carpetweed	mollugine verticillée			MOLVE
Monarda fistulosa L. var. *menthifolia* (R.C. Graham) Fernald	Labiatae-Labiées	mint-leaved bergamot	monarde à feuilles de menthe			MOAFM
Monarda fistulosa L. var. *fistulosa*	Labiatae-Labiées	wild bergamot	monarde fistuleuse			MOAFI
Monolepis nuttalliana (Schult.) Greene	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	spear-leaved goosefoot	ansérine hastée			MOPNU
Muhlenbergia frondosa (Poir.) Fernald	Gramineae-Graminées	wire-stemmed muhly	muhlenbergie feuillée			MUHFR
Muhlenbergia mexicana (L.) Trin.	Gramineae-Graminées	Mexican muhly	muhlenbergie du Mexique			MUHME
Munroa squarrosa (Nutt.) Torr.	Gramineae-Graminées	false buffalo grass	munroa à feuilles squarreuses			MUOSQ
Mycelis muralis (L.) Dumort.	Compositae-Composées	wall lettuce	laitue des murailles	*Lactuca muralis* (L.) Gaertn.		MYLMU
Myosotis arvensis (L.) Hill	Boraginaceae-Boraginacées	field forget-me-not	myosotis des champs			MYOAR
Myosotis discolor Pers.	Boraginaceae-Boraginacées	yellow-and-blue forget-me-not	myosotis versicolore			MYODI

Myosotis sylvatica Ehrh. ex Hoffm.	Boraginaceae-Boraginacées	garden forget-me-not	myosotis des forêts			MYOSI
Myrica gale L.	Myricaceae-Myricacées	sweet gale	myrique baumier			MYRGA
Myrica pensylvanica Loisel.	Myricaceae-Myricacées	bayberry	myrique de Pennsylvanie			MYRPE
Myriophyllum exalbescens Fernald	Haloragaceae-Haloragacées				*Myriophyllum sibiricum* Kom.	MYPSE
Myriophyllum sibiricum Kom.	Haloragaceae-Haloragacées	northern water-milfoil	myriophylle blanchissant	*Myriophyllum exalbescens* Fernald		MYPSI
Myriophyllum spicatum L.	Haloragaceae-Haloragacées	Eurasian water-milfoil	myriophylle en épi			MYPSP
Myriophyllum verticillatum L.	Haloragaceae-Haloragacées	green water-milfoil	myriophylle verticillé			MYPVE
Najas flexilis (Willd.) Rostk. & W.L.E. Schmidt	Najadaceae-Naïadacées	bushy naiad	naïade flexible			NAIFL
Nasturtium officinale W.T. Aiton	Cruciferae-Crucifères				*Rorippa nasturtium-aquaticum* (L.) Hayek	
Nepeta cataria L.	Labiatae-Labiées	catnip	herbe à chat			NEPCA
Neslia paniculata (L.) Desv.	Cruciferae-Crucifères	ball mustard	neslie paniculée			NEAPA
Nicandra physalodes (L.) Gaertn.	Solanaceae-Solanacées	apple-of-Peru	nicandre faux-coqueret			NICPH
Nitella species	Characeae (Charales)-Characées (Charales)	nitella stonewort	nitelle			NILSS
Odontites serotinus Dumort.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées				*Odontites vernus* (Bellardi) Dumort. subsp. *serotinus* (Dumort.) Corb.	
Odontites vernus (Bellardi) Dumort. subsp. *serotinus* (Dumort.) Corb.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	red bartsia	odontite rouge	*Odontites serotinus* Dumort.		ODOVU
Oenothera biennis L.	Onagraceae-Onagracées	yellow evening-primrose	onagre bisannuelle			OEOBI
Oenothera biennis L. var. *canescens* Torr. & A. Gray	Onagraceae-Onagracées				*Oenothera villosa* Thunb.	
Oenothera biennis L. var. *hirsutissima* A. Gray ex S. Watson	Onagraceae-Onagracées				*Oenothera villosa* Thunb.	
Oenothera flava A. Nelson) Garrett	Onagraceae-Onagracées	yellow lavauxia	onagre jaune			
Oenothera nuttallii Sweet	Onagraceae-Onagracées	white evening-primrose	onagre blanche	*Oenothera pallida* Lindl.		OEOPA
Oenothera oakesiana (A. Gray) J.W. Robbins ex S. Watson & Coult.	Onagraceae-Onagracées	Oakes' evening-primrose	onagre d'Oakes			
Oenothera pallida Lindl.	Onagraceae-Onagracées				*Oenothera nuttallii* Sweet	
Oenothera parviflora L.	Onagraceae-Onagracées	small-flowered evening-primrose	onagre parviflore			OEOPF
Oenothera perennis L.	Onagraceae-Onagracées	sundrops	onagre vivace			OEOPE
Oenothera speciosa Nutt.	Onagraceae-Onagracées	showy evening-primrose	onagre gracieuse			OEOSP

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Oenothera villosa Thunb.	Onagraceae-Onagracées	hairy yellow evening-primrose	onagre velue	*Oenothera biennis* L. var. *hirsutissima* auct., non A. Gray ex S. Watson, *Oenothera biennis* L. var. *canescens* Torr. & A. Gray		OEOBC
Onobrychis sativa L.	Leguminosae-Légumineuses	sainfoin	sainfoin cultivé	*Onobrychis viciaefolia* Scop.		ONBVI
Onobrychis viciaefolia Scop.	Leguminosae-Légumineuses				*Onobrychis sativa* L.	
Onoclea sensibilis L.	Aspidiaceae-Aspidiacées	sensitive fern	onoclée sensible			ONCSE
Onopordum acanthium L.	Compositae-Composées	Scotch thistle	onoporde acanthe			ONRAC
Oplopanax horridus Miq.	Araliaceae-Araliacées	devil's-club	bois piquant			OPOHO
Opuntia fragilis (Nutt.) Haw.	Cactaceae-Cactacées	brittle prickly-pear	oponce fragile			OPUFR
Opuntia polyacantha Haw.	Cactaceae-Cactacées	plains prickly-pear	oponce à épines nombreuses			OPUPO
Origanum vulgare L.	Labiatae-Labiées	wild marjoram	origan vulgaire			ORIVU
Oxalis corniculata L.	Oxalidaceae-Oxalidacées	creeping wood-sorrel	oxalide cornue			OXACO
Oxalis dillenii Jacq.	Oxalidaceae-Oxalidacées	common yellow wood-sorrel	oxalide de Dillenius	*Oxalis stricta* auct., p.p. non L.		OXAST
Oxalis europaea Jord.	Oxalidaceae-Oxalidacées				*Oxalis stricta* L.	
Oxalis stricta L.	Oxalidaceae-Oxalidacées	European wood-sorrel	oxalide d'Europe	*Oxalis europaea* Jord.		OXAEU
Oxybaphus hirsutus (Pursh) Sweet	Nyctaginaceae-Nyctaginacées				*Mirabilis hirsuta* (Pursh) MacMill.	
Oxybaphus linearis (Pursh) H. Rob.	Nyctaginaceae-Nyctaginacées				*Mirabilis linearis* (Pursh) Heimerl	
Oxybaphus nyctagineus (Michx.) Sweet	Nyctaginaceae-Nyctaginacées				*Mirabilis nyctaginea* (Michx.) MacMill.	
Oxypolis rigidior (L.) Raf.	Umbelliferae-Ombellifères	cowbane	oxypolis rigide			
Oxytropis campestris (L.) DC. var. *gracilis* (A. Nelson) Barneby	Leguminosae-Légumineuses				*Oxytropis campestris* (L.) DC. var. *spicata* Hook.	
Oxytropis campestris (L.) DC. var. *johannensis* Fernald	Leguminosae-Légumineuses	St. John River oxytrope	oxytrope du fleuve Saint-Jean	*Oxytropis johannensis* (Fernald) Fernald		
Oxytropis campestris (L.) DC. var. *jordalii* (A.E. Porsild) Welsh	Leguminosae-Légumineuses	Jordal's oxytrope	oxytrope de Jordal			
Oxytropis campestris (L.) DC. var. *minor* (Hook.) Welsh	Leguminosae-Légumineuses	Newfoundland oxytrope	oxytrope mineur			
Oxytropis campestris (L.) DC. var. *spicata* Hook.	Leguminosae-Légumineuses	late yellow locoweed	oxytrope jaune tardif	*Oxytropis gracilis* A. Nelson, *Oxytropis campestris* (L.) DC. var. *gracilis* (A. Nelson) Barneby		
Oxytropis johannensis (Fernald) Fernald	Leguminosae-Légumineuses				*Oxytropis campestris* (L.) DC. var. *johannensis* Fernald	

Oxytropis lambertii Pursh	Leguminosae-Légumineuses	purple locoweed	oxytrope de Lambert			OXRLA
Oxytropis macounii (Greene) Rydb.	Leguminosae-Légumineuses				*Oxytropis sericea* Nutt. var. *speciosa* (Torr. & A. Gray) Welsh	
Oxytropis sericea Nutt. var. *speciosa* (Torr. & A. Gray) Welsh	Leguminosae-Légumineuses	early yellow locoweed	oxytrope jaune hâtif	*Oxytropis macounii* (Greene) Rydb., *Oxytropis sericea* Nutt. var. *spicata* (Hook.) Barnaby		OXRMA
Oxytropis sericea Nutt. var. *spicata* (Hook.) Barnaby	Leguminosae-Légumineuses				*Oxytropis sericea* Nutt. var. *speciosa* (Torr. & A. Gray) Welsh	
Oxytropis splendens Douglas ex Hook.	Leguminosae-Légumineuses	showy locoweed	oxytrope voyant	*Oxytropis splendens* Douglas ex Hook. var. *richardsonii* (Hook.) K. Schum.		OXRSP
Oxytropis splendens Douglas ex Hook. var. *richardsonii* (Hook.) K. Schum.	Leguminosae-Légumineuses				*Oxytropis splendens* Douglas ex Hook.	
Paxistima myrsinites (Pursh) Raf.	Celastraceae-Célastracées	false box	pachistima myrte			PXSMY
Panicum capillare L.	Gramineae-Graminées	witch grass	panic capillaire			PANCA
Panicum dichotomiflorum Michx.	Gramineae-Graminées	fall panicum	panic d'automne	*Panicum dichotomiflorum* Michx. var. *geniculatum* (Wood) Fernald		PANDI
Panicum dichotomiflorum Michx. var. *geniculatum* (Wood) Fernald	Gramineae-Graminées				*Panicum dichotomiflorum* Michx.	
Panicum gattingeri Nash	Gramineae-Graminées	Gattinger's witch grass	panic de Gattinger			PANGA
Panicum miliaceum L.	Gramineae-Graminées	proso millet	panic millet			PANMI
Panicum tuckermanii Fernald	Gramineae-Graminées	Tuckerman's witch grass	panic de Tuckerman			
Panicum virgatum L.	Gramineae-Graminées	switch grass	panic raide			PANVI
Parietaria pensylvanica Muhl. ex Willd.	Urticaceae-Urticacées	Pennsylvania pellitory	pariétaire de Pennsylvanie			PAIPE
Parthenocissus inserta (A. Kern.) Fritsch	Vitaceae-Vitacées				*Parthenocissus quinquefolia* (L.) Planch.	PRTIN
Parthenocissus quinquefolia (L.) Planch.	Vitaceae-Vitacées	Virginia creeper	vigne vierge	*Parthenocissus inserta* (A. Kern.) Fritsch		PRTQU
Pascopyrum smithii (Rydb.) Á. Löve	Gramineae-Graminées	western wheat grass	agropyre de l'Ouest	*Agropyron smithii* Rydb.		AGRSM
Pastinaca sativa L.	Umbelliferae-Ombellifères	wild parsnip	panais sauvage			PAVSA
Pentaphylloides floribunda (Pursh) Á. Löve	Rosaceae-Rosacées				*Potentilla fruticosa* L. subsp. *floribunda* (Pursh) Elkington	
Phacelia campanularia A. Gray	Hydrophyllaceae-Hydrophyllacées	California bluebell	phacélie de Californie			PHCCA
Phalaris arundinacea L.	Gramineae-Graminées	reed canary grass	alpiste roseau			TYPAR

Tableau 1

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Phalaris canariensis L.	Gramineae-Graminées	canary grass	alpiste des Canaries			PHACA
Phleum pratense L.	Gramineae-Graminées	timothy	fléole des prés			PHLPR
Phlox hoodii Richardson	Polemoniaceae-Polémoniacées	moss phlox	phlox de Hood			POXHO
Phragmites australis (Cav.) Trin. ex Steud.	Gramineae-Graminées	common reed	roseau commun	*Phragmites communis* Trin.		PHRCO
Phragmites communis Trin.	Gramineae-Graminées				*Phragmites australis* (Cav.) Trin. ex Steud.	
Physalis alkekengi L.	Solanaceae-Solanacées	Chinese lantern	coqueret alkékenge			PHYAL
Physalis heterophylla Nees	Solanaceae-Solanacées	clammy ground-cherry	coqueret hétérophylle			PHYHE
Physalis subglabrata Mack. & Bush	Solanaceae-Solanacées	smooth ground-cherry	coqueret glabre	*Physalis virginiana* Mill. var. *subglabrata* (Mack. & Bush) Waterf., *Physalis longifolia* Nutt. var. *subglabrata* (Mack. & Bush) Cronquist		PHYSU
Physalis virginiana Mill.	Solanaceae-Solanacées	Virginia ground-cherry	coqueret de Virginie			PHYLC
Physalis virginiana Mill. var. *subglabrata* (Mack. & Bush) Waterf.	Solanaceae-Solanacées				*Physalis subglabrata* Mack. & Bush	
Physocarpus malvaceus (Greene) Kuntze	Rosaceae-Rosacées	ninebark-mallow	physocarpe à feuilles de mauve			
Phytolacca americana L.	Phytolaccaceae-Phytolaccacées	pokeweed	phytolaque d'Amérique			PHTAM
Picea abies (L.) H. Karst.	Pinaceae-Pinacées	Norway spruce	épicéa commun	*Picea excelsa* Link		PIEAB
Picea excelsa Link	Pinaceae-Pinacées				*Picea abies* (L.) H. Karst.	
Picea glauca (Moench) Voss	Pinaceae-Pinacées	white spruce	épinette blanche			PIEGA
Picea mariana (Mill.) Britton, Sterns & Poggenb.	Pinaceae-Pinacées	black spruce	épinette noire			PIEMA
Picea rubens Sarg.	Pinaceae-Pinacées	red spruce	épinette rouge			PIERU
Picris echioides L.	Compositae-Composées	bristly oxtongue	picris fausse-vipérine			PICEC
Picris hieracioides L.	Compositae-Composées	hawkweed oxtongue	picris fausse-épervière			PICHI
Pimpinella saxifraga L.	Umbelliferae-Ombellifères	burnet-saxifrage	petite pimprenelle			PIMSA
Pinus banksiana Lamb.	Pinaceae-Pinacées	jack pine	pin gris			PIUBN
Pinus contorta Douglas ex Loudon var. *latifolia* Engelm. ex S. Watson	Pinaceae-Pinacées	lodgepole pine	pin tordu latifolié			PIUCT
Pinus monticola Douglas ex D. Don	Pinaceae-Pinacées	western white pine	pin argenté			PIUMO
Pinus mugo Turra	Pinaceae-Pinacées	mugho pine	pin mugo			PIUMU
Pinus ponderosa Douglas	Pinaceae-Pinacées	ponderosa pine	pin ponderosa			PIUPO
Pinus resinosa Sol. in W.T. Aiton	Pinaceae-Pinacées	red pine	pin rouge			PIURE

Pinus strobus L.	Pinaceae-Pinacées	eastern white pine	pin blanc			PIUST
Pinus sylvestris L.	Pinaceae-Pinacées	Scotch pine	pin sylvestre			PIUSI
Plantago arenaria Waldst. & Kit.	Plantaginaceae-Plantaginacées				*Plantago psyllium* L.	
Plantago aristata Michx.	Plantaginaceae-Plantaginacées	bracted plantain	plantain aristé			PLAAR
Plantago eriopoda Torr.	Plantaginaceae-Plantaginacées	saline plantain	plantain à base velue			PLAEO
Plantago lanceolata L.	Plantaginaceae-Plantaginacées	narrow-leaved plantain	plantain lancéolé			PLALA
Plantago major L.	Plantaginaceae-Plantaginacées	broad-leaved plantain	plantain majeur			PLAMA
Plantago media L.	Plantaginaceae-Plantaginacées	hoary plantain	plantain moyen			PLAME
Plantago patagonica Jacq.	Plantaginaceae-Plantaginacées	woolly plantain	plantain de Patagonie	*Plantago purshii* auct., non Roem. & Schult.		PLAPR
Plantago psyllium L.	Plantaginaceae-Plantaginacées	psyllium	plantain psyllium	*Plantago arenaria* Waldst. & Kit.		PLAIN
Plantago purshii Roem. & Schult.	Plantaginaceae-Plantaginacées				*Plantago patagonica* Jacq.	
Plantago rugelii Dcne.	Plantaginaceae-Plantaginacées	Rugel's plantain	plantain de Rugel			PLARU
Poa annua L.	Gramineae-Graminées	annual blue grass	pâturin annuel			POAAN
Poa arida Vasey	Gramineae-Graminées	plains blue grass	pâturin des terres arides			POAAR
Poa bulbosa L.	Gramineae-Graminées	bulbous blue grass	pâturin bulbeux			POABU
Poa compressa L.	Gramineae-Graminées	Canada blue grass	pâturin comprimé			POACO
Poa nemoralis L.	Gramineae-Graminées	wood blue grass	pâturin des bois			POANE
Poa palustris L.	Gramineae-Graminées	fowl-meadow grass	pâturin palustre			POAPA
Poa pratensis L.	Gramineae-Graminées	Kentucky blue grass	pâturin des prés			POAPR
Podophyllum peltatum L.	Berberidaceae-Berbéridacées	May-apple	podophylle pelté			PDLPE
Polygonum achoreum S.F. Blake	Polygonaceae-Polygonacées	striate knotweed	renouée coriace			POLAH
Polygonum amphibium L. subsp. *laevimarginatum* Hultén	Polygonaceae-Polygonacées	water smartweed	renouée amphibie	*Polygonum coccineum* Muhl. ex Willd., *Polygonum amphibium* L. var. *emersum* Michx., *Polygonum amphibium* L. var. *stipulaceum* Coleman, *Polygonum natans* (Michx.) Eaton		POLAM, POLAS, POLCC
Polygonum arenastrum Boreau	Polygonaceae-Polygonacées	oval-leaved knotweed	renouée à petits fruits			POLAR
Polygonum aviculare L.	Polygonaceae-Polygonacées	prostrate knotweed	renouée des oiseaux			POLAV
Polygonum bistortoides Pursh	Polygonaceae-Polygonacées	western bistort	bistorte d'Amérique			POLBT
Polygonum cilinode Michx.	Polygonaceae-Polygonacées	fringed wild buckwheat	renouée à nœuds ciliés			POLCI
Polygonum coccineum Muhl. ex Willd.	Polygonaceae-Polygonacées				*Polygonum amphibium* L. subsp. *laevimarginatum* Hultén	POLCC
Polygonum convolvulus L.	Polygonaceae-Polygonacées	wild buckwheat	renouée liseron			POLCO
Polygonum cuspidatum Sieb. & Zucc.	Polygonaceae-Polygonacées	Japanese knotweed	renouée du Japon	*Reynoutria japonica* Houtt., *Fallopia japonica* (Houtt.) Ronse Decr.		POLCU

Tableau 1

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Polygonum erectum L.	Polygonaceae-Polygonacées	erect knotweed	renouée dressée			POLER
Polygonum hydropiper L.	Polygonaceae-Polygonacées	marshpepper smartweed	renouée poivre-d'eau			POLHY
Polygonum hydropiperoides Michx.	Polygonaceae-Polygonacées	mild smartweed	renouée faux-poivre-d'eau			POLHP
Polygonum lapathifolium L.	Polygonaceae-Polygonacées	pale smartweed	persicaire pâle			POLLA
Polygonum natans (Michx.) Eaton	Polygonaceae-Polygonacées				*Polygonum amphibium* L. subsp. *laevimarginatum* Hultén	POLAM
Polygonum pensylvanicum L.	Polygonaceae-Polygonacées	Pennsylvania smartweed	renouée de Pennsylvanie			POLPY
Polygonum persicaria L.	Polygonaceae-Polygonacées	lady's-thumb	renouée persicaire			POLPE
Polygonum prolificum (Small) H. Rob.	Polygonaceae-Polygonacées	proliferous knotweed	renouée prolifique			POLPL
Polygonum ramosissimum Michx.	Polygonaceae-Polygonacées	yellow-flowered knotweed	renouée à fleurs jaunes			POLRA
Polygonum sachalinense F.W. Schmidt ex Maxim.	Polygonaceae-Polygonacées	giant knotweed	renouée de Sakhaline	*Reynoutria sachalinensis* (F.W. Schmidt ex Maxim.) Nakai in Mori, *Fallopia sachalinensis* (F.W. Schmidt ex Maxim.) Ronse Decr.		REYSA
Polygonum sagittatum L.	Polygonaceae-Polygonacées	arrow-leaved smartweed	renouée sagittée			POLSA
Polygonum scabrum Moench	Polygonaceae-Polygonacées	green smartweed	renouée scabre			POLSC
Polygonum scandens L.	Polygonaceae-Polygonacées	climbing false buckwheat	renouée grimpante			POLSD
Polystichum munitum (Kaulf.) C. Presl	Aspidiaceae-Aspidiacées	sword fern	polystic à épées			POIMU
Polytrichum juniperinum Hedw.	Polytrichaceae (Musci)-Polytrichacées (Mousses)	hair-cap moss	polytric genévrier			PTYJU
Populus alba L.	Salicaceae-Salicacées	white poplar	peuplier blanc			POPAL
Populus balsamifera L. subsp. *balsamifera*	Salicaceae-Salicacées	balsam poplar	peuplier baumier			POPBA
Populus balsamifera L. subsp. *trichocarpa* (Torr. & A. Gray ex Hook.) Brayshaw	Salicaceae-Salicacées	black cottonwood	peuplier de l'Ouest	*Populus trichocarpa* Torr. & A. Gray		POPTC
Populus deltoides Bartram ex Marshall	Salicaceae-Salicacées	eastern cottonwood	peuplier deltoïde			POPDE
Populus grandidentata Michx.	Salicaceae-Salicacées	large-toothed aspen	peuplier à grandes dents			POPGR
Populus × *petrowskiana* (Regel) C.K. Schneid.	Salicaceae-Salicacées	Russian poplar	peuplier de Russie			POPPE
Populus tremuloides Michx.	Salicaceae-Salicacées	aspen poplar	peuplier faux-tremble			POPTM
Populus trichocarpa Torr. & A. Gray	Salicaceae-Salicacées				*Populus balsamifera* L. subsp. *trichocarpa* (Torr. & A. Gray ex Hook.) Brayshaw	

Portulaca oleracea L.	Portulacaceae-Portulacacées	purslane	pourpier potager		POROL
Potamogeton amplifolius Tuck.	Potamogetonaceae-Potamogétonacées	large-leaved pondweed	potamot à grandes feuilles		PTMAM
Potamogeton crispus L.	Potamogetonaceae-Potamogétonacées	curly-leaved pondweed	potamot crépu		PTMCR
Potamogeton filiformis Pers.	Potamogetonaceae-Potamogétonacées	fine-leaved pondweed	potamot filiforme	*Stuckenia filiformis* (Pers.) Börner	PTMFI
Potamogeton friesii Rupr.	Potamogetonaceae-Potamogétonacées	Fries' pondweed	potamot de Fries		PTMFR
Potamogeton gramineus L.	Potamogetonaceae-Potamogétonacées	variable-leaved pondweed	potamot à feuilles de graminée		PTMGR
Potamogeton illinoensis Morong	Potamogetonaceae-Potamogétonacées	Illinois pondweed	potamot d'Illinois		PTMIL
Potamogeton pectinatus L.	Potamogetonaceae-Potamogétonacées	sago pondweed	potamot pectiné	*Stuckenia pectinata* (L.) Börner	PTMPE
Potamogeton praelongus Wulfen	Potamogetonaceae-Potamogétonacées	white-stemmed pondweed	potamot à longs pédoncules		PTMPR
Potamogeton richardsonii (Benn.) Rydb.	Potamogetonaceae-Potamogétonacées	Richardson's pondweed	potamot de Richardson		PTMRI
Potamogeton strictifolius Benn.	Potamogetonaceae-Potamogétonacées	narrow-leaved pondweed	potamot à feuilles raides		PTMST
Potamogeton vaginatus Turcz.	Potamogetonaceae-Potamogétonacées	giant pondweed	potamot engainé	*Stuckenia vaginata* (Turcz.) Holub	PTMVA
Potamogeton zosteriformis Fernald	Potamogetonaceae-Potamogétonacées	flat-stemmed pondweed	potamot zostériforme		PTMZO
Potentilla anserina L.	Rosaceae-Rosacées	silverweed	potentille ansérine	*Argentina anserina* (L.) Rydb.	PTLAN
Potentilla argentea L.	Rosaceae-Rosacées	silvery cinquefoil	potentille argentée		PTLAG
Potentilla fruticosa L. subsp. *floribunda* (Pursh) Elkington	Rosaceae-Rosacées	shrubby cinquefoil	potentille frutescente	*Pentaphylloides floribunda* (Pursh) Á. Löve	PTLFR
Potentilla gracilis Douglas ex Hook.	Rosaceae-Rosacées	slender cinquefoil	potentille grêle		
Potentilla inclinata Vill.	Rosaceae-Rosacées	gray cinquefoil	potentille grisâtre		PTLIC
Potentilla intermedia L.	Rosaceae-Rosacées	downy cinquefoil	potentille intermédiaire		PTLIN
Potentilla norvegica L.	Rosaceae-Rosacées	rough cinquefoil	potentille de Norvège		PTLNO
Potentilla recta L.	Rosaceae-Rosacées	sulfur cinquefoil	potentille dressée		PTLRC
Prunella vulgaris L.	Labiatae-Labiées	heal-all	brunelle commune		PRUVU
Prunus pensylvanica L. f.	Rosaceae-Rosacées	pin cherry	cerisier de Pennsylvanie		PRNPE
Prunus serotina Ehrh.	Rosaceae-Rosacées	black cherry	cerisier tardif		PRNSO
Prunus virginiana L. subsp. *melanocarpa* (A. Nelson) Roy L. Taylor & MacBryde	Rosaceae-Rosacées	black choke cherry	cerisier à fruits noirs		PRNVM
Prunus virginiana L. subsp. *virginiana*	Rosaceae-Rosacées	red choke cherry	cerisier de Virginie		PRNVG

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Psathyrostachys juncea (Fisch.) Nevski	Gramineae-Graminées	Russian wild rye	élyme de Russie	*Elymus junceus* Fisch.		ELYJU
Pteridium aquilinum (L.) Kuhn var. *latiusculum* (Desv.) Underw. ex Heller	Pteridaceae-Ptéridacées	eastern bracken	fougère-aigle de l'Est			PTEAL
Pteridium aquilinum (L.) Kuhn var. *pubescens* Underw.	Pteridaceae-Ptéridacées	western bracken	fougère-aigle de l'Ouest			PTEAP
Pulsatilla ludoviciana Heller	Ranunculaceae-Renonculacées				*Anemone patens* L. var. *multifida* Pritz.	
Pulsatilla patens (L.) Mill. subsp. *multifida* (Pritz.) Zämelis	Ranunculaceae-Renonculacées				*Anemone patens* L. var. *multifida* Pritz.	
Pyrus americana (Marshall) DC.	Rosaceae-Rosacées				*Sorbus americana* Marshall	
Pyrus decora (Sarg.) Hyland	Rosaceae-Rosacées				*Sorbus decora* (Sarg.) C.K. Schneid.	
Pyrus floribunda Lindl.	Rosaceae-Rosacées				*Aronia* × *prunifolia* (Marshall) Rehd.	
Pyrus melanocarpa (Michx.) Willd.	Rosaceae-Rosacées				*Aronia melanocarpa* (Michx.) Elliott	
Quercus alba L.	Fagaceae-Fagacées	white oak	chêne blanc			QUEAL
Quercus macrocarpa Michx.	Fagaceae-Fagacées	bur oak	chêne à gros fruits			QUEMC
Quercus rubra L.	Fagaceae-Fagacées	red oak	chêne rouge	*Quercus rubra* L. var. *borealis* (Michx. f.) Farw.		QUERU
Quercus velutina Lam.	Fagaceae-Fagacées	black oak	chêne noir			QUEVE
Ranunculus abortivus L.	Ranunculaceae-Renonculacées	small-flowered buttercup	renoncule abortive			RANAB
Ranunculus acris L.	Ranunculaceae-Renonculacées	tall buttercup	renoncule âcre			RANAC
Ranunculus aquatilis L.	Ranunculaceae-Renonculacées				*Ranunculus trichopyllus* Chaix	RANAQ
Ranunculus bulbosus L.	Ranunculaceae-Renonculacées	bulbous buttercup	renoncule bulbeuse			RANBU
Ranunculus repens L.	Ranunculaceae-Renonculacées	creeping buttercup	renoncule rampante			RANRE
Ranunculus sceleratus L.	Ranunculaceae-Renonculacées	celery-leaved buttercup	renoncule scélérate			RANSC
Ranunculus trichophyllus Chaix	Ranunculaceae-Renonculacées	white water buttercup	renoncule aquatique	*Ranunculus aquatilis* L.		RANTR
Raphanus raphanistrum L.	Cruciferae-Crucifères	wild radish	radis sauvage			RAPRA
Ratibida columnifera (Nutt.) Wooton & Standl.	Compositae-Composées	prairie coneflower	ratibida en colonne			RATCO
Reseda alba L.	Resedaceae-Résédacées	white mignonette	mignonnette blanche			RESAL
Reseda lutea L.	Resedaceae-Résédacées	yellow mignonette	mignonnette jaune			RESLU
Reseda luteola L.	Resedaceae-Résédacées	dyer's-rocket	mignonnette jaunâtre			RESLT
Reseda odorata L.	Resedaceae-Résédacées	sweet mignonette	mignonnette odorante			RESOD

Reynoutria japonica Houtt.	Polygonaceae-Polygonacées				*Polygonum cuspidatum* Sieb. & Zucc.	
Reynoutria sachalinensis (F.W. Schmidt ex Maxim.) Nakai in Mori	Polygonaceae-Polygonacées				*Polygonum sachalinense* F.W. Schmidt ex Maxim.	
Rhamnus alnifolia L'Hér.	Rhamnaceae-Rhamnacées	alder-leaved buckthorn	nerprun à feuilles d'aulne			RHAAN
Rhamnus cathartica L.	Rhamnaceae-Rhamnacées	European buckthorn	nerprun cathartique			RHACT
Rhamnus frangula L.	Rhamnaceae-Rhamnacées				*Frangula alnus* Mill.	
Rhinanthus crista-galli L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées				*Rhinanthus minor* L.	RHIMI
Rhinanthus minor L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	yellow rattle	petit rhinanthe	*Rhinanthus crista-galli* L., p.p.		RHIMI
Rhododendron albiflorum Hook.	Ericaceae-Éricacées	white rose-bay	azalée blanche			RHOAF
Rhododendron canadense (L.) Torr.	Ericaceae-Éricacées	Canadian rhododendron	rhododendron du Canada			RHOCA
Rhododendron groenlandicum (Oeder) Kron & Judd	Ericaceae-Éricacées				*Ledum groenlandicum* Oeder	
Rhododendron macrophyllum D. Don ex G. Don	Ericaceae-Éricacées	California rose-bay	rhododendron à grandes feuilles			RHOMC
Rhus diversiloba Torr. & A. Gray	Anacardiaceae-Anacardiacées				*Toxicodendron diversilobum* (Torr. & A. Gray) Greene	
Rhus glabra L.	Anacardiaceae-Anacardiacées	smooth sumac	sumac glabre			RHUGL
Rhus hirta (L.) Sudw.	Anacardiaceae-Anacardiacées	staghorn sumac	sumac vinaigrier	*Rhus typhina* L.		RHUTY
Rhus radicans L. var. *negundo* (Greene) G.A. Mulligan	Anacardiaceae-Anacardiacées				*Toxicodendron radicans* (L.) Kuntze subsp. *negundo* (Greene) Gillis	
Rhus radicans L. var. *radicans*	Anacardiaceae-Anacardiacées				*Toxicodendron radicans* (L.) Kuntze subsp. *radicans*	
Rhus radicans L. var. *rydbergii* (Small ex Rydb.) Rehd.	Anacardiaceae-Anacardiacées				*Toxicodendron radicans* subsp. *rydbergii* (Small ex Rydb.) A. Löve & D. Löve	TOXRY
Rhus trilobata Nutt.	Anacardiaceae-Anacardiacées	skunkbush	sumac à trois lobes			RHUTR
Rhus typhina L.	Anacardiaceae-Anacardiacées				*Rhus hirta* (L.) Sudw.	
Rhus vernix L.	Anacardiaceae-Anacardiacées				*Toxicodendron vernix* (L.) Kuntze	
Ribes americanum Mill.	Saxifragaceae-Saxifragacées	American black currant	gadellier d'Amérique			RIBAM
Ribes aureum Pursh var. *aureum*	Saxifragaceae-Saxifragacées	golden currant	gadellier doré			RIBAU
Ribes aureum Pursh var. *villosum* DC.	Saxifragaceae-Saxifragacées	buffalo currant	gadellier du Missouri	*Ribes odoratum* H. Wendl.		RIBOD
Ribes cynosbati L.	Saxifragaceae-Saxifragacées	pasture gooseberry	groseillier des chiens			RIBCY

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Ribes hirtellum Michx.	Saxifragaceae-Saxifragacées	swamp gooseberry	groseillier hérissé			RIBHI
Ribes nigrum L.	Saxifragaceae-Saxifragacées	black currant	gadellier noir			RIBNI
Ribes odoratum H. Wendl.	Saxifragaceae-Saxifragacées				*Ribes aureum Pursh* var. *villosum* DC.	
Ribes oxyacanthoides L. subsp. *oxyacanthoides*	Saxifragaceae-Saxifragacées	northern gooseberry	groseillier du Nord			RIBOX
Ribes oxyacanthoides L. subsp. *setosum* (Lindl.) Sinnott	Saxifragaceae-Saxifragacées	bristly gooseberry	groseillier à poils raides	*Ribes setosum* Lindl.		RIBSE
Ribes setosum Lindl.	Saxifragaceae-Saxifragacées				*Ribes oxyacanthoides* L. subsp. *setosum* (Lindl.) Sinnott	
Robinia pseudoacacia L.	Leguminosae-Légumineuses	black locust	robinier faux-acacia			ROBPS
Rorippa austriaca (Crantz) Besser	Cruciferae-Crucifères	Austrian yellow cress	cresson d'Autriche			RORAU
Rorippa islandica (Oeder ex Murray) Borbás	Cruciferae-Crucifères				*Rorippa palustris* (L.) Besser	
Rorippa nasturtium-aquaticum (L.) Hayek	Cruciferae-Crucifères	water-cress	cresson de fontaine	*Nasturtium officinale* W.T. Aiton		NAAOF
Rorippa palustris (L.) Besser	Cruciferae-Crucifères	marsh yellow cress	rorippe des marais	*Rorippa islandica* (Oeder ex Murray) Borbás		RORIS
Rorippa sylvestris (L.) Besser	Cruciferae-Crucifères	creeping yellow cress	rorippe sylvestre			RORSY
Rosa acicularis Lindl.	Rosaceae-Rosacées	prickly rose	rosier aciculaire			ROSAC
Rosa arkansana Porter	Rosaceae-Rosacées	prairie rose	rosier des prairies			ROSAK
Rosa eglanteria L.	Rosaceae-Rosacées	brier rose	rosier églantier	*Rosa rubiginosa* L		ROSRB
Rosa rubiginosa L.	Rosaceae-Rosacées				*Rosa eglanteria* L.	
Rosa rugosa Thunb.	Rosaceae-Rosacées	Japanese rose	rosier rugueux			ROSRG
Rosa woodsii Lindl.	Rosaceae-Rosacées	Woods' rose	rosier de Woods			ROSWO
Rubus allegheniensis Porter	Rosaceae-Rosacées	Allegheny blackberry	ronce des Alléghanys			RUBAL
Rubus chamaemorus L.	Rosaceae-Rosacées	bake-apple	chicouté			RUBCH
Rubus discolor Weihe & Ness	Rosaceae-Rosacées	Himalayan blackberry	ronce discolore	*Rubus procerus* P.J. Müll.		RUBDI
Rubus hispidus L.	Rosaceae-Rosacées	trailing blackberry	ronce hispide			RUBHI
Rubus idaeus L. subsp. *idaeus*	Rosaceae-Rosacées	raspberry	framboisier d'Europe			RUBID
Rubus idaeus L. subsp. *melanolasius* (Dieck) Focke	Rosaceae-Rosacées	wild red raspberry	framboisier sauvage	*Rubus idaeus* L. var. *strigosus* (Michx.) Maxim., *Rubus strigosus* Michx.		RUBSG
Rubus idaeus L. var. *strigosus* (Michx.) Maxim.	Rosaceae-Rosacées				*Rubus idaeus* L. subsp. *melanolasius* (Dieck) Focke	
Rubus occidentalis L.	Rosaceae-Rosacées	black raspberry	framboisier noir			RUBOC

Rubus odoratus L.	Rosaceae-Rosacées	flowering raspberry	ronce odorante			RUBOD
Rubus parviflorus Nutt.	Rosaceae-Rosacées	thimbleberry	ronce à petites fleurs			RUBPA
Rubus procerus P.J. Müll.	Rosaceae-Rosacées				*Rubus discolor* Weihe & Ness	
Rubus spectabilis Pursh	Rosaceae-Rosacées	salmonberry	ronce remarquable			RUBSP
Rubus strigosus Michx.	Rosaceae-Rosacées				*Rubus idaeus* L. subsp. *melanolasius* (Dieck) Focke	
Rudbeckia hirta L. var. *pulcherrima* Farw.	Compositae-Composées	black-eyed Susan	rudbeckie hérissée	*Rudbeckia serotina* Nutt.		RUDHP
Rudbeckia laciniata L.	Compositae-Composées	cut-leaved coneflower	rudbeckie laciniée			RUDLA
Rudbeckia serotina Nutt.	Compositae-Composées				*Rudbeckia hirta* L. var. *pulcherrima* Farw.	
Rumex acetosa L. subsp. *thyrsiflorus* (Fingerh.) Hayek	Polygonaceae-Polygonacées				*Rumex thyrsiflorus* Fingerh.	
Rumex acetosella L.	Polygonaceae-Polygonacées	sheep sorrel	petite oseille			RUMAA
Rumex ambiguus Gren.	Polygonaceae-Polygonacées				*Rumex rugosus* Campd.	
Rumex aquaticus L. var. *fenestratus* (Greene) Dorn	Polygonaceae-Polygonacées				*Rumex occidentalis* S. Watson	
Rumex arifolius All.	Polygonaceae-Polygonacées	common sorrel	oseille à feuilles de gouet			RUMAR
Rumex crispus L.	Polygonaceae-Polygonacées	curled dock	patience crépue			RUMCR
Rumex domesticus Hartm.	Polygonaceae-Polygonacées				*Rumex longifolius* DC.	RUMLO
Rumex fenestratus Greene	Polygonaceae-Polygonacées				*Rumex occidentalis* S. Watson	RUMOC
Rumex fennicus Murb.	Polygonaceae-Polygonacées				*Rumex pseudonatronatus* (Borbás) Murb.	RUMPS
Rumex longifolius DC.	Polygonaceae-Polygonacées	long-leaved dock	patience à feuilles longues	*Rumex domesticus* Hartm.		RUMLO
Rumex maritimus L. var. *fueginus* (Phil.) Dusén	Polygonaceae-Polygonacées	golden dock	patience maritime			
Rumex maritimus L. var. *persicarioides* (L.) Mitch.	Polygonaceae-Polygonacées	seashore dock	patience fausse-persicaire			RUMPC
Rumex mexicanus Meisn.	Polygonaceae-Polygonacées				*Rumex triangulivalvis* (Danser) Rech. f.	
Rumex obtusifolius L.	Polygonaceae-Polygonacées	broad-leaved dock	patience à feuilles obtuses			RUMOB
Rumex occidentalis S. Watson	Polygonaceae-Polygonacées	western dock	patience occidentale	*Rumex fenestratus* Greene, *Rumex aquaticus* L. var. *fenestratus* (Greene) Dorn		RUMOC
Rumex orbiculatus A. Gray	Polygonaceae-Polygonacées	water dock	patience orbiculaire			RUMOR
Rumex patientia L.	Polygonaceae-Polygonacées	patience dock	patience des moines			RUMPA
Rumex pseudonatronatus (Borbás) Murb.	Polygonaceae-Polygonacées	field dock	patience de Finlande	*Rumex fennicus* Murb.		RUMPS
Rumex rugosus Campd.	Polygonaceae-Polygonacées	dense-flowered garden sorrel	oseille rugueuse	*Rumex ambiguus* Gren.		RUMAH

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Rumex stenophyllus Ledeb.	Polygonaceae-Polygonacées	serrate-valved dock	patience à feuilles étroites			RUMST
Rumex thyrsiflorus Fingerh.	Polygonaceae-Polygonacées	narrow-leaved garden sorrel	oseille thyrsiflore	*Rumex acetosa* L. subsp. *thyrsiflorus* (Fingerh.) Hayek		RUMTH
Rumex triangulivalvis (Danser) Rech. f.	Polygonaceae-Polygonacées	willow-leaved dock	patience du Mexique	*Rumex mexicanus* Meisn.		RUMME
Rumex venosus Pursh	Polygonaceae-Polygonacées	veined dock	patience veinée			RUMVE
Sagina procumbens L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	bird's-eye pearlwort	sagine couchée			SAIPR
Salicornia rubra A. Nelson	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	red samphire	salicorne rouge			
Salix alba L.	Salicaceae-Salicacées	white willow	saule blanc			SAXAL
Salix balsamifera Barratt & Hook.	Salicaceae-Salicacées	balsam willow	saule baumier	*Salix pyrifolia* Andersson		SAXPY
Salix bebbiana Sarg.	Salicaceae-Salicacées	beaked willow	saule de Bebb			SAXBB
Salix discolor Muhl.	Salicaceae-Salicacées	pussy willow	saule discolore			SAXDI
Salix eriocephala Michx.	Salicaceae-Salicacées	heart-leaved willow	saule à tête laineuse	*Salix rigida* Muhl.		SAXEC
Salix exigua Nutt.	Salicaceae-Salicacées	sandbar willow	saule de l'intérieur	*Salix interior* Rowlee		SAXEX
Salix fragilis L.	Salicaceae-Salicacées	crack willow	saule fragile			SAXFR
Salix humilis Marshall	Salicaceae-Salicacées	upland willow	saule humble			SAXHM
Salix interior Rowlee	Salicaceae-Salicacées				*Salix exigua* Nutt.	SAXIN
Salix lucida Muhl.	Salicaceae-Salicacées	shining willow	saule brillant			SAXLU
Salix nigra Marshall	Salicaceae-Salicacées	black willow	saule noir			SAXNI
Salix pellita Andersson	Salicaceae-Salicacées	thick-leaved willow	saule satiné			
Salix petiolaris Sm.	Salicaceae-Salicacées	slender willow	saule à long pétiole			SAXPL
Salix pyrifolia Andersson	Salicaceae-Salicacées				*Salix balsamifera* Barratt & Hook.	
Salix rigida Muhl.	Salicaceae-Salicacées				*Salix eriocephala* Michx.	SAXLT
Salix scouleriana Barratt ex Hook.	Salicaceae-Salicacées	Scouler's willow	saule de Scouler			
Salsola iberica Sennen & Pau	Chenopodiaceae-Chénopodiacées				*Salsola kali* L. subsp. *ruthenica* (Iljin) Soó	
Salsola kali L. subsp. *ruthenica* (Iljin) Soó	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	Russian thistle	soude roulante	*Salsola iberica* Sennen & Pau, *Salsola kali* L. var. *tenuifolia* Tausch, *Salsola kali* L. subsp. *tragus* (L.) Aellen, *Salsola pestifer* A. Nelson		SASKR
Salsola pestifer A. Nelson	Chenopodiaceae-Chénopodiacées				*Salsola kali* L. subsp. *ruthenica* (Iljin) Soó	
Salvia nemorosa L.	Labiatae-Labiées	wood sage	sauge des bois	*Salvia* × *sylvestris* L.		SALNE

Salvia officinalis L.	Labiatae-Labiées	garden sage	sauge officinale			SALOF
Salvia reflexa Hornem.	Labiatae-Labiées	lance-leaved sage	sauge réfléchie			SALRE
Salvia × *sylvestris* L.	Labiatae-Labiées				*Salvia nemorosa* L.	
Sambucus canadensis L.	Caprifoliaceae-Caprifoliacées	common elderberry	sureau blanc			SAMCN
Sambucus pubens Michx.	Caprifoliaceae-Caprifoliacées				*Sambucus racemosa* L. subsp. *pubens* (Michx.) House	
Sambucus racemosa L. subsp. *pubens* (Michx.) House	Caprifoliaceae-Caprifoliacées	red elderberry	sureau rouge	*Sambucus pubens* Michx.		SAMPU
Sambucus racemosa L. subsp. *racemosa*	Caprifoliaceae-Caprifoliacées	European red elderberry	sureau à grappes			SAMRA
Sanguisorba canadensis L.	Rosaceae-Rosacées	Canadian burnet	sanguisorbe du Canada			SANCA
Sanguisorba minor Scop.	Rosaceae-Rosacées	small burnet	sanguisorbe mineure			SANMI
Saponaria officinalis L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	bouncingbet	saponaire officinale			SAWOF
Saponaria vaccaria L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées				*Vaccaria hispanica* (Mill.) Rauschert	
Sarcobatus vermiculatus (Hook.) Torr.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	greasewood	sarcobate vermiculé			SAYVE
Satureja vulgaris (L.) Fritsch	Labiatae-Labiées				*Clinopodium vulgare* L.	
Scabiosa arvensis L.	Dipsacaceae-Dipsacacées				*Knautia arvensis* (L.) Coulter	
Schizachne purpurascens (Torr.) Swallen	Gramineae-Graminées	purple oat grass	schizachné pourpré			SZHPU
Schoenoplectus acutus (Muhl. ex Bigelow) Á. Löve & D. Löve	Cyperaceae-Cypéracées				*Scirpus acutus* Muhl. ex Bigelow	
Schoenoplectus americanus (Pers.) Volkart ex Schinz & Keller	Cyperaceae-Cypéracées				*Scirpus pungens* Vahl	
Schoenoplectus tabernaemontani (C.C. Gmel.) Palla	Cyperaceae-Cypéracées				*Scirpus tabernaemontani* C.C. Gmel.	
Scirpus acutus Muhl. ex Bigelow	Cyperaceae-Cypéracées	hard-stemmed bulrush	scirpe aigu	*Schoenoplectus acutus* (Muhl. ex Bigelow) Á. Löve & D. Löve		SCPAC
Scirpus americanus Pers.	Cyperaceae-Cypéracées				*Scirpus pungens* Vahl	
Scirpus atrocinctus Fernald	Cyperaceae-Cypéracées				*Scirpus cyperinus* (L.) Kunth	
Scirpus atrovirens Willd.	Cyperaceae-Cypéracées	black bulrush	scirpe noirâtre			SCPAT
Scirpus cyperinus (L.) Kunth	Cyperaceae-Cypéracées	wool-grass	scirpe souchet	*Scirpus atrocinctus* Fernald		SCPCY
Scirpus maritimus L. var. *paludosus* (A. Nelson) Kük.	Cyperaceae-Cypéracées	prairie bulrush	scirpe palustre	*Scirpus paludosus* A. Nelson, *Bolboschoenus maritimus* (L.) Palla subsp. *paludosus* (A. Nelson) Koyama		SCPMA
Scirpus microcarpus J. Presl & C. Presl	Cyperaceae-Cypéracées	red-tinged bulrush	scirpe à nœuds rouges	*Scirpus rubrotinctus* Fernald		

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Scirpus nevadensis S. Watson	Cyperaceae-Cypéracées	Nevada bulrush	scirpe du Nevada			
Scirpus paludosus A. Nelson	Cyperaceae-Cypéracées				*Scirpus maritimus* L. var. *paludosus* (A. Nelson) Kük.	
Scirpus pungens Vahl	Cyperaceae-Cypéracées	American bulrush	scirpe d'Amérique	*Scirpus americanus* Pers., *Schoenoplectus americanus* (Pers.) Volkart ex Schinz & Keller		SCPAM
Scirpus rubrotinctus Fernald	Cyperaceae-Cypéracées				*Scirpus microcarpus* J. Presl & C. Presl	
Scirpus tabernaemontani C.C. Gmel.	Cyperaceae-Cypéracées	common great bulrush	scirpe des étangs	*Scirpus validus* Vahl, *Schoenoplectus tabernaemontani* (C.C. Gmel.) Palla		SCPTA
Scirpus validus Vahl	Cyperaceae-Cypéracées				*Scirpus tabernaemontani* C.C. Gmel.	SCPVA
Scleranthus annuus L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	knawel	scléranthe annuel			SCRAN
Scrophularia lanceolata Pursh	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	lance-leaved figwort	scrofulaire lancéolée			SCULA
Secale cereale L.	Gramineae-Graminées	rye	seigle			SECCE
Sedum acre L.	Crassulaceae-Crassulacées	mossy stonecrop	orpin âcre			SEDAC
Sedum purpureum (L.) Schult.	Crassulaceae-Crassulacées				*Sedum telephium* L.	
Sedum telephium L.	Crassulaceae-Crassulacées	live-forever	orpin pourpre	*Sedum purpureum* (L.) Schult.		SEDTE
Selaginella densa Rydb.	Selaginellaceae-Sélaginellacées	little club-moss	sélaginelle dense			
Senecio congestus (R. Br.) DC.	Compositae-Composées	marsh ragwort	séneçon des marais	*Senecio palustris* (L.) Hook.		SENCG
Senecio jacobaea L.	Compositae-Composées	tansy ragwort	séneçon jacobée			SENJA
Senecio palustris (L.) Hook.	Compositae-Composées				*Senecio congestus* (R. Br.) DC.	
Senecio viscosus L.	Compositae-Composées	sticky groundsel	séneçon visqueux			SENVI
Senecio vulgaris L.	Compositae-Composées	common groundsel	séneçon vulgaire			SENVU
Setaria faberi Herrm.	Gramineae-Graminées	giant foxtail	sétaire géante			SETFA
Setaria glauca auct., non (L.) P. Beauv.	Gramineae-Graminées				*Setaria pumila* (Poir.) Roem. & Schult.	SETLU
Setaria italica (L.) P. Beauv.	Gramineae-Graminées	foxtail millet	sétaire d'Italie			SETIT
Setaria lutescens (Weigel) Hubb.	Gramineae-Graminées				*Setaria pumila* (Poir.) Roem. & Schult.	SETLU
Setaria pumila (Poir.) Roem. & Schult.	Gramineae-Graminées	yellow foxtail	sétaire glauque	*Setaria glauca* auct., non (L.) P. Beauv., *Setaria lutescens* Weigel		SETPF
Setaria verticillata (L.) P. Beauv.	Gramineae-Graminées	bristly foxtail	sétaire verticillée			SETVE

Setaria viridis (L.) P. Beauv.	Gramineae-Graminées	green foxtail	sétaire verte			SETVI
Shepherdia argentea (Pursh) Nutt.	Elaeagnaceae-Éléagnacées	silver buffaloberry	shépherdie argentée			SHPAR
Shepherdia canadensis (L.) Nutt.	Elaeagnaceae-Éléagnacées	russet buffaloberry	shépherdie du Canada			SHPCA
Sicyos angulatus L.	Cucurbitaceae-Cucurbitacées	bur cucumber	sicyos anguleux			SIYAN
Silene alba (Mill.) Krause	Caryophyllaceae-Caryophyllacées				*Silene pratensis* (Raf.) Godr. & Gren.	MELAL
Silene antirrhina L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	sleepy catchfly	silène muflier			SILAN
Silene csereii Baumg.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	biennial campion	silène bisannuel			SILCS
Silene cucubalus Wibel	Caryophyllaceae-Caryophyllacées				*Silene vulgaris* (Moench) Garcke	
Silene noctiflora L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	night-flowering catchfly	silène noctiflore			MELNO
Silene pratensis (Raf.) Godr. & Gren.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	white cockle	lychnide blanche	*Lychnis alba* Mill., *Silene alba* (Mill.) E.L.H. Krause		MELAL
Silene vulgaris (Moench) Garcke	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	bladder campion	silène enflé	*Silene cucubalus* Wibel		SILVU
Silybum marianum (L.) Gaertn.	Compositae-Composées	milk thistle	chardon Marie			SLYMA
Sinapis alba L.	Cruciferae-Crucifères	white mustard	moutarde blanche	*Brassica alba* Moench, *Brassica hirta* Moench		SINAL
Sinapis arvensis L.	Cruciferae-Crucifères	wild mustard	moutarde des champs	*Brassica kaber* (L.) L.C. Wheeler var. *pinnatifida* (Stokes) L.C. Wheeler		SINAR
Sisymbrium altissimum L.	Cruciferae-Crucifères	tumble mustard	sisymbre élevé			SSYAL
Sisymbrium loeselii L.	Cruciferae-Crucifères	tall hedge mustard	sisymbre de Loesel			SSYLO
Sisymbrium officinale (L.) Scop.	Cruciferae-Crucifères	hedge mustard	sisymbre officinal			SSYOF
Sisyrinchium angustifolium Mill.	Iridaceae-Iridacées	narrow-leaved blue-eyed grass	bermudienne à feuilles étroites			SISBE
Sisyrinchium montanum Greene	Iridaceae-Iridacées	little blue-eyed grass	bermudienne montagnarde	*Sisyrinchium angustifolium* auct., non Mill.		SISMO
Sium suave Walter	Umbelliferae-Ombellifères	water-parsnip	berle douce			SIUSU
Smilacina racemosa (L.) Desf.	Liliaceae-Liliacées	false spikenard	smilacine à grappes	*Maianthemum racemosum* (L.) Link		SMLRA
Smilacina stellata (L.) Desf.	Liliaceae-Liliacées	false Solomon's-seal	smilacine étoilée	*Maianthemum stellatum* (L.) Link		
Smilax herbacea L.	Liliaceae-Liliacées	carrionflower	smilax herbacé			
Smilax herbacea L. var. *lasioneura* (Hook.) A. DC.	Liliaceae-Liliacées				*Smilax lasioneura* Hook.	
Smilax lasioneura Hook.	Liliaceae-Liliacées	hairy-nerved carrion flower	smilax à nervures pubescentes	*Smilax herbacea* L. var. *lasioneura* (Hook.) A. DC.		
Solanum americanum Mill.	Solanaceae-Solanacées				*Solanum ptychanthum* Dunal	SOLAM

Tableau 1

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Solanum carolinense L.	Solanaceae-Solanacées	horse-nettle	morelle de Caroline			SOLCA
Solanum cornutum Lam.	Solanaceae-Solanacées				*Solanum rostratum* Dunal	SOLCU
Solanum dulcamara L.	Solanaceae-Solanacées	climbing nightshade	morelle douce-amère			SOLDU
Solanum nigrum L.	Solanaceae-Solanacées	black nightshade	morelle noire			SOLNI
Solanum ptychanthum Dunal	Solanaceae-Solanacées	eastern black nightshade	morelle noire de l'Est	*Solanum americanum* auct., non Mill.		SOLPT
Solanum rostratum Dunal	Solanaceae-Solanacées	buffalobur	morelle rostrée	*Solanum cornutum* auct., non Lam.		SOLRS
Solanum sarrachoides Sendtn.	Solanaceae-Solanacées	hairy nightshade	morelle faux-sarracha			SOLSA
Solanum triflorum Nutt.	Solanaceae-Solanacées	wild tomato	morelle à trois fleurs			SOLTR
Solidago altissima L.	Compositae-Composées				*Solidago canadensis* L. var. *scabra* Torr. & A. Gray	
Solidago canadensis L. var. *canadensis*	Compositae-Composées	Canada goldenrod	verge d'or du Canada			SOOCA
Solidago canadensis L. var. *scabra* Torr. & A. Gray	Compositae-Composées	tall goldenrod	verge d'or haute	*Solidago altissima* L.		SOOAL
Solidago graminifolia (L.) Salisb.	Compositae-Composées				*Euthamia graminifolia* (L.) Nutt.	
Solidago missouriensis Nutt.	Compositae-Composées	Missouri goldenrod	verge d'or du Missouri			SOOMS
Solidago mollis Bartl.	Compositae-Composées	velvety goldenrod	verge d'or veloutée			
Solidago nemoralis Aiton	Compositae-Composées	gray goldenrod	verge d'or des bois			SOONE
Solidago rigida L.	Compositae-Composées	rigid goldenrod	verge d'or rigide			SOORI
Solidago rugosa Mill.	Compositae-Composées	rough goldenrod	verge d'or rugueuse			SOORU
Soliva sessilis Ruiz & Pavón	Compositae-Composées	carpet burweed	soliva sessile			SOVSE
Sonchus arvensis L. subsp. *arvensis*	Compositae-Composées	perennial sow-thistle	laiteron des champs			SONAR
Sonchus arvensis L. subsp. *uliginosus* (M. Bieb.) Nyman	Compositae-Composées	smooth perennial sow-thistle	laiteron glabre	*Sonchus arvensis* L. var. *glabrescens* Guenth., Grab. & Wimm., *Sonchus uliginosus* M. Bieb.		SONAU
Sonchus arvensis L. var. *glabrescens* Guenth., Grab. & Wimm.	Compositae-Composées				*Sonchus arvensis* L. subsp. *uliginosus* (M. Bieb.) Nyman	
Sonchus asper (L.) Hill	Compositae-Composées	spiny annual sow-thistle	laiteron rude			SONAS
Sonchus oleraceus L.	Compositae-Composées	annual sow-thistle	laiteron potager			SONOL
Sonchus palustris L.	Compositae-Composées	marsh sow-thistle	laiteron des marais			SONPA
Sonchus uliginosus M. Bieb.	Compositae-Composées				*Sonchus arvensis* L. subsp. *uliginosus* (M. Bieb.) Nyman	

Sorbus americana Marshall	Rosaceae-Rosacées	American mountain-ash	sorbier d'Amérique	*Pyrus americana* (Marshall) DC.		SOUAM
Sorbus decora (Sarg.) C.K. Schneid.	Rosaceae-Rosacées	showy mountain-ash	sorbier de montagne	*Pyrus decora* (Sarg.) Hyland		SOUDC
Sorghum bicolor (L.) Moench	Gramineae-Graminées	sorghum	sorgho commun			SORVU
Sorghum halepense (L.) Pers.	Gramineae-Graminées	Johnson grass	sorgho d'Alep			SORHA
Sorghum sudanense (Piper) Staph ex Prain	Gramineae-Graminées	Sudan grass	sorgho du Soudan			SORSU
Sparganium angustifolium Michx.	Sparganiaceae-Sparganiacées	narrow-leaved bur-reed	rubanier à feuilles étroites	*Sparganium emersum* Rehmann		SPGAN
Sparganium chlorocarpum Rydb.	Sparganiaceae-Sparganiacées				*Sparganium erectum* L. subsp. *stoloniferum* (Graebn.) Hara	
Sparganium emersum Rehmann	Sparganiaceae-Sparganiacées				*Sparganium angustifolium* Michx.	SPGEM
Sparganium erectum L. subsp. *stoloniferum* (Graebn.) Hara	Sparganiaceae-Sparganiacées	green-fruited bur-reed	rubanier à fruits verts	*Sparganium chlorocarpum* Rydb.		SPGCH
Sparganium eurycarpum Engelm. ex A. Gray	Sparganiaceae-Sparganiacées	giant bur-reed	rubanier à gros fruits			SPGEU
Spartina gracilis Trin.	Gramineae-Graminées	alkali cord grass	spartine grêle			
Spartina pectinata Link	Gramineae-Graminées	prairie cord grass	spartine pectinée			SPTPE
Spergula arvensis L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	corn spurry	spargoute des champs			SPRAR
Spergularia marina (L.) Griseb.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées				*Spergularia salina* J. Presl & C. Presl	
Spergularia maritima (All.) Chiov.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	marine sand spurry	spergulaire marginée	*Spergularia media* (L.) C. Presl		SPBME
Spergularia media (L.) C. Presl	Caryophyllaceae-Caryophyllacées				*Spergularia maritima* (All.) Chiov.	
Spergularia salina J. Presl & C. Presl	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	salt-marsh sand spurry	spergulaire des marais salés	*Spergularia marina* (L.) Griseb.		SPBMA
Sphaeralcea coccinea (Nutt.) Rydb.	Malvaceae-Malvacées	scarlet mallow	mauve des prairies	*Malvastrum coccineum* (Nutt.) A. Gray		SPHCO
Spiraea alba Du Roi	Rosaceae-Rosacées	narrow-leaved meadowsweet	spirée blanche			SPVAB
Spiraea alba Du Roi var. *latifolia* (Aiton) Dippel	Rosaceae-Rosacées	broad-leaved meadowsweet	spirée à larges feuilles	*Spiraea latifolia* (Aiton) Borkh.		SPVLF
Spiraea betulifolia Pall. var. *lucida* (Douglas ex Greene) C.L. Hitchc.	Rosaceae-Rosacées	shiny-leaved meadowsweet	spirée à feuilles de bouleau	*Spiraea lucida* Douglas ex Greene		SPVLU
Spiraea latifolia (Aiton) Borkh.	Rosaceae-Rosacées				*Spiraea alba* Du Roi var. *latifolia* (Aiton) Dippel	
Spiraea lucida Douglas ex Greene	Rosaceae-Rosacées				*Spiraea betulifolia* Pall. var. *lucida* (Douglas ex Greene) C.L. Hitchc.	

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Spiraea tomentosa L.	Rosaceae-Rosacées	hardhack	spirée tomenteuse			SPVTO
Sporobolus cryptandrus (Torr.) A. Gray	Gramineae-Graminées	sand dropseed	sporobole à fleurs cachées			SPZCR
Stachys arvensis (L.) L.	Labiatae-Labiées	hedge-nettle	épiaire des champs			STAAR
Stachys byzantina K. Koch ex Scheele	Labiatae-Labiées	woolly hedge-nettle	épiaire laineux	*Stachys olympica* Poir.		STABY
Stachys olympica Poir.	Labiatae-Labiées				*Stachys byzantina* K. Koch ex Scheele	
Stachys palustris L.	Labiatae-Labiées	marsh hedge-nettle	épiaire des marais			STAPA
Stellaria graminea L.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	grass-leaved stitchwort	stellaire à feuilles de graminée			STEGR
Stellaria media (L.) Vill.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	chickweed	stellaire moyenne			STEME
Stipa comata Trin. & Rupr.	Gramineae-Graminées	needle-and-thread	stipe chevelue			STDCO
Stipa curtiseta (Hitchc.) Barkworth	Gramineae-Graminées	northern porcupine grass	stipe du Nord	*Stipa spartea* Trin. var. *curtiseta* Hitchc.		
Stipa richardsonii Link	Gramineae-Graminées	Richardson's needle grass	stipe de Richardson			STDRI
Stipa spartea Trin.	Gramineae-Graminées	porcupine grass	stipe à balai			STDSP
Stipa spartea Trin. var. *curtiseta* Hitchc.	Gramineae-Graminées				*Stipa curtiseta* (Hitchc.) Barkworth	
Stipa viridula Trin.	Gramineae-Graminées	green needle grass	stipe verte			STDVI
Stuckenia filiformis (Pers.) Börner	Potamogetonaceae-Potamogétonacées				*Potamogeton filiformis* Pers.	
Stuckenia pectinata (L.) Börner	Potamogetonaceae-Potamogétonacées				*Potamogeton pectinatus* L.	
Stuckenia vaginata (Turcz.) Holub	Potamogetonaceae-Potamogétonacées				*Potamogeton vaginatus* Turcz.	
Suaeda americana (Pers.) Fernald	Chenopodiaceae-Chénopodiacées				*Suaeda calceoliformis* (Hook.) Moq.	SUEAM
Suaeda calceoliformis (Hook.) Moq.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	western sea-blite	suéda couché	*Suaeda depressa* (Pursh) S. Watson, *Suaeda americana* (Pers.) Fernald, *Suaeda occidentalis* (S. Watson) S. Watson		SUEAM
Suaeda depressa (Pursh) S. Watson	Chenopodiaceae-Chénopodiacées				*Suaeda calceoliformis* (Hook.) Moq.	
Suaeda occidentalis (S. Watson) S. Watson	Chenopodiaceae-Chénopodiacées				*Suaeda calceoliformis* (Hook.) Moq.	SUEOC
Suckleya suckleyana (Torr.) Rydb.	Chenopodiaceae-Chénopodiacées	poison suckleya	suckleya			SUKSU

Symphoricarpos albus (L.) S.F. Blake	Caprifoliaceae-Caprifoliacées	thin-leaved snowberry	symphorine blanche			SYPAL
Symphoricarpos occidentalis Hook.	Caprifoliaceae-Caprifoliacées	western snowberry	symphorine de l'Ouest			SYPOC
Symphyotrichum ciliatum (Ledeb.) G.L. Nesom	Compositae-Composées				*Brachyactis ciliata* (Ledeb.) Ledeb. subsp. *angusta* (Lindl.) A.G. Jones	
Symphytum asperum Lepech.	Boraginaceae-Boraginacées	prickly comfrey	consoude âpre			SYMAS
Symphytum officinale L.	Boraginaceae-Boraginacées	comfrey	consoude officinale			SYMOF
Symplocarpus foetidus (L.) Nutt.	Araceae-Aracées	eastern skunk cabbage	chou puant			SYLFO
Syringa vulgaris L.	Oleaceae-Oléacées	common lilac	lilas commun			SYRVU
Tanacetum balsamita L.	Compositae-Composées	costmary	chrysanthème balsamique	*Chrysanthemum balsamita* (L.) Baill.		CHYBA
Tanacetum parthenium (L.) Sch. Bip.	Compositae-Composées	feverfew	chrysanthème matricaire	*Chrysanthemum parthenium* (L.) Bernh., non L.		CHYPA
Tanacetum vulgare L.	Compositae-Composées	tansy	tanaisie vulgaire			CHYVU
Taraxacum erythrospermum Andrz. ex Besser	Compositae-Composées	red-seeded dandelion	pissenlit à graines rouges	*Taraxacum laevigatum* (Willd.) DC.		TARER
Taraxacum laevigatum (Willd.) DC.	Compositae-Composées				*Taraxacum erythrospermum* Andrz. ex Besser	
Taraxacum officinale G.H. Weber ex Wiggers	Compositae-Composées	dandelion	pissenlit officinal			TAROF
Taraxacum palustre (Lyons) Symons	Compositae-Composées	marsh dandelion	pissenlit palustre			
Taxus brevifolia Nutt.	Taxaceae-Taxacées	western yew	if de l'Ouest			TAXBR
Taxus canadensis Marshall	Taxaceae-Taxacées	Canada yew	if du Canada			TAXCA
Teucrium canadense L.	Labiatae-Labiées	germander	germandrée du Canada			TEUCA
Thalictrum dioicum L.	Ranunculaceae-Renonculacées	early meadow rue	pigamon dioïque			
Thermopsis rhombifolia (Nutt. ex Pursh) Nutt. ex Richardson	Leguminosae-Légumineuses	golden-bean	thermopsis rhombifolié			THRRH
Thladiantha dubia Bunge	Cucurbitaceae-Cucurbitacées	goldencreeper	thladianthe douteuse			THDDU
Thlaspi arvense L.	Cruciferae-Crucifères	stinkweed	tabouret des champs			THLAR
Thlaspi perfoliatum L.	Cruciferae-Crucifères	clasping-leaved pennycress	tabouret perfolié			THLPE
Thuja occidentalis L.	Pinaceae-Pinacées	eastern white cedar	thuya occidental			THUOC
Thuja plicata Donn ex D. Don	Pinaceae-Pinacées	western red cedar	thuya géant			THUPL
Thymus praecox Opiz subsp. *arcticus* (Durant) Jalas	Labiatae-Labiées				*Thymus pulegioides* L.	
Thymus pulegioides L.	Labiatae-Labiées	creeping thyme	thym serpolet	*Thymus serpyllum* auct., non L., *Thymus praecox* Opiz subsp. *arcticus* (Durant) Jalas		THYPU
Thymus serpyllum L.	Labiatae-Labiées				*Thymus pulegioides* L.	
Tilia americana L.	Tiliaceae-Tiliacées	basswood	tilleul d'Amérique			TILAM

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Toxicodendron diversilobum (Torr. & A. Gray) Greene	Anacardiaceae-Anacardiacées	western poison-oak	sumac de l'Ouest	*Rhus diversiloba* Torr. & A. Gray		RHUDI
Toxicodendron radicans (L.) Kuntze subsp. *negundo* (Greene) Gillis	Anacardiaceae-Anacardiacées	central poison-ivy	herbe à puce grimpante	*Rhus radicans* L. var. *negundo* (Greene) G.A. Mulligan		
Toxicodendron radicans (L.) Kuntze subsp. *radicans*	Anacardiaceae-Anacardiacées	eastern poison-ivy	herbe à puce de l'Est	*Rhus radicans* L. var. *radicans*		TOXRA
Toxicodendron radicans subsp. *rydbergii* (small er Rydb.) A. Löve & D. Löve	Anacardiaceae-Anacardiacées	Rydberg's poison-ivy	herbe à puce de Rydberg	*Rhus radicans* L. var. *rydbergii* (Small ex Rydb.) Rehd., *Toxicodendron rydbergii* (Small ex Rydb.) Greene		TOXRY
Toxicodendron vernix (L.) Kuntze	Anacardiaceae-Anacardiacées	poison sumac	sumac à vernis	*Rhus vernix* L.		TOXVX
Tragopogon dubius Scop.	Compositae-Composées	goat's-beard	salsifis majeur	*Tragopogon major* Jacq.		TRODM
Tragopogon major Jacq.	Compositae-Composées				*Tragopogon dubius* Scop.	
Tragopogon porrifolius L.	Compositae-Composées	common salsify	salsifis cultivé			TROPS
Tragopogon pratensis L.	Compositae-Composées	meadow goat's-beard	salsifis des prés			TROPR
Tribulus terrestris L.	Zygophyllaceae-Zygophyllacées	puncture vine	croix-de-Malte			TRBTE
Trifolium agrarium L.	Leguminosae-Légumineuses				*Trifolium aureum* Pollich	TRFAU
Trifolium arvense L.	Leguminosae-Légumineuses	rabbit-foot clover	trèfle des champs			TRFAR
Trifolium aureum Pollich	Leguminosae-Légumineuses	hop clover	trèfle doré	*Trifolium agrarium* L. p.p.		TRFAU
Trifolium campestre Schreb.	Leguminosae-Légumineuses	large hop clover	trèfle couché	*Trifolium procumbens* L.		TRFCA
Trifolium dubium Sibth.	Leguminosae-Légumineuses	small hop clover	petit trèfle jaune			TRFDU
Trifolium hybridum L.	Leguminosae-Légumineuses	alsike clover	trèfle alsike			TRFHY
Trifolium medium L.	Leguminosae-Légumineuses	zigzag clover	trèfle flexueux			TRFME
Trifolium pratense L.	Leguminosae-Légumineuses	red clover	trèfle rouge			TRFPR
Trifolium procumbens L.	Leguminosae-Légumineuses				*Trifolium campestre* Schreb.	
Trifolium repens L.	Leguminosae-Légumineuses	white clover	trèfle blanc			TRFRE
Triglochin maritimum L.	Juncaginaceae-Joncaginacées	seaside arrow-grass	troscart maritime			TRLMA
Triglochin palustre L.	Juncaginaceae-Joncaginacées	marsh arrow-grass	troscart des marais			TRLPA
Tripleurospermum inodorum (L.) Sch. Bip.	Compositae-Composées				*Matricaria perforata* Mérat	
Tripleurospermum maritimum (L.) W.D.J. Koch	Compositae-Composées				*Matricaria maritima* L.	
Turritis glabra L.	Cruciferae-Crucifères				*Arabis glabra* (L.) Bernh.	
Tussilago farfara L.	Compositae-Composées	colt's-foot	tussilage pas-d'âne			TUSFA
Typha angustifolia L.	Typhaceae-Typhacées	narrow-leaved cattail	quenouille à feuilles étroites			TYHAN
Typha × glauca Godr.	Typhaceae-Typhacées	blue cattail	quenouille glauque			TYHGL
Typha latifolia L.	Typhaceae-Typhacées	cattail	quenouille à feuilles larges			TYHLA

Ulex europaeus L.	Leguminosae-Légumineuses	gorse	ajonc d'Europe			ULEEU
Ulmus americana L.	Ulmaceae-Ulmacées	American elm	orme d'Amérique			ULMAN
Ulmus pumila L.	Ulmaceae-Ulmacées	Siberian elm	orme de Sibérie			ULMPU
Urtica dioica L. subsp. *dioica*	Urticaceae-Urticacées	European stinging nettle	ortie dioïque			URTDI
Urtica dioica L. subsp. *gracilis* (Aiton) Selander	Urticaceae-Urticacées	American stinging nettle	ortie élevée	*Urtica procera* Muhl.		URTGR
Urtica procera Muhl.	Urticaceae-Urticacées				*Urtica dioica* L. subsp. *gracilis* (Aiton) Selander	URTPR
Urtica urens L.	Urticaceae-Urticacées	dog nettle	ortie brûlante			URTUR
Utricularia intermedia Hayne	Lentibulariaceae-Lentibulariacées	flat-leaved bladderwort	utriculaire intermédiaire			UTRIM
Utricularia macrorhiza Le Conte	Lentibulariaceae-Lentibulariacées				*Utricularia vulgaris* L. subsp. *macrorhiza* (Le Conte) Clausen	
Utricularia minor L.	Lentibulariaceae-Lentibulariacées	small bladderwort	utriculaire mineure			UTRMI
Utricularia vulgaris L. subsp. *macrorhiza* (Le Conte) Clausen	Lentibulariaceae-Lentibulariacées	common bladderwort	utriculaire vulgaire	*Utricularia macrorhiza* Le Conte		URTVU
Vaccaria hispanica (Mill.) Rauschert	Caryophyllaceae-Caryophyllacées	cow cockle	saponaire des vaches	*Vaccaria pyramidata* Medik., *Saponaria vaccaria* L.		VAAPY
Vaccaria pyramidata Medik.	Caryophyllaceae-Caryophyllacées				*Vaccaria hispanica* (Mill.) Rauschert	
Vaccinium angustifolium Aiton	Ericaceae-Éricacées	lowbush blueberry	bleuet à feuilles étroites			VACAN
Vaccinium cespitosum Michx.	Ericaceae-Éricacées	dwarf bilberry	airelle gazonnante			VACCA
Vaccinium corymbosum L.	Ericaceae-Éricacées	highbush blueberry	bleuet en corymbe			VACCO
Vaccinium macrocarpon Aiton	Ericaceae-Éricacées	large cranberry	canneberge à gros fruits			VACMA
Vaccinium myrtilloides Michx.	Ericaceae-Éricacées	velvet-leaved blueberry	bleuet fausse-myrtille			VACMY
Vaccinium ovalifolium Sm.	Ericaceae-Éricacées	oval-leaved blueberry	airelle à feuilles ovées			VACOF
Vaccinium oxycoccos L.	Ericaceae-Éricacées	small cranberry	canneberge commune			VACOX
Vaccinium uliginosum L.	Ericaceae-Éricacées	bog bilberry	airelle des marécages			VACUL
Vaccinium vitis-idaea L.	Ericaceae-Éricacées				*Vaccinium vitis-idaea* L. subsp. *minus* (Lodd.) Hultén	VACVI
Vaccinium vitis-idaea L. subsp. *minus* (Lodd.) Hultén	Ericaceae-Éricacées	foxberry	airelle vigne-d'Ida	*Vaccinium vitis-idaea* L., auct.		VACVM
Valeriana officinalis L.	Valerianaceae-Valérianacées	common valerian	valériane officinale			VALOF
Vallisneria americana Michx.	Hydrocharitaceae-Hydrocharitacées	tape-grass	vallisnérie d'Amérique			VAIAM
Veratrum viride Aiton subsp. *eschscholtzii* (A. Gray) Á. Löve & D. Löve	Liliaceae-Liliacées	showy false hellebore	vérâtre d'Eschscholtz			

Tableau 1

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Veratrum viride Aiton subsp. *viride*	Liliaceae-Liliacées	false hellebore	vérâtre vert			VEAVI
Verbascum blattaria L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	moth mullein	molène blattaire			VESBL
Verbascum thapsus L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	common mullein	grande molène			VESTH
Verbena bracteata Lag. & Rodr.	Verbenaceae-Verbénacées	bracted vervain	verveine prostrée			VEBBR
Verbena hastata L.	Verbenaceae-Verbénacées	blue vervain	verveine hastée			VEBHA
Verbena urticifolia L.	Verbenaceae-Verbénacées	white vervain	verveine à feuilles d'ortie			VEBUR
Veronica agrestis L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	field speedwell	véronique agreste			VERAG
Veronica arvensis L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	corn speedwell	véronique des champs			VERAR
Veronica chamaedrys L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	germander speedwell	véronique petit-chêne			VERCH
Veronica filiformis Sm.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	creeping speedwell	véronique filiforme			VERFI
Veronica officinalis L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	common speedwell	véronique officinale			VEROF
Veronica peregrina L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	purslane speedwell	véronique voyageuse			VERPG
Veronica persica Poir.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	bird's-eye speedwell	véronique de Perse			VERPE
Veronica serpyllifolia L.	Scrophulariaceae-Scrofulariacées	thyme-leaved speedwell	véronique à feuilles de serpolet			VERSE
Viburnum acerifolium L.	Caprifoliaceae-Caprifoliacées	maple-leaved viburnum	viorne à feuilles d'érable			VIBAC
Viburnum alnifolium Marshall	Caprifoliaceae-Caprifoliacées				*Viburnum lantanoides* Michx.	
Viburnum cassinoides L.	Caprifoliaceae-Caprifoliacées	witherod	viorne cassinoïde	*Viburnum nudum* L.		VIBCS
Viburnum edule (Michx.) Raf.	Caprifoliaceae-Caprifoliacées	low bush-cranberry	viorne comestible			VIBED
Viburnum lantanoides Michx.	Caprifoliaceae-Caprifoliacées	hobblebush	viorne bois-d'orignal	*Viburnum alnifolium* Marshall		VIBLN
Viburnum lentago L.	Caprifoliaceae-Caprifoliacées	nannyberry	viorne flexible			VIBLE
Viburnum nudum L.	Caprifoliaceae-Caprifoliacées				*Viburnum cassinoides* L.	VIBNU
Viburnum opulus L. var. *americanum* Aiton	Caprifoliaceae-Caprifoliacées				*Viburnum trilobum* Marshall	
Viburnum trilobum Marshall	Caprifoliaceae-Caprifoliacées	high bush-cranberry	viorne trilobée	*Viburnum opulus* L. var. *americanum* Aiton		VIBTR
Vicia americana Muhl. ex Willd. var. *americana*	Leguminosae-Légumineuses	American vetch	vesce d'Amérique			
Vicia americana Muhl. ex Willd. var. *angustifolia* Nees	Leguminosae-Légumineuses				*Vicia americana* Muhl. ex Willd. var. *minor* Hook.	
Vicia americana Muhl. ex Willd. var. *minor* Hook.	Leguminosae-Légumineuses	narrow-leaved American vetch	vesce mineure	*Vicia americana* Muhl. ex Willd. var. *angustifolia* Nees		
Vicia angustifolia L.	Leguminosae-Légumineuses				*Vicia sativa* L. subsp. *nigra* (L.) Ehrh.	
Vicia cracca L.	Leguminosae-Légumineuses	tufted vetch	vesce jargeau			VICCR
Vicia sativa L. subsp. *nigra* (L.) Ehrh.	Leguminosae-Légumineuses	narrow-leaved vetch	vesce noire	*Vicia angustifolia* L.		VICAN

Vicia sativa L. subsp. *sativa*	Leguminosae-Légumineuses	common vetch	vesce cultivée			VICSA
Vicia sepium L.	Leguminosae-Légumineuses	hedge vetch	vesce des haies			VICSE
Vicia tetrasperma (L.) Schreb.	Leguminosae-Légumineuses	four-seeded vetch	vesce à quatre graines			VICTE
Vicia villosa Roth	Leguminosae-Légumineuses	hairy vetch	vesce velue			VICVI
Vinca minor L.	Apocynaceae-Apocynacées	periwinkle	pervenche mineure			VINMI
Vincetoxicum medium (R. Br.) Dcne.	Asclepiadaceae-Asclépiadacées				*Cynanchum rossicum* (Kleopow) Borhidi	
Vincetoxicum nigrum (L.) Moench	Asclepiadaceae-Asclépiadacées				*Cynanchum louiseae* Kartesz & Gandhi	
Vincetoxicum rossicum (Kleopow) Barbar.	Asclepiadaceae-Asclépiadacées				*Cynanchum rossicum* (Kleopow) Borhidi	
Viola arvensis Murr.	Violaceae-Violacées	field violet	violette des champs			VIOAR
Viola canadensis L. var. *rugulosa* (Greene) C.L. Hitchc.	Violaceae-Violacées				*Viola rugulosa* Greene	
Viola odorata L.	Violaceae-Violacées	sweet violet	violette odorante			VIOOD
Viola rugulosa Greene	Violaceae-Violacées	Western Canada violet	violette de l'Ouest	*Viola canadensis* L. var. *rugulosa* (Greene) C.L. Hitchc.		
Viola tricolor L.	Violaceae-Violacées	wild pansy	violette tricolore			VIOTR
Virgulus novae-angliae (L.) Reveal & Keener	Compositae-Composées				*Aster novae-angliae* L.	
Vitis aestivalis Michx.	Vitaceae-Vitacées	summer grape	vigne d'été			VITAE
Vitis labrusca L.	Vitaceae-Vitacées	fox grape	vigne lambruche			VITLA
Vulpia bromoides (L.) Gray	Gramineae-Graminées	squirrel-tail vulpia	vulpie faux-brome	*Festuca bromoides* L.		VLPBR
Vulpia megalura (Nutt.) Rydb.	Gramineae-Graminées				*Vulpia myuros* (L.) C. C. Gmel.	FESME
Vulpia myuros (L.) C.C. Gmel.	Gramineae-Graminées	rat-tail vulpia	vulpie queue-de-rat	*Festuca myuros* L., *Vulpia megalura* (Nutt.) Rydb.		VLPMY
Vulpia octoflora (Walter) Rydb.	Gramineae-Graminées	slender vulpia	vulpie octoflore	*Festuca octoflora* Walter		FESOC
Xanthium spinosum L.	Compositae-Composées	spiny cocklebur	lampourde épineuse			XANSP
Xanthium strumarium L.	Compositae-Composées	cocklebur	lampourde glouteron			XANST
Xanthoxylum americanum Mill.	Rutaceae-Rutacées				*Zanthoxylum americanum* Mill.	
Xerophyllum tenax (Pursh) Nutt.	Liliaceae-Liliacées	bear-grass	xérophylle			XERTE
Zanthoxylum americanum Mill.	Rutaceae-Rutacées	prickly-ash	clavalier d'Amérique	*Xanthoxylum americanum* Mill.		ZANAM
Zigadenus elegans Pursh subsp. *elegans*	Liliaceae-Liliacées	smooth camas	zigadène élégant			ZIGEL
Zigadenus elegans Pursh subsp. *glaucus* (Nutt.) Hultén	Liliaceae-Liliacées	white camas	zigadène glauque	*Zigadenus glaucus* (Nutt.) Nutt.		

Scientific name Nom scientifique	Family Famille	English name Nom anglais	French name Nom français	Synonyms Synonymes	See Voir	Code Code
Zigadenus glaucus (Nutt.) Nutt.	Liliaceae-Liliacées				*Zigadenus elegans* Pursh subsp. *glaucus* (Nutt.) Hultén	
Zigadenus gramineus Rydb.	Liliaceae-Liliacées				*Zigadenus venenosus* S. Watson var. *gramineus* (Rydb.) Walsh ex Peck	
Zigadenus venenosus S. Watson var. *gramineus* (Rydb.) Walsh ex Peck	Liliaceae-Liliacées	death camas	zigadène graminoïde	*Zigadenus gramineus* Rydb.		ZIGGR
Zigadenus venenosus S. Watson var. *venenosus*	Liliaceae-Liliacées	meadow camas	zigadène vénéneux			ZIGVE

Table 2. Scientific and French common names and Bayer Codes of weeds listed alphabetically by English common name

Tableau 2. Liste des plantes nuisibles selon l'ordre alphabétique des noms anglais, avec nom scientifique, nom français et code Bayer de chaque plante

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
absinth	*Artemisia absinthium* L.	armoise absinthe	ARTAB
agrimony	*Agrimonia gryposepala* Wallr.	aigremoine à sépales crochus	AGIGR
ajuga	*Ajuga reptans* L.	bugle rampante	AIURE
alder buckthorn	*Frangula alnus* Mill.	nerprun bourdaine	RHAFR
alder-leaved buckthorn	*Rhamnus alnifolia* L'Hér.	nerprun à feuilles d'aulne	RHAAN
alfalfa	*Medicago sativa* L.	luzerne	MEDSA
alkali cord grass	*Spartina gracilis* Trin.	spartine grêle	
Allegheny blackberry	*Rubus allegheniensis* Porter	ronce des Alléghanys	RUBAL
Allegheny serviceberry	*Amelanchier laevis* Wiegand	amélanchier glabre	AMELA
alsike clover	*Trifolium hybridum* L.	trèfle alsike	TRFHY
American beech	*Fagus grandifolia* Ehrh.	hêtre à grandes feuilles	FAUGR
American black currant	*Ribes americanum* Mill.	gadellier d'Amérique	RIBAM
American bulrush	*Scirpus pungens* Vahl	scirpe d'Amérique	SCPAM
American burnweed	*Erechtites hieracifolia* (L.) Raf. ex DC.	érechtite à feuilles d'épervière	EREHI
American dragonhead	*Dracocephalum parviflorum* Nutt.	dracocéphale d'Amérique	DRAPA
American dune grass	*Leymus mollis* (Trin.) Pilger	élyme des sables d'Amérique	ELYMO
American elm	*Ulmus americana* L.	orme d'Amérique	ULMAN
American frogbit	*Limnobium spongia* (Bosc) Rich. ex Steud.		LIMSP
American green alder	*Alnus viridis* (Vill.) Lam. & DC. subsp. *crispa* (Aiton) Turrill	aulne crispé	ALUCS
American mountain-ash	*Sorbus americana* Marshall	sorbier d'Amérique	SOUAM
American stinging nettle	*Urtica dioica* L. subsp. *gracilis* (Aiton) Selander	ortie élevée	URTGR
American sweetflag	*Acorus americanus* (Raf.) Raf.	acore d'Amérique	
American vetch	*Vicia americana* Muhl. ex Willd. var. *americana*	vesce d'Amérique	
American water-horehound	*Lycopus americanus* Muhl. ex W.P.C. Barton	lycope d'Amérique	LYAAM
American winter cress	*Barbarea orthoceras* Ledeb.	barbarée à fruits dressés	BAROR
Amur maple	*Acer ginnala* Maxim.	érable ginnala	ACRGN
angelica	*Angelica atropurpurea* L.	angélique pourpre	ANKAT
angel's trumpet	*Datura innoxia* Mill.	stramoine inoffensive	DATIN
annual blue grass	*Poa annua* L.	pâturin annuel	POAAN
annual fleabane	*Erigeron annuus* (L.) Pers.	vergerette annuelle	ERIAN
annual mercury	*Mercurialis annua* L.	mercuriale annuelle	MERAN
annual sow-thistle	*Sonchus oleraceus* L.	laiteron potager	SONOL
annual wheat grass	*Eremopyrum triticeum* (Gaertn.) Nevski	agropyre faux-blé	EEMTR
annual yellow sweet-clover	*Melilotus indicus* (L.) All.	mélilot d'Inde	MEUIN
apple-of-Peru	*Nicandra physalodes* (L.) Gaertn.	nicandre faux-coqueret	NICPH
arrow-leaved smartweed	*Polygonum sagittatum* L.	renouée sagittée	POLSA
artichoke	*Cynara scolymus* L.	artichaut	CYUSC
ascending purple milk-vetch	*Astragalus adsurgens* Pall.	astragale rayé	ASAAD
asparagus	*Asparagus officinalis* L.	asperge	ASPOF
aspen poplar	*Populus tremuloides* Michx.	peuplier faux-tremble	POPTM
Austrian yellow cress	*Rorippa austriaca* (Crantz) Besser	cresson d'Autriche	RORAU
baby's breath	*Gypsophila paniculata* L.	gypsophile paniculée	GYPPA
bake-apple	*Rubus chamaemorus* L.	chicouté	RUBCH
ball mustard	*Neslia paniculata* (L.) Desv.	neslie paniculée	NEAPA
balsam poplar	*Populus balsamifera* L. subsp. *balsamifera*	peuplier baumier	POPBA
balsam willow	*Salix balsamifera* Barratt & Hook.	saule baumier	SAXPY
balsamroot	*Balsamorhiza sagittata* (Pursh) Nutt.	balsamorhize à feuilles sagittées	

Table 2

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
Baltic rush	*Juncus balticus* Willd.	jonc de la Baltique	IUNBA
barley	*Hordeum vulgare* L.	orge	HORVX
barnyard grass	*Echinochloa crusgalli* (L.) P. Beauv.	échinochloa pied-de-coq	ECHCG
basswood	*Tilia americana* L.	tilleul d'Amérique	TILAM
bastard toadflax	*Comandra umbellata* (L.) Nutt. subsp. *umbellata*	comandre à ombelle	CDRUM
bayberry	*Myrica pensylvanica* Loisel.	myrique de Pennsylvanie	MYRPE
beaked hazelnut	*Corylus cornuta* Marshall	noisetier à long bec	CYLCR
beaked willow	*Salix bebbiana* Sarg.	saule de Bebb	SAXBB
bearberry	*Arctostaphylos uva-ursi* (L.) Spreng.	raisin d'ours	ARYUU
bearded sprangletop	*Leptochloa acuminata* (Nash) Mohlenbr.	leptochloa acuminé	
bear-grass	*Xerophyllum tenax* (Pursh) Nutt.	xérophylle	XERTE
Bell's honeysuckle	*Lonicera* × *bellii* Zabel	chèvrefeuille de Bell	LONBE
Bermuda grass	*Cynodon dactylon* (L.) Pers.	chiendent pied-de-poule	CYNDA
Bicknell's geranium	*Geranium bicknellii* Britton	géranium de Bicknell	GERBI
biennial campion	*Silene csereii* Baumg.	silène bisannuel	SILCS
biennial wormwood	*Artemisia biennis* Willd.	armoise bisannuelle	ARTBI
bifid-lipped hemp-nettle	*Galeopsis bifida* Boenn.	galéopside bifide	GAEBI
big sagebrush	*Artemisia tridentata* Nutt.	armoise tridentée	ARTTR
bird rape	*Brassica rapa* L.	moutarde des oiseaux	BRSRA
bird's-eye pearlwort	*Sagina procumbens* L.	sagine couchée	SAIPR
bird's-eye speedwell	*Veronica persica* Poir.	véronique de Perse	VERPE
bird's-foot trefoil	*Lotus corniculatus* L.	lotier corniculé	LOTCO
black ash	*Fraxinus nigra* Marshall	frêne noir	FRXNI
black bulrush	*Scirpus atrovirens* Willd.	scirpe noirâtre	SCPAT
black cherry	*Prunus serotina* Ehrh.	cerisier tardif	PRNSO
black choke cherry	*Prunus virginiana* L. subsp. *melanocarpa* (A. Nelson) Roy L. Taylor & MacBryde	cerisier à fruits noirs	PRNVM
black chokeberry	*Aronia melanocarpa* (Michx.) Elliott	aronie à fruit noir	ABOME
black cottonwood	*Populus balsamifera* L. subsp. *trichocarpa* (Torr. & A. Gray ex Hook.) Brayshaw	peuplier de l'Ouest	POPTC
black currant	*Ribes nigrum* L.	gadellier noir	RIBNI
black dog-strangling vine	*Cynanchum louiseae* Kartesz & Gandhi	dompte-venin noir	CYKNI
black henbane	*Hyoscyamus niger* L.	jusquiame noire	HSYNI
black knapweed	*Centaurea nigra* L.	centaurée noire	CENNI
black locust	*Robinia pseudoacacia* L.	robinier faux-acacia	ROBPS
black medick	*Medicago lupulina* L.	lupuline	MEDLU
black mustard	*Brassica nigra* (L.) W.D.J. Koch	moutarde noire	BRSNI
black nightshade	*Solanum nigrum* L.	morelle noire	SOLNI
black oak	*Quercus velutina* Lam.	chêne noir	QUEVE
black raspberry	*Rubus occidentalis* L.	framboisier noir	RUBOC
black spruce	*Picea mariana* (Mill.) Britton, Sterns & Poggenb.	épinette noire	PIEMA
black willow	*Salix nigra* Marshall	saule noir	SAXNI
black-eyed Susan	*Rudbeckia hirta* L. var. *pulcherrima* Farw.	rudbeckie hérissée	RUDHP
black-fruited cotoneaster	*Cotoneaster niger* (Thunb.) Fr.	cotonéaster à fruits noirs	CTTNG
bladder campion	*Silene vulgaris* (Moench) Garcke	silène enflé	SILVU
blue cardinalflower	*Lobelia siphilitica* L.	lobélie bleue	LOBSI
blue cattail	*Typha* × *glauca* Godr.	quenouille glauque	TYHGL
blue cohosh	*Caulophyllum thalictroides* (L.) Michx.	caulophylle faux-pigamon	
blue flag	*Iris versicolor* L.	iris versicolore	IRIVE
blue grama	*Bouteloua gracilis* (Humb., Bonpl. & Kunth) Lag.	boutelou gracieux	BOBGR
blue lettuce	*Lactuca tatarica* (L.) C.A. Mey. subsp. *pulchella* (Pursh) Stebbins	laitue bleue	LACPU
blue vervain	*Verbena hastata* L.	verveine hastée	VEBHA

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
blue wild rye	*Elymus glaucus* Buckl.	élyme glauque	ELYGL
bluebur	*Lappula squarrosa* (Retz.) Dumort.	bardanette épineuse	LPLSQ
blue-joint	*Calamagrostis canadensis* (Michx.) P. Beauv.	calamagrostide du Canada	CLMCD
blueweed	*Echium vulgare* L.	vipérine commune	EHIVU
bog bilberry	*Vaccinium uliginosum* L.	airelle des marécages	VACUL
bog-laurel	*Kalmia polifolia* Wangenh.	kalmia à feuilles d'andromède	KAMPO
Bolander's quillwort	*Isoetes bolanderi* Engelm.	isoète de Bolander	
boneset	*Eupatorium perfoliatum* L.	eupatoire perfoliée	EUPPE
borage	*Borago officinalis* L.	bourrache officinale	BOROF
bottle-brush grass	*Elymus hystrix* L.	élyme étalé	HSJPA
bouncingbet	*Saponaria officinalis* L.	saponaire officinale	SAWOF
bracted plantain	*Plantago aristata* Michx.	plantain aristé	PLAAR
bracted vervain	*Verbena bracteata* Lag. & Rodr.	verveine prostrée	VEBBR
brier rose	*Rosa eglanteria* L.	rosier églantier	ROSRB
bristly foxtail	*Setaria verticillata* (L.) P. Beauv.	sétaire verticillée	SETVE
bristly gooseberry	*Ribes oxyacanthoides* L. subsp. *setosum* (Lindl.) Sinnott	groseillier à poils raides	RIBSE
bristly oxtongue	*Picris echioides* L.	picris fausse-vipérine	PICEC
brittle prickly-pear	*Opuntia fragilis* (Nutt.) Haw.	oponce fragile	OPUFR
broad-leaved dock	*Rumex obtusifolius* L.	patience à feuilles obtuses	RUMOB
broad-leaved meadowsweet	*Spiraea alba* Du Roi var. *latifolia* (Aiton) Dippel	spirée à larges feuilles	SPVLF
broad-leaved plantain	*Plantago major* L.	plantain majeur	PLAMA
broad-leaved spurge	*Euphorbia platyphyllos* L.	euphorbe à grandes feuilles	EPHPL
broom snakeweed	*Gutierrezia sarothrae* (Pursh) Britton & Rusby	gutierrézie faux-sarothra	GUESA
brown knapweed	*Centaurea jacea* L.	centaurée jacée	CENJA
buckwheat	*Fagopyrum esculentum* Moench	sarrasin commun	FAGES
buffalo currant	*Ribes aureum* Pursh var. *villosum* DC.	gadellier du Missouri	RIBOD
buffalobur	*Solanum rostratum* Dunal	morelle rostrée	SOLRS
bulbous blue grass	*Poa bulbosa* L.	pâturin bulbeux	POABU
bulbous buttercup	*Ranunculus bulbosus* L.	renoncule bulbeuse	RANBU
bulbous water-hemlock	*Cicuta bulbifera* L.	cicutaire bulbifère	CIUBU
bull thistle	*Cirsium vulgare* (Savi) Ten.	chardon vulgaire	CIRVU
bunchberry	*Cornus canadensis* L.	quatre-temps	CRWCA
bur cucumber	*Sicyos angulatus* L.	sicyos anguleux	SIYAN
bur oak	*Quercus macrocarpa* Michx.	chêne à gros fruits	QUEMC
Burke's lupine	*Lupinus burkei* S. Watson	lupin de Burke	
burnet-saxifrage	*Pimpinella saxifraga* L.	petite pimprenelle	PIMSA
bur-ragweed	*Ambrosia acanthicarpa* Hook.	franserie lampourde	FRSAC
bush-honeysuckle	*Diervilla lonicera* Mill.	dièreville chèvrefeuille	DIVLO
bushy naiad	*Najas flexilis* (Willd.) Rostk. & W.L.E. Schmidt	naïade flexible	NAIFL
butterflyweed	*Asclepias tuberosa* L.	asclépiade tubéreuse	ASCTU
butternut	*Juglans cinerea* L.	noyer cendré	IUGCI
California bluebell	*Phacelia campanularia* A. Gray	phacélie de Californie	PHCCA
California rose-bay	*Rhododendron macrophyllum* D. Don ex G. Don	rhododendron à grandes feuilles	RHOMC
Canada anemone	*Anemone canadensis* L.	anémone du Canada	
Canada blue grass	*Poa compressa* L.	pâturin comprimé	POACO
Canada fleabane	*Conyza canadensis* (L.) Cronquist	vergerette du Canada	ERICA
Canada goldenrod	*Solidago canadensis* L. var. *canadensis*	verge d'or du Canada	SOOCA
Canada lettuce	*Lactuca canadensis* L.	laitue du Canada	LACCA
Canada milk-vetch	*Astragalus canadensis* L.	astragale du Canada	ASACA
Canada nettle	*Laportea canadensis* (L.) Gaudin	laportéa du Canada	LAOCA
Canada thistle	*Cirsium arvense* (L.) Scop.	chardon des champs	CIRAR
Canada wild rye	*Elymus canadensis* L.	élyme du Canada	ELYCA
Canada yew	*Taxus canadensis* Marshall	if du Canada	TAXCA

Table 2

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
Canadian burnet	*Sanguisorba canadensis* L.	sanguisorbe du Canada	SANCA
Canadian eyebright	*Euphrasia tetraquetra* (Bréb.) Arrond.	euphraise du Canada	
Canadian rhododendron	*Rhododendron canadense* (L.) Torr.	rhododendron du Canada	RHOCA
canary grass	*Phalaris canariensis* L.	alpiste des Canaries	PHACA
caper spurge	*Euphorbia lathyris* L.	euphorbe épurge	EPHLA
caragana	*Caragana arborescens* Lam.	caragana arborescent	CRAAR
caraway	*Carum carvi* L.	carvi commun	CRYCA
cardinalflower	*Lobelia cardinalis* L.	lobélie cardinale	LOBCA
Carolina geranium	*Geranium carolinianum* L.	géranium de Caroline	GERCA
carpet burweed	*Soliva sessilis* Ruiz & Pavón	soliva sessile	SOVSE
carpetweed	*Mollugo verticillata* L.	mollugine verticillée	MOLVE
carrionflower	*Smilax herbacea* L.	smilax herbacé	
catnip	*Nepeta cataria* L.	herbe à chat	NEPCA
cattail	*Typha latifolia* L.	quenouille à feuilles larges	TYHLA
celery-leaved buttercup	*Ranunculus sceleratus* L.	renoncule scélérate	RANSC
central poison-ivy	*Toxicodendron radicans* (L.) Kuntze subsp. *negundo* (Greene) Gillis	herbe à puce grimpante	
chara stonewort	*Chara* species	chara	CRFSS
cheat	*Bromus secalinus* L.	brome des seigles	BROSE
chee reedgrass	*Calamagrostis epigeios* (L.) Roth	calamagrostide commune	CLMEP
Chewing's fescue	*Festuca nigrescens* Lam.	fétuque noirâtre	FESNI
chicken vetch	*Lathyrus sativus* L.	gesse cultivée	LTHSA
chickweed	*Stellaria media* (L.) Vill.	stellaire moyenne	STEME
chicory	*Cichorium intybus* L.	chicorée sauvage	CICIN
Chinese lantern	*Physalis alkekengi* L.	coqueret alkékenge	PHYAL
cicer milk-vetch	*Astragalus cicer* L.	astragale pois-chiche	ASACI
clammy ground-cherry	*Physalis heterophylla* Nees	coqueret hétérophylle	PHYHE
clasping-leaved pennycress	*Thlaspi perfoliatum* L.	tabouret perfolié	THLPE
clasping-leaved pepper-grass	*Lepidium perfoliatum* L.	lépidie perfoliée	LEPPE
cleavers	*Galium aparine* L.	gaillet gratteron	GALAP
climbing bittersweet	*Celastrus scandens* L.	bourreau-des-arbres	CELSC
climbing false buckwheat	*Polygonum scandens* L.	renouée grimpante	POLSD
climbing nightshade	*Solanum dulcamara* L.	morelle douce-amère	SOLDU
clover dodder	*Cuscuta epithymum* (L.) L.	cuscute du thym	CVCEY
cluster tarweed	*Madia glomerata* Hook.	madia glomérulé	MADGL
clustered bellflower	*Campanula glomerata* L.	campanule agglomérée	CMPGL
cocklebur	*Xanthium strumarium* L.	lampourde glouteron	XANST
collomia	*Collomia linearis* Nutt.	collomia à feuilles linéaires	CFOLI
colonial bent grass	*Agrostis capillaris* L.	agrostide fine	AGSTE
Colorado rubberweed	*Hymenoxys richardsonii* (Hook.) Cockerell	hyménoxys de Richardson	HYXRF
colt's-foot	*Tussilago farfara* L.	tussilage pas-d'âne	TUSFA
comfrey	*Symphytum officinale* L.	consoude officinale	SYMOF
common barberry	*Berberis vulgaris* L.	épine-vinette commune	BEBVU
common bladderwort	*Utricularia vulgaris* L. subsp. *macrorhiza* (Le Conte) Clausen	utriculaire vulgaire	URTVU
common bugloss	*Anchusa officinalis* L.	buglosse officinale	ANCOF
common bugseed	*Corispermum hyssopifolium* L. var. *hyssopifolium*	corisperme à feuilles d'hysope	CRQHY
common burdock	*Arctium minus* Bernh. subsp. *minus*	petite bardane	ARFMI
common coontail	*Ceratophyllum demersum* L.	cornifle nageante	CEYDE
common crupina	*Crupina vulgaris* Cass.	crupine	CJNVU
common duckweed	*Lemna minor* L.	lenticule mineure	LEMMI
common elderberry	*Sambucus canadensis* L.	sureau blanc	SAMCN
common great bulrush	*Scirpus tabernaemontani* C.C. Gmel.	scirpe des étangs	SCPTA
common groundsel	*Senecio vulgaris* L.	séneçon vulgaire	SENVU
common hawkweed	*Hieracium lachenalii* C.C. Gmel.	épervière vulgaire	HIELA
common hop	*Humulus lupulus* L.	houblon	HUMLU
common lilac	*Syringa vulgaris* L.	lilas commun	SYRVU
common mallow	*Malva neglecta* Wallr.	mauve négligée	MALNE

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
common milkweed	*Asclepias syriaca* L.	asclépiade commune	ASCSY
common mullein	*Verbascum thapsus* L.	grande molène	VESTH
common pepper-grass	*Lepidium densiflorum* Schrad.	lépidie densiflore	LEPDE
common ragweed	*Ambrosia artemisiifolia* L.	petite herbe à poux	AMBEL
common reed	*Phragmites australis* (Cav.) Trin. ex Steud.	roseau commun	PHRCO
common salsify	*Tragopogon porrifolius* L.	salsifis cultivé	TROPS
common sorrel	*Rumex arifolius* All.	oseille à feuilles de gouet	RUMAR
common speedwell	*Veronica officinalis* L.	véronique officinale	VEROF
common valerian	*Valeriana officinalis* L.	valériane officinale	VALOF
common vetch	*Vicia sativa* L. subsp. *sativa*	vesce cultivée	VICSA
common yarrow	*Achillea millefolium* L.	achillée millefeuille	ACHMI
common yellow wood-sorrel	*Oxalis dillenii* Jacq.	oxalide de Dillenius	OXAST
corn chamomile	*Anthemis arvensis* L.	camomille des champs	ANTAR
corn gromwell	*Buglossoides arvensis* (L.) I.M. Johnston	grémil des champs	LITAR
corn speedwell	*Veronica arvensis* L.	véronique des champs	VERAR
corn spurry	*Spergula arvensis* L.	spargoute des champs	SPRAR
cornflower	*Centaurea cyanus* L.	centaurée bleuet	CENCY
costmary	*Tanacetum balsamita* L.	chrysanthème balsamique	CHYBA
cow cockle	*Vaccaria hispanica* (Mill.) Rauschert	saponaire des vaches	VAAPY
cowbane	*Oxypolis rigidior* (L.) Raf.	oxypolis rigide	
cow-parsnip	*Heracleum maximum* Bartram	berce laineuse	HERMA
crack willow	*Salix fragilis* L.	saule fragile	SAXFR
cream-colored vetchling	*Lathyrus ochroleucus* Hook.	gesse jaunâtre	
creeping bellflower	*Campanula rapunculoides* L.	campanule fausse-raiponce	CMPRA
creeping bent grass	*Agrostis stolonifera* L.	agrostide stolonifère	AGSST
creeping buttercup	*Ranunculus repens* L.	renoncule rampante	RANRE
creeping foxtail	*Alopecurus arundinaceus* Poir.	vulpin rampant	ALOAR
creeping juniper	*Juniperus horizontalis* Moench	genévrier horizontal	IUPHO
creeping Oregon-grape	*Mahonia repens* (Lindl.) G. Don	mahonia rampant	MAHRE
creeping speedwell	*Veronica filiformis* Sm.	véronique filiforme	VERFI
creeping spurge	*Euphorbia serpens* Humb., Bonpl. & Kunth	euphorbe rampante	EPHSN
creeping thyme	*Thymus pulegioides* L.	thym serpolet	THYPU
creeping wood-sorrel	*Oxalis corniculata* L.	oxalide cornue	OXACO
creeping yellow cress	*Rorippa sylvestris* (L.) Besser	rorippe sylvestre	RORSY
crested wheat grass	*Agropyron cristatum* (L.) Gaertn.	agropyre à crête	AGRCR
crown vetch	*Coronilla varia* L.	coronille bigarrée	CZRVA
curled dock	*Rumex crispus* L.	patience crépue	RUMCR
curly-leaved pondweed	*Potamogeton crispus* L.	potamot crépu	PTMCR
cut-leaved anemone	*Anemone multifida* Poir.	anémone multifide	
cut-leaved coneflower	*Rudbeckia laciniata* L.	rudbeckie laciniée	RUDLA
cut-leaved geranium	*Geranium dissectum* L.	géranium disséqué	GERDI
cypress spurge	*Euphorbia cyparissias* L.	euphorbe cyprès	EPHCY
Dalmatian toadflax	*Linaria dalmatica* (L.) Mill.	linaire à feuilles larges	LINDA
dame's-rocket	*Hesperis matronalis* L.	julienne des dames	HEVMA
dandelion	*Taraxacum officinale* G.H. Weber ex Wiggers	pissenlit officinal	TAROF
darnel	*Lolium temulentum* L.	ivraie enivrante	LOLTE
death camas	*Zigadenus venenosus* S. Watson var. *gramineus* (Rydb.) Walsh ex Peck	zigadène graminoïde	ZIGGR
deer fern	*Blechnum spicant* (L.) Roth	blechnum en épi	BLESP
dense-flowered garden sorrel	*Rumex rugosus* Campd.	oseille rugueuse	RUMAH
dentate spurge	*Euphorbia dentata* Michx.	euphorbe à feuilles dentées	EPHDE
Deptford pink	*Dianthus armeria* L.	œillet arméria	DINAR
devil's beggarticks	*Bidens frondosus* L.	bident feuillu	BIDFR
devil's-club	*Oplopanax horridus* Miq.	bois piquant	OPOHO
diffuse knapweed	*Centaurea diffusa* Lam.	centaurée diffuse	CENDI
dill	*Anethum graveolens* L.	aneth	AFEGR

Table 2

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
dog mustard	*Erucastrum gallicum* (Willd.) O.E. Schulz	moutarde des chiens	ERWGA
dog nettle	*Urtica urens* L.	ortie brûlante	URTUR
dog-strangling vine	*Cynanchum rossicum* (Kleopow) Borhidi	dompte-venin de Russie	
dotted blazingstar	*Liatris punctata* Hook.	liatris ponctué	LTSPU
dotted loosestrife	*Lysimachia punctata* L.	lysimaque ponctuée	LYSPU
downy brome	*Bromus tectorum* L.	brome des toits	BROTE
downy cinquefoil	*Potentilla intermedia* L.	potentille intermédiaire	PTLIN
downy serviceberry	*Amelanchier arborea* (Michx. f.) Fernald	amélanchier arborescent	AMEAR
Drummond's milk-vetch	*Astragalus drummondii* Douglas ex Hook.	astragale de Drummond	ASADR
Dutchman's-breeches	*Dicentra cucullaria* (L.) Bernh.	dicentre à capuchon	
dwarf bilberry	*Vaccinium cespitosum* Michx.	airelle gazonnante	VACCA
dwarf snapdragon	*Chaenorrhinum minus* (L.) Lange	chénorhinum mineur	CHNMI
dwarf spurge	*Euphorbia exigua* L.	euphorbe exiguë	EPHEX
dyer's-rocket	*Reseda luteola* L.	mignonnette jaunâtre	RESLT
early meadow rue	*Thalictrum dioicum* L.	pigamon dioïque	
early yellow locoweed	*Oxytropis sericea* Nutt. var. *speciosa* (Torr. & A. Gray) Welsh	oxytrope jaune hâtif	OXRMA
eastern black nightshade	*Solanum ptychanthum* Dunal	morelle noire de l'Est	SOLPT
eastern bracken	*Pteridium aquilinum* (L.) Kuhn var. *latiusculum* (Desv.) Underw. ex Heller	fougère-aigle de l'Est	PTEAL
eastern cottonwood	*Populus deltoides* Bartram ex Marshall	peuplier deltoïde	POPDE
eastern poison-ivy	*Toxicodendron radicans* (L.) Kuntze subsp. *radicans*	herbe à puce de l'Est	TOXRA
eastern red-cedar	*Juniperus virginiana* L.	genévrier de Virginie	IUPVI
eastern skunk cabbage	*Symplocarpus foetidus* (L.) Nutt.	chou puant	SYLFO
eastern white cedar	*Thuja occidentalis* L.	thuya occidental	THUOC
eastern white pine	*Pinus strobus* L.	pin blanc	PIUST
eastern whorled milkweed	*Asclepias verticillata* L.	asclépiade verticillée	ASCVE
elecampane	*Inula helenium* L.	inule aunée	INUHE
elodea	*Elodea canadensis* Michx.	élodée du Canada	ELDCA
English daisy	*Bellis perennis* L.	pâquerette vivace	BELPE
English hawthorn	*Crataegus monogyna* Jacq.	aubépine monogyne	CSCMO
English ivy	*Hedera helix* L.	lierre commun	HEEHE
erect knotweed	*Polygonum erectum* L.	renouée dressée	POLER
eryngo	*Eryngium planum* L.	panicaut à feuilles planes	ERXPL
Eurasian water-milfoil	*Myriophyllum spicatum* L.	myriophylle en épi	MYPSP
European buckthorn	*Rhamnus cathartica* L.	nerprun cathartique	RHACT
European frogbit	*Hydrocharis morsus-ranae* L.	hydrocharide grenouillette	HYHMR
European red elderberry	*Sambucus racemosa* L. subsp. *racemosa*	sureau à grappes	SAMRA
European stinging nettle	*Urtica dioica* L. subsp. *dioica*	ortie dioïque	URTDI
European sweetflag	*Acorus calamus* L.	acore roseau	ACSCA
European water-horehound	*Lycopus europaeus* L.	lycope d'Europe	LYAEU
European wood-sorrel	*Oxalis stricta* L.	oxalide d'Europe	OXAEU
everlasting pea	*Lathyrus latifolius* L.	gesse à feuilles larges	LTHLA
fall hawkbit	*Leontodon autumnalis* L.	liondent d'automne	LEBAU
fall panicum	*Panicum dichotomiflorum* Michx.	panic d'automne	PANDI
false azalea	*Menziesia ferruginea* Sm.	menziésie ferrugineuse	MNIFE
false box	*Paxistima myrsinites* (Pursh) Raf.	pachistima myrte	PXSMY
false buffalo grass	*Munroa squarrosa* (Nutt.) Torr.	munroa à feuilles squarreuses	MUOSQ
false cleavers	*Galium spurium* L.	gaillet bâtard	GALSP
false hellebore	*Veratrum viride* Aiton subsp. *viride*	vérâtre vert	VEAVI
false ragweed	*Iva xanthifolia* Nutt.	ive à feuilles de lampourde	IVAXA
false Solomon's-seal	*Smilacina stellata* (L.) Desf.	smilacine étoilée	
false spikenard	*Smilacina racemosa* (L.) Desf.	smilacine à grappes	SMLRA
feverfew	*Tanacetum parthenium* (L.) Sch. Bip.	chrysanthème matricaire	CHYPA

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
fiddleneck	*Amsinckia intermedia* Fisch. & C.A. Mey.	amsinckie intermédiaire	AMSIN
field bindweed	*Convolvulus arvensis* L.	liseron des champs	CONAR
field chickweed	*Cerastium arvense* L.	céraiste des champs	CERAR
field dock	*Rumex pseudonatronatus* (Borbás) Murb.	patience de Finlande	RUMPS
field dodder	*Cuscuta campestris* Yunck.	cuscute des champs	CVCCA
field forget-me-not	*Myosotis arvensis* (L.) Hill	myosotis des champs	MYOAR
field horsetail	*Equisetum arvense* L.	prêle des champs	EQUAR
field mint	*Mentha arvensis* L.	menthe des champs	MENAR
field pepper-grass	*Lepidium campestre* (L.) R. Br. in W.T. Aiton	lépidie des champs	LEPCA
field scabious	*Knautia arvensis* (L.) Coult.	scabieuse des champs	KNAAR
field speedwell	*Veronica agrestis* L.	véronique agreste	VERAG
field spurge	*Euphorbia agraria* M. Bieb.	euphorbe agraire	
field violet	*Viola arvensis* Murr.	violette des champs	VIOAR
fig-leaved lamb's-quarters	*Chenopodium ficifolium* Sm.	chénopode à feuilles de figuier	CHEFI
fine-leaved pondweed	*Potamogeton filiformis* Pers.	potamot filiforme	PTMFI
fireweed	*Epilobium angustifolium* L.	épilobe à feuilles étroites	CHAAN
five-hooked bassia	*Bassia hyssopifolia* (Pall.) Kuntze	bassia à feuilles d'hysope	BAFHY
flat pea	*Lathyrus sylvestris* L.	gesse des bois	LTHSY
flat-leaved bladderwort	*Utricularia intermedia* Hayne	utriculaire intermédiaire	UTRIM
flat-seeded false flax	*Camelina alyssum* (Mill.) Thell.	caméline alysson	CMAAL
flat-stemmed pondweed	*Potamogeton zosteriformis* Fernald	potamot zostériforme	PTMZO
flat-topped white aster	*Aster umbellatus* Mill.	aster à ombelles	ASTUM
flax	*Linum usitatissimum* L.	lin cultivé	LIUUT
flax dodder	*Cuscuta epilinum* Weihe	cuscute du lin	CVCEP
flixweed	*Descurainia sophia* (L.) Webb ex Prantl	sagesse-des-chirurgiens	DESSO
Flodman's thistle	*Cirsium flodmanii* (Rydb.) Arthur	chardon de Flodman	CIRFL
flowering raspberry	*Rubus odoratus* L.	ronce odorante	RUBOD
flowering rush	*Butomus umbellatus* L.	butome à ombelle	BUTUM
flowering spurge	*Euphorbia corollata* L.	euphorbe pétaloïde	EPHCO
flower-of-an-hour	*Hibiscus trionum* L.	ketmie trilobée	HIBTR
four-seeded vetch	*Vicia tetrasperma* (L.) Schreb.	vesce à quatre graines	VICTE
fowl-meadow grass	*Poa palustris* L.	pâturin palustre	POAPA
fox grape	*Vitis labrusca* L.	vigne lambruche	VITLA
foxberry	*Vaccinium vitis-idaea* L. subsp. *minus* (Lodd.) Hultén	airelle vigne-d'Ida	VACVM
foxglove	*Digitalis purpurea* L.	digitale pourpre	DIKPU
foxtail barley	*Hordeum jubatum* L.	orge queue-d'écureuil	HORJU
foxtail millet	*Setaria italica* (L.) P. Beauv.	sétaire d'Italie	SETIT
fragrant cudweed	*Gnaphalium obtusifolium* L.	gnaphale à feuilles obtuses	GNAOB
Fries' pondweed	*Potamogeton friesii* Rupr.	potamot de Fries	PTMFR
fringed loosestrife	*Lysimachia ciliata* L.	lysimaque ciliée	LYSCI
fringed wild buckwheat	*Polygonum cilinode* Michx.	renouée à nœuds ciliés	POLCI
fumitory	*Fumaria officinalis* L.	fumeterre officinale	FUMOF
gaillardia	*Gaillardia aristata* Pursh	gaillarde aristée	GAIAR
garden atriplex	*Atriplex hortensis* L.	arroche des jardins	ATXHO
garden forget-me-not	*Myosotis sylvatica* Ehrh. ex Hoffm.	myosotis des forêts	MYOSI
garden loosestrife	*Lysimachia vulgaris* L.	lysimaque commune	LYSVU
garden sage	*Salvia officinalis* L.	sauge officinale	SALOF
garlic mustard	*Alliaria petiolata* (M. Bieb.) Cavara & Grande	alliaire officinale	ALAPE
Gattinger's witch grass	*Panicum gattingeri* Nash	panic de Gattinger	PANGA
germander	*Teucrium canadense* L.	germandrée du Canada	TEUCA
germander speedwell	*Veronica chamaedrys* L.	véronique petit-chêne	VERCH
giant bur-reed	*Sparganium eurycarpum* Engelm. ex A. Gray	rubanier à gros fruits	SPGEU
giant foxtail	*Setaria faberi* Herrm.	sétaire géante	SETFA

Table 2

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
giant hogweed	*Heracleum mantegazzianum* Sommier & Levier	berce du Caucase	HERMZ
giant knotweed	*Polygonum sachalinense* F.W. Schmidt ex Maxim.	renouée de Sakhaline	REYSA
giant pondweed	*Potamogeton vaginatus* Turcz.	potamot engainé	PTMVA
giant ragweed	*Ambrosia trifida* L.	grande herbe à poux	AMBTR
giant-hyssop	*Agastache foeniculum* (Pursh) Kuntze	agastache fenouil	
globe thistle	*Echinops sphaerocephalus* L.	boulette commune	ECPSP
globe-podded hoary cress	*Cardaria pubescens* (C.A. Mey.) Jarm.	cranson velu	CADPU
goat's-beard	*Tragopogon dubius* Scop.	salsifis majeur	TRODM
goat's-rue	*Galega officinalis* L.	galéga officinal	GAGOF
golden corydalis	*Corydalis aurea* Willd.	corydale dorée	COYAU
golden currant	*Ribes aureum* Pursh var. *aureum*	gadellier doré	RIBAU
golden dock	*Rumex maritimus* L. var. *fueginus* (Phil.) Dusén	patience maritime	
golden-bean	*Thermopsis rhombifolia* (Nutt. ex Pursh) Nutt. ex Richardson	thermopsis rhombifolié	THRRH
goldencreeper	*Thladiantha dubia* Bunge	thladianthe douteuse	THDDU
goose grass	*Eleusine indica* (L.) Gaertn.	éleusine d'Inde	ELEIN
gorse	*Ulex europaeus* L.	ajonc d'Europe	ULEEU
goutweed	*Aegopodium podagraria* L.	égopode podagraire	AEOPO
grass-leaved stitchwort	*Stellaria graminea* L.	stellaire à feuilles de graminée	STEGR
gray birch	*Betula populifolia* Marshall	bouleau gris	BETPO
gray cinquefoil	*Potentilla inclinata* Vill.	potentille grisâtre	PTLIC
gray goldenrod	*Solidago nemoralis* Aiton	verge d'or des bois	SOONE
gray tansy mustard	*Descurainia incana* (Bernh. ex Fisch. & C.A. Mey.) Dorn	moutarde-tanaisie grise	DESRI
greasewood	*Sarcobatus vermiculatus* (Hook.) Torr.	sarcobate vermiculé	SAYVE
great burdock	*Arctium lappa* L.	grande bardane	ARFLA
greater celandine	*Chelidonium majus* L.	grande chélidoine	CHQMA
green ash	*Fraxinus pennsylvanica* Marshall var. *subintegerrima* (Vahl) Fernald	frêne vert	FRXPS
green foxtail	*Setaria viridis* (L.) P. Beauv.	sétaire verte	SETVI
green milkweed	*Asclepias viridiflora* Raf.	asclépiade à fleurs vertes	ASCVI
green needle grass	*Stipa viridula* Trin.	stipe verte	STDVI
green pigweed	*Amaranthus powellii* S. Watson	amarante de Powell	AMAPO
green smartweed	*Polygonum scabrum* Moench	renouée scabre	POLSC
green tansy mustard	*Descurainia pinnata* (Walter) Britton subsp. *brachycarpa* (Richardson) Detling	moutarde-tanaisie verte	DESRB
green water-milfoil	*Myriophyllum verticillatum* L.	myriophylle verticillé	MYPVE
green-fruited bur-reed	*Sparganium erectum* L. subsp. *stoloniferum* (Graebn.) Hara	rubanier à fruits verts	SPGCH
grooved agrimony	*Agrimonia striata* Michx.	aigremoine striée	AGIST
ground juniper	*Juniperus communis* L. var. *depressa* Pursh	genévrier commun	
ground-ivy	*Glechoma hederacea* L.	lierre terrestre	GLEHE
ground-nut	*Apios americana* Medik.	apios d'Amérique	APOAM
gumweed	*Grindelia squarrosa* (Pursh) Dunal	herbe à gomme	GRNSQ
hair fescue	*Festuca filiformis* Pourr.	fétuque chevelue	FESTE
hair-cap moss	*Polytrichum juniperinum* Hedw.	polytric genévrier	PTYJU
hairy chess	*Bromus commutatus* Schrad.	brome variable	BROCO
hairy eyebright	*Euphrasia nemorosa* (Pers.) Wallr.	euphraise des bois	
hairy four-o'clock	*Mirabilis hirsuta* (Pursh) MacMill.	nyctage hirsute	MIBHI
hairy galinsoga	*Galinsoga quadriradiata* Ruiz & Pavón	galinsoga cilié	GASCA, GASCI
hairy golden-aster	*Chrysopsis villosa* (Pursh) Nutt.	chrysopside velue	CYRVI
hairy nightshade	*Solanum sarrachoides* Sendtn.	morelle faux-sarracha	SOLSA
hairy vetch	*Vicia villosa* Roth	vesce velue	VICVI
hairy willowherb	*Epilobium hirsutum* L.	épilobe hirsute	EPIHI

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
hairy yellow evening-primrose	*Oenothera villosa* Thunb.	onagre velue	OEOBC
hairy-fruited spurge	*Euphorbia maculata* L.	euphorbe tachetée	EPHMA
hairy-nerved carrion flower	*Smilax lasioneura* Hook.	smilax à nervures pubescentes	
hairy-stemmed spurge	*Euphorbia vermiculata* Raf.	euphorbe vermiculée	EPHVE
halberd-leaved atriplex	*Atriplex prostrata* Boucher ex DC.	arroche hastée	ATXHA
halogeton	*Halogeton glomeratus* (M. Bieb.) C.A. Mey.	halogeton	HALGL
hard fescue	*Festuca trachyphylla* (Hack.) Krajina	fétuque à feuilles rudes	FESTR
hardhack	*Spiraea tomentosa* L.	spirée tomenteuse	SPVTO
hard-stemmed bulrush	*Scirpus acutus* Muhl. ex Bigelow	scirpe aigu	SCPAC
harebell	*Campanula rotundifolia* L.	campanule à feuilles rondes	CMPRO
hare's-ear mustard	*Conringia orientalis* (L.) Dumort.	vélar d'Orient	CNHOR
hawkweed oxtongue	*Picris hieracioides* L.	picris fausse-épervière	PICHI
hawthorn	*Crataegus* species	aubépine	CSCSS
hay-scented fern	*Dennstaedtia punctilobula* (Michx.) T. Moore	dennstaedtie à lobules ponctués	DNNPU
heal-all	*Prunella vulgaris* L.	brunelle commune	PRUVU
heart-leaved aster	*Aster cordifolius* L.	aster à feuilles cordées	ASTCO
heart-leaved willow	*Salix eriocephala* Michx.	saule à tête laineuse	SAXEC
heart-podded hoary cress	*Cardaria draba* (L.) Desv. subsp. *draba*	cranson dravier	CADDR
heath aster	*Aster ericoides* L. var. *ericoides*	aster éricoïde	ASTER
hedge bindweed	*Calystegia sepium* (L.) R. Br.	liseron des haies	CAGSE
hedge mustard	*Sisymbrium officinale* (L.) Scop.	sisymbre officinal	SSYOF
hedge vetch	*Vicia sepium* L.	vesce des haies	VICSE
hedge-nettle	*Stachys arvensis* (L.) L.	épiaire des champs	STAAR
helleborine	*Epipactis helleborine* (L.) Crantz	épipactis petit-hellébore	EPPHE
hemp dogbane	*Apocynum cannabinum* L.	apocyn chanvrin	APCCA
hemp-nettle	*Galeopsis tetrahit* L.	ortie royale	GAETE
henbit	*Lamium amplexicaule* L.	lamier amplexicaule	LAMAM
herb-Robert	*Geranium robertianum* L.	géranium de Robert	GERRO
high bush-cranberry	*Viburnum trilobum* Marshall	viorne trilobée	VIBTR
high mallow	*Malva sylvestris* L.	mauve des bois	MALSI
highbush blueberry	*Vaccinium corymbosum* L.	bleuet en corymbe	VACCO
Himalayan blackberry	*Rubus discolor* Weihe & Ness	ronce discolore	RUBDI
hoary alyssum	*Berteroa incana* (L.) DC.	bertéroa blanc	BEFIN
hoary aster	*Machaeranthera canescens* (Pursh) A. Gray	aster chenu	
hoary plantain	*Plantago media* L.	plantain moyen	PLAME
hobblebush	*Viburnum lantanoides* Michx.	viorne bois-d'orignal	VIBLN
hog-peanut	*Amphicarpaea bracteata* (L.) Fernald	amphicarpe bractéolée	APPBR
honesty	*Lunaria annua* L.	monnaie-du-pape	LUNAN
hop clover	*Trifolium aureum* Pollich	trèfle doré	TRFAU
horn-toothed moss	*Ceratodon purpureus* (Hedw.) Brid.	cératodon pourpre	CEFPU
horsebalm	*Collinsonia canadensis* L.	collinsonie du Canada	
horse-nettle	*Solanum carolinense* L.	morelle de Caroline	SOLCA
horseradish	*Armoracia rusticana* P. Gaertn., B. Mey. & Scherb.	raifort	ARWLA
hound's tongue	*Cynoglossum officinale* L.	cynoglosse officinale	CYWOF
hyssop	*Hyssopus officinalis* L.	hysope officinale	HYSOF
Illinois pondweed	*Potamogeton illinoensis* Morong	potamot d'Illinois	PTMIL
Indian mustard	*Brassica juncea* (L.) Czern.	moutarde d'Inde	BRSJU
Indian-tobacco	*Lobelia inflata* L.	lobélie gonflée	LOBIN
intermediate wheat grass	*Elymus hispidus* (Opiz) Melderis	agropyre intermédiaire	AGRIT
interrupted bent grass	*Apera interrupta* (L.) P. Beauv.	agrostide interrompue	APEIN
Italian rye grass	*Lolium multiflorum* Lam.	ivraie multiflore	LOLMU
jack pine	*Pinus banksiana* Lamb.	pin gris	PIUBN
Jack-in-the-pulpit	*Arisaema triphyllum* (L.) Schott	petit-prêcheur	
Japanese barberry	*Berberis thunbergii* DC.	épine-vinette du Japon	BEBTH
Japanese brome	*Bromus japonicus* Thunb. ex Murr.	brome du Japon	BROJA

Table 2

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
Japanese knotweed	*Polygonum cuspidatum* Sieb. & Zucc.	renouée du Japon	POLCU
Japanese rose	*Rosa rugosa* Thunb.	rosier rugueux	ROSRG
Jerusalem artichoke	*Helianthus tuberosus* L.	topinambour	HELTU
Jerusalem-oak goosefoot	*Chenopodium botrys* L.	chénopode botrys	CHEBO
jimsonweed	*Datura stramonium* L.	stramoine commune	DATST
Johnson grass	*Sorghum halepense* (L.) Pers.	sorgho d'Alep	SORHA
jointed goatgrass	*Aegilops cylindrica* Host	égilope cylindrique	AEGCY
Jordal's oxytrope	*Oxytropis campestris* (L.) DC. var. *jordalii* (A.E. Porsild) Welsh	oxytrope de Jordal	
June grass	*Koeleria macrantha* (Ledeb.) Schult.	koelérie à crêtes	KOLMA
Kenilworth-ivy	*Cymbalaria muralis* P. Gaertn., B. Mey. & Scherb.	cymbalaire des murs	CBYMU
Kentucky blue grass	*Poa pratensis* L.	pâturin des prés	POAPR
king devil hawkweed	*Hieracium piloselloides* Vill.	épervière des Florentins	HIEPO
knawel	*Scleranthus annuus* L.	scléranthe annuel	SCRAN
kochia	*Kochia scoparia* (L.) Schrad.	kochia à balais	KCHSC
Labrador tea	*Ledum groenlandicum* Oeder	thé du Labrador	LEDGR
lady fern	*Athyrium filix-femina* (L.) Roth	athyrie fougère-femelle	ATUFF
lady's mantle	*Alchemilla xanthochlora* Rothm.	alchémille vert jaunâtre	ALCVU
lady's-thumb	*Polygonum persicaria* L.	renouée persicaire	POLPE
lake quillwort	*Isoetes lacustris* L.	isoète lacustre	ISTLA
lamb's-quarters	*Chenopodium album* L.	chénopode blanc	CHEAL
lance-leaved figwort	*Scrophularia lanceolata* Pursh	scrofulaire lancéolée	SCULA
lance-leaved sage	*Salvia reflexa* Hornem.	sauge réfléchie	SALRE
large crab grass	*Digitaria sanguinalis* (L.) Scop.	digitaire sanguine	DIGSA
large cranberry	*Vaccinium macrocarpon* Aiton	canneberge à gros fruits	VACMA
large hop clover	*Trifolium campestre* Schreb.	trèfle couché	TRFCA
large-flowered stickseed	*Hackelia floribunda* (Lehm.) I.M. Johnston	hackélia florifère	HACFL
large-fruited dodder	*Cuscuta megalocarpa* Rydb.	cuscute à gros fruits	
large-leaved aster	*Aster macrophyllus* L.	aster à grandes feuilles	
large-leaved avens	*Geum macrophyllum* Willd.	benoîte à grandes feuilles	GEUMA
large-leaved lupine	*Lupinus polyphyllus* Lindl.	lupin polyphylle	LUPPO
large-leaved pondweed	*Potamogeton amplifolius* Tuck.	potamot à grandes feuilles	PTMAM
large-seeded false flax	*Camelina sativa* (L.) Crantz	caméline cultivée	CMASA
large-toothed aspen	*Populus grandidentata* Michx.	peuplier à grandes dents	POPGR
late yellow locoweed	*Oxytropis campestris* (L.) DC. var. *spicata* Hook.	oxytrope jaune tardif	
late-flowering goosefoot	*Chenopodium strictum* Roth	chénopode strié	CHESG
leafy spurge	*Euphorbia esula* L.	euphorbe ésule	EPHES
leatherwood	*Dirca palustris* L.	dirca des marais	DIZPA
lemon-balm	*Melissa officinalis* L.	mélisse officinale	MLSOF
lens-podded hoary cress	*Cardaria draba* (L.) Desv. subsp. *chalapensis* (L.) O.E. Schulz	cranson rampant	CADDC
lesser snapdragon	*Misopates orontium* (L.) Raf.	muflier rubicond	ATHOR
lesser swine cress	*Coronopus didymus* (L.) J.E. Sm.	corne-de-cerf didyme	COPDI
lily-of-the-valley	*Convallaria majalis* L.	muguet	CNKMA
Lindley's aster	*Aster ciliolatus* Lindl.	aster ciliolé	
little blue-eyed grass	*Sisyrinchium montanum* Greene	bermudienne montagnarde	SISMO
little club-moss	*Selaginella densa* Rydb.	sélaginelle dense	
little love grass	*Eragrostis minor* Host	éragrostide faux-pâturin	ERAPO
live-forever	*Sedum telephium* L.	orpin pourpre	SEDTE
lodgepole pine	*Pinus contorta* Douglas ex Loudon var. *latifolia* Engelm. ex S. Watson	pin tordu latifolié	PIUCT
long-fruited anemone	*Anemone cylindrica* A. Gray	anémone cylindrique	
long-leaved dock	*Rumex longifolius* DC.	patience à feuilles longues	RUMLO
long-spined sandbur	*Cenchrus longispinus* (Hack.) Fernald	cenchrus à épines longues	CCHPA
long-stalked chickweed	*Cerastium nutans* Raf.	céraiste penché	CERNU
lovage	*Levisticum officinale* W.D.J. Koch	livèche officinale	LEWOF
low bush-cranberry	*Viburnum edule* (Michx.) Raf.	viorne comestible	VIBED

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
low cudweed	*Gnaphalium uliginosum* L.	gnaphale des vases	GNAUL
low larkspur	*Delphinium bicolor* Nutt.	pied-d'alouette bicolore	DELBI
low serviceberry	*Amelanchier humilis* Wiegand	amélanchier bas	
lowbush blueberry	*Vaccinium angustifolium* Aiton	bleuet à feuilles étroites	VACAN
madwort	*Asperugo procumbens* L.	râpette couchée	ASGPR
Manitoba maple	*Acer negundo* L.	érable à Giguère	ACRNE
many-flowered aster	*Aster ericoides* L. var. *pansus* (S.F. Blake) B. Boivin	aster multiflore	
maple-leaved goosefoot	*Chenopodium simplex* (Torr.) Raf.	chénopode simple	CHEHG
maple-leaved viburnum	*Viburnum acerifolium* L.	viorne à feuilles d'érable	VIBAC
mare's tail	*Hippuris vulgaris* L.	hippuride vulgaire	HPPVU
marijuana	*Cannabis sativa* L.	chanvre	CNISA
marine sand spurry	*Spergularia maritima* (All.) Chiov.	spergulaire marginée	SPBME
marsh arrow-grass	*Triglochin palustre* L.	troscart des marais	TRLPA
marsh bedstraw	*Galium palustre* L.	gaillet palustre	GALPA
marsh dandelion	*Taraxacum palustre* (Lyons) Symons	pissenlit palustre	
marsh hedge-nettle	*Stachys palustris* L.	épiaire des marais	STAPA
marsh horsetail	*Equisetum palustre* L.	prêle des marais	EQUPA
marsh pennywort	*Hydrocotyle americana* L.	hydrocotyle d'Amérique	HYDAM
marsh ragwort	*Senecio congestus* (R. Br.) DC.	séneçon des marais	SENCG
marsh sow-thistle	*Sonchus palustris* L.	laiteron des marais	SONPA
marsh thistle	*Cirsium palustre* (L.) Scop.	chardon des marais	CIRPA
marsh yellow cress	*Rorippa palustris* (L.) Besser	rorippe des marais	RORIS
marsh-marigold	*Caltha palustris* L.	populage des marais	CTAPA
marshpepper smartweed	*Polygonum hydropiper* L.	renouée poivre-d'eau	POLHY
matrimonyvine	*Lycium barbarum* L.	lyciet de Barbarie	LYUHA
May-apple	*Podophyllum peltatum* L.	podophylle pelté	PDLPE
meadow barley	*Hordeum brachyantherum* Nevski	orge des prés	HORBR
meadow blazingstar	*Liatris ligulistylis* (A. Nelson) K. Schum.	liatris à style ligulé	
meadow brome	*Bromus riparius* Rehmann	brome des prés	
meadow camas	*Zigadenus venenosus* S. Watson var. *venenosus*	zigadène vénéneux	ZIGVE
meadow fescue	*Festuca pratensis* Huds.	fétuque des prés	FESPR
meadow foxtail	*Alopecurus pratensis* L.	vulpin des prés	ALOPR
meadow geranium	*Geranium pratense* L.	géranium des prés	GERPR
meadow goat's-beard	*Tragopogon pratensis* L.	salsifis des prés	TROPR
meadow knapweed	*Centaurea thuillieri* (Dostál) J. Duvign. & J. Lambinon	centaurée de Thuillier	CENDT
meadow peavine	*Lathyrus pratensis* L.	gesse des prés	LTHPR
Menzies' larkspur	*Delphinium menziesii* DC.	pied-d'alouette de Menzies	DELME
Mexican muhly	*Muhlenbergia mexicana* (L.) Trin.	muhlenbergie du Mexique	MUHME
mild smartweed	*Polygonum hydropiperoides* Michx.	renouée faux-poivre-d'eau	POLHP
milk thistle	*Silybum marianum* (L.) Gaertn.	chardon Marie	SLYMA
mint-leaved bergamot	*Monarda fistulosa* L. var. *menthifolia* (R.C. Graham) Fernald	monarde à feuilles de menthe	MOAFM
miscanthus	*Miscanthus sacchariflorus* (Maxim.) Hack.	miscanthus	MISSA
Missouri goldenrod	*Solidago missouriensis* Nutt.	verge d'or du Missouri	SOOMS
moneywort	*Lysimachia nummularia* L.	lysimaque nummulaire	LYSNU
monkeyflower	*Mimulus ringens* L.	mimule à fleurs entrouvertes	MIURI
moonseed	*Menispermum canadense* L.	ménisperme du Canada	MNPCA
moss phlox	*Phlox hoodii* Richardson	phlox de Hood	POXHO
mossy stonecrop	*Sedum acre* L.	orpin âcre	SEDAC
moth mullein	*Verbascum blattaria* L.	molène blattaire	VESBL
motherwort	*Leonurus cardiaca* L.	agripaume cardiaque	LECCA
mountain alder	*Alnus incana* (L.) Moench subsp. *tenuifolia* (Nutt.) Breitung	aulne à feuilles minces	ALUTE
mountain juneberry	*Amelanchier bartramiana* (Tausch) M. Roem.	amélanchier de Bartram	AMEBA
mountain maple	*Acer spicatum* Lam.	érable à épis	ACRSP

Table 2

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
mountain rough fescue	*Festuca campestris* Rydb.	fétuque scabre	
mountain sneezeweed	*Helenium autumnale* L. var. *montanum* (Nutt.) Fernald	hélénie des montagnes	
mouse-ear-cress	*Arabidopsis thaliana* (L.) Heynh.	arabette des dames	ARBTH
mouse-eared chickweed	*Cerastium fontanum* Baumg. subsp. *vulgare* (Hartm.) Greuter & Burdet	céraiste vulgaire	CERVU
mouse-eared hawkweed	*Hieracium pilosella* L.	épervière piloselle	HIEPI
mugho pine	*Pinus mugo* Turra	pin mugo	PIUMU
mugwort	*Artemisia vulgaris* L.	armoise vulgaire	ARTVU
musk mallow	*Malva moschata* L.	mauve musquée	MALMO
naked-flowered sneezeweed	*Helenium flexuosum* Raf.	hélénie nudiflore	HENFL
nannyberry	*Viburnum lentago* L.	viorne flexible	VIBLE
narrow-leaved American vetch	*Vicia americana* Muhl. ex Willd. var. *minor* Hook.	vesce mineure	
narrow-leaved blue-eyed grass	*Sisyrinchium angustifolium* Mill.	bermudienne à feuilles étroites	SISBE
narrow-leaved bur-reed	*Sparganium angustifolium* Michx.	rubanier à feuilles étroites	SPGAN
narrow-leaved cattail	*Typha angustifolia* L.	quenouille à feuilles étroites	TYHAN
narrow-leaved four-o'clock	*Mirabilis linearis* (Pursh) Heimerl	nyctage à feuilles linéaires	MIBLI
narrow-leaved garden sorrel	*Rumex thyrsiflorus* Fingerh.	oseille thyrsiflore	RUMTH
narrow-leaved gerardia	*Agalinis tenuifolia* (Vahl) Raf.	gérardie à feuilles ténues	AAGTF
narrow-leaved goldenrod	*Euthamia graminifolia* (L.) Nutt.	verge d'or à feuilles de graminée	SOOGR
narrow-leaved hawk's-beard	*Crepis tectorum* L.	crépis des toits	CVPTE
narrow-leaved meadowsweet	*Spiraea alba* Du Roi	spirée blanche	SPVAB
narrow-leaved milk-vetch	*Astragalus pectinatus* (Hook.) Douglas ex G. Don	astragale peigné	ASAPE
narrow-leaved plantain	*Plantago lanceolata* L.	plantain lancéolé	PLALA
narrow-leaved pondweed	*Potamogeton strictifolius* Benn.	potamot à feuilles raides	PTMST
narrow-leaved vetch	*Vicia sativa* L. subsp. *nigra* (L.) Ehrh.	vesce noire	VICAN
needle-and-thread	*Stipa comata* Trin. & Rupr.	stipe chevelue	STDCO
net-seeded lamb's-quarters	*Chenopodium berlandieri* Moq. var. *zschackei* (Murr) Murr ex Asch.	chénopode de Zschacke	CHEBS
Nevada bulrush	*Scirpus nevadensis* S. Watson	scirpe du Nevada	
New England aster	*Aster novae-angliae* L.	aster de Nouvelle-Angleterre	ASTNA
Newfoundland oxytrope	*Oxytropis campestris* (L.) DC. var. *minor* (Hook.) Welsh	oxytrope mineur	
night-flowering catchfly	*Silene noctiflora* L.	silène noctiflore	MELNO
ninebark-mallow	*Physocarpus malvaceus* (Greene) Kuntze	physocarpe à feuilles de mauve	
nipplewort	*Lapsana communis* L.	lapsane commune	LAPCO
nitella stonewort	*Nitella* species	nitelle	NILSS
nodding beggarticks	*Bidens cernuus* L.	bident penché	BIDCE
nodding onion	*Allium cernuum* Roth.	ail penché	
nodding thistle	*Carduus nutans* L. subsp. *nutans*	chardon penché	CRUNU
northern bedstraw	*Galium boreale* L.	gaillet boréal	GALBO
northern comandra	*Geocaulon lividum* (Richardson) Fernald	comandre livide	CDRLI
northern gooseberry	*Ribes oxyacanthoides* L. subsp. *oxyacanthoides*	groseillier du Nord	RIBOX
northern porcupine grass	*Stipa curtiseta* (Hitchc.) Barkworth	stipe du Nord	
northern water-hemlock	*Cicuta virosa* L.	cicutaire du Nord	CIUVI
northern water-milfoil	*Myriophyllum sibiricum* Kom.	myriophylle blanchissant	MYPSI
Norway maple	*Acer platanoides* L.	érable de Norvège	ACRPL
Norway spruce	*Picea abies* (L.) H. Karst.	épicéa commun	PIEAB
Oakes' evening-primrose	*Oenothera oakesiana* (A. Gray) . J.W. Robbins ex S. Watson & Coult.	onagre d'Oakes	
oak-leaved goosefoot	*Chenopodium glaucum* L.	chénopode glauque	CHEGL
oats	*Avena sativa* L.	avoine	AVESA, AVESW
oblong-leaved orache	*Atriplex oblongifolia* Waldst. & Kit.	arroche à feuilles oblongues	ATXOB
one-sided aster	*Aster lateriflorus* (L.) Britton	aster latériflore	ASTLF
orange hawkweed	*Hieracium aurantiacum* L.	épervière orangée	HIEAU

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
orchard grass	*Dactylis glomerata* L.	dactyle pelotonné	DACGL
Oregon-grape	*Mahonia aquifolium* (Pursh) Nutt.	mahonia à feuilles de houx	MAHAQ
ostrich fern	*Matteucia struthiopteris* (L.) Tod.	matteucie fougère-à-l'autruche	
oval-leaved blueberry	*Vaccinium ovalifolium* Sm.	airelle à feuilles ovées	VACOF
oval-leaved knotweed	*Polygonum arenastrum* Boreau	renouée à petits fruits	POLAR
ox-eye daisy	*Leucanthemum vulgare* Lam.	marguerite blanche	CHYLE
pale comandra	*Comandra umbellata* (L.) Nutt. subsp. *pallida* (A. DC.) Piehl	comandre pâle	CDRUM
pale smartweed	*Polygonum lapathifolium* L.	persicaire pâle	POLLA
Palmer's pigweed	*Amaranthus palmeri* S. Watson	amarante de Palmer	AMAPA
paper birch	*Betula papyrifera* Marshall	bouleau à papier	BETPA
pasture gooseberry	*Ribes cynosbati* L.	groseillier des chiens	RIBCY
pasture sage	*Artemisia frigida* Willd.	armoise douce	ARTFR
patience dock	*Rumex patientia* L.	patience des moines	RUMPA
pawpaw	*Asimina triloba* (L.) Dunal	asiminier trilobé	ASITR
pearl gromwell	*Lithospermum officinale* L.	grémil officinal	LITOF
pearly everlasting	*Anaphalis margaritacea* (L.) Benth. & Hook. f.	immortelle blanche	ANPMA
Peking cotoneaster	*Cotoneaster acutifolius* Turcz.	cotonéaster à feuilles aiguës	CTTAU
Pennsylvania pellitory	*Parietaria pensylvanica* Muhl. ex Willd.	pariétaire de Pennsylvanie	PAIPE
Pennsylvania smartweed	*Polygonum pensylvanicum* L.	renouée de Pennsylvanie	POLPY
pepper mint	*Mentha* × *piperita* L.	menthe poivrée	MENPI
perennial lupine	*Lupinus perennis* L.	lupin vivace	LUPPE
perennial pepper-grass	*Lepidium latifolium* L.	lépidie à feuilles larges	LEPLA
perennial ragweed	*Ambrosia psilostachya* DC.	herbe à poux vivace	AMBPC, AMBPS
perennial rye grass	*Lolium perenne* L.	ivraie vivace	LOLPE
perennial sow-thistle	*Sonchus arvensis* L. subsp. *arvensis*	laiteron des champs	SONAR
periwinkle	*Vinca minor* L.	pervenche mineure	VINMI
Persian darnel	*Lolium persicum* Boiss. & Hohen. ex Boiss.	ivraie de Perse	LOLPS
petty spurge	*Euphorbia peplus* L.	euphorbe des jardins	EPHPE
Philadelphia fleabane	*Erigeron philadelphicus* L.	vergerette de Philadelphie	ERIPH
pin cherry	*Prunus pensylvanica* L. f.	cerisier de Pennsylvanie	PRNPE
pincushion cactus	*Escobaria vivipara* (Nutt.) Buxb.	mamillaire vivipare	MAKVI
pine grass	*Calamagrostis rubescens* Buckley	calamagrostide rouge	CLMRU
pineappleweed	*Matricaria discoidea* DC.	matricaire odorante	MATMT
pink beeplant	*Cleome serrulata* Pursh	cléome denté	CLESE
pink lady's-slipper	*Cypripedium acaule* Aiton	cypripède acaule	
plains blue grass	*Poa arida* Vasey	pâturin des terres arides	POAAR
plains coreopsis	*Coreopsis tinctoria* Nutt.	coréopsis des teinturiers	CRLTI
plains prickly-pear	*Opuntia polyacantha* Haw.	oponce à épines nombreuses	OPUPO
plains rough fescue	*Festuca hallii* (Vasey) Piper	fétuque de Hall	
plumeless thistle	*Carduus acanthoides* L.	chardon épineux	CRUAC
poison hemlock	*Conium maculatum* L.	ciguë maculée	COIMA
poison suckleya	*Suckleya suckleyana* (Torr.) Rydb.	suckleya	SUKSU
poison sumac	*Toxicodendron vernix* (L.) Kuntze	sumac à vernis	TOXVX
pokeweed	*Phytolacca americana* L.	phytolaque d'Amérique	PHTAM
ponderosa pine	*Pinus ponderosa* Douglas	pin ponderosa	PIUPO
poor-man's pepper-grass	*Lepidium virginicum* L.	lépidie de Virginie	LEPVI
porcupine grass	*Stipa spartea* Trin.	stipe à balai	STDSP
poverty oat grass	*Danthonia spicata* (L.) P. Beauv. ex Roem. & Schult.	danthonie à épi	DANSP
povertyweed	*Iva axillaris* Pursh	ive à fleurs axillaires	IVAAX
prairie bulrush	*Scirpus maritimus* L. var. *paludosus* (A. Nelson) Kük.	scirpe palustre	SCPMA
prairie coneflower	*Ratibida columnifera* (Nutt.) Wooton & Standl.	ratibida en colonne	RATCO
prairie cord grass	*Spartina pectinata* Link	spartine pectinée	SPTPE
prairie onion	*Allium textile* A. Nelson & J.F. Macbr.	ail tissu	ALLTE

Table 2

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
prairie rose	*Rosa arkansana* Porter	rosier des prairies	ROSAK
prairie sage	*Artemisia ludoviciana* Nutt.	armoise de l'Ouest	ARTLU
prairie sunflower	*Helianthus petiolaris* Nutt.	hélianthe des prairies	HELPE
prairie-crocus	*Anemone patens* L. var. *multifida* Pritz.	pulsatille multifide	
prairie-rocket	*Erysimum asperum* (Nutt.) DC. var. *asperum*	vélar des prairies	ERYAS
prickly barnyard grass	*Echinochloa muricata* (P. Beauv.) Fernald	échinochloa piquant	ECHPU
prickly comfrey	*Symphytum asperum* Lepech.	consoude âpre	SYMAS
prickly lettuce	*Lactuca serriola* L.	laitue scariole	LACSE
prickly rose	*Rosa acicularis* Lindl.	rosier aciculaire	ROSAC
prickly-ash	*Zanthoxylum americanum* Mill.	clavalier d'Amérique	ZANAM
proliferous knotweed	*Polygonum prolificum* (Small) H. Rob.	renouée prolifique	POLPL
proso millet	*Panicum miliaceum* L.	panic millet	PANMI
prostrate knotweed	*Polygonum aviculare* L.	renouée des oiseaux	POLAV
prostrate pigweed	*Amaranthus blitoides* S. Watson	amarante fausse-blite	AMABL
psyllium	*Plantago psyllium* L.	plantain psyllium	PLAIN
Pumpelly's brome grass	*Bromus inermis* Leyss. subsp. *pumpellianus* (Scribn.) Wagnon	brome de Pumpelly	BROPU
puncture vine	*Tribulus terrestris* L.	croix-de-Malte	TRBTE
purple chokeberry	*Aronia* × *prunifolia* (Marshall) Rehder	aronie à feuilles de prunier	ABOPR
purple clematis	*Clematis occidentalis* (Hornem.) DC.	clématite verticillée	CLVOC
purple cockle	*Agrostemma githago* L.	nielle	AGOGI
purple dead-nettle	*Lamium purpureum* L.	lamier pourpre	LAMPU
purple gerardia	*Agalinis purpurea* (L.) Pennell	gérardie pourpre	AAGPU
purple locoweed	*Oxytropis lambertii* Pursh	oxytrope de Lambert	OXRLA
purple loosestrife	*Lythrum salicaria* L.	salicaire commune	LYTSA
purple milk-vetch	*Astragalus agrestis* Douglas ex G. Don	astragale rustique	
purple nutsedge	*Cyperus rotundus* L.	souchet rond	CYPRO
purple oat grass	*Schizachne purpurascens* (Torr.) Swallen	schizachné pourpré	SZHPU
purple serviceberry	*Amelanchier intermedia* Spach	amélanchier intermédiaire	AMECA
purple vetchling	*Lathyrus venosus* Muhl. ex Willd.	gesse des chasseurs	
purslane	*Portulaca oleracea* L.	pourpier potager	POROL
purslane speedwell	*Veronica peregrina* L.	véronique voyageuse	VERPG
pussy willow	*Salix discolor* Muhl.	saule discolore	SAXDI
pussytoes	*Antennaria* species	antennaire	ANXSS
pygmyflower	*Androsace septentrionalis* L.	androsace septentrionale	ANSSE
quack grass	*Elytrigia repens* (L.) Desv. ex B.D. Jacks.	chiendent commun	AGRRE
queen-of-the-meadow	*Filipendula ulmaria* (L.) Maxim.	reine-des-prés	FIIUL
rabbit-foot clover	*Trifolium arvense* L.	trèfle des champs	TRFAR
ragged robin	*Lychnis flos-cuculi* L.	lychnide fleur-de-coucou	LYHFC
raspberry	*Rubus idaeus* L. subsp. *idaeus*	framboisier d'Europe	RUBID
rat-tail vulpia	*Vulpia myuros* (L.) C.C. Gmel.	vulpie queue-de-rat	VLPMY
rattlesnake manna grass	*Glyceria canadensis* (Michx.) Trin.	glycérie du Canada	GLYCA
rayless aster	*Brachyactis ciliata* (Ledeb.) Ledeb. subsp. *angusta* (Lindl.) A.G. Jones	aster à rayons courts	
red ash	*Fraxinus pennsylvanica* Marshall var. *pennsylvanica*	frêne rouge	FRXPE
red atriplex	*Atriplex rosea* L.	arroche rosée	ATXRO
red baneberry	*Actaea rubra* (Aiton) Willd.	actée rouge	AATSR
red bartsia	*Odontites vernus* (Bellardi) Dumort. subsp. *serotinus* (Dumort.) Corb.	odontite rouge	ODOVU
red choke cherry	*Prunus virginiana* L. subsp. *virginiana*	cerisier de Virginie	PRNVG
red clover	*Trifolium pratense* L.	trèfle rouge	TRFPR
red elderberry	*Sambucus racemosa* L. subsp. *pubens* (Michx.) House	sureau rouge	SAMPU
red fescue	*Festuca rubra* L. var. *rubra*	fétuque rouge	FESRU
red goosefoot	*Chenopodium rubrum* L.	chénopode rouge	CHERU

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
red maple	*Acer rubrum* L.	érable rouge	ACRRB
red monkeyflower	*Mimulus lewisii* Pursh	mimule de Lewis	
red oak	*Quercus rubra* L.	chêne rouge	QUERU
red pine	*Pinus resinosa* Sol. in W.T. Aiton	pin rouge	PIURE
red samphire	*Salicornia rubra* A. Nelson	salicorne rouge	
red spruce	*Picea rubens* Sarg.	épinette rouge	PIERU
red-osier dogwood	*Cornus sericea* L.	cornouiller stolonifère	CRWSR
redroot pigweed	*Amaranthus retroflexus* L.	amarante à racine rouge	AMARE
red-seeded dandelion	*Taraxacum erythrospermum* Andrz. ex Besser	pissenlit à graines rouges	TARER
red-stemmed aster	*Aster puniceus* L.	aster ponceau	ASTPU
red-tinged bulrush	*Scirpus microcarpus* J. Presl & C. Presl	scirpe à nœuds rouges	
redtop	*Agrostis gigantea* Roth	agrostide blanche	AGSGI
reed canary grass	*Phalaris arundinacea* L.	alpiste roseau	TYPAR
rhombic-leaved sunflower	*Helianthus pauciflorus* Nutt. subsp. *subrhomboideus* (Rydb.) O. Spring & E.E. Schill.	hélianthe subrhomboïdal	
rice cut grass	*Leersia oryzoides* (L.) Sw.	léersie faux-riz	LEROR
Richardson's needle grass	*Stipa richardsonii* Link	stipe de Richardson	STDRI
Richardson's pondweed	*Potamogeton richardsonii* (Benn.) Rydb.	potamot de Richardson	PTMRI
ridge-seeded spurge	*Euphorbia glyptosperma* Engelm.	euphorbe côtelée	EPHGL
rigid goldenrod	*Solidago rigida* L.	verge d'or rigide	SOORI
rough cinquefoil	*Potentilla norvegica* L.	potentille de Norvège	PTLNO
rough fleabane	*Erigeron strigosus* Muhl. ex Willd.	vergerette rude	ERIST
rough goldenrod	*Solidago rugosa* Mill.	verge d'or rugueuse	SOORU
rough hair grass	*Agrostis scabra* Willd.	agrostide scabre	AGSSC
rough manna grass	*Glyceria maxima* (Hartm.) Holmb.	glycérie aquatique	GLYMA
rough pennyroyal	*Hedeoma hispida* Pursh	hédéoma rude	HEDHI
round-leaved mallow	*Malva pusilla* Sm.	mauve à feuilles rondes	MALPU
round-leaved serviceberry	*Amelanchier sanguinea* (Pursh) DC.	amélanchier sanguin	AMESA
Rugel's plantain	*Plantago rugelii* Dcne.	plantain de Rugel	PLARU
running serviceberry	*Amelanchier stolonifera* Wieg.	amélanchier stolonifère	
running strawberrybush	*Euonymus obovatus* Nutt.	fusain rampant	EUOOB
rush skeletonweed	*Chondrilla juncea* L.	chondrille	CHOJU
russet buffaloberry	*Shepherdia canadensis* (L.) Nutt.	shépherdie du Canada	SHPCA
Russian atriplex	*Atriplex micrantha* C.A. Mey.	arroche de Russie	
Russian knapweed	*Acroptilon repens* (L.) DC.	centaurée de Russie	CENRE
Russian pigweed	*Axyris amaranthoides* L.	ansérine de Russie	AXYAM
Russian poplar	*Populus × petrowskiana* (Regel) C.K. Schneid.	peuplier de Russie	POPPE
Russian thistle	*Salsola kali* L. subsp. *ruthenica* (Iljin) Soó	soude roulante	SASKR
Russian wild rye	*Psathyrostachys juncea* (Fisch.) Nevski	élyme de Russie	ELYJU
Rydberg's poison-ivy	*Toxicodendron radicans* subsp. *rydbergii* (Small ex Rydb.) Á. Löve & D. Löve	herbe à puce de Rydberg	TOXRY
rye	*Secale cereale* L.	seigle	SECCE
sago pondweed	*Potamogeton pectinatus* L.	potamot pectiné	PTMPE
sainfoin	*Onobrychis sativa* L.	sainfoin cultivé	ONBVI
salal	*Gaultheria shallon* Pursh	salal	GAHSH
saline orache	*Atriplex subspicata* (Nutt.) Rydb.	arroche des sables	
saline plantain	*Plantago eriopoda* Torr.	plantain à base velue	PLAEO
salmonberry	*Rubus spectabilis* Pursh	ronce remarquable	RUBSP
salt grass	*Distichlis spicata* (L.) Greene	distichlis dressé	DISSP
salt-marsh sand spurry	*Spergularia salina* J. Presl & C. Presl	spergulaire des marais salés	SPBMA
salt-sage atriplex	*Atriplex nuttallii* S. Watson	arroche de Nuttall	ATXNU
sand dropseed	*Sporobolus cryptandrus* (Torr.) A. Gray	sporobole à fleurs cachées	SPZCR
sandbar willow	*Salix exigua* Nutt.	saule de l'intérieur	SAXEX
sand-rocket	*Diplotaxis muralis* (L.) DC.	diplotaxe des murs	DIPMU

Table 2

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
saskatoon	*Amelanchier alnifolia* Nutt. ex M. Roem.	amélanchier à feuilles d'aulne	AMEAL
savory-leaved aster	*Ionactis linariifolius* (L.) Greene	aster à feuilles de linaire	ASTLI
scarlet gaura	*Gaura coccinea* Nutt. ex Pursh	gaura écarlate	GAACO
scarlet mallow	*Sphaeralcea coccinea* (Nutt.) Rydb.	mauve des prairies	SPHCO
scarlet pimpernel	*Anagallis arvensis* L.	mouron rouge	ANGAR
scentless chamomile	*Matricaria perforata* Mérat	matricaire inodore	MATIN
Scotch broom	*Cytisus scoparius* (L.) Link	genêt à balais	SAOSC
Scotch pine	*Pinus sylvestris* L.	pin sylvestre	PIUSI
Scotch thistle	*Onopordum acanthium* L.	onoporde acanthe	ONRAC
Scouler's willow	*Salix scouleriana* Barratt ex Hook.	saule de Scouler	
scouring-rush	*Equisetum hyemale* L.	prêle d'hiver	EQUHY
scrub birch	*Betula glandulosa* Michx.	bouleau glanduleux	BETGL
sea-rocket	*Cakile edentula* (Bigelow) Hook.	caquillier édentulé	CAKED
seashore dock	*Rumex maritimus* L. var. *persicarioides* (L.) Mitch.	patience fausse-persicaire	RUMPC
seaside arrow-grass	*Triglochin maritimum* L.	troscart maritime	TRLMA
seaside chamomile	*Matricaria maritima* L.	matricaire maritime	MATMA
sedge	*Carex* species	carex	CRXSS
sensitive fern	*Onoclea sensibilis* L.	onoclée sensible	ONCSE
serrate-valved dock	*Rumex stenophyllus* Ledeb.	patience à feuilles étroites	RUMST
shadblow	*Amelanchier canadensis* (L.) Medik.	amélanchier du Canada	AMECA
sheep fescue	*Festuca ovina* L.	fétuque ovine	FESOV
sheep sorrel	*Rumex acetosella* L.	petite oseille	RUMAA
sheep-laurel	*Kalmia angustifolia* L.	kalmia à feuilles étroites	KAMAN
shepherd's-purse	*Capsella bursa-pastoris* (L.) Medik.	bourse-à-pasteur	CAPBP
shining willow	*Salix lucida* Muhl.	saule brillant	SAXLU
shiny bugseed	*Corispermum hyssopifolium* L. var. *rubricaule* Hook.	corisperme à tige rouge	
shiny-leaved meadowsweet	*Spiraea betulifolia* Pall. var. *lucida* (Douglas ex Greene) C.L. Hitchc.	spirée à feuilles de bouleau	SPVLU
short-awned foxtail	*Alopecurus aequalis* Sobol.	vulpin à courtes arêtes	ALOAE
shortstalk false bindweed	*Calystegia silvatica* (Kit.) Griseb. subsp. *fraterniflora* (Mack. & Bush) Brummitt	liseron à fleurs géminées	
short-tailed rush	*Juncus brevicaudatus* (Engelm.) Fernald	jonc brévicaudé	
showy aster	*Aster conspicuus* Lindl.	aster remarquable	
showy evening-primrose	*Oenothera speciosa* Nutt.	onagre gracieuse	OEOSP
showy false hellebore	*Veratrum viride* Aiton subsp. *eschscholtzii* (A. Gray) Á. Löve & D. Löve	vérâtre d'Eschscholtz	
showy lady's-slipper	*Cypripedium reginae* Walter	cypripède royal	
showy locoweed	*Oxytropis splendens* Douglas ex Hook.	oxytrope voyant	OXRSP
showy milkweed	*Asclepias speciosa* Torr.	belle asclépiade	ASCSP
showy mountain-ash	*Sorbus decora* (Sarg.) C.K. Schneid.	sorbier de montagne	SOUDC
shrubby cinquefoil	*Potentilla fruticosa* L. subsp. *floribunda* (Pursh) Elkington	potentille frutescente	PTLFR
Siberian alder	*Alnus viridis* (Vill.) Lam. & DC. subsp. *fruticosa* (Rupr.) Nyman	aulne de Sibérie	ALUCS
Siberian elm	*Ulmus pumila* L.	orme de Sibérie	ULMPU
silky bent grass	*Apera spica-venti* (L.) P. Beauv.	agrostide jouet-du-vent	APESV
silky lupine	*Lupinus sericeus* Pursh	lupin soyeux	LUPSE
silver buffaloberry	*Shepherdia argentea* (Pursh) Nutt.	shépherdie argentée	SHPAR
silver maple	*Acer saccharinum* L.	érable argenté	ACRSA
silver sagebrush	*Artemisia cana* Pursh	armoise argentée	ARTCN
silverberry	*Elaeagnus commutata* Bernh. ex Rydb.	chalef argenté	ELGCO
silverweed	*Potentilla anserina* L.	potentille ansérine	PTLAN
silvery atriplex	*Atriplex argentea* Nutt.	arroche argentée	ATXAR
silvery bryum	*Bryum argenteum* Hedw.	bryum argenté	BRQAR
silvery cinquefoil	*Potentilla argentea* L.	potentille argentée	PTLAG

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
silvery lupine	*Lupinus argenteus* Pursh	lupin argenté	LUPAR
Sitka alder	*Alnus viridis* (Vill.) Lam. & DC. subsp. *sinuata* (Regel) Á. Löve & D. Löve	aulne de Sitka	ALUSN
skeletonweed	*Lygodesmia juncea* (Pursh) D. Don ex Hook.	herbe squelette	LYGJU
skunk currant	*Ribes glandulosum* Grauer	gadellier glanduleux	RIBGN
skunkbush	*Rhus trilobata* Nutt.	sumac à trois lobes	RHUTR
sky-blue aster	*Aster oolentangiensis* Riddell	aster azuré	
sleepy catchfly	*Silene antirrhina* L.	silène muflier	SILAN
slender cinquefoil	*Potentilla gracilis* Douglas ex Hook.	potentille grêle	
slender milk-vetch	*Astragalus flexuosus* Douglas ex G. Don	astragale tortueux	
slender rush	*Juncus tenuis* Willd.	jonc grêle	IUNTE
slender vulpia	*Vulpia octoflora* (Walter) Rydb.	vulpie octoflore	FESOC
slender wheat grass	*Elymus trachycaulus* (Link) Gould ex Shinners	agropyre à chaumes rudes	AGRTR
slender willow	*Salix petiolaris* Sm.	saule à long pétiole	SAXPL
slim-leaved lamb's-quarters	*Chenopodium pratericola* Rydb.	chénopode des prés	CHEPR
slough grass	*Beckmannia syzigachne* (Steud.) Fernald	beckmannie à écailles unies	BECSY
small alyssum	*Alyssum alyssoides* (L.) L.	alysson à calices persistants	AYSAL
small bladderwort	*Utricularia minor* L.	utriculaire mineure	UTRMI
small bugloss	*Anchusa arvensis* (L.) M. Bieb.	lycopside des champs	LYCAR
small burnet	*Sanguisorba minor* Scop.	sanguisorbe mineure	SANMI
small cranberry	*Vaccinium oxycoccos* L.	canneberge commune	VACOX
small hop clover	*Trifolium dubium* Sibth.	petit trèfle jaune	TRFDU
small lupine	*Lupinus pusillus* Pursh	lupin nain	LUPPU
small-flowered buttercup	*Ranunculus abortivus* L.	renoncule abortive	RANAB
small-flowered evening-primrose	*Oenothera parviflora* L.	onagre parviflore	OEOPF
small-flowered fiddleneck	*Amsinckia menziesii* (Lehm.) A. Nelson & J.F. Macbr.	amsinckie de Menzies	AMSME
small-flowered galinsoga	*Galinsoga parviflora* Cav.	galinsoga à petites fleurs	GASPA
small-flowered geranium	*Geranium pusillum* L.	géranium à tige grêle	GERPU
small-flowered gerardia	*Agalinis paupercula* (A. Gray) Britton	gérardie appauvrie	
small-flowered mallow	*Malva parviflora* L.	mauve parviflore	MALPA
small-flowered prairie-rocket	*Erysimum inconspicuum* (S. Watson) MacMill.	vélar à petites fleurs	ERYIN
small-leaved lamb's-quarters	*Chenopodium desiccatum* A. Nelson	chénopode desséché	
small-seeded false flax	*Camelina microcarpa* DC.	caméline à petits fruits	CMAMI
smooth aster	*Aster laevis* L.	aster lisse	ASTLV
smooth bedstraw	*Galium mollugo* L.	gaillet mollugine	GALMO
smooth brome	*Bromus inermis* Leyss.	brome inerme	BROIN
smooth camas	*Zigadenus elegans* Pursh subsp. *elegans*	zigadène élégant	ZIGEL
smooth crab grass	*Digitaria ischaemum* (Schreb.) Muhl.	digitaire astringente	DIGIS
smooth ground-cherry	*Physalis subglabrata* Mack. & Bush	coqueret glabre	PHYSU
smooth hawk's-beard	*Crepis capillaris* (L.) Wallr.	crépis capillaire	CVPCA
smooth perennial sow-thistle	*Sonchus arvensis* L. subsp. *uliginosus* (M. Bieb.) Nyman	laiteron glabre	SONAU
smooth pigweed	*Amaranthus hybridus* L.	amarante hybride	AMACH
smooth sumac	*Rhus glabra* L.	sumac glabre	RHUGL
smooth-leaved nodding thistle	*Carduus nutans* L. subsp. *leiophyllus* (Petrovic) Stoj. & Stef.	chardon glabre	CRUTH
sneezeweed	*Helenium autumnale* L.	hélénie automnale	HENAU
sneezewort yarrow	*Achillea ptarmica* L.	achillée ptarmique	ACHPT
snow-on-the-mountain	*Euphorbia marginata* Pursh	euphorbe marginée	EPHMG
soft chess	*Bromus hordeaceus* L.	brome mou	BROMO
soft rush	*Juncus effusus* L.	jonc épars	IUNEF
sorghum	*Sorghum bicolor* (L.) Moench	sorgho commun	SORVU

Table 2

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
spatulate-leaved heliotrope	*Heliotropium curassavicum* L. var. *obovatum* DC.	héliotrope à feuilles obovées	HEOCB
spear mint	*Mentha spicata* L.	menthe à épis	MENSP
spear-leaved goosefoot	*Monolepis nuttalliana* (Schult.) Greene	ansérine hastée	MOPNU
speckled alder	*Alnus incana* (L.) Moench subsp. *rugosa* (Du Roi) Clausen	aulne rugueux	ALURG
spiked sedge	*Carex contigua* Hoppe	carex à épi	CRXSP
spinulose shield-fern	*Dryopteris carthusiana* (Vill.) H.P. Fuchs	dryoptéride spinuleuse	DYOCA
spiny annual sow-thistle	*Sonchus asper* (L.) Hill	laiteron rude	SONAS
spiny cocklebur	*Xanthium spinosum* L.	lampourde épineuse	XANSP
spiny ironplant	*Machaeranthera pinnatifida* (Hook.) Shinners	haplopappe épineux	HAPSG
spiny-spored quillwort	*Isoetes echinospora* Durieu	isoète à spores épineuses	ISTEC
spotted cat's-ear	*Hypochaeris radicata* L.	porcelle enracinée	HRYRA
spotted dead-nettle	*Lamium maculatum* L.	lamier maculé	LAMMA
spotted hawkweed	*Hieracium maculatum* Sm.	épervière tachetée	
spotted jewelweed	*Impatiens capensis* Meerb.	impatiente biflore	IPACA
spotted Joe-Pye weed	*Eupatorium maculatum* L.	eupatoire maculée	EUPML
spotted knapweed	*Centaurea maculosa* Lam.	centaurée maculée	CENMA
spotted spurge	*Euphorbia nutans* Lag.	euphorbe penchée	EPHNU
spotted St. John's-wort	*Hypericum punctatum* Lam.	millepertuis ponctué	HYPPU
spotted water-hemlock	*Cicuta maculata* L.	carotte à Moreau	CIUMC
spreading atriplex	*Atriplex patula* L.	arroche étalée	ATXPA
spreading dogbane	*Apocynum androsaemifolium* L.	apocyn à feuilles d'androsème	APCAN
squirrel-corn	*Dicentra canadensis* (Goldie) Walp.	dicentre du Canada	
squirrel-tail vulpia	*Vulpia bromoides* (L.) Gray	vulpie faux-brome	VLPBR
St. John River oxytrope	*Oxytropis campestris* (L.) DC. var. *johannensis* Fernald	oxytrope du fleuve Saint-Jean	
St. John's-wort	*Hypericum perforatum* L.	millepertuis commun	HYPPE
staghorn sumac	*Rhus hirta* (L.) Sudw.	sumac vinaigrier	RHUTY
star duckweed	*Lemna trisulca* L.	lenticule trisulquée	LEMTR
sticky chickweed	*Cerastium glomeratum* Thuill.	céraiste visqueux	CERGL
sticky geranium	*Geranium viscosissimum* Fisch. & C.A. Mey. ex C.A. Mey.	géranium visqueux	
sticky groundsel	*Senecio viscosus* L.	séneçon visqueux	SENVI
sticky willowherb	*Epilobium ciliatum* Raf.	épilobe cilié	EPICL
sticky-leaved rabbitbrush	*Chrysothamnus viscidiflorus* (Hook.) Nutt.	bigelovie visqueuse	CYTVI
stiff eyebright	*Euphrasia stricta* D. Wolff ex J.F. Lehm.	euphraise dressée	EPACA, EPARO
stink grass	*Eragrostis cilianensis* (All.) Vignolo ex Janch.	éragrostide fétide	ERAME
stinking mayweed	*Anthemis cotula* L.	camomille des chiens	ANTCO
stinking rabbitbrush	*Chrysothamnus nauseosus* (Pall. ex Pursh) Britton	bigelovie puante	CYTNA
stinkweed	*Thlaspi arvense* L.	tabouret des champs	THLAR
stork's-bill	*Erodium cicutarium* (L.) L'Hér. ex Aiton	érodium cicutaire	EROCI
strawberry-blite	*Chenopodium capitatum* (L.) Ambrosi	chénopode capité	CHECA
streambank grass	*Elymus lanceolatus* (Scribn. & J.G. Sm.) Gould	agropyre velu	AGRDA, AGRRI
striate knotweed	*Polygonum achoreum* S.F. Blake	renouée coriace	POLAH
striped maple	*Acer pensylvanicum* L.	érable de Pennsylvanie	ACRPE
Sudan grass	*Sorghum sudanense* (Piper) Staph ex Prain	sorgho du Soudan	SORSU
sugar maple	*Acer saccharum* Marshall	érable à sucre	ACRSC
sulfur cinquefoil	*Potentilla recta* L.	potentille dressée	PTLRC
summer grape	*Vitis aestivalis* Michx.	vigne d'été	VITAE
sun spurge	*Euphorbia helioscopia* L.	euphorbe réveille-matin	EPHHE
sundrops	*Oenothera perennis* L.	onagre vivace	OEOPE
sunflower	*Helianthus annuus* L.	tournesol	HELAN

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
swamp birch	*Betula pumila* L.	bouleau nain	BETPM
swamp dodder	*Cuscuta gronovii* Willd. ex Schult.	cuscute de Gronovius	CVCGR
swamp gooseberry	*Ribes hirtellum* Michx.	groseillier hérissé	RIBHI
swamp loosestrife	*Lysimachia terrestris* (L.) Britton, Sterns & Poggenb.	lysimaque terrestre	LYSTE
swamp milkweed	*Asclepias incarnata* L.	asclépiade incarnate	ASCIN
sweet gale	*Myrica gale* L.	myrique baumier	MYRGA
sweet grass	*Hierochloe odorata* (L.) P. Beauv.	foin d'odeur	HIROD
sweet mignonette	*Reseda odorata* L.	mignonnette odorante	RESOD
sweet vernal grass	*Anthoxanthum odoratum* L.	flouve odorante	AOXOD
sweet violet	*Viola odorata* L.	violette odorante	VIOOD
sweet-fern	*Comptonia peregrina* (L.) Coult.	comptonie voyageuse	COVPE
switch grass	*Panicum virgatum* L.	panic raide	PANVI
sword fern	*Polystichum munitum* (Kaulf.) C. Presl	polystic à épées	POIMU
tall beggarticks	*Bidens vulgatus* Greene	bident vulgaire	BIDVU
tall blue lettuce	*Lactuca biennis* (Moench) Fernald	laitue bisannuelle	LACBI
tall buttercup	*Ranunculus acris* L.	renoncule âcre	RANAC
tall fescue	*Festuca arundinacea* Schreb.	fétuque élevée	FESAR
tall goldenrod	*Solidago canadensis* L. var. *scabra* Torr. & A. Gray	verge d'or haute	SOOAL
tall hawkweed	*Hieracium praealtum* Vill. ex Gochnat	épervière élevée	HIEPD
tall hedge mustard	*Sisymbrium loeselii* L.	sisymbre de Loesel	SSYLO
tall larkspar	*Delphinium glaucum* S. Watson	pied-d'alouette glauque	DELGL
tall manna grass	*Glyceria grandis* S. Watson	glycérie géante	GLYGR
tall oatgrass	*Arrhenatherum elatius* (L.) P. Beauv. ex J. Presl & C. Presl	fenasse	ARREL
tall wheat grass	*Elymus elongatus* (Host) Runemark subsp. *ponticus* (Podp.) Melderis	agropyre élevé	AGREL
tall white aster	*Aster lanceolatus* Willd.	aster simple	ASTSI
tall wormseed mustard	*Erysimum hieraciifolium* L.	vélar à feuilles d'épervière	ERYHI
tall yellow sweet-clover	*Melilotus altissimus* Thuill.	mélilot élevé	MEUAT
tamarack	*Larix laricina* (Du Roi) K. Koch	mélèze laricin	LAXLA
tansy	*Tanacetum vulgare* L.	tanaisie vulgaire	CHYVU
tansy ragwort	*Senecio jacobaea* L.	séneçon jacobée	SENJA
tape-grass	*Vallisneria americana* Michx.	vallisnérie d'Amérique	VAIAM
Tartarian honeysuckle	*Lonicera tatarica* L.	chèvrefeuille de Tartarie	LONTA
Tartary buckwheat	*Fagopyrum tataricum* (L.) Gaertn.	sarrasin de Tartarie	FAGTA
teasel	*Dipsacus fullonum* L.	cardère des bois	DIWSI
thick-leaved willow	*Salix pellita* Andersson	saule satiné	
thimbleberry	*Rubus parviflorus* Nutt.	ronce à petites fleurs	RUBPA
thin-leaved snowberry	*Symphoricarpos albus* (L.) S.F. Blake	symphorine blanche	SYPAL
thread-stemmed lady's mantle	*Alchemilla filicaulis* Buser	alchémille filicaule	
three-flowered avens	*Geum triflorum* Pursh	benoîte à trois fleurs	GEUTR
three-parted beggarticks	*Bidens tripartitus* L.	bident à trois divisions	BIDTR
three-seeded mercury	*Acalypha virginica* L. var. *rhomboidea* (Raf.) Cooperr.	ricinelle rhomboïde	ACCRH
thyme-flowered dragonhead	*Dracocephalum thymiflorum* L.	dracocéphale à fleurs de thym	DRATH
thyme-leaved sandwort	*Arenaria serpyllifolia* L.	sabline à feuilles de serpolet	ARISE
thyme-leaved speedwell	*Veronica serpyllifolia* L.	véronique à feuilles de serpolet	VERSE
thyme-leaved spurge	*Euphorbia serpyllifolia* Pers.	euphorbe à feuilles de serpolet	EPHSP
tickseed	*Coreopsis grandiflora* Hogg ex Sweet	coréopsis grandiflore	CRLGR
timber milk-vetch	*Astragalus miser* Douglas	astragale prostré	ASAMI, ASAMS
timothy	*Phleum pratense* L.	fléole des prés	PHLPR
toad rush	*Juncus bufonius* L.	jonc des crapauds	IUNBU
tower mustard	*Arabis glabra* (L.) Bernh.	arabette glabre	ARCGL
trailing blackberry	*Rubus hispidus* L.	ronce hispide	RUBHI
tuberous vetchling	*Lathyrus tuberosus* L.	gesse tubéreuse	LTHTU
tuberous water-horehound	*Lycopus uniflorus* Michx.	lycope à une fleur	LYAUN

Table 2

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
Tuckerman's witch grass	*Panicum tuckermanii* Fernald	panic de Tuckerman	
tufted bryum	*Bryum caespiticium* Hedw.	bryum cespiteux	BRQCT
tufted love grass	*Eragrostis pectinacea* (Michx.) Nees ex Steud.	éragrostide pectinée	ERAPE
tufted vetch	*Vicia cracca* L.	vesce jargeau	VICCR
tumble mustard	*Sisymbrium altissimum* L.	sisymbre élevé	SSYAL
tumble pigweed	*Amaranthus albus* L.	amarante blanche	AMAAL
Turkish rocket	*Bunias orientalis* L.	bunias d'Orient	BUNOR
turtlehead	*Chelone glabra* L.	galane glabre	
twinflower	*Linnaea borealis* L.	linnée boréale	LNABO
two-grooved milk-vetch	*Astragalus bisulcatus* (Hook.) A. Gray	astragale à deux sillons	ASABI
umbellate hawkweed	*Hieracium umbellatum* L.	épervière en ombelle	HIEUM
upland willow	*Salix humilis* Marshall	saule humble	SAXHM
variable-leaved pondweed	*Potamogeton gramineus* L.	potamot à feuilles de graminée	PTMGR
veined dock	*Rumex venosus* Pursh	patience veinée	RUMVE
velvet grass	*Holcus lanatus* L.	houlque laineuse	HOLLA
velvetleaf	*Abutilon theophrasti* Medik.	abutilon	ABUTH
velvet-leaved blueberry	*Vaccinium myrtilloides* Michx.	bleuet fausse-myrtille	VACMY
velvety goldenrod	*Solidago mollis* Bartl.	verge d'or veloutée	
vervain mallow	*Malva alcea* L.	mauve alcée	MALAL
villose bugseed	*Corispermum hyssopifolium* L. var. *emarginatum* (Rydb.) B. Boivin	corisperme émarginé	
vine maple	*Acer circinatum* Pursh	érable circiné	ACRCJ
Virginia creeper	*Parthenocissus quinquefolia* (L.) Planch.	vigne vierge	PRTQU
Virginia ground-cherry	*Physalis virginiana* Mill.	coqueret de Virginie	PHYLC
virgin's-bower	*Clematis virginiana* L.	clématite de Virginie	CLVVG
wall lettuce	*Mycelis muralis* (L.) Dumort.	laitue des murailles	MYLMU
wall-rocket	*Diplotaxis tenuifolia* (L.) DC.	diplotaxe à feuilles ténues	DIPTE
water avens	*Geum rivale* L.	benoîte des ruisseaux	GEURI
water birch	*Betula occidentalis* Hook.	bouleau fontinal	BETOC
water dock	*Rumex orbiculatus* A. Gray	patience orbiculaire	RUMOR
water foxtail	*Alopecurus geniculatus* L.	vulpin géniculé	ALOGE
water horsetail	*Equisetum fluviatile* L.	prêle fluviatile	EQUFL
water smartweed	*Polygonum amphibium* L. subsp. *laevimarginatum* Hultén	renouée amphibie	POLAM, POLAS, POLCC
water starwort	*Callitriche* species	callitriche	CLTSS
water-cress	*Rorippa nasturtium-aquaticum* (L.) Hayek	cresson de fontaine	NAAOF
water-marigold	*Megalodonta beckii* (Torr. ex Spreng.) Greene	bident de Beck	MEGBE
water-parsnip	*Sium suave* Walter	berle douce	SIUSU
wavy-leaved thistle	*Cirsium undulatum* (Nutt.) Spreng.	chardon des prairies	CIRUN
welted thistle	*Carduus crispus* L.	chardon frisé	CRUCR
western barnyard grass	*Echinochloa microstachya* (Wiegand) Rydb.	échinochloa de l'Ouest	ECHCM
western bistort	*Polygonum bistortoides* Pursh	bistorte d'Amérique	POLBT
western bleedingheart	*Dicentra formosa* (Haw.) Walp.	dicentre à belles fleurs	DCTFO
western bluebur	*Lappula occidentalis* (S. Watson) Greene	bardanette de l'Ouest	LPLOC
western bracken	*Pteridium aquilinum* (L.) Kuhn var. *pubescens* Underw.	fougère-aigle de l'Ouest	PTEAP
Western Canada violet	*Viola rugulosa* Greene	violette de l'Ouest	
western clematis	*Clematis ligusticifolia* Nutt.	clématite à feuilles de livèche	CLVLI
western dock	*Rumex occidentalis* S. Watson	patience occidentale	RUMOC
western gromwell	*Lithospermum ruderale* Douglas ex Lehm.	grémil rudéral	LITRU
western poison-oak	*Toxicodendron diversilobum* (Torr. & A. Gray) Greene	sumac de l'Ouest	RHUDI
western red cedar	*Thuja plicata* Donn ex D. Don	thuya géant	THUPL
western rough fleabane	*Erigeron asper* Nutt.	vergerette âpre	

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
western sea-blite	*Suaeda calceoliformis* (Hook.) Moq.	suéda couché	SUEAM
western snowberry	*Symphoricarpos occidentalis* Hook.	symphorine de l'Ouest	SYPOC
western tansy mustard	*Descurainia pinnata* (Walter) Britton var. *pinnata*	moutarde-tanaisie à feuilles pennées	DESPI
western wallflower	*Erysimum capitatum* (Douglas ex Hook.) Greene	vélar de l'Ouest	
western water-hemlock	*Cicuta douglasii* (DC.) Coult. & Rose	cicutaire pourpre	CIUDO
western wheat grass	*Pascopyrum smithii* (Rydb.) Á. Löve	agropyre de l'Ouest	AGRSM
western white birch	*Betula neoalaskana* Sarg.	bouleau d'Alaska	
western white pine	*Pinus monticola* Douglas ex D. Don	pin argenté	PIUMO
western yew	*Taxus brevifolia* Nutt.	if de l'Ouest	TAXBR
white ash	*Fraxinus americana* L.	frêne blanc	FRXAM
white baneberry	*Actaea pachypoda* Elliott	actée à gros pédicelles	
white camas	*Zigadenus elegans* Pursh subsp. *glaucus* (Nutt.) Hultén	zigadène glauque	
white clover	*Trifolium repens* L.	trèfle blanc	TRFRE
white cockle	*Silene pratensis* (Raf.) Godr. & Gren.	lychnide blanche	MELAL
white evening-primrose	*Oenothera nuttallii* Sweet	onagre blanche	OEOPA
white geranium	*Geranium richardsonii* Fisch. & Trautv.	géranium de Richardson	GERRI
white hawkweed	*Hieracium albiflorum* Hook.	épervière à fleurs blanches	
white heath aster	*Aster pilosus* Willd.	aster velu	ASTPI
white mignonette	*Reseda alba* L.	mignonnette blanche	RESAL
white mustard	*Sinapis alba* L.	moutarde blanche	SINAL
white oak	*Quercus alba* L.	chêne blanc	QUEAL
white poplar	*Populus alba* L.	peuplier blanc	POPAL
white rose-bay	*Rhododendron albiflorum* Hook.	azalée blanche	RHOAF
white snakeroot	*Ageratina altissima* (L.) King & H. Rob.	eupatoire rugueuse	EUPRU
white spruce	*Picea glauca* (Moench) Voss	épinette blanche	PIEGA
white sweet-clover	*Melilotus albus* Medik.	mélilot blanc	MEUAL
white vervain	*Verbena urticifolia* L.	verveine à feuilles d'ortie	VEBUR
white water buttercup	*Ranunculus trichophyllus* Chaix	renoncule aquatique	RANTR
white willow	*Salix alba* L.	saule blanc	SAXAL
white-stemmed pondweed	*Potamogeton praelongus* Wulfen	potamot à longs pédoncules	PTMPR
whorled mallow	*Malva verticillata* L.	mauve verticillée	MALVE
Wiegand's serviceberry	*Amelanchier interior* Nielsen	amélanchier de Wiegand	AMEIN
wild basil	*Clinopodium vulgare* L.	sarriette vulgaire	STIVU
wild bergamot	*Monarda fistulosa* L. var. *fistulosa*	monarde fistuleuse	MOAFI
wild blue flax	*Linum lewisii* Pursh	lin de Lewis	
wild buckwheat	*Polygonum convolvulus* L.	renouée liseron	POLCO
wild calla	*Calla palustris* L.	calla des marais	CAFPA
wild carrot	*Daucus carota* L.	carotte sauvage	DAUCA
wild chamomile	*Matricaria recutita* L.	matricaire camomille	MATCH
wild chervil	*Anthriscus sylvestris* (L.) Hoffm.	anthrisque des bois	ANRSY
wild cucumber	*Echinocystis lobata* (Michx.) Torr. & A. Gray	concombre grimpant	ECNLO
wild false indigo	*Baptisia leucantha* Torr. & A. Gray	baptisie à fleurs blanches	
wild four-o'clock	*Mirabilis nyctaginea* (Michx.) MacMill.	nyctage parasol	MIBNY
wild garlic	*Allium vineale* L.	ail des vignes	ALLVI
wild ginger	*Asarum canadense* L.	asaret du Canada	ASUCA
wild indigo	*Baptisia tinctoria* (L.) R. Br.	baptisie des teinturiers	BAPTI
wild licorice	*Glycyrrhiza lepidota* Pursh	réglisse sauvage	GYCLE
wild marjoram	*Origanum vulgare* L.	origan vulgaire	ORIVU
wild mustard	*Sinapis arvensis* L.	moutarde des champs	SINAR
wild oats	*Avena fatua* L.	folle avoine	AVEFA
wild onion	*Allium canadense* L.	ail du Canada	ALLCA
wild pansy	*Viola tricolor* L.	violette tricolore	VIOTR
wild parsnip	*Pastinaca sativa* L.	panais sauvage	PAVSA
wild radish	*Raphanus raphanistrum* L.	radis sauvage	RAPRA
wild red raspberry	*Rubus idaeus* L. subsp. *melanolasius* (Dieck) Focke	framboisier sauvage	RUBSG

Table 2

English name Nom anglais	Scientific name Nom scientifique	French name Nom français	Code Code
wild strawberry	*Fragaria virginiana* Mill.	fraisier des champs	FRAVI
wild tomato	*Solanum triflorum* Nutt.	morelle à trois fleurs	SOLTR
willow-leaved dock	*Rumex triangulivalvis* (Danser) Rech. f.	patience du Mexique	RUMME
winged pigweed	*Cycloloma atriplicifolium* (Spreng.) Coult.	cycloloma à feuilles d'arroche	CYMAT
wire-stemmed muhly	*Muhlenbergia frondosa* (Poir.) Fernald	muhlenbergie feuillée	MUHFR
witch grass	*Panicum capillare* L.	panic capillaire	PANCA
witherod	*Viburnum cassinoides* L.	viorne cassinoïde	VIBCS
wood blue grass	*Poa nemoralis* L.	pâturin des bois	POANE
wood burdock	*Arctium minus* Bernh. subsp. *nemorosum* (Lej.) Syme	bardane des bois	ARFNE
wood sage	*Salvia nemorosa* L.	sauge des bois	SALNE
wood whitlow-grass	*Draba nemorosa* L.	drave des bois	DRBNE
woodland angelica	*Angelica sylvestris* L.	angélique sauvage	ANKSY
woodland horsetail	*Equisetum sylvaticum* L.	prêle des bois	EQUSY
Woods' rose	*Rosa woodsii* Lindl.	rosier de Woods	ROSWO
wool-grass	*Scirpus cyperinus* (L.) Kunth	scirpe souchet	SCPCY
woolly burdock	*Arctium tomentosum* Mill.	bardane tomenteuse	ARFTO
woolly hedge-nettle	*Stachys byzantina* K. Koch ex Scheele	épiaire laineux	STABY
woolly plantain	*Plantago patagonica* Jacq.	plantain de Patagonie	PLAPR
wormseed mustard	*Erysimum cheiranthoides* L.	vélar fausse-giroflée	ERYCH
yellow alyssum	*Alyssum desertorum* Stapf	alysson des déserts	AYSDE
yellow avens	*Geum aleppicum* Jacq.	benoîte d'Alep	GEUAL
yellow bedstraw	*Galium verum* L.	gaillet vrai	GALVE
yellow birch	*Betula alleghaniensis* Britton	bouleau jaune	BETAL
yellow chamomile	*Anthemis tinctoria* L.	camomille jaune	ANTTI
yellow devil hawkweed	*Hieracium × floribundum* Wimm. & Grab.	épervière à fleurs nombreuses	HIEFL
yellow evening-primrose	*Oenothera biennis* L.	onagre bisannuelle	OEOBI
yellow foxtail	*Setaria pumila* (Poir.) Roem. & Schult.	sétaire glauque	SETPF
yellow hawkweed	*Hieracium caespitosum* Dumort.	épervière des prés	HIECA
yellow lady's-slipper	*Cypripedium calceolus* L.	cypripède jaune	CPVCA
yellow lavauxia	*Oenothera flava* (A. Nelson) Garrett	onagre jaune	
yellow loosestrife	*Lysimachia thyrsiflora* L.	lysimaque thyrsiflore	LYSTH
yellow mignonette	*Reseda lutea* L.	mignonnette jaune	RESLU
yellow nut sedge	*Cyperus esculentus* L.	souchet comestible	CYPES
yellow rattle	*Rhinanthus minor* L.	petit rhinanthe	RHIMI
yellow rocket	*Barbarea vulgaris* W.T. Aiton	barbarée vulgaire	BARVU
yellow star-thistle	*Centaurea solstitialis* L.	centaurée du solstice	CENSO
yellow sweet-clover	*Melilotus officinalis* (L.) Pall.	mélilot jaune	MEUOF
yellow toadflax	*Linaria vulgaris* Mill.	linaire vulgaire	LINVU
yellow-and-blue forget-me-not	*Myosotis discolor* Pers.	myosotis versicolore	MYODI
yellow-flowered knotweed	*Polygonum ramosissimum* Michx.	renouée à fleurs jaunes	POLRA
zigzag clover	*Trifolium medium* L.	trèfle flexueux	TRFME

Tableau 3. Liste des plantes nuisibles selon l'ordre alphabétique des noms français, avec nom scientifique, nom anglais et code Bayer.

Table 3. Scientific and English common names and Bayer Codes of weeds listed alphabetically by French common name.

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
abutilon	*Abutilon theophrasti* Medik.	velvetleaf	ABUTH
achillée millefeuille	*Achillea millefolium* L.	common yarrow	ACHMI
achillée ptarmique	*Achillea ptarmica* L.	sneezewort yarrow	ACHPT
acore d'Amérique	*Acorus americanus* (Raf.) Raf.	American sweetflag	
acore roseau	*Acorus calamus* L.	European sweetflag	ACSCA
actée à gros pédicelles	*Actaea pachypoda* Elliott	white baneberry	
actée rouge	*Actaea rubra* (Aiton) Willd.	red baneberry	AATSR
agastache fenouil	*Agastache foeniculum* (Pursh) Kuntze	giant-hyssop	
agripaume cardiaque	*Leonurus cardiaca* L.	motherwort	LECCA
agropyre à chaumes rudes	*Elymus trachycaulus* (Link) Gould ex Shinners	slender wheat grass	AGRTR
agropyre à crête	*Agropyron cristatum* (L.) Gaertn.	crested wheat grass	AGRCR
agropyre de l'Ouest	*Pascopyrum smithii* (Rydb.) Á. Löve	western wheat grass	AGRSM
agropyre élevé	*Elymus elongatus* (Host) Runemark subsp. *ponticus* (Podp.) Melderis	tall wheat grass	AGREL
agropyre faux-blé	*Eremopyrum triticeum* (Gaertn.) Nevski	annual wheat grass	EEMTR
agropyre intermédiaire	*Elymus hispidus* (Opiz) Melderis	intermediate wheat grass	AGRIT
agropyre velu	*Elymus lanceolatus* (Scribn. & J.G. Sm.) Gould	streambank grass	AGRDA, AGRRI
agrostide blanche	*Agrostis gigantea* Roth	redtop	AGSGI
agrostide fine	*Agrostis capillaris* L.	colonial bent grass	AGSTE
agrostide interrompue	*Apera interrupta* (L.) P. Beauv.	interrupted bent grass	APEIN
agrostide jouet-du-vent	*Apera spica-venti* (L.) P. Beauv.	silky bent grass	APESV
agrostide scabre	*Agrostis scabra* Willd.	rough hair grass	AGSSC
agrostide stolonifère	*Agrostis stolonifera* L.	creeping bent grass	AGSST
aigremoine à sépales crochus	*Agrimonia gryposepala* Wallr.	agrimony	AGIGR
aigremoine striée	*Agrimonia striata* Michx.	grooved agrimony	AGIST
ail des vignes	*Allium vineale* L.	wild garlic	ALLVI
ail du Canada	*Allium canadense* L.	wild onion	ALLCA
ail penché	*Allium cernuum* Roth.	nodding onion	
ail tissu	*Allium textile* A. Nelson & J.F. Macbr.	prairie onion	ALLTE
airelle à feuilles ovées	*Vaccinium ovalifolium* Sm.	oval-leaved blueberry	VACOF
airelle des marécages	*Vaccinium uliginosum* L.	bog bilberry	VACUL
airelle gazonnante	*Vaccinium cespitosum* Michx.	dwarf bilberry	VACCA
airelle vigne-d'Ida	*Vaccinium vitis-idaea* L. subsp. *minus* (Lodd.) Hultén	foxberry	VACVM
ajonc d'Europe	*Ulex europaeus* L.	gorse	ULEEU
alchémille filicaule	*Alchemilla filicaulis* Buser	thread-stemmed lady's mantle	
alchémille vert jaunâtre	*Alchemilla xanthochlora* Rothm.	lady's mantle	ALCVU
alliaire officinale	*Alliaria petiolata* (M. Bieb.) Cavara & Grande	garlic mustard	ALAPE
alpiste des Canaries	*Phalaris canariensis* L.	canary grass	PHACA
alpiste roseau	*Phalaris arundinacea* L.	reed canary grass	TYPAR
alysson à calices persistants	*Alyssum alyssoides* (L.) L.	small alyssum	AYSAL
alysson des déserts	*Alyssum desertorum* Stapf	yellow alyssum	AYSDE
amarante à racine rouge	*Amaranthus retroflexus* L.	redroot pigweed	AMARE
amarante blanche	*Amaranthus albus* L.	tumble pigweed	AMAAL
amarante de Palmer	*Amaranthus palmeri* S. Watson	Palmer's pigweed	AMAPA
amarante de Powell	*Amaranthus powellii* S. Watson	green pigweed	AMAPO
amarante fausse-blite	*Amaranthus blitoides* S. Watson	prostrate pigweed	AMABL
amarante hybride	*Amaranthus hybridus* L.	smooth pigweed	AMACH
amélanchier à feuilles d'aulne	*Amelanchier alnifolia* Nutt. ex M. Roem.	saskatoon	AMEAL
amélanchier arborescent	*Amelanchier arborea* (Michx. f.) Fernald	downy serviceberry	AMEAR
amélanchier bas	*Amelanchier humilis* Wiegand	low serviceberry	
amélanchier de Bartram	*Amelanchier bartramiana* (Tausch) M. Roem.	mountain juneberry	AMEBA
amélanchier de Wiegand	*Amelanchier interior* Nielsen	Wiegand's serviceberry	AMEIN
amélanchier du Canada	*Amelanchier canadensis* (L.) Medik.	shadblow	AMECA

Table 3

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
amélanchier glabre	*Amelanchier laevis* Wiegand	Allegheny serviceberry	AMELA
amélanchier intermédiaire	*Amelanchier intermedia* Spach	purple serviceberry	AMECA
amélanchier sanguin	*Amelanchier sanguinea* (Pursh) DC.	round-leaved serviceberry	AMESA
amélanchier stolonifère	*Amelanchier stolonifera* Wieg.	running serviceberry	
amphicarpe bractéolée	*Amphicarpaea bracteata* (L.) Fernald	hog-peanut	APPBR
amsinckie de Menzies	*Amsinckia menziesii* (Lehm.) A. Nelson & J.F. Macbr.	small-flowered fiddleneck	AMSME
amsinckie intermédiaire	*Amsinckia intermedia* Fisch. & C.A. Mey.	fiddleneck	AMSIN
androsace septentrionale	*Androsace septentrionalis* L.	pygmyflower	ANSSE
anémone cylindrique	*Anemone cylindrica* A. Gray	long-fruited anemone	
anémone du Canada	*Anemone canadensis* L.	Canada anemone	
anémone multifide	*Anemone multifida* Poir.	cut-leaved anemone	
aneth	*Anethum graveolens* L.	dill	AFEGR
angélique pourpre	*Angelica atropurpurea* L.	angelica	ANKAT
angélique sauvage	*Angelica sylvestris* L.	woodland angelica	ANKSY
ansérine de Russie	*Axyris amaranthoides* L.	Russian pigweed	AXYAM
ansérine hastée	*Monolepis nuttalliana* (Schult.) Greene	spear-leaved goosefoot	MOPNU
antennaire	*Antennaria* species	pussytoes	ANXSS
anthrisque des bois	*Anthriscus sylvestris* (L.) Hoffm.	wild chervil	ANRSY
apios d'Amérique	*Apios americana* Medik.	ground-nut	APOAM
apocyn à feuilles d'androsème	*Apocynum androsaemifolium* L.	spreading dogbane	APCAN
apocyn chanvrin	*Apocynum cannabinum* L.	hemp dogbane	APCCA
arabette des dames	*Arabidopsis thaliana* (L.) Heynh.	mouse-ear-cress	ARBTH
arabette glabre	*Arabis glabra* (L.) Bernh.	tower mustard	ARCGL
armoise absinthe	*Artemisia absinthium* L.	absinth	ARTAB
armoise argentée	*Artemisia cana* Pursh	silver sagebrush	ARTCN
armoise bisannuelle	*Artemisia biennis* Willd.	biennial wormwood	ARTBI
armoise de l'Ouest	*Artemisia ludoviciana* Nutt.	prairie sage	ARTLU
armoise douce	*Artemisia frigida* Willd.	pasture sage	ARTFR
armoise tridentée	*Artemisia tridentata* Nutt.	big sagebrush	ARTTR
armoise vulgaire	*Artemisia vulgaris* L.	mugwort	ARTVU
aronie à feuilles de prunier	*Aronia × prunifolia* (Marshall) Rehder	purple chokeberry	ABOPR
aronie à fruit noir	*Aronia melanocarpa* (Michx.) Elliott	black chokeberry	ABOME
arroche à feuilles oblongues	*Atriplex oblongifolia* Waldst. & Kit.	oblong-leaved orache	ATXOB
arroche argentée	*Atriplex argentea* Nutt.	silvery atriplex	ATXAR
arroche de Nuttall	*Atriplex nuttallii* S. Watson	salt-sage atriplex	ATXNU
arroche de Russie	*Atriplex micrantha* C.A. Mey.	Russian atriplex	
arroche des jardins	*Atriplex hortensis* L.	garden atriplex	ATXHO
arroche des sables	*Atriplex subspicata* (Nutt.) Rydb.	saline orache	
arroche étalée	*Atriplex patula* L.	spreading atriplex	ATXPA
arroche hastée	*Atriplex prostrata* Boucher ex DC.	halberd-leaved atriplex	ATXHA
arroche rosée	*Atriplex rosea* L.	red atriplex	ATXRO
artichaut	*Cynara scolymus* L.	artichoke	CYUSC
asaret du Canada	*Asarum canadense* L.	wild ginger	ASUCA
asclépiade à fleurs vertes	*Asclepias viridiflora* Raf.	green milkweed	ASCVI
asclépiade commune	*Asclepias syriaca* L.	common milkweed	ASCSY
asclépiade incarnate	*Asclepias incarnata* L.	swamp milkweed	ASCIN
asclépiade tubéreuse	*Asclepias tuberosa* L.	butterflyweed	ASCTU
asclépiade verticillée	*Asclepias verticillata* L.	eastern whorled milkweed	ASCVE
asiminier trilobé	*Asimina triloba* (L.) Dunal	pawpaw	ASITR
asperge	*Asparagus officinalis* L.	asparagus	ASPOF
aster à feuilles cordées	*Aster cordifolius* L.	heart-leaved aster	ASTCO
aster à feuilles de linaire	*Ionactis linariifolius* (L.) Greene	savory-leaved aster	ASTLI
aster à grandes feuilles	*Aster macrophyllus* L.	large-leaved aster	
aster à ombelles	*Aster umbellatus* Mill.	flat-topped white aster	ASTUM
aster à rayons courts	*Brachyactis ciliata* (Ledeb.) Ledeb. subsp. *angusta* (Lindl.) A.G. Jones	rayless aster	
aster azuré	*Aster oolentangiensis* Riddell	sky-blue aster	
aster chenu	*Machaeranthera canescens* (Pursh) A. Gray	hoary aster	
aster ciliolé	*Aster ciliolatus* Lindl.	Lindley's aster	
aster de Nouvelle-Angleterre	*Aster novae-angliae* L.	New England aster	ASTNA

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
aster éricoïde	*Aster ericoides* L. var. *ericoides*	heath aster	ASTER
aster latériflore	*Aster lateriflorus* (L.) Britton	one-sided aster	ASTLF
aster lisse	*Aster laevis* L.	smooth aster	ASTLV
aster multiflore	*Aster ericoides* L. var. *pansus* (S.F. Blake) B. Boivin	many-flowered aster	
aster ponceau	*Aster puniceus* L.	red-stemmed aster	ASTPU
aster remarquable	*Aster conspicuus* Lindl.	showy aster	
aster simple	*Aster lanceolatus* Willd.	tall white aster	ASTSI
aster velu	*Aster pilosus* Willd.	white heath aster	ASTPI
astragale à deux sillons	*Astragalus bisulcatus* (Hook.) A. Gray	two-grooved milk-vetch	ASABI
astragale de Drummond	*Astragalus drummondii* Douglas ex Hook.	Drummond's milk-vetch	ASADR
astragale du Canada	*Astragalus canadensis* L.	Canada milk-vetch	ASACA
astragale peigné	*Astragalus pectinatus* (Hook.) Douglas ex G. Don	narrow-leaved milk-vetch	ASAPE
astragale pois-chiche	*Astragalus cicer* L.	cicer milk-vetch	ASACI
astragale prostré	*Astragalus miser* Douglas	timber milk-vetch	ASAMI, ASAMS
astragale rayé	*Astragalus adsurgens* Pall.	ascending purple milk-vetch	ASAAD
astragale rustique	*Astragalus agrestis* Douglas ex G. Don	purple milk-vetch	
astragale tortueux	*Astragalus flexuosus* Douglas ex G. Don	slender milk-vetch	
athyrie fougère-femelle	*Athyrium filix-femina* (L.) Roth	lady fern	ATUFF
aubépine monogyne	*Crataegus monogyna* Jacq.	English hawthorn	CSCMO
aubépine	*Crataegus* species	hawthorn	CSCSS
aulne à feuilles minces	*Alnus incana* (L.) Moench subsp. *tenuifolia* (Nutt.) Breitung	mountain alder	ALUTE
aulne crispé	*Alnus viridis* (Vill.) Lam. & DC. subsp. *crispa* (Aiton) Turrill	American green alder	ALUCS
aulne de Sibérie	*Alnus viridis* (Vill.) Lam. & DC. subsp. *fruticosa* (Rupr.) Nyman	Siberian alder	ALUCS
aulne de Sitka	*Alnus viridis* (Vill.) Lam. & DC. subsp. *sinuata* (Regel) Á. Löve & D. Löve	Sitka alder	ALUSN
aulne rugueux	*Alnus incana* (L.) Moench subsp. *rugosa* (Du Roi) Clausen	speckled alder	ALURG
avoine	*Avena sativa* L.	oats	AVESA, AVESW
azalée blanche	*Rhododendron albiflorum* Hook.	white rose-bay	RHOAF
balsamorhize à feuilles sagittées	*Balsamorhiza sagittata* (Pursh) Nutt.	balsamroot	
baptisie à fleurs blanches	*Baptisia leucantha* Torr. & A. Gray	wild false indigo	
baptisie des teinturiers	*Baptisia tinctoria* (L.) R. Br.	wild indigo	BAPTI
barbarée à fruits dressés	*Barbarea orthoceras* Ledeb.	American winter cress	BAROR
barbarée vulgaire	*Barbarea vulgaris* W.T. Aiton	yellow rocket	BARVU
bardane des bois	*Arctium minus* Bernh. subsp. *nemorosum* (Lej.) Syme	wood burdock	ARFNE
bardane tomenteuse	*Arctium tomentosum* Mill.	woolly burdock	ARFTO
bardanette de l'Ouest	*Lappula occidentalis* (S. Watson) Greene	western bluebur	LPLOC
bardanette épineuse	*Lappula squarrosa* (Retz.) Dumort.	bluebur	LPLSQ
bassia à feuilles d'hysope	*Bassia hyssopifolia* (Pall.) Kuntze	five-hooked bassia	BAFHY
beckmannie à écailles unies	*Beckmannia syzigachne* (Steud.) Fernald	slough grass	BECSY
belle asclépiade	*Asclepias speciosa* Torr.	showy milkweed	ASCSP
benoîte à grandes feuilles	*Geum macrophyllum* Willd.	large-leaved avens	GEUMA
benoîte à trois fleurs	*Geum triflorum* Pursh	three-flowered avens	GEUTR
benoîte d'Alep	*Geum aleppicum* Jacq.	yellow avens	GEUAL
benoîte des ruisseaux	*Geum rivale* L.	water avens	GEURI
berce du Caucase	*Heracleum mantegazzianum* Sommier & Levier	giant hogweed	HERMZ
berce laineuse	*Heracleum maximum* Bartram	cow-parsnip	HERMA
berle douce	*Sium suave* Walter	water-parsnip	SIUSU
bermudienne à feuilles étroites	*Sisyrinchium angustifolium* Mill.	narrow-leaved blue-eyed grass	SISBE
bermudienne montagnarde	*Sisyrinchium montanum* Greene	little blue-eyed grass	SISMO
bertéroa blanc	*Berteroa incana* (L.) DC.	hoary alyssum	BEFIN
bident à trois divisions	*Bidens tripartitus* L.	three-parted beggarticks	BIDTR
bident de Beck	*Megalodonta beckii* (Torr. ex Spreng.) Greene	water-marigold	MEGBE

Table 3

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
bident feuillu	*Bidens frondosus* L.	devil's beggarticks	BIDFR
bident penché	*Bidens cernuus* L.	nodding beggarticks	BIDCE
bident vulgaire	*Bidens vulgatus* Greene	tall beggarticks	BIDVU
bigelovie puante	*Chrysothamnus nauseosus* (Pall. ex Pursh) Britton	stinking rabbitbrush	CYTNA
bigelovie visqueuse	*Chrysothamnus viscidiflorus* (Hook.) Nutt.	sticky-leaved rabbitbrush	CYTVI
bistorte d'Amérique	*Polygonum bistortoides* Pursh	western bistort	POLBT
blechnum en épi	*Blechnum spicant* (L.) Roth	deer fern	BLESP
bleuet à feuilles étroites	*Vaccinium angustifolium* Aiton	lowbush blueberry	VACAN
bleuet en corymbe	*Vaccinium corymbosum* L.	highbush blueberry	VACCO
bleuet fausse-myrtille	*Vaccinium myrtilloides* Michx.	velvet-leaved blueberry	VACMY
bois piquant	*Oplopanax horridus* Miq.	devil's-club	OPOHO
bouleau à papier	*Betula papyrifera* Marshall	paper birch	BETPA
bouleau d'Alaska	*Betula neoalaskana* Sarg.	western white birch	
bouleau fontinal	*Betula occidentalis* Hook.	water birch	BETOC
bouleau glanduleux	*Betula glandulosa* Michx.	scrub birch	BETGL
bouleau gris	*Betula populifolia* Marshall	gray birch	BETPO
bouleau jaune	*Betula alleghaniensis* Britton	yellow birch	BETAL
bouleau nain	*Betula pumila* L.	swamp birch	BETPM
boulette commune	*Echinops sphaerocephalus* L.	globe thistle	ECPSP
bourrache officinale	*Borago officinalis* L.	borage	BOROF
bourreau-des-arbres	*Celastrus scandens* L.	climbing bittersweet	CELSC
bourse-à-pasteur	*Capsella bursa-pastoris* (L.) Medik.	shepherd's-purse	CAPBP
boutelou gracieux	*Bouteloua gracilis* (Humb., Bonpl. & Kunth) Lag.	blue grama	BOBGR
brome de Pumpelly	*Bromus inermis* Leyss. subsp. *pumpellianus* (Scribn.) Wagnon	Pumpelly's brome grass	BROPU
brome des prés	*Bromus riparius* Rehmann	meadow brome	
brome des seigles	*Bromus secalinus* L.	cheat	BROSE
brome des toits	*Bromus tectorum* L.	downy brome	BROTE
brome du Japon	*Bromus japonicus* Thunb. ex Murr.	Japanese brome	BROJA
brome inerme	*Bromus inermis* Leyss.	smooth brome	BROIN
brome mou	*Bromus hordeaceus* L.	soft chess	BROMO
brome variable	*Bromus commutatus* Schrad.	hairy chess	BROCO
brunelle commune	*Prunella vulgaris* L.	heal-all	PRUVU
bryum argenté	*Bryum argenteum* Hedw.	silvery bryum	BRQAR
bryum cespiteux	*Bryum caespiticium* Hedw.	tufted bryum	BRQCT
bugle rampante	*Ajuga reptans* L.	ajuga	AIURE
buglosse officinale	*Anchusa officinalis* L.	common bugloss	ANCOF
bunias d'Orient	*Bunias orientalis* L.	Turkish rocket	BUNOR
butome à ombelle	*Butomus umbellatus* L.	flowering rush	BUTUM
calamagrostide commune	*Calamagrostis epigeios* (L.) Roth	chee reedgrass	CLMEP
calamagrostide du Canada	*Calamagrostis canadensis* (Michx.) P. Beauv.	blue-joint	CLMCD
calamagrostide rouge	*Calamagrostis rubescens* Buckley	pine grass	CLMRU
calla des marais	*Calla palustris* L.	wild calla	CAFPA
callitriche	*Callitriche* species	water starwort	CLTSS
caméline à petits fruits	*Camelina microcarpa* DC.	small-seeded false flax	CMAMI
caméline alysson	*Camelina alyssum* (Mill.) Thell.	flat-seeded false flax	CMAAL
caméline cultivée	*Camelina sativa* (L.) Crantz	large-seeded false flax	CMASA
camomille des champs	*Anthemis arvensis* L.	corn chamomile	ANTAR
camomille des chiens	*Anthemis cotula* L.	stinking mayweed	ANTCO
camomille jaune	*Anthemis tinctoria* L.	yellow chamomile	ANTTI
campanule à feuilles rondes	*Campanula rotundifolia* L.	harebell	CMPRO
campanule agglomérée	*Campanula glomerata* L.	clustered bellflower	CMPGL
campanule fausse-raiponce	*Campanula rapunculoides* L.	creeping bellflower	CMPRA
canneberge à gros fruits	*Vaccinium macrocarpon* Aiton	large cranberry	VACMA
canneberge commune	*Vaccinium oxycoccos* L.	small cranberry	VACOX
caquillier édentulé	*Cakile edentula* (Bigelow) Hook.	sea-rocket	CAKED
caragana arborescent	*Caragana arborescens* Lam.	caragana	CRAAR
cardère des bois	*Dipsacus fullonum* L.	teasel	DIWSI
carex	*Carex* species	sedge	CRXSS
carex à épi	*Carex contigua* Hoppe	spiked sedge	CRXSP
carotte à Moreau	*Cicuta maculata* L.	spotted water-hemlock	CIUMC
carotte sauvage	*Daucus carota* L.	wild carrot	DAUCA

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
carvi commun	*Carum carvi* L.	caraway	CRYCA
caulophylle faux-pigamon	*Caulophyllum thalictroides* (L.) Michx.	blue cohosh	
cenchrus à épines longues	*Cenchrus longispinus* (Hack.) Fernald	long-spined sandbur	CCHPA
centaurée bleuet	*Centaurea cyanus* L.	cornflower	CENCY
centaurée de Russie	*Acroptilon repens* (L.) DC.	Russian knapweed	CENRE
centaurée de Thuillier	*Centaurea thuillieri* (Dostál) J. Duvign. & J. Lambinon	meadow knapweed	CENDT
centaurée diffuse	*Centaurea diffusa* Lam.	diffuse knapweed	CENDI
centaurée du solstice	*Centaurea solstitialis* L.	yellow star-thistle	CENSO
centaurée jacée	*Centaurea jacea* L.	brown knapweed	CENJA
centaurée maculée	*Centaurea maculosa* Lam.	spotted knapweed	CENMA
centaurée noire	*Centaurea nigra* L.	black knapweed	CENNI
céraiste des champs	*Cerastium arvense* L.	field chickweed	CERAR
céraiste penché	*Cerastium nutans* Raf.	long-stalked chickweed	CERNU
céraiste visqueux	*Cerastium glomeratum* Thuill.	sticky chickweed	CERGL
céraiste vulgaire	*Cerastium fontanum* Baumg. subsp. *vulgare* (Hartm.) Greuter & Burdet	mouse-eared chickweed	CERVU
cératodon pourpre	*Ceratodon purpureus* (Hedw.) Brid.	horn-toothed moss	CEFPU
cerisier à fruits noirs	*Prunus virginiana* L. subsp. *melanocarpa* (A. Nelson) Roy L. Taylor & MacBryde	black choke cherry	PRNVM
cerisier de Pennsylvanie	*Prunus pensylvanica* L. f.	pin cherry	PRNPE
cerisier de Virginie	*Prunus virginiana* L. subsp. *virginiana*	red choke cherry	PRNVG
cerisier tardif	*Prunus serotina* Ehrh.	black cherry	PRNSO
chalef argenté	*Elaeagnus commutata* Bernh. ex Rydb.	silverberry	ELGCO
chanvre	*Cannabis sativa* L.	marijuana	CNISA
chara	*Chara* species	chara stonewort	CRFSS
chardon de Flodman	*Cirsium flodmanii* (Rydb.) Arthur	Flodman's thistle	CIRFL
chardon des champs	*Cirsium arvense* (L.) Scop.	Canada thistle	CIRAR
chardon des marais	*Cirsium palustre* (L.) Scop.	marsh thistle	CIRPA
chardon des prairies	*Cirsium undulatum* (Nutt.) Spreng.	wavy-leaved thistle	CIRUN
chardon épineux	*Carduus acanthoides* L.	plumeless thistle	CRUAC
chardon frisé	*Carduus crispus* L.	welted thistle	CRUCR
chardon glabre	*Carduus nutans* L. subsp. *leiophyllus* (Petrovic) Stoj. & Stef.	smooth-leaved nodding thistle	CRUTH
chardon Marie	*Silybum marianum* (L.) Gaertn.	milk thistle	SLYMA
chardon penché	*Carduus nutans* L. subsp. *nutans*	nodding thistle	CRUNU
chardon vulgaire	*Cirsium vulgare* (Savi) Ten.	bull thistle	CIRVU
chêne à gros fruits	*Quercus macrocarpa* Michx.	bur oak	QUEMC
chêne blanc	*Quercus alba* L.	white oak	QUEAL
chêne noir	*Quercus velutina* Lam.	black oak	QUEVE
chêne rouge	*Quercus rubra* L.	red oak	QUERU
chénopode à feuilles de figuier	*Chenopodium ficifolium* Sm.	fig-leaved lamb's-quarters	CHEFI
chénopode blanc	*Chenopodium album* L.	lamb's-quarters	CHEAL
chénopode botrys	*Chenopodium botrys* L.	Jerusalem-oak goosefoot	CHEBO
chénopode capité	*Chenopodium capitatum* (L.) Ambrosi	strawberry-blite	CHECA
chénopode de Zschacke	*Chenopodium berlandieri* Moq. var. *zschackei* (Murr) Murr ex Asch.	net-seeded lamb's-quarters	CHEBS
chénopode des prés	*Chenopodium pratericola* Rydb.	slim-leaved lamb's-quarters	CHEPR
chénopode desséché	*Chenopodium desiccatum* A. Nelson	small-leaved lamb's-quarters	
chénopode glauque	*Chenopodium glaucum* L.	oak-leaved goosefoot	CHEGL
chénopode rouge	*Chenopodium rubrum* L.	red goosefoot	CHERU
chénopode simple	*Chenopodium simplex* (Torr.) Raf.	maple-leaved goosefoot	CHEHG
chénopode strié	*Chenopodium strictum* Roth	late-flowering goosefoot	CHESG
chénorhinum mineur	*Chaenorrhinum minus* (L.) Lange	dwarf snapdragon	CHNMI
chèvrefeuille de Bell	*Lonicera × bellii* Zabel	Bell's honeysuckle	LONBE
chèvrefeuille de Tartarie	*Lonicera tatarica* L.	Tartarian honeysuckle	LONTA
chicorée sauvage	*Cichorium intybus* L.	chicory	CICIN
chicouté	*Rubus chamaemorus* L.	bake-apple	RUBCH
chiendent commun	*Elytrigia repens* (L.) Desv. ex B.D. Jacks.	quack grass	AGRRE
chiendent pied-de-poule	*Cynodon dactylon* (L.) Pers.	Bermuda grass	CYNDA
chondrille	*Chondrilla juncea* L.	rush skeletonweed	CHOJU
chou puant	*Symplocarpus foetidus* (L.) Nutt.	eastern skunk cabbage	SYLFO
chrysanthème balsamique	*Tanacetum balsamita* L.	costmary	CHYBA

Table 3

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
chrysanthème matricaire	*Tanacetum parthenium* (L.) Sch. Bip.	feverfew	CHYPA
chrysopside velue	*Chrysopsis villosa* (Pursh) Nutt.	hairy golden-aster	CYRVI
cicutaire bulbifère	*Cicuta bulbifera* L.	bulbous water-hemlock	CIUBU
cicutaire du Nord	*Cicuta virosa* L.	northern water-hemlock	CIUVI
cicutaire pourpre	*Cicuta douglasii* (DC.) Coult. & Rose	western water-hemlock	CIUDO
ciguë maculée	*Conium maculatum* L.	poison hemlock	COIMA
clavalier d'Amérique	*Zanthoxylum americanum* Mill.	prickly-ash	ZANAM
clématite à feuilles de livèche	*Clematis ligusticifolia* Nutt.	western clematis	CLVLI
clématite de Virginie	*Clematis virginiana* L.	virgin's-bower	CLVVG
clématite verticillée	*Clematis occidentalis* (Hornem.) DC.	purple clematis	CLVOC
cléome denté	*Cleome serrulata* Pursh	pink beeplant	CLESE
collinsonie du Canada	*Collinsonia canadensis* L.	horsebalm	
collomia à feuilles linéaires	*Collomia linearis* Nutt.	collomia	CFOLI
comandre à ombelle	*Comandra umbellata* (L.) Nutt. subsp. *umbellata*	bastard toadflax	CDRUM
comandre livide	*Geocaulon lividum* (Richardson) Fernald	northern comandra	CDRLI
comandre pâle	*Comandra umbellata* (L.) Nutt. subsp. *pallida* (A. DC.) Piehl	pale comandra	CDRUM
comptonie voyageuse	*Comptonia peregrina* (L.) Coult.	sweet-fern	COVPE
concombre grimpant	*Echinocystis lobata* (Michx.) Torr. & A. Gray	wild cucumber	ECNLO
consoude âpre	*Symphytum asperum* Lepech.	prickly comfrey	SYMAS
consoude officinale	*Symphytum officinale* L.	comfrey	SYMOF
coqueret alkékenge	*Physalis alkekengi* L.	Chinese lantern	PHYAL
coqueret de Virginie	*Physalis virginiana* Mill.	Virginia ground-cherry	PHYLC
coqueret glabre	*Physalis subglabrata* Mack. & Bush	smooth ground-cherry	PHYSU
coqueret hétérophylle	*Physalis heterophylla* Nees	clammy ground-cherry	PHYHE
coréopsis des teinturiers	*Coreopsis tinctoria* Nutt.	plains coreopsis	CRLTI
coréopsis grandiflore	*Coreopsis grandiflora* Hogg ex Sweet	tickseed	CRLGR
corisperme à feuilles d'hysope	*Corispermum hyssopifolium* L. var. *hyssopifolium*	common bugseed	CRQHY
corisperme à tige rouge	*Corispermum hyssopifolium* L. var. *rubricaule* Hook.	shiny bugseed	
corisperme émarginé	*Corispermum hyssopifolium* L. var. *emarginatum* (Rydb.) B. Boivin	villose bugseed	
corne-de-cerf didyme	*Coronopus didymus* (L.) J.E. Sm.	lesser swine cress	COPDI
cornifle nageante	*Ceratophyllum demersum* L.	common coontail	CEYDE
cornouiller stolonifère	*Cornus sericea* L.	red-osier dogwood	CRWSR
coronille bigarrée	*Coronilla varia* L.	crown vetch	CZRVA
corydale dorée	*Corydalis aurea* Willd.	golden corydalis	COYAU
cotonéaster à feuilles aiguës	*Cotoneaster acutifolius* Turcz.	Peking cotoneaster	CTTAU
cotonéaster à fruits noirs	*Cotoneaster niger* (Thunb.) Fr.	black-fruited cotoneaster	CTTNG
cranson dravier	*Cardaria draba* (L.) Desv. subsp. *draba*	heart-podded hoary cress	CADDR
cranson rampant	*Cardaria draba* (L.) Desv. subsp. *chalapensis* (L.) O.E. Schulz	lens-podded hoary cress	CADDC
cranson velu	*Cardaria pubescens* (C.A. Mey.) Jarm.	globe-podded hoary cress	CADPU
crépis capillaire	*Crepis capillaris* (L.) Wallr.	smooth hawk's-beard	CVPCA
crépis des toits	*Crepis tectorum* L.	narrow-leaved hawk's-beard	CVPTE
cresson d'Autriche	*Rorippa austriaca* (Crantz) Besser	Austrian yellow cress	RORAU
cresson de fontaine	*Rorippa nasturtium-aquaticum* (L.) Hayek	water-cress	NAAOF
croix-de-Malte	*Tribulus terrestris* L.	puncture vine	TRBTE
crupine	*Crupina vulgaris* Cass.	common crupina	CJNVU
cuscute à gros fruits	*Cuscuta megalocarpa* Rydb.	large-fruited dodder	
cuscute de Gronovius	*Cuscuta gronovii* Willd. ex Schult.	swamp dodder	CVCGR
cuscute des champs	*Cuscuta campestris* Yunck.	field dodder	CVCCA
cuscute du lin	*Cuscuta epilinum* Weihe	flax dodder	CVCEP
cuscute du thym	*Cuscuta epithymum* (L.) L.	clover dodder	CVCEY
cycloloma à feuilles d'arroche	*Cycloloma atriplicifolium* (Spreng.) Coult.	winged pigweed	CYMAT
cymbalaire des murs	*Cymbalaria muralis* P. Gaertn., B. Mey. & Scherb.	Kenilworth-ivy	CBYMU
cynoglosse officinale	*Cynoglossum officinale* L.	hound's tongue	CYWOF
cypripède acaule	*Cypripedium acaule* Aiton	pink lady's-slipper	
cypripède jaune	*Cypripedium calceolus* L.	yellow lady's-slipper	CPVCA
cypripède royal	*Cypripedium reginae* Walter	showy lady's-slipper	
dactyle pelotonné	*Dactylis glomerata* L.	orchard grass	DACGL

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
danthonie à épi	*Danthonia spicata* (L.) P. Beauv. ex Roem. & Schult.	poverty oat grass	DANSP
dennstaedtie à lobules ponctués	*Dennstaedtia punctilobula* (Michx.) T. Moore	hay-scented fern	DNNPU
dicentre à belles fleurs	*Dicentra formosa* (Haw.) Walp.	western bleedingheart	DCTFO
dicentre à capuchon	*Dicentra cucullaria* (L.) Bernh.	Dutchman's-breeches	
dicentre du Canada	*Dicentra canadensis* (Goldie) Walp.	squirrel-corn	
dièreville chèvrefeuille	*Diervilla lonicera* Mill.	bush-honeysuckle	DIVLO
digitaire astringente	*Digitaria ischaemum* (Schreb.) Muhl.	smooth crab grass	DIGIS
digitaire sanguine	*Digitaria sanguinalis* (L.) Scop.	large crab grass	DIGSA
digitale pourpre	*Digitalis purpurea* L.	foxglove	DIKPU
diplotaxe à feuilles ténues	*Diplotaxis tenuifolia* (L.) DC.	wall-rocket	DIPTE
diplotaxe des murs	*Diplotaxis muralis* (L.) DC.	sand-rocket	DIPMU
dirca des marais	*Dirca palustris* L.	leatherwood	DIZPA
distichlis dressé	*Distichlis spicata* (L.) Greene	salt grass	DISSP
dompte-venin de Russie	*Cynanchum rossicum* (Kleopow) Borhidi	dog-strangling vine	
dompte-venin noir	*Cynanchum louiseae* Kartesz & Gandhi	black dog-strangling vine	CYKNI
dracocéphale à fleurs de thym	*Dracocephalum thymiflorum* L.	thyme-flowered dragonhead	DRATH
dracocéphale d'Amérique	*Dracocephalum parviflorum* Nutt.	American dragonhead	DRAPA
drave des bois	*Draba nemorosa* L.	wood whitlow-grass	DRBNE
dryoptéride spinuleuse	*Dryopteris carthusiana* (Vill.) H.P. Fuchs	spinulose shield-fern	DYOCA
échinochloa de l'Ouest	*Echinochloa microstachya* (Wiegand) Rydb.	western barnyard grass	ECHCM
échinochloa pied-de-coq	*Echinochloa crusgalli* (L.) P. Beauv.	barnyard grass	ECHCG
échinochloa piquant	*Echinochloa muricata* (P. Beauv.) Fernald	prickly barnyard grass	ECHPU
égilope cylindrique	*Aegilops cylindrica* Host	jointed goatgrass	AEGCY
égopode podagraire	*Aegopodium podagraria* L.	goutweed	AEOPO
éleusine d'Inde	*Eleusine indica* (L.) Gaertn.	goose grass	ELEIN
élodée du Canada	*Elodea canadensis* Michx.	elodea	ELDCA
élyme de Russie	*Psathyrostachys juncea* (Fisch.) Nevski	Russian wild rye	ELYJU
élyme des sables d'Amérique	*Leymus mollis* (Trin.) Pilger	American dune grass	ELYMO
élyme du Canada	*Elymus canadensis* L.	Canada wild rye	ELYCA
élyme étalé	*Elymus hystrix* L.	bottle-brush grass	HSJPA
élyme glauque	*Elymus glaucus* Buckl.	blue wild rye	ELYGL
épervière à fleurs blanches	*Hieracium albiflorum* Hook.	white hawkweed	
épervière à fleurs nombreuses	*Hieracium* × *floribundum* Wimm. & Grab.	yellow devil hawkweed	HIEFL
épervière des Florentins	*Hieracium piloselloides* Vill.	king devil hawkweed	HIEPO
épervière des prés	*Hieracium caespitosum* Dumort.	yellow hawkweed	HIECA
épervière élevée	*Hieracium praealtum* Vill. ex Gochnat	tall hawkweed	HIEPD
épervière en ombelle	*Hieracium umbellatum* L.	umbellate hawkweed	HIEUM
épervière orangée	*Hieracium aurantiacum* L.	orange hawkweed	HIEAU
épervière piloselle	*Hieracium pilosella* L.	mouse-eared hawkweed	HIEPI
épervière tachetée	*Hieracium maculatum* Sm.	spotted hawkweed	
épervière vulgaire	*Hieracium lachenalii* C.C. Gmel.	common hawkweed	HIELA
épiaire des champs	*Stachys arvensis* (L.) L.	hedge-nettle	STAAR
épiaire des marais	*Stachys palustris* L.	marsh hedge-nettle	STAPA
épiaire laineux	*Stachys byzantina* K. Koch ex Scheele	woolly hedge-nettle	STABY
épicéa commun	*Picea abies* (L.) H. Karst.	Norway spruce	PIEAB
épilobe à feuilles étroites	*Epilobium angustifolium* L.	fireweed	CHAAN
épilobe cilié	*Epilobium ciliatum* Raf.	sticky willowherb	EPICL
épilobe hirsute	*Epilobium hirsutum* L.	hairy willowherb	EPIHI
épinette blanche	*Picea glauca* (Moench) Voss	white spruce	PIEGA
épinette noire	*Picea mariana* (Mill.) Britton, Sterns & Poggenb.	black spruce	PIEMA
épinette rouge	*Picea rubens* Sarg.	red spruce	PIERU
épine-vinette commune	*Berberis vulgaris* L.	common barberry	BEBVU
épine-vinette du Japon	*Berberis thunbergii* DC.	Japanese barberry	BEBTH
épipactis petit-hellébore	*Epipactis helleborine* (L.) Crantz	helleborine	EPPHE
érable à épis	*Acer spicatum* Lam.	mountain maple	ACRSP
érable à Giguère	*Acer negundo* L.	Manitoba maple	ACRNE
érable à sucre	*Acer saccharum* Marshall	sugar maple	ACRSC
érable argenté	*Acer saccharinum* L.	silver maple	ACRSA
érable circiné	*Acer circinatum* Pursh	vine maple	ACRCJ
érable de Norvège	*Acer platanoides* L.	Norway maple	ACRPL
érable de Pennsylvanie	*Acer pensylvanicum* L.	striped maple	ACRPE
érable ginnala	*Acer ginnala* Maxim.	Amur maple	ACRGN

Table 3

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
érable rouge	*Acer rubrum* L.	red maple	ACRRB
éragrostide faux-pâturin	*Eragrostis minor* Host	little love grass	ERAPO
éragrostide fétide	*Eragrostis cilianensis* (All.) Vignolo ex Janch.	stink grass	ERAME
éragrostide pectinée	*Eragrostis pectinacea* (Michx.) Nees ex Steud.	tufted love grass	ERAPE
érechtite à feuilles d'épervière	*Erechtites hieracifolia* (L.) Raf. ex DC.	American burnweed	EREHI
érodium cicutaire	*Erodium cicutarium* (L.) L'Hér. ex Aiton	stork's-bill	EROCI
eupatoire maculée	*Eupatorium maculatum* L.	spotted Joe-Pye weed	EUPML
eupatoire perfoliée	*Eupatorium perfoliatum* L.	boneset	EUPPE
eupatoire rugueuse	*Ageratina altissima* (L.) King & H. Rob.	white snakeroot	EUPRU
euphorbe à feuilles de serpolet	*Euphorbia serpyllifolia* Pers.	thyme-leaved spurge	EPHSP
euphorbe à feuilles dentées	*Euphorbia dentata* Michx.	dentate spurge	EPHDE
euphorbe à grandes feuilles	*Euphorbia platyphyllos* L.	broad-leaved spurge	EPHPL
euphorbe agraire	*Euphorbia agraria* M. Bieb.	field spurge	
euphorbe côtelée	*Euphorbia glyptosperma* Engelm.	ridge-seeded spurge	EPHGL
euphorbe cyprès	*Euphorbia cyparissias* L.	cypress spurge	EPHCY
euphorbe des jardins	*Euphorbia peplus* L.	petty spurge	EPHPE
euphorbe épurge	*Euphorbia lathyris* L.	caper spurge	EPHLA
euphorbe ésule	*Euphorbia esula* L.	leafy spurge	EPHES
euphorbe exiguë	*Euphorbia exigua* L.	dwarf spurge	EPHEX
euphorbe marginée	*Euphorbia marginata* Pursh	snow-on-the-mountain	EPHMG
euphorbe penchée	*Euphorbia nutans* Lag.	spotted spurge	EPHNU
euphorbe pétaloïde	*Euphorbia corollata* L.	flowering spurge	EPHCO
euphorbe rampante	*Euphorbia serpens* Humb., Bonpl. & Kunth	creeping spurge	EPHSN
euphorbe réveille-matin	*Euphorbia helioscopia* L.	sun spurge	EPHHE
euphorbe tachetée	*Euphorbia maculata* L.	hairy-fruited spurge	EPHMA
euphorbe vermiculée	*Euphorbia vermiculata* Raf.	hairy-stemmed spurge	EPHVE
euphraise des bois	*Euphrasia nemorosa* (Pers.) Wallr.	hairy eyebright	
euphraise dressée	*Euphrasia stricta* D. Wolff ex J.F. Lehm.	stiff eyebright	EPACA, EPARO
euphraise du Canada	*Euphrasia tetraquetra* (Bréb.) Arrond.	Canadian eyebright	
fenasse	*Arrhenatherum elatius* (L.) P. Beauv. ex J. Presl & C. Presl	tall oatgrass	ARREL
fétuque à feuilles rudes	*Festuca trachyphylla* (Hack.) Krajina	hard fescue	FESTR
fétuque chevelue	*Festuca filiformis* Pourr.	hair fescue	FESTE
fétuque de Hall	*Festuca hallii* (Vasey) Piper	plains rough fescue	
fétuque des prés	*Festuca pratensis* Huds.	meadow fescue	FESPR
fétuque élevée	*Festuca arundinacea* Schreb.	tall fescue	FESAR
fétuque noirâtre	*Festuca nigrescens* Lam.	Chewing's fescue	FESNI
fétuque ovine	*Festuca ovina* L.	sheep fescue	FESOV
fétuque rouge	*Festuca rubra* L. var. *rubra*	red fescue	FESRU
fétuque scabre	*Festuca campestris* Rydb.	mountain rough fescue	
fléole des prés	*Phleum pratense* L.	timothy	PHLPR
flouve odorante	*Anthoxanthum odoratum* L.	sweet vernal grass	AOXOD
foin d'odeur	*Hierochloe odorata* (L.) P. Beauv.	sweet grass	HIROD
folle avoine	*Avena fatua* L.	wild oats	AVEFA
fougère-aigle de l'Est	*Pteridium aquilinum* (L.) Kuhn var. *latiusculum* (Desv.) Underw. ex Heller	eastern bracken	PTEAL
fougère-aigle de l'Ouest	*Pteridium aquilinum* (L.) Kuhn var. *pubescens* Underw.	western bracken	PTEAP
fraisier des champs	*Fragaria virginiana* Mill.	wild strawberry	FRAVI
framboisier d'Europe	*Rubus idaeus* L. subsp. *idaeus*	raspberry	RUBID
framboisier noir	*Rubus occidentalis* L.	black raspberry	RUBOC
framboisier sauvage	*Rubus idaeus* L. subsp. *melanolasius* (Dieck) Focke	wild red raspberry	RUBSG
franserie lampourde	*Ambrosia acanthicarpa* Hook.	bur-ragweed	FRSAC
frêne blanc	*Fraxinus americana* L.	white ash	FRXAM
frêne noir	*Fraxinus nigra* Marshall	black ash	FRXNI
frêne rouge	*Fraxinus pennsylvanica* Marshall var. *pennsylvanica*	red ash	FRXPE
frêne vert	*Fraxinus pennsylvanica* Marshall var. *subintegerrima* (Vahl) Fernald	green ash	FRXPS
fumeterre officinale	*Fumaria officinalis* L.	fumitory	FUMOF
fusain rampant	*Euonymus obovatus* Nutt.	running strawberrybush	EUOOB
gadellier d'Amérique	*Ribes americanum* Mill.	American black currant	RIBAM

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
gadellier doré	*Ribes aureum* Pursh var. *aureum*	golden currant	RIBAU
gadellier du Missouri	*Ribes aureum* Pursh var. *villosum* DC.	buffalo currant	RIBOD
gadellier glanduleux	*Ribes glandulosum* Grauer	skunk currant	RIBGN
gadellier noir	*Ribes nigrum* L.	black currant	RIBNI
gaillarde aristée	*Gaillardia aristata* Pursh	gaillardia	GAIAR
gaillet bâtard	*Galium spurium* L.	false cleavers	GALSP
gaillet boréal	*Galium boreale* L.	northern bedstraw	GALBO
gaillet gratteron	*Galium aparine* L.	cleavers	GALAP
gaillet mollugine	*Galium mollugo* L.	smooth bedstraw	GALMO
gaillet palustre	*Galium palustre* L.	marsh bedstraw	GALPA
gaillet vrai	*Galium verum* L.	yellow bedstraw	GALVE
galane glabre	*Chelone glabra* L.	turtlehead	
galéga officinal	*Galega officinalis* L.	goat's-rue	GAGOF
galéopside bifide	*Galeopsis bifida* Boenn.	bifid-lipped hemp-nettle	GAEBI
galinsoga à petites fleurs	*Galinsoga parviflora* Cav.	small-flowered galinsoga	GASPA
galinsoga cilié	*Galinsoga quadriradiata* Ruiz & Pavón	hairy galinsoga	GASCA, GASCI
gaura écarlate	*Gaura coccinea* Nutt. ex Pursh	scarlet gaura	GAACO
genêt à balais	*Cytisus scoparius* (L.) Link	Scotch broom	SAOSC
genévrier commun	*Juniperus communis* L. var. *depressa* Pursh	ground juniper	
genévrier de Virginie	*Juniperus virginiana* L.	eastern red-cedar	IUPVI
genévrier horizontal	*Juniperus horizontalis* Moench	creeping juniper	IUPHO
géranium à tige grêle	*Geranium pusillum* L.	small-flowered geranium	GERPU
géranium de Bicknell	*Geranium bicknellii* Britton	Bicknell's geranium	GERBI
géranium de Caroline	*Geranium carolinianum* L.	Carolina geranium	GERCA
géranium de Richardson	*Geranium richardsonii* Fisch. & Trautv.	white geranium	GERRI
géranium de Robert	*Geranium robertianum* L.	herb-Robert	GERRO
géranium des prés	*Geranium pratense* L.	meadow geranium	GERPR
géranium disséqué	*Geranium dissectum* L.	cut-leaved geranium	GERDI
géranium visqueux	*Geranium viscosissimum* Fisch. & C.A. Mey. ex C.A. Mey.	sticky geranium	
gérardie à feuilles ténues	*Agalinis tenuifolia* (Vahl) Raf.	narrow-leaved gerardia	AAGTF
gérardie appauvrie	*Agalinis paupercula* (A. Gray) Britton	small-flowered gerardia	
gérardie pourpre	*Agalinis purpurea* (L.) Pennell	purple gerardia	AAGPU
germandrée du Canada	*Teucrium canadense* L.	germander	TEUCA
gesse à feuilles larges	*Lathyrus latifolius* L.	everlasting pea	LTHLA
gesse cultivée	*Lathyrus sativus* L.	chicken vetch	LTHSA
gesse des bois	*Lathyrus sylvestris* L.	flat pea	LTHSY
gesse des chasseurs	*Lathyrus venosus* Muhl. ex Willd.	purple vetchling	
gesse des prés	*Lathyrus pratensis* L.	meadow peavine	LTHPR
gesse jaunâtre	*Lathyrus ochroleucus* Hook.	cream-colored vetchling	
gesse tubéreuse	*Lathyrus tuberosus* L.	tuberous vetchling	LTHTU
glycérie aquatique	*Glyceria maxima* (Hartm.) Holmb.	rough manna grass	GLYMA
glycérie du Canada	*Glyceria canadensis* (Michx.) Trin.	rattlesnake manna grass	GLYCA
glycérie géante	*Glyceria grandis* S. Watson	tall manna grass	GLYGR
gnaphale à feuilles obtuses	*Gnaphalium obtusifolium* L.	fragrant cudweed	GNAOB
gnaphale des vases	*Gnaphalium uliginosum* L.	low cudweed	GNAUL
grande bardane	*Arctium lappa* L.	great burdock	ARFLA
grande chélidoine	*Chelidonium majus* L.	greater celandine	CHQMA
grande herbe à poux	*Ambrosia trifida* L.	giant ragweed	AMBTR
grande molène	*Verbascum thapsus* L.	common mullein	VESTH
grémil des champs	*Buglossoides arvensis* (L.) I.M. Johnston	corn gromwell	LITAR
grémil officinal	*Lithospermum officinale* L.	pearl gromwell	LITOF
grémil rudéral	*Lithospermum ruderale* Douglas ex Lehm.	western gromwell	LITRU
groseillier à poils raides	*Ribes oxyacanthoides* L. subsp. *setosum* (Lindl.) Sinnott	bristly gooseberry	RIBSE
groseillier des chiens	*Ribes cynosbati* L.	pasture gooseberry	RIBCY
groseillier du Nord	*Ribes oxyacanthoides* L. subsp. *oxyacanthoides*	northern gooseberry	RIBOX
groseillier hérissé	*Ribes hirtellum* Michx.	swamp gooseberry	RIBHI
gutierrézie faux-sarothra	*Gutierrezia sarothrae* (Pursh) Britton & Rusby	broom snakeweed	GUESA
gypsophile paniculée	*Gypsophila paniculata* L.	baby's breath	GYPPA
hackélia florifère	*Hackelia floribunda* (Lehm.) I.M. Johnston	large-flowered stickseed	HACFL

Table 3

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
halogeton	*Halogeton glomeratus* (M. Bieb.) C.A. Mey.	halogeton	HALGL
haplopappe épineux	*Machaeranthera pinnatifida* (Hook.) Shinners	spiny ironplant	HAPSG
hédéoma rude	*Hedeoma hispida* Pursh	rough pennyroyal	HEDHI
hélénie automnale	*Helenium autumnale* L.	sneezeweed	HENAU
hélénie des montagnes	*Helenium autumnale* L. var. *montanum* (Nutt.) Fernald	mountain sneezeweed	
hélénie nudiflore	*Helenium flexuosum* Raf.	naked-flowered sneezeweed	HENFL
hélianthe des prairies	*Helianthus petiolaris* Nutt.	prairie sunflower	HELPE
hélianthe subrhomboïdal	*Helianthus pauciflorus* Nutt. subsp. *subrhomboideus* (Rydb.) O. Spring & E.E. Schill.	rhombic-leaved sunflower	
héliotrope à feuilles obovées	*Heliotropium curassavicum* L. var. *obovatum* DC.	spatulate-leaved heliotrope	HEOCB
herbe à chat	*Nepeta cataria* L.	catnip	NEPCA
herbe à gomme	*Grindelia squarrosa* (Pursh) Dunal	gumweed	GRNSQ
herbe à poux vivace	*Ambrosia psilostachya* DC.	perennial ragweed	AMBPC
herbe à puce de l'Est	*Toxicodendron radicans* (L.) Kuntze subsp. *radicans*	eastern poison-ivy	TOXRA
herbe à puce de Rydberg	*Toxicodendron radicans* subsp. *rydbergii* (Small ex Rydb.) Á. Löve & D. Löve	Rydberg's poison-ivy	TOXRY
herbe à puce grimpante	*Toxicodendron radicans* (L.) Kuntze subsp. *negundo* (Greene) Gillis	central poison-ivy	
herbe squelette	*Lygodesmia juncea* (Pursh) D. Don ex Hook.	skeletonweed	LYGJU
hêtre à grandes feuilles	*Fagus grandifolia* Ehrh.	American beech	FAUGR
hippuride vulgaire	*Hippuris vulgaris* L.	mare's tail	HPPVU
houblon	*Humulus lupulus* L.	common hop	HUMLU
houlque laineuse	*Holcus lanatus* L.	velvet grass	HOLLA
hydrocharide grenouillette	*Hydrocharis morsus-ranae* L.	European frogbit	HYHMR
hydrocotyle d'Amérique	*Hydrocotyle americana* L.	marsh pennywort	HYDAM
hyménoxys de Richardson	*Hymenoxys richardsonii* (Hook.) Cockerell	Colorado rubberweed	HYXRF
hysope officinale	*Hyssopus officinalis* L.	hyssop	HYSOF
if de l'Ouest	*Taxus brevifolia* Nutt.	western yew	TAXBR
if du Canada	*Taxus canadensis* Marshall	Canada yew	TAXCA
immortelle blanche	*Anaphalis margaritacea* (L.) Benth. & Hook. f.	pearly everlasting	ANPMA
impatiente biflore	*Impatiens capensis* Meerb.	spotted jewelweed	IPACA
inule aunée	*Inula helenium* L.	elecampane	INUHE
iris versicolore	*Iris versicolor* L.	blue flag	IRIVE
isoète à spores épineuses	*Isoetes echinospora* Durieu	spiny-spored quillwort	ISTEC
isoète de Bolander	*Isoetes bolanderi* Engelm.	Bolander's quillwort	
isoète lacustre	*Isoetes lacustris* L.	lake quillwort	ISTLA
ive à feuilles de lampourde	*Iva xanthifolia* Nutt.	false ragweed	IVAXA
ive à fleurs axillaires	*Iva axillaris* Pursh	povertyweed	IVAAX
ivraie de Perse	*Lolium persicum* Boiss. & Hohen. ex Boiss.	Persian darnel	LOLPS
ivraie enivrante	*Lolium temulentum* L.	darnel	LOLTE
ivraie multiflore	*Lolium multiflorum* Lam.	Italian rye grass	LOLMU
ivraie vivace	*Lolium perenne* L.	perennial rye grass	LOLPE
jonc brévicaudé	*Juncus brevicaudatus* (Engelm.) Fernald	short-tailed rush	
jonc de la Baltique	*Juncus balticus* Willd.	Baltic rush	IUNBA
jonc des crapauds	*Juncus bufonius* L.	toad rush	IUNBU
jonc épars	*Juncus effusus* L.	soft rush	IUNEF
jonc grêle	*Juncus tenuis* Willd.	slender rush	IUNTE
julienne des dames	*Hesperis matronalis* L.	dame's-rocket	HEVMA
jusquiame noire	*Hyoscyamus niger* L.	black henbane	HSYNI
kalmia à feuilles d'andromède	*Kalmia polifolia* Wangenh.	bog-laurel	KAMPO
kalmia à feuilles étroites	*Kalmia angustifolia* L.	sheep-laurel	KAMAN
ketmie trilobée	*Hibiscus trionum* L.	flower-of-an-hour	HIBTR
kochia à balais	*Kochia scoparia* (L.) Schrad.	kochia	KCHSC
koelérie à crêtes	*Koeleria macrantha* (Ledeb.) Schult.	June grass	KOLMA
laiteron des champs	*Sonchus arvensis* L. subsp. *arvensis*	perennial sow-thistle	SONAR
laiteron des marais	*Sonchus palustris* L.	marsh sow-thistle	SONPA
laiteron glabre	*Sonchus arvensis* L. subsp. *uliginosus* (M. Bieb.) Nyman	smooth perennial sow-thistle	SONAU
laiteron potager	*Sonchus oleraceus* L.	annual sow-thistle	SONOL
laiteron rude	*Sonchus asper* (L.) Hill	spiny annual sow-thistle	SONAS

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
laitue bisannuelle	*Lactuca biennis* (Moench) Fernald	tall blue lettuce	LACBI
laitue bleue	*Lactuca tatarica* (L.) C.A. Mey. subsp. *pulchella* (Pursh) Stebbins	blue lettuce	LACPU
laitue des murailles	*Mycelis muralis* (L.) Dumort.	wall lettuce	MYLMU
laitue du Canada	*Lactuca canadensis* L.	Canada lettuce	LACCA
laitue scariole	*Lactuca serriola* L.	prickly lettuce	LACSE
lamier amplexicaule	*Lamium amplexicaule* L.	henbit	LAMAM
lamier maculé	*Lamium maculatum* L.	spotted dead-nettle	LAMMA
lamier pourpre	*Lamium purpureum* L.	purple dead-nettle	LAMPU
lampourde épineuse	*Xanthium spinosum* L.	spiny cocklebur	XANSP
lampourde glouteron	*Xanthium strumarium* L.	cocklebur	XANST
laportéa du Canada	*Laportea canadensis* (L.) Gaudin	Canada nettle	LAOCA
lapsane commune	*Lapsana communis* L.	nipplewort	LAPCO
léersie faux-riz	*Leersia oryzoides* (L.) Sw.	rice cut grass	LEROR
lenticule mineure	*Lemna minor* L.	common duckweed	LEMMI
lenticule trisulquée	*Lemna trisulca* L.	star duckweed	LEMTR
lépidie à feuilles larges	*Lepidium latifolium* L.	perennial pepper-grass	LEPLA
lépidie de Virginie	*Lepidium virginicum* L.	poor-man's pepper-grass	LEPVI
lépidie densiflore	*Lepidium densiflorum* Schrad.	common pepper-grass	LEPDE
lépidie des champs	*Lepidium campestre* (L.) R. Br. in W.T. Aiton	field pepper-grass	LEPCA
lépidie perfoliée	*Lepidium perfoliatum* L.	clasping-leaved pepper-grass	LEPPE
leptochloa acuminé	*Leptochloa acuminata* (Nash) Mohlenbr.	bearded sprangletop	
liatris à style ligulé	*Liatris ligulistylis* (A. Nelson) K. Schum.	meadow blazingstar	
liatris ponctué	*Liatris punctata* Hook.	dotted blazingstar	LTSPU
lierre commun	*Hedera helix* L.	English ivy	HEEHE
lierre terrestre	*Glechoma hederacea* L.	ground-ivy	GLEHE
lilas commun	*Syringa vulgaris* L.	common lilac	SYRVU
lin cultivé	*Linum usitatissimum* L.	flax	LIUUT
lin de Lewis	*Linum lewisii* Pursh	wild blue flax	
linaire à feuilles larges	*Linaria dalmatica* (L.) Mill.	Dalmatian toadflax	LINDA
linaire vulgaire	*Linaria vulgaris* Mill.	yellow toadflax	LINVU
linnée boréale	*Linnaea borealis* L.	twinflower	LNABO
liondent d'automne	*Leontodon autumnalis* L.	fall hawkbit	LEBAU
liseron à fleurs géminées	*Calystegia silvatica* (Kit.) Griseb. subsp. *fraterniflora* (Mack. & Bush) Brummitt	shortstalk false bindweed	
liseron des champs	*Convolvulus arvensis* L.	field bindweed	CONAR
liseron des haies	*Calystegia sepium* (L.) R. Br.	hedge bindweed	CAGSE
livèche officinale	*Levisticum officinale* W.D.J. Koch	lovage	LEWOF
lobélie bleue	*Lobelia siphilitica* L.	blue cardinalflower	LOBSI
lobélie cardinale	*Lobelia cardinalis* L.	cardinalflower	LOBCA
lobélie gonflée	*Lobelia inflata* L.	Indian-tobacco	LOBIN
lotier corniculé	*Lotus corniculatus* L.	bird's-foot trefoil	LOTCO
lupin argenté	*Lupinus argenteus* Pursh	silvery lupine	LUPAR
lupin de Burke	*Lupinus burkei* S. Watson	Burke's lupine	
lupin nain	*Lupinus pusillus* Pursh	small lupine	LUPPU
lupin polyphylle	*Lupinus polyphyllus* Lindl.	large-leaved lupine	LUPPO
lupin soyeux	*Lupinus sericeus* Pursh	silky lupine	LUPSE
lupin vivace	*Lupinus perennis* L.	perennial lupine	LUPPE
lupuline	*Medicago lupulina* L.	black medick	MEDLU
luzerne	*Medicago sativa* L.	alfalfa	MEDSA
lychnide blanche	*Silene pratensis* (Raf.) Godr. & Gren.	white cockle	MELAL
lychnide fleur-de-coucou	*Lychnis flos-cuculi* L.	ragged robin	LYHFC
lyciet de Barbarie	*Lycium barbarum* L.	matrimonyvine	LYUHA
lycope à une fleur	*Lycopus uniflorus* Michx.	tuberous water-horehound	LYAUN
lycope d'Amérique	*Lycopus americanus* Muhl. ex W.P.C. Barton	American water-horehound	LYAAM
lycope d'Europe	*Lycopus europaeus* L.	European water-horehound	LYAEU
lycopside des champs	*Anchusa arvensis* (L.) M. Bieb.	small bugloss	LYCAR
lysimaque ciliée	*Lysimachia ciliata* L.	fringed loosestrife	LYSCI
lysimaque commune	*Lysimachia vulgaris* L.	garden loosestrife	LYSVU
lysimaque nummulaire	*Lysimachia nummularia* L.	moneywort	LYSNU
lysimaque ponctuée	*Lysimachia punctata* L.	dotted loosestrife	LYSPU
lysimaque terrestre	*Lysimachia terrestris* (L.) Britton, Sterns & Poggenb.	swamp loosestrife	LYSTE
lysimaque thyrsiflore	*Lysimachia thyrsiflora* L.	yellow loosestrife	LYSTH
madia glomérulé	*Madia glomerata* Hook.	cluster tarweed	MADGL

Table 3

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
mahonia à feuilles de houx	*Mahonia aquifolium* (Pursh) Nutt.	Oregon-grape	MAHAQ
mahonia rampant	*Mahonia repens* (Lindl.) G. Don	creeping Oregon-grape	MAHRE
mamillaire vivipare	*Escobaria vivipara* (Nutt.) Buxb.	pincushion cactus	MAKVI
marguerite blanche	*Leucanthemum vulgare* Lam.	ox-eye daisy	CHYLE
matricaire camomille	*Matricaria recutita* L.	wild chamomile	MATCH
matricaire inodore	*Matricaria perforata* Mérat	scentless chamomile	MATIN
matricaire maritime	*Matricaria maritima* L.	seaside chamomile	MATMA
matricaire odorante	*Matricaria discoidea* DC.	pineappleweed	MATMT
matteucie fougère-à-l'autruche	*Matteucia struthiopteris* (L.) Tod.	ostrich fern	
mauve à feuilles rondes	*Malva pusilla* Sm.	round-leaved mallow	MALPU
mauve alcée	*Malva alcea* L.	vervain mallow	MALAL
mauve des bois	*Malva sylvestris* L.	high mallow	MALSI
mauve des prairies	*Sphaeralcea coccinea* (Nutt.) Rydb.	scarlet mallow	SPHCO
mauve musquée	*Malva moschata* L.	musk mallow	MALMO
mauve négligée	*Malva neglecta* Wallr.	common mallow	MALNE
mauve parviflore	*Malva parviflora* L.	small-flowered mallow	MALPA
mauve verticillée	*Malva verticillata* L.	whorled mallow	MALVE
mélèze laricin	*Larix laricina* (Du Roi) K. Koch	tamarack	LAXLA
mélilot blanc	*Melilotus albus* Medik.	white sweet-clover	MEUAL
mélilot d'Inde	*Melilotus indicus* (L.) All.	annual yellow sweet-clover	MEUIN
mélilot élevé	*Melilotus altissimus* Thuill.	tall yellow sweet-clover	MEUAT
mélilot jaune	*Melilotus officinalis* (L.) Pall.	yellow sweet-clover	MEUOF
mélisse officinale	*Melissa officinalis* L.	lemon-balm	MLSOF
ménisperme du Canada	*Menispermum canadense* L.	moonseed	MNPCA
menthe à épis	*Mentha spicata* L.	spear mint	MENSP
menthe des champs	*Mentha arvensis* L.	field mint	MENAR
menthe poivrée	*Mentha* × *piperita* L.	pepper mint	MENPI
menziésie ferrugineuse	*Menziesia ferruginea* Sm.	false azalea	MNIFE
mercuriale annuelle	*Mercurialis annua* L.	annual mercury	MERAN
mignonnette blanche	*Reseda alba* L.	white mignonette	RESAL
mignonnette jaunâtre	*Reseda luteola* L.	dyer's-rocket	RESLT
mignonnette jaune	*Reseda lutea* L.	yellow mignonette	RESLU
mignonnette odorante	*Reseda odorata* L.	sweet mignonette	RESOD
millepertuis commun	*Hypericum perforatum* L.	St. John's-wort	HYPPE
millepertuis ponctué	*Hypericum punctatum* Lam.	spotted St. John's-wort	HYPPU
mimule à fleurs entrouvertes	*Mimulus ringens* L.	monkeyflower	MIURI
mimule de Lewis	*Mimulus lewisii* Pursh	red monkeyflower	
miscanthus	*Miscanthus sacchariflorus* (Maxim.) Hack.	miscanthus	MISSA
molène blattaire	*Verbascum blattaria* L.	moth mullein	VESBL
mollugine verticillée	*Mollugo verticillata* L.	carpetweed	MOLVE
monarde à feuilles de menthe	*Monarda fistulosa* L. var. *menthifolia* (R.C. Graham) Fernald	mint-leaved bergamot	MOAFM
monarde fistuleuse	*Monarda fistulosa* L. var. *fistulosa*	wild bergamot	MOAFI
monnaie-du-pape	*Lunaria annua* L.	honesty	LUNAN
morelle à trois fleurs	*Solanum triflorum* Nutt.	wild tomato	SOLTR
morelle de Caroline	*Solanum carolinense* L.	horse-nettle	SOLCA
morelle douce-amère	*Solanum dulcamara* L.	climbing nightshade	SOLDU
morelle faux-sarracha	*Solanum sarrachoides* Sendtn.	hairy nightshade	SOLSA
morelle noire	*Solanum nigrum* L.	black nightshade	SOLNI
morelle noire de l'Est	*Solanum ptychanthum* Dunal	eastern black nightshade	SOLPT
morelle rostrée	*Solanum rostratum* Dunal	buffalobur	SOLRS
mouron rouge	*Anagallis arvensis* L.	scarlet pimpernel	ANGAR
moutarde blanche	*Sinapis alba* L.	white mustard	SINAL
moutarde d'Inde	*Brassica juncea* (L.) Czern.	Indian mustard	BRSJU
moutarde des champs	*Sinapis arvensis* L.	wild mustard	SINAR
moutarde des chiens	*Erucastrum gallicum* (Willd.) O.E. Schulz	dog mustard	ERWGA
moutarde des oiseaux	*Brassica rapa* L.	bird rape	BRSRA
moutarde noire	*Brassica nigra* (L.) W.D.J. Koch	black mustard	BRSNI
moutarde-tanaisie à feuilles pennées	*Descurainia pinnata* (Walter) Britton var. *pinnata*	western tansy mustard	DESPI
moutarde-tanaisie grise	*Descurainia incana* (Bernh. ex Fisch. & C.A. Mey.) Dorn	gray tansy mustard	DESRI
moutarde-tanaisie verte	*Descurainia pinnata* (Walter) Britton subsp. *brachycarpa* (Richardson) Detling	green tansy mustard	DESRB

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
muflier rubicond	*Misopates orontium* (L.) Raf.	lesser snapdragon	ATHOR
muguet	*Convallaria majalis* L.	lily-of-the-valley	CNKMA
muhlenbergie du Mexique	*Muhlenbergia mexicana* (L.) Trin.	Mexican muhly	MUHME
muhlenbergie feuillée	*Muhlenbergia frondosa* (Poir.) Fernald	wire-stemmed muhly	MUHFR
munroa à feuilles squarreuses	*Munroa squarrosa* (Nutt.) Torr.	false buffalo grass	MUOSQ
myosotis des champs	*Myosotis arvensis* (L.) Hill	field forget-me-not	MYOAR
myosotis des forêts	*Myosotis sylvatica* Ehrh. ex Hoffm.	garden forget-me-not	MYOSI
myosotis versicolore	*Myosotis discolor* Pers.	yellow-and-blue forget-me-not	MYODI
myriophylle blanchissant	*Myriophyllum sibiricum* Kom.	northern water-milfoil	MYPSI
myriophylle en épi	*Myriophyllum spicatum* L.	Eurasian water-milfoil	MYPSP
myriophylle verticillé	*Myriophyllum verticillatum* L.	green water-milfoil	MYPVE
myrique baumier	*Myrica gale* L.	sweet gale	MYRGA
myrique de Pennsylvanie	*Myrica pensylvanica* Loisel.	bayberry	MYRPE
naïade flexible	*Najas flexilis* (Willd.) Rostk. & W.L.E. Schmidt	bushy naiad	NAIFL
nerprun à feuilles d'aulne	*Rhamnus alnifolia* L'Hér.	alder-leaved buckthorn	RHAAN
nerprun bourdaine	*Frangula alnus* Mill.	alder buckthorn	RHAFR
nerprun cathartique	*Rhamnus cathartica* L.	European buckthorn	RHACT
neslie paniculée	*Neslia paniculata* (L.) Desv.	ball mustard	NEAPA
nicandre faux-coqueret	*Nicandra physalodes* (L.) Gaertn.	apple-of-Peru	NICPH
nielle	*Agrostemma githago* L.	purple cockle	AGOGI
nitelle	*Nitella* species	nitella stonewort	NILSS
noisetier à long bec	*Corylus cornuta* Marshall	beaked hazelnut	CYLCR
noyer cendré	*Juglans cinerea* L.	butternut	IUGCI
nyctage à feuilles linéaires	*Mirabilis linearis* (Pursh) Heimerl	narrow-leaved four-o'clock	MIBLI
nyctage hirsute	*Mirabilis hirsuta* (Pursh) MacMill.	hairy four-o'clock	MIBHI
nyctage parasol	*Mirabilis nyctaginea* (Michx.) MacMill.	wild four-o'clock	MIBNY
odontite rouge	*Odontites vernus* (Bellardi) Dumort. subsp. *serotinus* (Dumort.) Corb.	red bartsia	ODOVU
œillet arméria	*Dianthus armeria* L.	Deptford pink	DINAR
onagre bisannuelle	*Oenothera biennis* L.	yellow evening-primrose	OEOBI
onagre blanche	*Oenothera nuttallii* Sweet	white evening-primrose	OEOPA
onagre d'Oakes	*Oenothera oakesiana* (A. Gray) J.W. Robbins ex S. Watson & Coult.	Oakes' evening-primrose	
onagre gracieuse	*Oenothera speciosa* Nutt.	showy evening-primrose	OEOSP
onagre jaune	*Oenothera flava* (A. Nelson) Garrett	yellow lavauxia	
onagre parviflore	*Oenothera parviflora* L.	small-flowered evening-primrose	OEOPF
onagre velue	*Oenothera villosa* Thunb.	hairy yellow evening-primrose	OEOBC
onagre vivace	*Oenothera perennis* L.	sundrops	OEOPE
onoclée sensible	*Onoclea sensibilis* L.	sensitive fern	ONCSE
onoporde acanthe	*Onopordum acanthium* L.	Scotch thistle	ONRAC
oponce à épines nombreuses	*Opuntia polyacantha* Haw.	plains prickly-pear	OPUPO
oponce fragile	*Opuntia fragilis* (Nutt.) Haw.	brittle prickly-pear	OPUFR
orge	*Hordeum vulgare* L.	barley	HORVX
orge des prés	*Hordeum brachyantherum* Nevski	meadow barley	HORBR
orge queue-d'écureuil	*Hordeum jubatum* L.	foxtail barley	HORJU
origan vulgaire	*Origanum vulgare* L.	wild marjoram	ORIVU
orme d'Amérique	*Ulmus americana* L.	American elm	ULMAN
orme de Sibérie	*Ulmus pumila* L.	Siberian elm	ULMPU
orpin âcre	*Sedum acre* L.	mossy stonecrop	SEDAC
orpin pourpre	*Sedum telephium* L.	live-forever	SEDTE
ortie brûlante	*Urtica urens* L.	dog nettle	URTUR
ortie dioïque	*Urtica dioica* L. subsp. *dioica*	European stinging nettle	URTDI
ortie élevée	*Urtica dioica* L. subsp. *gracilis* (Aiton) Selander	American stinging nettle	URTGR
ortie royale	*Galeopsis tetrahit* L.	hemp-nettle	GAETE
oseille à feuilles de gouet	*Rumex arifolius* All.	common sorrel	RUMAR
oseille rugueuse	*Rumex rugosus* Campd.	dense-flowered garden sorrel	RUMAH
oseille thyrsiflore	*Rumex thyrsiflorus* Fingerh.	narrow-leaved garden sorrel	RUMTH
oxalide cornue	*Oxalis corniculata* L.	creeping wood-sorrel	OXACO
oxalide de Dillenius	*Oxalis dillenii* Jacq.	common yellow wood-sorrel	OXAST
oxalide d'Europe	*Oxalis stricta* L.	European wood-sorrel	OXAEU
oxypolis rigide	*Oxypolis rigidior* (L.) Raf.	cowbane	
oxytrope de Jordal	*Oxytropis campestris* (L.) DC. var. *jordalii* (A.E. Porsild) Welsh	Jordal's oxytrope	
oxytrope de Lambert	*Oxytropis lambertii* Pursh	purple locoweed	OXRLA

Table 3

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
oxytrope du fleuve Saint-Jean	*Oxytropis campestris* (L.) DC. var. *johannensis* Fernald	St. John River oxytrope	
oxytrope jaune hâtif	*Oxytropis sericea* Nutt. var. *speciosa* (Torr. & A. Gray) Welsh	early yellow locoweed	OXRMA
oxytrope jaune tardif	*Oxytropis campestris* (L.) DC. var. *spicata* Hook.	late yellow locoweed	
oxytrope mineur	*Oxytropis campestris* (L.) DC. var. *minor* (Hook.) Welsh	Newfoundland oxytrope	
oxytrope voyant	*Oxytropis splendens* Douglas ex Hook.	showy locoweed	OXRSP
pachistima myrte	*Paxistima myrsinites* (Pursh) Raf.	false box	PXSMY
panais sauvage	*Pastinaca sativa* L.	wild parsnip	PAVSA
panic capillaire	*Panicum capillare* L.	witch grass	PANCA
panic d'automne	*Panicum dichotomiflorum* Michx.	fall panicum	PANDI
panic de Gattinger	*Panicum gattingeri* Nash	Gattinger's witch grass	PANGA
panic de Tuckerman	*Panicum tuckermanii* Fernald	Tuckerman's witch grass	
panic millet	*Panicum miliaceum* L.	proso millet	PANMI
panic raide	*Panicum virgatum* L.	switch grass	PANVI
panicaut à feuilles planes	*Eryngium planum* L.	eryngo	ERXPL
pâquerette vivace	*Bellis perennis* L.	English daisy	BELPE
pariétaire de Pennsylvanie	*Parietaria pensylvanica* Muhl. ex Willd.	Pennsylvania pellitory	PAIPE
patience à feuilles étroites	*Rumex stenophyllus* Ledeb.	serrate-valved dock	RUMST
patience à feuilles longues	*Rumex longifolius* DC.	long-leaved dock	RUMLO
patience à feuilles obtuses	*Rumex obtusifolius* L.	broad-leaved dock	RUMOB
patience crépue	*Rumex crispus* L.	curled dock	RUMCR
patience de Finlande	*Rumex pseudonatronatus* (Borbás) Murb.	field dock	RUMPS
patience des moines	*Rumex patientia* L.	patience dock	RUMPA
patience du Mexique	*Rumex triangulivalvis* (Danser) Rech. f.	willow-leaved dock	RUMME
patience fausse-persicaire	*Rumex maritimus* L. var. *persicarioides* (L.) Mitch.	seashore dock	RUMPC
patience maritime	*Rumex maritimus* L. var. *fueginus* (Phil.) Dusén	golden dock	
patience occidentale	*Rumex occidentalis* S. Watson	western dock	RUMOC
patience orbiculaire	*Rumex orbiculatus* A. Gray	water dock	RUMOR
patience veinée	*Rumex venosus* Pursh	veined dock	RUMVE
pâturin annuel	*Poa annua* L.	annual blue grass	POAAN
pâturin bulbeux	*Poa bulbosa* L.	bulbous blue grass	POABU
pâturin comprimé	*Poa compressa* L.	Canada blue grass	POACO
pâturin des bois	*Poa nemoralis* L.	wood blue grass	POANE
pâturin des prés	*Poa pratensis* L.	Kentucky blue grass	POAPR
pâturin des terres arides	*Poa arida* Vasey	plains blue grass	POAAR
pâturin palustre	*Poa palustris* L.	fowl-meadow grass	POAPA
persicaire pâle	*Polygonum lapathifolium* L.	pale smartweed	POLLA
pervenche mineure	*Vinca minor* L.	periwinkle	VINMI
petit rhinanthe	*Rhinanthus minor* L.	yellow rattle	RHIMI
petit trèfle jaune	*Trifolium dubium* Sibth.	small hop clover	TRFDU
petite bardane	*Arctium minus* Bernh. subsp. *minus*	common burdock	ARFMI
petite herbe à poux	*Ambrosia artemisiifolia* L.	common ragweed	AMBEL
petite oseille	*Rumex acetosella* L.	sheep sorrel	RUMAA
petite pimprenelle	*Pimpinella saxifraga* L.	burnet-saxifrage	PIMSA
petit-prêcheur	*Arisaema triphyllum* (L.) Schott	Jack-in-the-pulpit	
peuplier à grandes dents	*Populus grandidentata* Michx.	large-toothed aspen	POPGR
peuplier baumier	*Populus balsamifera* L. subsp. *balsamifera*	balsam poplar	POPBA
peuplier blanc	*Populus alba* L.	white poplar	POPAL
peuplier de l'Ouest	*Populus balsamifera* L. subsp. *trichocarpa* (Torr. & A. Gray ex Hook.) Brayshaw	black cottonwood	POPTC
peuplier de Russie	*Populus* × *petrowskiana* (Regel) C.K. Schneid.	Russian poplar	POPPE
peuplier deltoïde	*Populus deltoides* Bartram ex Marshall	eastern cottonwood	POPDE
peuplier faux-tremble	*Populus tremuloides* Michx.	aspen poplar	POPTM
phacélie de Californie	*Phacelia campanularia* A. Gray	California bluebell	PHCCA
phlox de Hood	*Phlox hoodii* Richardson	moss phlox	POXHO
physocarpe à feuilles de mauve	*Physocarpus malvaceus* (Greene) Kuntze	ninebark-mallow	
phytolaque d'Amérique	*Phytolacca americana* L.	pokeweed	PHTAM
picris fausse-épervière	*Picris hieracioides* L.	hawkweed oxtongue	PICHI
picris fausse-vipérine	*Picris echioides* L.	bristly oxtongue	PICEC

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
pied-d'alouette bicolore	*Delphinium bicolor* Nutt.	low larkspur	DELBI
pied-d'alouette de Menzies	*Delphinium menziesii* DC.	Menzies' larkspur	DELME
pied-d'alouette glauque	*Delphinium glaucum* S. Watson	tall larkspar	DELGL
pigamon dioïque	*Thalictrum dioicum* L.	early meadow rue	
pin argenté	*Pinus monticola* Douglas ex D. Don	western white pine	PIUMO
pin blanc	*Pinus strobus* L.	eastern white pine	PIUST
pin gris	*Pinus banksiana* Lamb.	jack pine	PIUBN
pin mugo	*Pinus mugo* Turra	mugho pine	PIUMU
pin ponderosa	*Pinus ponderosa* Douglas	ponderosa pine	PIUPO
pin rouge	*Pinus resinosa* Sol. in W.T. Aiton	red pine	PIURE
pin sylvestre	*Pinus sylvestris* L.	Scotch pine	PIUSI
pin tordu latifolié	*Pinus contorta* Douglas ex Loudon var. *latifolia* Engelm. ex S. Watson	lodgepole pine	PIUCT
pissenlit à graines rouges	*Taraxacum erythrospermum* Andrz. ex Besser	red-seeded dandelion	TARER
pissenlit officinal	*Taraxacum officinale* G.H. Weber ex Wiggers	dandelion	TAROF
pissenlit palustre	*Taraxacum palustre* (Lyons) Symons	marsh dandelion	
plantain à base velue	*Plantago eriopoda* Torr.	saline plantain	PLAEO
plantain aristé	*Plantago aristata* Michx.	bracted plantain	PLAAR
plantain de Patagonie	*Plantago patagonica* Jacq.	woolly plantain	PLAPR
plantain de Rugel	*Plantago rugelii* Dcne.	Rugel's plantain	PLARU
plantain lancéolé	*Plantago lanceolata* L.	narrow-leaved plantain	PLALA
plantain majeur	*Plantago major* L.	broad-leaved plantain	PLAMA
plantain moyen	*Plantago media* L.	hoary plantain	PLAME
plantain psyllium	*Plantago psyllium* L.	psyllium	PLAIN
podophylle pelté	*Podophyllum peltatum* L.	May-apple	PDLPE
polystic à épées	*Polystichum munitum* (Kaulf.) C. Presl	sword fern	POIMU
polytric genévrier	*Polytrichum juniperinum* Hedw.	hair-cap moss	PTYJU
populage des marais	*Caltha palustris* L.	marsh-marigold	CTAPA
porcelle enracinée	*Hypochaeris radicata* L.	spotted cat's-ear	HRYRA
potamot à feuilles de graminée	*Potamogeton gramineus* L.	variable-leaved pondweed	PTMGR
potamot à feuilles raides	*Potamogeton strictifolius* Benn.	narrow-leaved pondweed	PTMST
potamot à grandes feuilles	*Potamogeton amplifolius* Tuck.	large-leaved pondweed	PTMAM
potamot à longs pédoncules	*Potamogeton praelongus* Wulfen	white-stemmed pondweed	PTMPR
potamot crépu	*Potamogeton crispus* L.	curly-leaved pondweed	PTMCR
potamot d'Illinois	*Potamogeton illinoensis* Morong	Illinois pondweed	PTMIL
potamot de Fries	*Potamogeton friesii* Rupr.	Fries' pondweed	PTMFR
potamot de Richardson	*Potamogeton richardsonii* (Benn.) Rydb.	Richardson's pondweed	PTMRI
potamot engainé	*Potamogeton vaginatus* Turcz.	giant pondweed	PTMVA
potamot filiforme	*Potamogeton filiformis* Pers.	fine-leaved pondweed	PTMFI
potamot pectiné	*Potamogeton pectinatus* L.	sago pondweed	PTMPE
potamot zostériforme	*Potamogeton zosteriformis* Fernald	flat-stemmed pondweed	PTMZO
potentille ansérine	*Potentilla anserina* L.	silverweed	PTLAN
potentille argentée	*Potentilla argentea* L.	silvery cinquefoil	PTLAG
potentille de Norvège	*Potentilla norvegica* L.	rough cinquefoil	PTLNO
potentille dressée	*Potentilla recta* L.	sulfur cinquefoil	PTLRC
potentille frutescente	*Potentilla fruticosa* L. subsp. *floribunda* (Pursh) Elkington	shrubby cinquefoil	PTLFR
potentille grêle	*Potentilla gracilis* Douglas ex Hook.	slender cinquefoil	
potentille grisâtre	*Potentilla inclinata* Vill.	gray cinquefoil	PTLIC
potentille intermédiaire	*Potentilla intermedia* L.	downy cinquefoil	PTLIN
pourpier potager	*Portulaca oleracea* L.	purslane	POROL
prêle des bois	*Equisetum sylvaticum* L.	woodland horsetail	EQUSY
prêle des champs	*Equisetum arvense* L.	field horsetail	EQUAR
prêle des marais	*Equisetum palustre* L.	marsh horsetail	EQUPA
prêle d'hiver	*Equisetum hyemale* L.	scouring-rush	EQUHY
prêle fluviatile	*Equisetum fluviatile* L.	water horsetail	EQUFL
pulsatille multifide	*Anemone patens* L. var. *multifida* Pritz.	prairie-crocus	
quatre-temps	*Cornus canadensis* L.	bunchberry	CRWCA
quenouille à feuilles étroites	*Typha angustifolia* L.	narrow-leaved cattail	TYHAN
quenouille à feuilles larges	*Typha latifolia* L.	cattail	TYHLA
quenouille glauque	*Typha × glauca* Godr.	blue cattail	TYHGL
radis sauvage	*Raphanus raphanistrum* L.	wild radish	RAPRA
raifort	*Armoracia rusticana* P. Gaertn., B. Mey. & Scherb.	horseradish	ARWLA

Table 3

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
raisin d'ours	*Arctostaphylos uva-ursi* (L.) Spreng.	bearberry	ARYUU
râpette couchée	*Asperugo procumbens* L.	madwort	ASGPR
ratibida en colonne	*Ratibida columnifera* (Nutt.) Wooton & Standl.	prairie coneflower	RATCO
réglisse sauvage	*Glycyrrhiza lepidota* Pursh	wild licorice	GYCLE
reine-des-prés	*Filipendula ulmaria* (L.) Maxim.	queen-of-the-meadow	FIIUL
renoncule abortive	*Ranunculus abortivus* L.	small-flowered buttercup	RANAB
renoncule âcre	*Ranunculus acris* L.	tall buttercup	RANAC
renoncule aquatique	*Ranunculus trichophyllus* Chaix	white water buttercup	RANTR
renoncule bulbeuse	*Ranunculus bulbosus* L.	bulbous buttercup	RANBU
renoncule rampante	*Ranunculus repens* L.	creeping buttercup	RANRE
renoncule scélérate	*Ranunculus sceleratus* L.	celery-leaved buttercup	RANSC
renouée à fleurs jaunes	*Polygonum ramosissimum* Michx.	yellow-flowered knotweed	POLRA
renouée à nœuds ciliés	*Polygonum cilinode* Michx.	fringed wild buckwheat	POLCI
renouée à petits fruits	*Polygonum arenastrum* Boreau	oval-leaved knotweed	POLAR
renouée amphibie	*Polygonum amphibium* L. subsp. *laevimarginatum* Hultén	water smartweed	POLAM, POLAS, POLCC
renouée coriace	*Polygonum achoreum* S.F. Blake	striate knotweed	POLAH
renouée de Pennsylvanie	*Polygonum pensylvanicum* L.	Pennsylvania smartweed	POLPY
renouée de Sakhaline	*Polygonum sachalinense* F.W. Schmidt ex Maxim.	giant knotweed	REYSA
renouée des oiseaux	*Polygonum aviculare* L.	prostrate knotweed	POLAV
renouée dressée	*Polygonum erectum* L.	erect knotweed	POLER
renouée du Japon	*Polygonum cuspidatum* Sieb. & Zucc.	Japanese knotweed	POLCU
renouée faux-poivre-d'eau	*Polygonum hydropiperoides* Michx.	mild smartweed	POLHP
renouée grimpante	*Polygonum scandens* L.	climbing false buckwheat	POLSD
renouée liseron	*Polygonum convolvulus* L.	wild buckwheat	POLCO
renouée persicaire	*Polygonum persicaria* L.	lady's-thumb	POLPE
renouée poivre-d'eau	*Polygonum hydropiper* L.	marshpepper smartweed	POLHY
renouée prolifique	*Polygonum prolificum* (Small) H. Rob.	proliferous knotweed	POLPL
renouée sagittée	*Polygonum sagittatum* L.	arrow-leaved smartweed	POLSA
renouée scabre	*Polygonum scabrum* Moench	green smartweed	POLSC
rhododendron du Canada	*Rhododendron canadense* (L.) Torr.	Canadian rhododendron	RHOCA
rhododendron à grandes feuilles	*Rhododendron macrophyllum* D. Don ex G. Don	California rose-bay	RHOMC
ricinelle rhomboïde	*Acalypha virginica* L. var. *rhomboidea* (Raf.) Cooperr.	three-seeded mercury	ACCRH
robinier faux-acacia	*Robinia pseudoacacia* L.	black locust	ROBPS
ronce à petites fleurs	*Rubus parviflorus* Nutt.	thimbleberry	RUBPA
ronce des Alléghanys	*Rubus allegheniensis* Porter	Allegheny blackberry	RUBAL
ronce discolore	*Rubus discolor* Weihe & Ness	Himalayan blackberry	RUBDI
ronce hispide	*Rubus hispidus* L.	trailing blackberry	RUBHI
ronce odorante	*Rubus odoratus* L.	flowering raspberry	RUBOD
ronce remarquable	*Rubus spectabilis* Pursh	salmonberry	RUBSP
rorippe des marais	*Rorippa palustris* (L.) Besser	marsh yellow cress	RORIS
rorippe sylvestre	*Rorippa sylvestris* (L.) Besser	creeping yellow cress	RORSY
roseau commun	*Phragmites australis* (Cav.) Trin. ex Steud.	common reed	PHRCO
rosier aciculaire	*Rosa acicularis* Lindl.	prickly rose	ROSAC
rosier de Woods	*Rosa woodsii* Lindl.	Woods' rose	ROSWO
rosier des prairies	*Rosa arkansana* Porter	prairie rose	ROSAK
rosier églantier	*Rosa eglanteria* L.	brier rose	ROSRB
rosier rugueux	*Rosa rugosa* Thunb.	Japanese rose	ROSRG
rubanier à feuilles étroites	*Sparganium angustifolium* Michx.	narrow-leaved bur-reed	SPGAN
rubanier à fruits verts	*Sparganium erectum* L. subsp. *stoloniferum* (Graebn.) Hara	green-fruited bur-reed	SPGCH
rubanier à gros fruits	*Sparganium eurycarpum* Engelm. ex A. Gray	giant bur-reed	SPGEU
rudbeckie hérissée	*Rudbeckia hirta* L. var. *pulcherrima* Farw.	black-eyed Susan	RUDHP
rudbeckie laciniée	*Rudbeckia laciniata* L.	cut-leaved coneflower	RUDLA
sabline à feuilles de serpolet	*Arenaria serpyllifolia* L.	thyme-leaved sandwort	ARISE
sagesse-des-chirurgiens	*Descurainia sophia* (L.) Webb ex Prantl	flixweed	DESSO
sagine couchée	*Sagina procumbens* L.	bird's-eye pearlwort	SAIPR
sainfoin cultivé	*Onobrychis sativa* L.	sainfoin	ONBVI
salal	*Gaultheria shallon* Pursh	salal	GAHSH

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
salicaire commune	*Lythrum salicaria* L.	purple loosestrife	LYTSA
salicorne rouge	*Salicornia rubra* A. Nelson	red samphire	
salsifis cultivé	*Tragopogon porrifolius* L.	common salsify	TROPS
salsifis des prés	*Tragopogon pratensis* L.	meadow goat's-beard	TROPR
salsifis majeur	*Tragopogon dubius* Scop.	goat's-beard	TRODM
sanguisorbe du Canada	*Sanguisorba canadensis* L.	Canadian burnet	SANCA
sanguisorbe mineure	*Sanguisorba minor* Scop.	small burnet	SANMI
saponaire des vaches	*Vaccaria hispanica* (Mill.) Rauschert	cow cockle	VAAPY
saponaire officinale	*Saponaria officinalis* L.	bouncingbet	SAWOF
sarcobate vermiculé	*Sarcobatus vermiculatus* (Hook.) Torr.	greasewood	SAYVE
sarrasin commun	*Fagopyrum esculentum* Moench	buckwheat	FAGES
sarrasin de Tartarie	*Fagopyrum tataricum* (L.) Gaertn.	Tartary buckwheat	FAGTA
sarriette vulgaire	*Clinopodium vulgare* L.	wild basil	STIVU
sauge des bois	*Salvia nemorosa* L.	wood sage	SALNE
sauge officinale	*Salvia officinalis* L.	garden sage	SALOF
sauge réfléchie	*Salvia reflexa* Hornem.	lance-leaved sage	SALRE
saule à long pétiole	*Salix petiolaris* Sm.	slender willow	SAXPL
saule à tête laineuse	*Salix eriocephala* Michx.	heart-leaved willow	SAXEC
saule baumier	*Salix balsamifera* Barratt & Hook.	balsam willow	SAXPY
saule blanc	*Salix alba* L.	white willow	SAXAL
saule brillant	*Salix lucida* Muhl.	shining willow	SAXLU
saule de Bebb	*Salix bebbiana* Sarg.	beaked willow	SAXBB
saule de l'intérieur	*Salix exigua* Nutt.	sandbar willow	SAXEX
saule de Scouler	*Salix scouleriana* Barratt ex Hook.	Scouler's willow	
saule discolore	*Salix discolor* Muhl.	pussy willow	SAXDI
saule fragile	*Salix fragilis* L.	crack willow	SAXFR
saule humble	*Salix humilis* Marshall	upland willow	SAXHM
saule noir	*Salix nigra* Marshall	black willow	SAXNI
saule satiné	*Salix pellita* Andersson	thick-leaved willow	
scabieuse des champs	*Knautia arvensis* (L.) Coult.	field scabious	KNAAR
schizachné pourpré	*Schizachne purpurascens* (Torr.) Swallen	purple oat grass	SZHPU
scirpe à nœuds rouges	*Scirpus microcarpus* J. Presl & C. Presl	red-tinged bulrush	
scirpe aigu	*Scirpus acutus* Muhl. ex Bigelow	hard-stemmed bulrush	SCPAC
scirpe d'Amérique	*Scirpus pungens* Vahl	American bulrush	SCPAM
scirpe des étangs	*Scirpus tabernaemontani* C.C. Gmel.	common great bulrush	SCPTA
scirpe du Nevada	*Scirpus nevadensis* S. Watson	Nevada bulrush	
scirpe noirâtre	*Scirpus atrovirens* Willd.	black bulrush	SCPAT
scirpe palustre	*Scirpus maritimus* L. var. *paludosus* (A. Nelson) Kük.	prairie bulrush	SCPMA
scirpe souchet	*Scirpus cyperinus* (L.) Kunth	wool-grass	SCPCY
scléranthe annuel	*Scleranthus annuus* L.	knawel	SCRAN
scrofulaire lancéolée	*Scrophularia lanceolata* Pursh	lance-leaved figwort	SCULA
seigle	*Secale cereale* L.	rye	SECCE
sélaginelle dense	*Selaginella densa* Rydb.	little club-moss	
séneçon des marais	*Senecio congestus* (R. Br.) DC.	marsh ragwort	SENCG
séneçon jacobée	*Senecio jacobaea* L.	tansy ragwort	SENJA
séneçon visqueux	*Senecio viscosus* L.	sticky groundsel	SENVI
séneçon vulgaire	*Senecio vulgaris* L.	common groundsel	SENVU
sétaire d'Italie	*Setaria italica* (L.) P. Beauv.	foxtail millet	SETIT
sétaire géante	*Setaria faberi* Herrm.	giant foxtail	SETFA
sétaire glauque	*Setaria pumila* (Poir.) Roem. & Schult.	yellow foxtail	SETPF
sétaire verte	*Setaria viridis* (L.) P. Beauv.	green foxtail	SETVI
sétaire verticillée	*Setaria verticillata* (L.) P. Beauv.	bristly foxtail	SETVE
shépherdie argentée	*Shepherdia argentea* (Pursh) Nutt.	silver buffaloberry	SHPAR
shépherdie du Canada	*Shepherdia canadensis* (L.) Nutt.	russet buffaloberry	SHPCA
sicyos anguleux	*Sicyos angulatus* L.	bur cucumber	SIYAN
silène bisannuel	*Silene csereii* Baumg.	biennial campion	SILCS
silène enflé	*Silene vulgaris* (Moench) Garcke	bladder campion	SILVU
silène muflier	*Silene antirrhina* L.	sleepy catchfly	SILAN
silène noctiflore	*Silene noctiflora* L.	night-flowering catchfly	MELNO
sisymbre de Loesel	*Sisymbrium loeselii* L.	tall hedge mustard	SSYLO
sisymbre élevé	*Sisymbrium altissimum* L.	tumble mustard	SSYAL
sisymbre officinal	*Sisymbrium officinale* (L.) Scop.	hedge mustard	SSYOF
smilacine à grappes	*Smilacina racemosa* (L.) Desf.	false spikenard	SMLRA

Table 3

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
smilacine étoilée	*Smilacina stellata* (L.) Desf.	false Solomon's-seal	
smilax à nervures pubescentes	*Smilax lasioneura* Hook.	hairy-nerved carrion flower	
smilax herbacé	*Smilax herbacea* L.	carrionflower	
soliva sessile	*Soliva sessilis* Ruiz & Pavón	carpet burweed	SOVSE
sorbier d'Amérique	*Sorbus americana* Marshall	American mountain-ash	SOUAM
sorbier de montagne	*Sorbus decora* (Sarg.) C.K. Schneid.	showy mountain-ash	SOUDC
sorgho commun	*Sorghum bicolor* (L.) Moench	sorghum	SORVU
sorgho d'Alep	*Sorghum halepense* (L.) Pers.	Johnson grass	SORHA
sorgho du Soudan	*Sorghum sudanense* (Piper) Staph ex Prain	Sudan grass	SORSU
souchet comestible	*Cyperus esculentus* L.	yellow nut sedge	CYPES
souchet rond	*Cyperus rotundus* L.	purple nutsedge	CYPRO
soude roulante	*Salsola kali* L. subsp. *ruthenica* (Iljin) Soó	Russian thistle	SASKR
spargoute des champs	*Spergula arvensis* L.	corn spurry	SPRAR
spartine grêle	*Spartina gracilis* Trin.	alkali cord grass	
spartine pectinée	*Spartina pectinata* Link	prairie cord grass	SPTPE
spergulaire des marais salés	*Spergularia salina* J. Presl & C. Presl	salt-marsh sand spurry	SPBMA
spergulaire marginée	*Spergularia maritima* (All.) Chiov.	marine sand spurry	SPBME
spirée à feuilles de bouleau	*Spiraea betulifolia* Pall. var. *lucida* (Douglas ex Greene) C.L. Hitchc.	shiny-leaved meadowsweet	SPVLU
spirée à larges feuilles	*Spiraea alba* Du Roi var. *latifolia* (Aiton) Dippel	broad-leaved meadowsweet	SPVLF
spirée blanche	*Spiraea alba* Du Roi	narrow-leaved meadowsweet	SPVAB
spirée tomenteuse	*Spiraea tomentosa* L.	hardhack	SPVTO
sporobole à fleurs cachées	*Sporobolus cryptandrus* (Torr.) A. Gray	sand dropseed	SPZCR
stellaire à feuilles de graminée	*Stellaria graminea* L.	grass-leaved stitchwort	STEGR
stellaire moyenne	*Stellaria media* (L.) Vill.	chickweed	STEME
stipe à balai	*Stipa spartea* Trin.	porcupine grass	STDSP
stipe chevelue	*Stipa comata* Trin. & Rupr.	needle-and-thread	STDCO
stipe de Richardson	*Stipa richardsonii* Link	Richardson's needle grass	STDRI
stipe du Nord	*Stipa curtiseta* (Hitchc.) Barkworth	northern porcupine grass	
stipe verte	*Stipa viridula* Trin.	green needle grass	STDVI
stramoine commune	*Datura stramonium* L.	jimsonweed	DATST
stramoine inoffensive	*Datura innoxia* Mill.	angel's trumpet	DATIN
suckleya	*Suckleya suckleyana* (Torr.) Rydb.	poison suckleya	SUKSU
suéda couché	*Suaeda calceoliformis* (Hook.) Moq.	western sea-blite	SUEAM
sumac à trois lobes	*Rhus trilobata* Nutt.	skunkbush	RHUTR
sumac à vernis	*Toxicodendron vernix* (L.) Kuntze	poison sumac	TOXVX
sumac de l'Ouest	*Toxicodendron diversilobum* (Torr. & A. Gray) Greene	western poison-oak	RHUDI
sumac glabre	*Rhus glabra* L.	smooth sumac	RHUGL
sumac vinaigrier	*Rhus hirta* (L.) Sudw.	staghorn sumac	RHUTY
sureau à grappes	*Sambucus racemosa* L. subsp. *racemosa*	European red elderberry	SAMRA
sureau blanc	*Sambucus canadensis* L.	common elderberry	SAMCN
sureau rouge	*Sambucus racemosa* L. subsp. *pubens* (Michx.) House	red elderberry	SAMPU
symphorine blanche	*Symphoricarpos albus* (L.) S.F. Blake	thin-leaved snowberry	SYPAL
symphorine de l'Ouest	*Symphoricarpos occidentalis* Hook.	western snowberry	SYPOC
tabouret des champs	*Thlaspi arvense* L.	stinkweed	THLAR
tabouret perfolié	*Thlaspi perfoliatum* L.	clasping-leaved pennycress	THLPE
tanaisie vulgaire	*Tanacetum vulgare* L.	tansy	CHYVU
thé du Labrador	*Ledum groenlandicum* Oeder	Labrador tea	LEDGR
thermopsis rhombifolié	*Thermopsis rhombifolia* (Nutt. ex Pursh) Nutt. ex Richardson	golden-bean	THRRH
thladianthe douteuse	*Thladiantha dubia* Bunge	goldencreeper	THDDU
thuya géant	*Thuja plicata* Donn ex D. Don	western red cedar	THUPL
thuya occidental	*Thuja occidentalis* L.	eastern white cedar	THUOC
thym serpolet	*Thymus pulegioides* L.	creeping thyme	THYPU
tilleul d'Amérique	*Tilia americana* L.	basswood	TILAM
topinambour	*Helianthus tuberosus* L.	Jerusalem artichoke	HELTU
tournesol	*Helianthus annuus* L.	sunflower	HELAN
trèfle alsike	*Trifolium hybridum* L.	alsike clover	TRFHY
trèfle blanc	*Trifolium repens* L.	white clover	TRFRE
trèfle couché	*Trifolium campestre* Schreb.	large hop clover	TRFCA
trèfle des champs	*Trifolium arvense* L.	rabbit-foot clover	TRFAR

French name Nom français	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	Code Code
trèfle doré	*Trifolium aureum* Pollich	hop clover	TRFAU
trèfle flexueux	*Trifolium medium* L.	zigzag clover	TRFME
trèfle rouge	*Trifolium pratense* L.	red clover	TRFPR
troscart des marais	*Triglochin palustre* L.	marsh arrow-grass	TRLPA
troscart maritime	*Triglochin maritimum* L.	seaside arrow-grass	TRLMA
tussilage pas-d'âne	*Tussilago farfara* L.	colt's-foot	TUSFA
utriculaire intermédiaire	*Utricularia intermedia* Hayne	flat-leaved bladderwort	UTRIM
utriculaire mineure	*Utricularia minor* L.	small bladderwort	UTRMI
utriculaire vulgaire	*Utricularia vulgaris* L. subsp. *macrorhiza* (Le Conte) Clausen	common bladderwort	URTVU
valériane officinale	*Valeriana officinalis* L.	common valerian	VALOF
vallisnérie d'Amérique	*Vallisneria americana* Michx.	tape-grass	VAIAM
vélar à feuilles d'épervière	*Erysimum hieraciifolium* L.	tall wormseed mustard	ERYHI
vélar à petites fleurs	*Erysimum inconspicuum* (S. Watson) MacMill.	small-flowered prairie-rocket	ERYIN
vélar de l'Ouest	*Erysimum capitatum* (Douglas ex Hook.) Greene	western wallflower	
vélar des prairies	*Erysimum asperum* (Nutt.) DC. var. *asperum*	prairie-rocket	ERYAS
vélar d'Orient	*Conringia orientalis* (L.) Dumort.	hare's-ear mustard	CNHOR
vélar fausse-giroflée	*Erysimum cheiranthoides* L.	wormseed mustard	ERYCH
vérâtre d'Eschscholtz	*Veratrum viride* Aiton subsp. *eschscholtzii* (A. Gray) Á. Löve & D. Löve	showy false hellebore	
vérâtre vert	*Veratrum viride* Aiton subsp. *viride*	false hellebore	VEAVI
verge d'or à feuilles de graminée	*Euthamia graminifolia* (L.) Nutt.	narrow-leaved goldenrod	SOOGR
verge d'or des bois	*Solidago nemoralis* Aiton	gray goldenrod	SOONE
verge d'or du Canada	*Solidago canadensis* L. var. *canadensis*	Canada goldenrod	SOOCA
verge d'or du Missouri	*Solidago missouriensis* Nutt.	Missouri goldenrod	SOOMS
verge d'or haute	*Solidago canadensis* L. var. *scabra* Torr. & A. Gray	tall goldenrod	SOOAL
verge d'or rigide	*Solidago rigida* L.	rigid goldenrod	SOORI
verge d'or rugueuse	*Solidago rugosa* Mill.	rough goldenrod	SOORU
verge d'or veloutée	*Solidago mollis* Bartl.	velvety goldenrod	
vergerette annuelle	*Erigeron annuus* (L.) Pers.	annual fleabane	ERIAN
vergerette âpre	*Erigeron asper* Nutt.	western rough fleabane	
vergerette de Philadelphie	*Erigeron philadelphicus* L.	Philadelphia fleabane	ERIPH
vergerette du Canada	*Conyza canadensis* (L.) Cronquist	Canada fleabane	ERICA
vergerette rude	*Erigeron strigosus* Muhl. ex Willd.	rough fleabane	ERIST
véronique à feuilles de serpolet	*Veronica serpyllifolia* L.	thyme-leaved speedwell	VERSE
véronique agreste	*Veronica agrestis* L.	field speedwell	VERAG
véronique de Perse	*Veronica persica* Poir.	bird's-eye speedwell	VERPE
véronique des champs	*Veronica arvensis* L.	corn speedwell	VERAR
véronique filiforme	*Veronica filiformis* Sm.	creeping speedwell	VERFI
véronique officinale	*Veronica officinalis* L.	common speedwell	VEROF
véronique petit-chêne	*Veronica chamaedrys* L.	germander speedwell	VERCH
véronique voyageuse	*Veronica peregrina* L.	purslane speedwell	VERPG
verveine à feuilles d'ortie	*Verbena urticifolia* L.	white vervain	VEBUR
verveine hastée	*Verbena hastata* L.	blue vervain	VEBHA
verveine prostrée	*Verbena bracteata* Lag. & Rodr.	bracted vervain	VEBBR
vesce à quatre graines	*Vicia tetrasperma* (L.) Schreb.	four-seeded vetch	VICTE
vesce cultivée	*Vicia sativa* L. subsp. *sativa*	common vetch	VICSA
vesce d'Amérique	*Vicia americana* Muhl. ex Willd. var. *americana*	American vetch	
vesce des haies	*Vicia sepium* L.	hedge vetch	VICSE
vesce jargeau	*Vicia cracca* L.	tufted vetch	VICCR
vesce mineure	*Vicia americana* Muhl. ex Willd. var. *minor* Hook.	narrow-leaved American vetch	
vesce noire	*Vicia sativa* L. subsp. *nigra* (L.) Ehrh.	narrow-leaved vetch	VICAN
vesce velue	*Vicia villosa* Roth	hairy vetch	VICVI
vigne d'été	*Vitis aestivalis* Michx.	summer grape	VITAE
vigne lambruche	*Vitis labrusca* L.	fox grape	VITLA
vigne vierge	*Parthenocissus quinquefolia* (L.) Planch.	Virginia creeper	PRTQU
violette de l'Ouest	*Viola rugulosa* Greene	Western Canada violet	
violette des champs	*Viola arvensis* Murr.	field violet	VIOAR
violette odorante	*Viola odorata* L.	sweet violet	VIOOD
violette tricolore	*Viola tricolor* L.	wild pansy	VIOTR
viorne à feuilles d'érable	*Viburnum acerifolium* L.	maple-leaved viburnum	VIBAC

Table 3

Nom français French name	Nom scientifique Scientific name	Nom anglais English name	Code Code
viorne bois-d'orignal	*Viburnum lantanoides* Michx.	hobblebush	VIBLN
viorne cassinoïde	*Viburnum cassinoides* L.	witherod	VIBCS
viorne comestible	*Viburnum edule* (Michx.) Raf.	low bush-cranberry	VIBED
viorne flexible	*Viburnum lentago* L.	nannyberry	VIBLE
viorne trilobée	*Viburnum trilobum* Marshall	high bush-cranberry	VIBTR
vipérine commune	*Echium vulgare* L.	blueweed	EHIVU
vulpie faux-brome	*Vulpia bromoides* (L.) Gray	squirrel-tail vulpia	VLPBR
vulpie octoflore	*Vulpia octoflora* (Walter) Rydb.	slender vulpia	FESOC
vulpie queue-de-rat	*Vulpia myuros* (L.) C.C. Gmel.	rat-tail vulpia	VLPMY
vulpin à courtes arêtes	*Alopecurus aequalis* Sobol.	short-awned foxtail	ALOAE
vulpin des prés	*Alopecurus pratensis* L.	meadow foxtail	ALOPR
vulpin géniculé	*Alopecurus geniculatus* L.	water foxtail	ALOGE
vulpin rampant	*Alopecurus arundinaceus* Poir.	creeping foxtail	ALOAR
xérophylle	*Xerophyllum tenax* (Pursh) Nutt.	bear-grass	XERTE
zigadène élégant	*Zigadenus elegans* Pursh subsp. *elegans*	smooth camas	ZIGEL
zigadène glauque	*Zigadenus elegans* Pursh subsp. *glaucus* (Nutt.) Hultén	white camas	
zigadène graminoïde	*Zigadenus venenosus* S. Watson var. *gramineus* (Rydb.) Walsh ex Peck	death camas	ZIGGR
zigadène vénéneux	*Zigadenus venenosus* S. Watson var. *venenosus*	meadow camas	ZIGVE

Table 4. Scientific names and English and French common names of weeds listed alphabetically by Bayer Code

Tableau 4. Liste des plantes nuisibles selon l'ordre alphabétique des codes Bayer, avec nom scientifique nom anglais et nom français de chaque plante

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
AAGPU	*Agalinis purpurea* (L.) Pennell	purple gerardia	gérardie pourpre
AAGTF	*Agalinis tenuifolia* (Vahl) Raf.	narrow-leaved gerardia	gérardie à feuilles ténues
AATSR	*Actaea rubra* (Aiton) Willd.	red baneberry	actée rouge
ABOME	*Aronia melanocarpa* (Michx.) Elliott	black chokeberry	aronie à fruit noir
ABOPR	*Aronia × prunifolia* (Marshall) Rehder	purple chokeberry	aronie à feuilles de prunier
ABUTH	*Abutilon theophrasti* Medik.	velvetleaf	abutilon
ACCRH	*Acalypha virginica* L. var. *rhomboidea* (Raf.) Cooperr.	three-seeded mercury	ricinelle rhomboïde
ACHMI	*Achillea millefolium* L.	common yarrow	achillée millefeuille
ACHPT	*Achillea ptarmica* L.	sneezewort yarrow	achillée ptarmique
ACRCJ	*Acer circinatum* Pursh	vine maple	érable circiné
ACRGN	*Acer ginnala* Maxim.	Amur maple	érable ginnala
ACRNE	*Acer negundo* L.	Manitoba maple	érable à Giguère
ACRPE	*Acer pensylvanicum* L.	striped maple	érable de Pennsylvanie
ACRPL	*Acer platanoides* L.	Norway maple	érable de Norvège
ACRRB	*Acer rubrum* L.	red maple	érable rouge
ACRSA	*Acer saccharinum* L.	silver maple	érable argenté
ACRSC	*Acer saccharum* Marshall	sugar maple	érable à sucre
ACRSP	*Acer spicatum* Lam.	mountain maple	érable à épis
ACSCA	*Acorus calamus* L.	European sweetflag	acore roseau
AEGCY	*Aegilops cylindrica* Host	jointed goatgrass	égilope cylindrique
AEOPO	*Aegopodium podagraria* L.	goutweed	égopode podagraire
AFEGR	*Anethum graveolens* L.	dill	aneth
AGIGR	*Agrimonia gryposepala* Wallr.	agrimony	aigremoine à sépales crochus
AGIST	*Agrimonia striata* Michx.	grooved agrimony	aigremoine striée
AGOGI	*Agrostemma githago* L.	purple cockle	nielle
AGRCR	*Agropyron cristatum* (L.) Gaertn.	crested wheat grass	agropyre à crête
AGRDA	*Elymus lanceolatus* (Scribn. & J.G. Sm.) Gould	streambank grass	agropyre velu
AGREL	*Elymus elongatus* (Host) Runemark subsp. *ponticus* (Podp.) Melderis	tall wheat grass	agropyre élevé
AGRIT	*Elymus hispidus* (Opiz) Melderis	intermediate wheat grass	agropyre intermédiaire
AGRRE	*Elytrigia repens* (L.) Desv. ex B.D. Jacks.	quack grass	chiendent commun
AGRRI	*Elymus lanceolatus* (Scribn. & J.G. Sm.) Gould	streambank grass	agropyre velu
AGRSM	*Pascopyrum smithii* (Rydb.) Á. Löve	western wheat grass	agropyre de l'Ouest
AGRTR	*Elymus trachycaulus* (Link) Gould ex Shinners	slender wheat grass	agropyre à chaumes rudes
AGSGI	*Agrostis gigantea* Roth	redtop	agrostide blanche
AGSPL	*Agrostis palustris* Huds.		
AGSSC	*Agrostis scabra* Willd.	rough hair grass	agrostide scabre
AGSST	*Agrostis stolonifera* L.	creeping bent grass	agrostide stolonifère
AGSTE	*Agrostis capillaris* L.	colonial bent grass	agrostide fine
AIURE	*Ajuga reptans* L.	ajuga	bugle rampante
ALAPE	*Alliaria petiolata* (M. Bieb.) Cavara & Grande	garlic mustard	alliaire officinale
ALCVU	*Alchemilla vulgaris* L.		
ALCVU	*Alchemilla xanthochlora* Rothm.	lady's mantle	alchémille vert jaunâtre
ALLCA	*Allium canadense* L.	wild onion	ail du Canada
ALLTE	*Allium textile* A. Nelson & J.F. Macbr.	prairie onion	ail tissu
ALLVI	*Allium vineale* L.	wild garlic	ail des vignes
ALOAE	*Alopecurus aequalis* Sobol.	short-awned foxtail	vulpin à courtes arêtes
ALOAR	*Alopecurus arundinaceus* Poir.	creeping foxtail	vulpin rampant
ALOGE	*Alopecurus geniculatus* L.	water foxtail	vulpin géniculé
ALOPR	*Alopecurus pratensis* L.	meadow foxtail	vulpin des prés

Table 4

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
ALUCS	*Alnus viridis* (Vill.) Lam. & DC. subsp. *fruticosa* (Rupr.) Nyman	Siberian alder	aulne de Sibérie
ALUCS	*Alnus viridis* (Vill.) Lam. & DC. subsp. *crispa* (Aiton) Turrill	American green alder	aulne crispé
ALURG	*Alnus incana* (L.) Moench subsp. *rugosa* (Du Roi) Clausen	speckled alder	aulne rugueux
ALUSN	*Alnus viridis* (Vill.) Lam. & DC. subsp. *sinuata* (Regel) Á. Löve & D. Löve	Sitka alder	aulne de Sitka
ALUTE	*Alnus incana* (L.) Moench subsp. *tenuifolia* (Nutt.) Breitung	mountain alder	aulne à feuilles minces
ALUTE	*Alnus tenuifolia* Nutt.		
AMAAL	*Amaranthus albus* L.	tumble pigweed	amarante blanche
AMABL	*Amaranthus blitoides* S. Watson	prostrate pigweed	amarante fausse-blite
AMACH	*Amaranthus hybridus* L.	smooth pigweed	amarante hybride
AMAGR	*Amaranthus graecizans* L.		
AMAPA	*Amaranthus palmeri* S. Watson	Palmer's pigweed	amarante de Palmer
AMAPO	*Amaranthus powellii* S. Watson	green pigweed	amarante de Powell
AMARE	*Amaranthus retroflexus* L.	redroot pigweed	amarante à racine rouge
AMBEL	*Ambrosia artemisiifolia* L.	common ragweed	petite herbe à poux
AMBPC	*Ambrosia coronopifolia* Torr. & A. Gray		
AMBPS	*Ambrosia psilostachya* DC.	perennial ragweed	herbe à poux vivace
AMBTR	*Ambrosia trifida* L.	giant ragweed	grande herbe à poux
AMEAL	*Amelanchier alnifolia* Nutt. ex M. Roem.	saskatoon	amélanchier à feuilles d'aulne
AMEAR	*Amelanchier arborea* (Michx. f.) Fernald	downy serviceberry	amélanchier arborescent
AMEBA	*Amelanchier bartramiana* (Tausch) M. Roem.	mountain juneberry	amélanchier de Bartram
AMECA	*Amelanchier canadensis* (L.) Medik.	shadblow	amélanchier du Canada
AMECA	*Amelanchier intermedia* Spach	purple serviceberry	amélanchier intermédiaire
AMEIN	*Amelanchier interior* Nielsen	Wiegand's serviceberry	amélanchier de Wiegand
AMELA	*Amelanchier laevis* Wiegand	Allegheny serviceberry	amélanchier glabre
AMESA	*Amelanchier sanguinea* (Pursh) DC.	round-leaved serviceberry	amélanchier sanguin
AMESP	*Amelanchier spicata* (Lam.) K. Koch		
AMSIN	*Amsinckia intermedia* Fisch. & C.A. Mey.	fiddleneck	amsinckie intermédiaire
AMSME	*Amsinckia menziesii* (Lehm.) A. Nelson & J.F. Macbr.	small-flowered fiddleneck	amsinckie de Menzies
ANCOF	*Anchusa officinalis* L.	common bugloss	buglosse officinale
ANGAR	*Anagallis arvensis* L.	scarlet pimpernel	mouron rouge
ANKAT	*Angelica atropurpurea* L.	angelica	angélique pourpre
ANKSY	*Angelica sylvestris* L.	woodland angelica	angélique sauvage
ANPMA	*Anaphalis margaritacea* (L.) Benth. & Hook. f.	pearly everlasting	immortelle blanche
ANRSY	*Anthriscus sylvestris* (L.) Hoffm.	wild chervil	anthrisque des bois
ANSSE	*Androsace septentrionalis* L.	pygmyflower	androsace septentrionale
ANTAR	*Anthemis arvensis* L.	corn chamomile	camomille des champs
ANTCO	*Anthemis cotula* L.	stinking mayweed	camomille des chiens
ANTTI	*Anthemis tinctoria* L.	yellow chamomile	camomille jaune
ANXSS	*Antennaria* species	pussytoes	antennaire
AOXOD	*Anthoxanthum odoratum* L.	sweet vernal grass	flouve odorante
APCAN	*Apocynum androsaemifolium* L.	spreading dogbane	apocyn à feuilles d'androsème
APCCA	*Apocynum cannabinum* L.	hemp dogbane	apocyn chanvrin
APCVE	*Apocynum sibiricum* Jacq.		
APEIN	*Apera interrupta* (L.) P. Beauv.	interrupted bent grass	agrostide interrompue
APESV	*Apera spica-venti* (L.) P. Beauv.	silky bent grass	agrostide jouet-du-vent
APOAM	*Apios americana* Medik.	ground-nut	apios d'Amérique
APPBR	*Amphicarpaea bracteata* (L.) Fernald	hog-peanut	amphicarpe bractéolée
ARBTH	*Arabidopsis thaliana* (L.) Heynh.	mouse-ear-cress	arabette des dames
ARCGL	*Arabis glabra* (L.) Bernh.	tower mustard	arabette glabre
ARFLA	*Arctium lappa* L.	great burdock	grande bardane
ARFMI	*Arctium minus* Bernh. subsp. *minus*	common burdock	petite bardane
ARFNE	*Arctium minus* Bernh. subsp. *nemorosum* (Lej.) Syme	wood burdock	bardane des bois

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
ARFTO	*Arctium tomentosum* Mill.	woolly burdock	bardane tomenteuse
ARISE	*Arenaria serpyllifolia* L.	thyme-leaved sandwort	sabline à feuilles de serpolet
ARREL	*Arrhenatherum elatius* (L.) P. Beauv. ex J. Presl & C. Presl	tall oatgrass	fenasse
ARTAB	*Artemisia absinthium* L.	absinth	armoise absinthe
ARTBI	*Artemisia biennis* Willd.	biennial wormwood	armoise bisannuelle
ARTCN	*Artemisia cana* Pursh	silver sagebrush	armoise argentée
ARTFR	*Artemisia frigida* Willd.	pasture sage	armoise douce
ARTLU	*Artemisia ludoviciana* Nutt.	prairie sage	armoise de l'Ouest
ARTTR	*Artemisia tridentata* Nutt.	big sagebrush	armoise tridentée
ARTVU	*Artemisia vulgaris* L.	mugwort	armoise vulgaire
ARWLA	*Armoracia rusticana* P. Gaertn., B. Mey. & Scherb.	horseradish	raifort
ARYUU	*Arctostaphylos uva-ursi* (L.) Spreng.	bearberry	raisin d'ours
ASAAD	*Astragalus adsurgens* Pall.	ascending purple milk-vetch	astragale rayé
ASABI	*Astragalus bisulcatus* (Hook.) A. Gray	two-grooved milk-vetch	astragale à deux sillons
ASACA	*Astragalus canadensis* L.	Canada milk-vetch	astragale du Canada
ASACI	*Astragalus cicer* L.	cicer milk-vetch	astragale pois-chiche
ASADR	*Astragalus drummondii* Douglas ex Hook.	Drummond's milk-vetch	astragale de Drummond
ASAMI	*Astragalus miser* Douglas	timber milk-vetch	astragale prostré
ASAMS	*Astragalus serotinus* A. Gray ex Cooper		
ASAPE	*Astragalus pectinatus* (Hook.) Douglas ex G. Don	narrow-leaved milk-vetch	astragale peigné
ASCIN	*Asclepias incarnata* L.	swamp milkweed	asclépiade incarnate
ASCSP	*Asclepias speciosa* Torr.	showy milkweed	belle asclépiade
ASCSY	*Asclepias syriaca* L.	common milkweed	asclépiade commune
ASCTU	*Asclepias tuberosa* L.	butterflyweed	asclépiade tubéreuse
ASCVE	*Asclepias verticillata* L.	eastern whorled milkweed	asclépiade verticillée
ASCVI	*Asclepias viridiflora* Raf.	green milkweed	asclépiade à fleurs vertes
ASGPR	*Asperugo procumbens* L.	madwort	râpette couchée
ASITR	*Asimina triloba* (L.) Dunal	pawpaw	asiminier trilobé
ASPOF	*Asparagus officinalis* L.	asparagus	asperge
ASTCO	*Aster cordifolius* L.	heart-leaved aster	aster à feuilles cordées
ASTER	*Aster ericoides* L. var. *ericoides*	heath aster	aster éricoïde
ASTLF	*Aster lateriflorus* (L.) Britton	one-sided aster	aster latériflore
ASTLI	*Aster linariifolius* L.		
ASTLI	*Ionactis linariifolius* (L.) Greene	savory-leaved aster	aster à feuilles de linaire
ASTLV	*Aster laevis* L.	smooth aster	aster lisse
ASTNA	*Aster novae-angliae* L.	New England aster	aster de Nouvelle-Angleterre
ASTPI	*Aster pilosus* Willd.	white heath aster	aster velu
ASTPU	*Aster puniceus* L.	red-stemmed aster	aster ponceau
ASTSI	*Aster lanceolatus* Willd.	tall white aster	aster simple
ASTUM	*Aster umbellatus* Mill.	flat-topped white aster	aster à ombelles
ASUCA	*Asarum canadense* L.	wild ginger	asaret du Canada
ATHOR	*Misopates orontium* (L.) Raf.	lesser snapdragon	muflier rubicond
ATUFF	*Athyrium filix-femina* (L.) Roth	lady fern	athyrie fougère-femelle
ATXAR	*Atriplex argentea* Nutt.	silvery atriplex	arroche argentée
ATXHA	*Atriplex patula* L. var. *hastata* (L.) A. Gray		
ATXHA	*Atriplex prostrata* Boucher ex DC.	halberd-leaved atriplex	arroche hastée
ATXHO	*Atriplex hortensis* L.	garden atriplex	arroche des jardins
ATXNU	*Atriplex nuttallii* S. Watson	salt-sage atriplex	arroche de Nuttall
ATXOB	*Atriplex oblongifolia* Waldst. & Kit.	oblong-leaved orache	arroche à feuilles oblongues
ATXPA	*Atriplex patula* L.	spreading atriplex	arroche étalée
ATXRO	*Atriplex rosea* L.	red atriplex	arroche rosée
AVEFA	*Avena fatua* L.	wild oats	folle avoine
AVESA	*Avena sativa* L.	oats	avoine
AVESW	*Avena sativa* L.	oats	avoine
AXYAM	*Axyris amaranthoides* L.	Russian pigweed	ansérine de Russie
AYSAL	*Alyssum alyssoides* (L.) L.	small alyssum	alysson à calices persistants
AYSDE	*Alyssum desertorum* Stapf	yellow alyssum	alysson des déserts

Table 4

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
BAFHY	*Bassia hyssopifolia* (Pall.) Kuntze	five-hooked bassia	bassia à feuilles d'hysope
BAPTI	*Baptisia tinctoria* (L.) R. Br.	wild indigo	baptisie des teinturiers
BAROR	*Barbarea orthoceras* Ledeb.	American winter cress	barbarée à fruits dressés
BARVU	*Barbarea vulgaris* W.T. Aiton	yellow rocket	barbarée vulgaire
BEBTH	*Berberis thunbergii* DC.	Japanese barberry	épine-vinette du Japon
BEBVU	*Berberis vulgaris* L.	common barberry	épine-vinette commune
BECSY	*Beckmannia syzigachne* (Steud.) Fernald	slough grass	beckmannie à écailles unies
BEFIN	*Berteroa incana* (L.) DC.	hoary alyssum	bertéroa blanc
BELPE	*Bellis perennis* L.	English daisy	pâquerette vivace
BETAL	*Betula alleghaniensis* Britton	yellow birch	bouleau jaune
BETGL	*Betula glandulosa* Michx.	scrub birch	bouleau glanduleux
BETOC	*Betula occidentalis* Hook.	water birch	bouleau fontinal
BETPA	*Betula papyrifera* Marshall	paper birch	bouleau à papier
BETPM	*Betula pumila* L.	swamp birch	bouleau nain
BETPO	*Betula populifolia* Marshall	gray birch	bouleau gris
BIDCE	*Bidens cernuus* L.	nodding beggarticks	bident penché
BIDFR	*Bidens frondosus* L.	devil's beggarticks	bident feuillu
BIDTR	*Bidens tripartitus* L.	three-parted beggarticks	bident à trois divisions
BIDVU	*Bidens vulgatus* Greene	tall beggarticks	bident vulgaire
BLESP	*Blechnum spicant* (L.) Roth	deer fern	blechnum en épi
BOBGR	*Bouteloua gracilis* (Humb., Bonpl. & Kunth) Lag.	blue grama	boutelou gracieux
BOROF	*Borago officinalis* L.	borage	bourrache officinale
BROBI	*Bromus biebersteinii* Roem. & Schult.		
BROCO	*Bromus commutatus* Schrad.	hairy chess	brome variable
BROIN	*Bromus inermis* Leyss.	smooth brome	brome inerme
BROJA	*Bromus japonicus* Thunb. ex Murr.	Japanese brome	brome du Japon
BROMO	*Bromus hordeaceus* L.	soft chess	brome mou
BROPU	*Bromus inermis* Leyss. subsp. *pumpellianus* (Scribn.) Wagnon	Pumpelly's brome grass	brome de Pumpelly
BROSE	*Bromus secalinus* L.	cheat	brome des seigles
BROTE	*Bromus tectorum* L.	downy brome	brome des toits
BRQAR	*Bryum argenteum* Hedw.	silvery bryum	bryum argenté
BRQCT	*Bryum caespiticium* Hedw.	tufted bryum	bryum cespiteux
BRSJU	*Brassica juncea* (L.) Czern.	Indian mustard	moutarde d'Inde
BRSNI	*Brassica nigra* (L.) W.D.J. Koch	black mustard	moutarde noire
BRSRA	*Brassica rapa* L.	bird rape	moutarde des oiseaux
BUNOR	*Bunias orientalis* L.	Turkish rocket	bunias d'Orient
BUTUM	*Butomus umbellatus* L.	flowering rush	butome à ombelle
CADDC	*Cardaria draba* (L.) Desv. subsp. *chalapensis* (L.) O.E. Schulz	lens-podded hoary cress	cranson rampant
CADDR	*Cardaria draba* (L.) Desv. subsp. *draba*	heart-podded hoary cress	cranson dravier
CADPE	*Cardaria pubescens* (C.A. Mey.) Jarm. var. *elongata* Rollins		
CADPU	*Cardaria pubescens* (C.A. Mey.) Jarm.	globe-podded hoary cress	cranson velu
CAFPA	*Calla palustris* L.	wild calla	calla des marais
CAGSE	*Calystegia sepium* (L.) R. Br.	hedge bindweed	liseron des haies
CAKED	*Cakile edentula* (Bigelow) Hook.	sea-rocket	caquillier édentulé
CAPBP	*Capsella bursa-pastoris* (L.) Medik.	shepherd's-purse	bourse-à-pasteur
CBYMU	*Cymbalaria muralis* P. Gaertn., B. Mey. & Scherb.	Kenilworth-ivy	cymbalaire des murs
CCHPA	*Cenchrus longispinus* (Hack.) Fernald	long-spined sandbur	cenchrus à épines longues
CDRLI	*Geocaulon lividum* (Richardson) Fernald	northern comandra	comandre livide
CDRUM	*Comandra umbellata* (L.) Nutt. subsp. *pallida* (A. DC.) Piehl	pale comandra	comandre pâle
CDRUM	*Comandra umbellata* (L.) Nutt. subsp. *umbellata*	bastard toadflax	comandre à ombelle
CEFPU	*Ceratodon purpureus* (Hedw.) Brid.	horn-toothed moss	cératodon pourpre
CELSC	*Celastrus scandens* L.	climbing bittersweet	bourreau-des-arbres
CENBB	*Centaurea biebersteinii* DC.		
CENCY	*Centaurea cyanus* L.	cornflower	centaurée bleuet

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
CENDI	*Centaurea diffusa* Lam.	diffuse knapweed	centaurée diffuse
CENDT	*Centaurea thuillieri* (Dostál) J. Duvign. & J. Lambinon	meadow knapweed	centaurée de Thuillier
CENJA	*Centaurea jacea* L.	brown knapweed	centaurée jacée
CENMA	*Centaurea maculosa* Lam.	spotted knapweed	centaurée maculée
CENNI	*Centaurea nigra* L.	black knapweed	centaurée noire
CENRE	*Acroptilon repens* (L.) DC.	Russian knapweed	centaurée de Russie
CENSO	*Centaurea solstitialis* L.	yellow star-thistle	centaurée du solstice
CERAR	*Cerastium arvense* L.	field chickweed	céraiste des champs
CERGL	*Cerastium glomeratum* Thuill.	sticky chickweed	céraiste visqueux
CERNU	*Cerastium nutans* Raf.	long-stalked chickweed	céraiste penché
CERVU	*Cerastium fontanum* Baumg. subsp. *vulgare* (Hartm.) Greuter & Burdet	mouse-eared chickweed	céraiste vulgaire
CEYDE	*Ceratophyllum demersum* L.	common coontail	cornifle nageante
CFOLI	*Collomia linearis* Nutt.	collomia	collomia à feuilles linéaires
CHAAN	*Epilobium angustifolium* L.	fireweed	épilobe à feuilles étroites
CHEAL	*Chenopodium album* L.	lamb's-quarters	chénopode blanc
CHEBO	*Chenopodium botrys* L.	Jerusalem-oak goosefoot	chénopode botrys
CHEBS	*Chenopodium berlandieri* Moq. var. *zschackei* (Murr) Murr ex Asch.	net-seeded lamb's-quarters	chénopode de Zschacke
CHECA	*Chenopodium capitatum* (L.) Ambrosi	strawberry-blite	chénopode capité
CHEFI	*Chenopodium ficifolium* Sm.	fig-leaved lamb's-quarters	chénopode à feuilles de figuier
CHEGL	*Chenopodium glaucum* L.	oak-leaved goosefoot	chénopode glauque
CHEHG	*Chenopodium simplex* (Torr.) Raf.	maple-leaved goosefoot	chénopode simple
CHEPR	*Chenopodium pratericola* Rydb.	slim-leaved lamb's-quarters	chénopode des prés
CHERU	*Chenopodium rubrum* L.	red goosefoot	chénopode rouge
CHESG	*Chenopodium strictum* Roth	late-flowering goosefoot	chénopode strié
CHNMI	*Chaenorrhinum minus* (L.) Lange	dwarf snapdragon	chénorhinum mineur
CHOJU	*Chondrilla juncea* L.	rush skeletonweed	chondrille
CHQMA	*Chelidonium majus* L.	greater celandine	grande chélidoine
CHYBA	*Tanacetum balsamita* L.	costmary	chrysanthème balsamique
CHYLE	*Leucanthemum vulgare* Lam.	ox-eye daisy	marguerite blanche
CHYPA	*Tanacetum parthenium* (L.) Sch. Bip.	feverfew	chrysanthème matricaire
CHYVU	*Tanacetum vulgare* L.	tansy	tanaisie vulgaire
CICIN	*Cichorium intybus* L.	chicory	chicorée sauvage
CIRAR	*Cirsium arvense* (L.) Scop.	Canada thistle	chardon des champs
CIRFL	*Cirsium flodmanii* (Rydb.) Arthur	Flodman's thistle	chardon de Flodman
CIRPA	*Cirsium palustre* (L.) Scop.	marsh thistle	chardon des marais
CIRUN	*Cirsium undulatum* (Nutt.) Spreng.	wavy-leaved thistle	chardon des prairies
CIRVU	*Cirsium vulgare* (Savi) Ten.	bull thistle	chardon vulgaire
CIUBU	*Cicuta bulbifera* L.	bulbous water-hemlock	cicutaire bulbifère
CIUDO	*Cicuta douglasii* (DC.) Coult. & Rose	western water-hemlock	cicutaire pourpre
CIUMC	*Cicuta maculata* L.	spotted water-hemlock	carotte à Moreau
CIUVI	*Cicuta virosa* L.	northern water-hemlock	cicutaire du Nord
CJNVU	*Crupina vulgaris* Cass.	common crupina	crupine
CLESE	*Cleome serrulata* Pursh	pink beeplant	cléome denté
CLMCD	*Calamagrostis canadensis* (Michx.) P. Beauv.	blue-joint	calamagrostide du Canada
CLMEP	*Calamagrostis epigeios* (L.) Roth	chee reedgrass	calamagrostide commune
CLMRU	*Calamagrostis rubescens* Buckley	pine grass	calamagrostide rouge
CLTSS	*Callitriche* species	water starwort	callitriche
CLVLI	*Clematis ligusticifolia* Nutt.	western clematis	clématite à feuilles de livèche
CLVOC	*Clematis occidentalis* (Hornem.) DC.	purple clematis	clématite verticillée
CLVVG	*Clematis virginiana* L.	virgin's-bower	clématite de Virginie
CMAAL	*Camelina alyssum* (Mill.) Thell.	flat-seeded false flax	caméline alysson
CMAMI	*Camelina microcarpa* DC.	small-seeded false flax	caméline à petits fruits
CMASA	*Camelina sativa* (L.) Crantz	large-seeded false flax	caméline cultivée
CMPGL	*Campanula glomerata* L.	clustered bellflower	campanule agglomérée
CMPRA	*Campanula rapunculoides* L.	creeping bellflower	campanule fausse-raiponce
CMPRO	*Campanula rotundifolia* L.	harebell	campanule à feuilles rondes
CNHOR	*Conringia orientalis* (L.) Dumort.	hare's-ear mustard	vélar d'Orient

Table 4

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
CNISA	*Cannabis sativa* L.	marijuana	chanvre
CNKMA	*Convallaria majalis* L.	lily-of-the-valley	muguet
COIMA	*Conium maculatum* L.	poison hemlock	ciguë maculée
CONAR	*Convolvulus arvensis* L.	field bindweed	liseron des champs
COPDI	*Coronopus didymus* (L.) J.E. Sm.	lesser swine cress	corne-de-cerf didyme
COVPE	*Comptonia peregrina* (L.) Coult.	sweet-fern	comptonie voyageuse
COYAU	*Corydalis aurea* Willd.	golden corydalis	corydale dorée
CPVCA	*Cypripedium calceolus* L.	yellow lady's-slipper	cypripède jaune
CRAAR	*Caragana arborescens* Lam.	caragana	caragana arborescent
CRFSS	*Chara* species	chara stonewort	chara
CRLGR	*Coreopsis grandiflora* Hogg ex Sweet	tickseed	coréopsis grandiflore
CRLTI	*Coreopsis tinctoria* Nutt.	plains coreopsis	coréopsis des teinturiers
CRQHY	*Corispermum hyssopifolium* L. var. *hyssopifolium*	common bugseed	corisperme à feuilles d'hysope
CRUAC	*Carduus acanthoides* L.	plumeless thistle	chardon épineux
CRUCR	*Carduus crispus* L.	welted thistle	chardon frisé
CRUNU	*Carduus nutans* L. subsp. *nutans*	nodding thistle	chardon penché
CRUTH	*Carduus nutans* L. subsp. *leiophyllus* (Petrovic) Stoj. & Stef.	smooth-leaved nodding thistle	chardon glabre
CRWCA	*Cornus canadensis* L.	bunchberry	quatre-temps
CRWSR	*Cornus sericea* L.	red-osier dogwood	cornouiller stolonifère
CRXSP	*Carex contigua* Hoppe	spiked sedge	carex à épi
CRXSS	*Carex* species	sedge	carex
CRYCA	*Carum carvi* L.	caraway	carvi commun
CSCMO	*Crataegus monogyna* Jacq.	English hawthorn	aubépine monogyne
CSCSS	*Crataegus* species	hawthorn	aubépine
CTAPA	*Caltha palustris* L.	marsh-marigold	populage des marais
CTTAU	*Cotoneaster acutifolius* Turcz.	Peking cotoneaster	cotonéaster à feuilles aiguës
CTTNG	*Cotoneaster niger* (Thunb.) Fr.	black-fruited cotoneaster	cotonéaster à fruits noirs
CVCCA	*Cuscuta campestris* Yunck.	field dodder	cuscute des champs
CVCEP	*Cuscuta epilinum* Weihe	flax dodder	cuscute du lin
CVCEY	*Cuscuta epithymum* (L.) L.	clover dodder	cuscute du thym
CVCGR	*Cuscuta gronovii* Willd. ex Schult.	swamp dodder	cuscute de Gronovius
CVCPE	*Cuscuta pentagona* Englem.		
CVPCA	*Crepis capillaris* (L.) Wallr.	smooth hawk's-beard	crépis capillaire
CVPTE	*Crepis tectorum* L.	narrow-leaved hawk's-beard	crépis des toits
CYKNI	*Cynanchum louiseae* Kartesz & Gandhi	black dog-strangling vine	dompte-venin noir
CYLCR	*Corylus cornuta* Marshall	beaked hazelnut	noisetier à long bec
CYMAT	*Cycloloma atriplicifolium* (Spreng.) Coult.	winged pigweed	cycloloma à feuilles d'arroche
CYNDA	*Cynodon dactylon* (L.) Pers.	Bermuda grass	chiendent pied-de-poule
CYPES	*Cyperus esculentus* L.	yellow nut sedge	souchet comestible
CYPRO	*Cyperus rotundus* L.	purple nutsedge	souchet rond
CYRVI	*Chrysopsis villosa* (Pursh) Nutt.	hairy golden-aster	chrysopside velue
CYTNA	*Chrysothamnus nauseosus* (Pall. ex Pursh) Britton	stinking rabbitbrush	bigelovie puante
CYTVI	*Chrysothamnus viscidiflorus* (Hook.) Nutt.	sticky-leaved rabbitbrush	bigelovie visqueuse
CYUSC	*Cynara scolymus* L.	artichoke	artichaut
CYWOF	*Cynoglossum officinale* L.	hound's tongue	cynoglosse officinale
CZRVA	*Coronilla varia* L.	crown vetch	coronille bigarrée
DACGL	*Dactylis glomerata* L.	orchard grass	dactyle pelotonné
DANSP	*Danthonia spicata* (L.) P. Beauv. ex Roem. & Schult.	poverty oat grass	danthonie à épi
DATIN	*Datura innoxia* Mill.	angel's trumpet	stramoine inoffensive
DATST	*Datura stramonium* L.	jimsonweed	stramoine commune
DAUCA	*Daucus carota* L.	wild carrot	carotte sauvage
DCTFO	*Dicentra formosa* (Haw.) Walp.	western bleedingheart	dicentre à belles fleurs
DELBI	*Delphinium bicolor* Nutt.	low larkspur	pied-d'alouette bicolore
DELGL	*Delphinium glaucum* S. Watson	tall larkspar	pied-d'alouette glauque
DELME	*Delphinium menziesii* DC.	Menzies' larkspur	pied-d'alouette de Menzies
DESPI	*Descurainia pinnata* (Walter) Britton var. *pinnata*	western tansy mustard	moutarde-tanaisie à feuilles pennées

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
DESRB	*Descurainia pinnata* (Walter) Britton subsp. *brachycarpa* (Richardson) Detling	green tansy mustard	moutarde-tanaisie verte
DESRI	*Descurainia incana* (Bernh. ex Fisch. & C.A. Mey.) Dorn	gray tansy mustard	moutarde-tanaisie grise
DESSO	*Descurainia sophia* (L.) Webb ex Prantl	flixweed	sagesse-des-chirurgiens
DIGIS	*Digitaria ischaemum* (Schreb.) Muhl.	smooth crab grass	digitaire astringente
DIGSA	*Digitaria sanguinalis* (L.) Scop.	large crab grass	digitaire sanguine
DIKPU	*Digitalis purpurea* L.	foxglove	digitale pourpre
DINAR	*Dianthus armeria* L.	Deptford pink	œillet arméria
DIPMU	*Diplotaxis muralis* (L.) DC.	sand-rocket	diplotaxe des murs
DIPTE	*Diplotaxis tenuifolia* (L.) DC.	wall-rocket	diplotaxe à feuilles ténues
DISSP	*Distichlis spicata* (L.) Greene	salt grass	distichlis dressé
DISST	*Distichlis stricta* (Torr.) Rydb.		
DIVLO	*Diervilla lonicera* Mill.	bush-honeysuckle	dièreville chèvrefeuille
DIWSI	*Dipsacus fullonum* L.	teasel	cardère des bois
DIZPA	*Dirca palustris* L.	leatherwood	dirca des marais
DNNPU	*Dennstaedtia punctilobula* (Michx.) T. Moore	hay-scented fern	dennstaedtie à lobules ponctués
DRAPA	*Dracocephalum parviflorum* Nutt.	American dragonhead	dracocéphale d'Amérique
DRATH	*Dracocephalum thymiflorum* L.	thyme-flowered dragonhead	dracocéphale à fleurs de thym
DRBNE	*Draba nemorosa* L.	wood whitlow-grass	drave des bois
DYOCA	*Dryopteris carthusiana* (Vill.) H.P. Fuchs	spinulose shield-fern	dryoptéride spinuleuse
ECHCG	*Echinochloa crusgalli* (L.) P. Beauv.	barnyard grass	échinochloa pied-de-coq
ECHCM	*Echinochloa microstachya* (Wiegand) Rydb.	western barnyard grass	échinochloa de l'Ouest
ECHPU	*Echinochloa muricata* (P. Beauv.) Fernald	prickly barnyard grass	échinochloa piquant
ECNLO	*Echinocystis lobata* (Michx.) Torr. & A. Gray	wild cucumber	concombre grimpant
ECPSP	*Echinops sphaerocephalus* L.	globe thistle	boulette commune
EEMTR	*Eremopyrum triticeum* (Gaertn.) Nevski	annual wheat grass	agropyre faux-blé
EHIVU	*Echium vulgare* L.	blueweed	vipérine commune
ELDCA	*Elodea canadensis* Michx.	elodea	élodée du Canada
ELEIN	*Eleusine indica* (L.) Gaertn.	goose grass	éleusine d'Inde
ELGCO	*Elaeagnus commutata* Bernh. ex Rydb.	silverberry	chalef argenté
ELYCA	*Elymus canadensis* L.	Canada wild rye	élyme du Canada
ELYGL	*Elymus glaucus* Buckl.	blue wild rye	élyme glauque
ELYJU	*Psathyrostachys juncea* (Fisch.) Nevski	Russian wild rye	élyme de Russie
ELYMO	*Leymus mollis* (Trin.) Pilger	American dune grass	élyme des sables d'Amérique
EPACA	*Euphrasia stricta* D. Wolff ex J.F. Lehm.	stiff eyebright	euphraise dressée
EPARO	*Euphrasia officinalis* L.		
EPHCO	*Euphorbia corollata* L.	flowering spurge	euphorbe pétaloïde
EPHCY	*Euphorbia cyparissias* L.	cypress spurge	euphorbe cyprès
EPHDE	*Euphorbia dentata* Michx.	dentate spurge	euphorbe à feuilles dentées
EPHES	*Euphorbia esula* L.	leafy spurge	euphorbe ésule
EPHEX	*Euphorbia exigua* L.	dwarf spurge	euphorbe exiguë
EPHGL	*Euphorbia glyptosperma* Engelm.	ridge-seeded spurge	euphorbe côtelée
EPHHE	*Euphorbia helioscopia* L.	sun spurge	euphorbe réveille-matin
EPHLA	*Euphorbia lathyris* L.	caper spurge	euphorbe épurge
EPHMA	*Euphorbia maculata* L.	hairy-fruited spurge	euphorbe tachetée
EPHMG	*Euphorbia marginata* Pursh	snow-on-the-mountain	euphorbe marginée
EPHNU	*Euphorbia nutans* Lag.	spotted spurge	euphorbe penchée
EPHPE	*Euphorbia peplus* L.	petty spurge	euphorbe des jardins
EPHPL	*Euphorbia platyphyllos* L.	broad-leaved spurge	euphorbe à grandes feuilles
EPHSN	*Euphorbia serpens* Humb., Bonpl. & Kunth	creeping spurge	euphorbe rampante
EPHSP	*Euphorbia serpyllifolia* Pers.	thyme-leaved spurge	euphorbe à feuilles de serpolet
EPHSU	*Euphorbia supina* Raf.		
EPHVE	*Euphorbia vermiculata* Raf.	hairy-stemmed spurge	euphorbe vermiculée
EPICL	*Epilobium ciliatum* Raf.	sticky willowherb	épilobe cilié
EPIHI	*Epilobium hirsutum* L.	hairy willowherb	épilobe hirsute
EPPHE	*Epipactis helleborine* (L.) Crantz	helleborine	épipactis petit-hellébore

Table 4

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
EQUAR	*Equisetum arvense* L.	field horsetail	prêle des champs
EQUFL	*Equisetum fluviatile* L.	water horsetail	prêle fluviatile
EQUHY	*Equisetum hyemale* L.	scouring-rush	prêle d'hiver
EQUPA	*Equisetum palustre* L.	marsh horsetail	prêle des marais
EQUSY	*Equisetum sylvaticum* L.	woodland horsetail	prêle des bois
ERAME	*Eragrostis cilianensis* (All.) Vignolo ex Janch.	stink grass	éragrostide fétide
ERAPE	*Eragrostis pectinacea* (Michx.) Nees ex Steud.	tufted love grass	éragrostide pectinée
ERAPO	*Eragrostis minor* Host	little love grass	éragrostide faux-pâturin
EREHI	*Erechtites hieracifolia* (L.) Raf. ex DC.	American burnweed	érechtite à feuilles d'épervière
ERIAN	*Erigeron annuus* (L.) Pers.	annual fleabane	vergerette annuelle
ERICA	*Conyza canadensis* (L.) Cronquist	Canada fleabane	vergerette du Canada
ERIPH	*Erigeron philadelphicus* L.	Philadelphia fleabane	vergerette de Philadelphie
ERIST	*Erigeron strigosus* Muhl. ex Willd.	rough fleabane	vergerette rude
EROCI	*Erodium cicutarium* (L.) L'Hér. ex Aiton	stork's-bill	érodium cicutaire
ERWGA	*Erucastrum gallicum* (Willd.) O.E. Schulz	dog mustard	moutarde des chiens
ERXPL	*Eryngium planum* L.	eryngo	panicaut à feuilles planes
ERYAS	*Erysimum asperum* (Nutt.) DC. var. *asperum*	prairie-rocket	vélar des prairies
ERYCH	*Erysimum cheiranthoides* L.	wormseed mustard	vélar fausse-giroflée
ERYHI	*Erysimum hieraciifolium* L.	tall wormseed mustard	vélar à feuilles d'épervière
ERYIN	*Erysimum inconspicuum* (S. Watson) MacMill.	small-flowered prairie-rocket	vélar à petites fleurs
EUOOB	*Euonymus obovatus* Nutt.	running strawberrybush	fusain rampant
EUPML	*Eupatorium maculatum* L.	spotted Joe-Pye weed	eupatoire maculée
EUPPE	*Eupatorium perfoliatum* L.	boneset	eupatoire perfoliée
EUPRU	*Ageratina altissima* (L.) King & H. Rob.	white snakeroot	eupatoire rugueuse
FAGES	*Fagopyrum esculentum* Moench	buckwheat	sarrasin commun
FAGTA	*Fagopyrum tataricum* (L.) Gaertn.	Tartary buckwheat	sarrasin de Tartarie
FAUGR	*Fagus grandifolia* Ehrh.	American beech	hêtre à grandes feuilles
FESAR	*Festuca arundinacea* Schreb.	tall fescue	fétuque élevée
FESME	*Vulpia megalura* (Nutt.) Rydb.		
FESNI	*Festuca nigrescens* Lam.	Chewing's fescue	fétuque noirâtre
FESOC	*Vulpia octoflora* (Walter) Rydb.	slender vulpia	vulpie octoflore
FESOV	*Festuca ovina* L.	sheep fescue	fétuque ovine
FESPR	*Festuca pratensis* Huds.	meadow fescue	fétuque des prés
FESRU	*Festuca rubra* L. var. *rubra*	red fescue	fétuque rouge
FESSC	*Festuca scabrella* Torr. ex Hook.		
FESTE	*Festuca filiformis* Pourr.	hair fescue	fétuque chevelue
FESTR	*Festuca trachyphylla* (Hack.) Krajina	hard fescue	fétuque à feuilles rudes
FIIUL	*Filipendula ulmaria* (L.) Maxim.	queen-of-the-meadow	reine-des-prés
FRAVI	*Fragaria virginiana* Mill.	wild strawberry	fraisier des champs
FRSAC	*Ambrosia acanthicarpa* Hook.	bur-ragweed	franserie lampourde
FRXAM	*Fraxinus americana* L.	white ash	frêne blanc
FRXNI	*Fraxinus nigra* Marshall	black ash	frêne noir
FRXPE	*Fraxinus pennsylvanica* Marshall var. *pennsylvanica*	red ash	frêne rouge
FRXPS	*Fraxinus pennsylvanica* Marshall var. *subintegerrima* (Vahl) Fernald	green ash	frêne vert
FUMOF	*Fumaria officinalis* L.	fumitory	fumeterre officinale
GAACO	*Gaura coccinea* Nutt. ex Pursh	scarlet gaura	gaura écarlate
GAEBI	*Galeopsis bifida* Boenn.	bifid-lipped hemp-nettle	galéopside bifide
GAETE	*Galeopsis tetrahit* L.	hemp-nettle	ortie royale
GAGOF	*Galega officinalis* L.	goat's-rue	galéga officinal
GAHSH	*Gaultheria shallon* Pursh	salal	salal
GAIAR	*Gaillardia aristata* Pursh	gaillardia	gaillarde aristée
GALAP	*Galium aparine* L.	cleavers	gaillet gratteron
GALBO	*Galium boreale* L.	northern bedstraw	gaillet boréal
GALMO	*Galium mollugo* L.	smooth bedstraw	gaillet mollugine
GALPA	*Galium palustre* L.	marsh bedstraw	gaillet palustre

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
GALSP	*Galium spurium* L.	false cleavers	gaillet bâtard
GALVE	*Galium verum* L.	yellow bedstraw	gaillet vrai
GASCA	*Galinsoga quadriradiata* Ruiz & Pavón	hairy galinsoga	galinsoga cilié
GASCI	*Galinsoga ciliata* (Raf.) S.F. Blake		
GASPA	*Galinsoga parviflora* Cav.	small-flowered galinsoga	galinsoga à petites fleurs
GERBI	*Geranium bicknellii* Britton	Bicknell's geranium	géranium de Bicknell
GERCA	*Geranium carolinianum* L.	Carolina geranium	géranium de Caroline
GERDI	*Geranium dissectum* L.	cut-leaved geranium	géranium disséqué
GERPR	*Geranium pratense* L.	meadow geranium	géranium des prés
GERPU	*Geranium pusillum* L.	small-flowered geranium	géranium à tige grêle
GERRI	*Geranium richardsonii* Fisch. & Trautv.	white geranium	géranium de Richardson
GERRO	*Geranium robertianum* L.	herb-Robert	géranium de Robert
GEUAL	*Geum aleppicum* Jacq.	yellow avens	benoîte d'Alep
GEUMA	*Geum macrophyllum* Willd.	large-leaved avens	benoîte à grandes feuilles
GEURI	*Geum rivale* L.	water avens	benoîte des ruisseaux
GEUTR	*Geum triflorum* Pursh	three-flowered avens	benoîte à trois fleurs
GLEHE	*Glechoma hederacea* L.	ground-ivy	lierre terrestre
GLYCA	*Glyceria canadensis* (Michx.) Trin.	rattlesnake manna grass	glycérie du Canada
GLYGR	*Glyceria grandis* S. Watson	tall manna grass	glycérie géante
GLYMA	*Glyceria maxima* (Hartm.) Holmb.	rough manna grass	glycérie aquatique
GNAOB	*Gnaphalium obtusifolium* L.	fragrant cudweed	gnaphale à feuilles obtuses
GNAUL	*Gnaphalium uliginosum* L.	low cudweed	gnaphale des vases
GRNSQ	*Grindelia squarrosa* (Pursh) Dunal	gumweed	herbe à gomme
GUESA	*Gutierrezia sarothrae* (Pursh) Britton & Rusby	broom snakeweed	gutierrézie faux-sarothra
GYCLE	*Glycyrrhiza lepidota* Pursh	wild licorice	réglisse sauvage
GYPPA	*Gypsophila paniculata* L.	baby's breath	gypsophile paniculée
HACFL	*Hackelia floribunda* (Lehm.) I.M. Johnston	large-flowered stickseed	hackélia florifère
HALGL	*Halogeton glomeratus* (M. Bieb.) C.A. Mey.	halogeton	halogeton
HAPSG	*Machaeranthera pinnatifida* (Hook.) Shinners	spiny ironplant	haplopappe épineux
HEDHI	*Hedeoma hispida* Pursh	rough pennyroyal	hédéoma rude
HEEHE	*Hedera helix* L.	English ivy	lierre commun
HELAN	*Helianthus annuus* L.	sunflower	tournesol
HELPE	*Helianthus petiolaris* Nutt.	prairie sunflower	hélianthe des prairies
HELTU	*Helianthus tuberosus* L.	Jerusalem artichoke	topinambour
HENAU	*Helenium autumnale* L.	sneezeweed	hélénie automnale
HENFL	*Helenium flexuosum* Raf.	naked-flowered sneezeweed	hélénie nudiflore
HEOCB	*Heliotropium curassavicum* L. var. *obovatum* DC.	spatulate-leaved heliotrope	héliotrope à feuilles obovées
HERMA	*Heracleum maximum* Bartram	cow-parsnip	berce laineuse
HERMZ	*Heracleum mantegazzianum* Sommier & Levier	giant hogweed	berce du Caucase
HEVMA	*Hesperis matronalis* L.	dame's-rocket	julienne des dames
HIBTR	*Hibiscus trionum* L.	flower-of-an-hour	ketmie trilobée
HIEAU	*Hieracium aurantiacum* L.	orange hawkweed	épervière orangée
HIECA	*Hieracium caespitosum* Dumort.	yellow hawkweed	épervière des prés
HIEFL	*Hieracium × floribundum* Wimm. & Grab.	yellow devil hawkweed	épervière à fleurs nombreuses
HIELA	*Hieracium lachenalii* C.C. Gmel.	common hawkweed	épervière vulgaire
HIEPD	*Hieracium praealtum* Vill. ex Gochnat	tall hawkweed	épervière élevée
HIEPI	*Hieracium pilosella* L.	mouse-eared hawkweed	épervière piloselle
HIEPO	*Hieracium piloselloides* Vill.	king devil hawkweed	épervière des Florentins
HIEUM	*Hieracium umbellatum* L.	umbellate hawkweed	épervière en ombelle
HIROD	*Hierochloe odorata* (L.) P. Beauv.	sweet grass	foin d'odeur
HOLLA	*Holcus lanatus* L.	velvet grass	houlque laineuse
HORBR	*Hordeum brachyantherum* Nevski	meadow barley	orge des prés
HORJU	*Hordeum jubatum* L.	foxtail barley	orge queue-d'écureuil
HORVX	*Hordeum vulgare* L.	barley	orge

Table 4

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
HPPVU	*Hippuris vulgaris* L.	mare's tail	hippuride vulgaire
HRYRA	*Hypochaeris radicata* L.	spotted cat's-ear	porcelle enracinée
HSJPA	*Elymus hystrix* L.	bottle-brush grass	élyme étalé
HSYNI	*Hyoscyamus niger* L.	black henbane	jusquiame noire
HUMLU	*Humulus lupulus* L.	common hop	houblon
HYDAM	*Hydrocotyle americana* L.	marsh pennywort	hydrocotyle d'Amérique
HYHMR	*Hydrocharis morsus-ranae* L.	European frogbit	hydrocharide grenouillette
HYPPE	*Hypericum perforatum* L.	St. John's-wort	millepertuis commun
HYPPU	*Hypericum punctatum* Lam.	spotted St. John's-wort	millepertuis ponctué
HYSOF	*Hyssopus officinalis* L.	hyssop	hysope officinale
HYXRF	*Hymenoxys richardsonii* (Hook.) Cockerell	Colorado rubberweed	hyménoxys de Richardson
INUHE	*Inula helenium* L.	elecampane	inule aunée
IPACA	*Impatiens capensis* Meerb.	spotted jewelweed	impatiente biflore
IRIVE	*Iris versicolor* L.	blue flag	iris versicolore
ISTEC	*Isoetes echinospora* Durieu	spiny-spored quillwort	isoète à spores épineuses
ISTLA	*Isoetes lacustris* L.	lake quillwort	isoète lacustre
IUGCI	*Juglans cinerea* L.	butternut	noyer cendré
IUNBA	*Juncus balticus* Willd.	Baltic rush	jonc de la Baltique
IUNBU	*Juncus bufonius* L.	toad rush	jonc des crapauds
IUNEF	*Juncus effusus* L.	soft rush	jonc épars
IUNTE	*Juncus tenuis* Willd.	slender rush	jonc grêle
IUPHO	*Juniperus horizontalis* Moench	creeping juniper	genévrier horizontal
IUPVI	*Juniperus virginiana* L.	eastern red-cedar	genévrier de Virginie
IVAAX	*Iva axillaris* Pursh	povertyweed	ive à fleurs axillaires
IVAXA	*Iva xanthifolia* Nutt.	false ragweed	ive à feuilles de lampourde
KAMAN	*Kalmia angustifolia* L.	sheep-laurel	kalmia à feuilles étroites
KAMPO	*Kalmia polifolia* Wangenh.	bog-laurel	kalmia à feuilles d'andromède
KCHSC	*Kochia scoparia* (L.) Schrad.	kochia	kochia à balais
KNAAR	*Knautia arvensis* (L.) Coult.	field scabious	scabieuse des champs
KOLCA	*Koeleria cristata* Pers.		
KOLMA	*Koeleria macrantha* (Ledeb.) Schult.	June grass	koelérie à crêtes
LACBI	*Lactuca biennis* (Moench) Fernald	tall blue lettuce	laitue bisannuelle
LACCA	*Lactuca canadensis* L.	Canada lettuce	laitue du Canada
LACPU	*Lactuca tatarica* (L.) C.A. Mey. subsp. *pulchella* (Pursh) Stebbins	blue lettuce	laitue bleue
LACSE	*Lactuca serriola* L.	prickly lettuce	laitue scariole
LAMAM	*Lamium amplexicaule* L.	henbit	lamier amplexicaule
LAMMA	*Lamium maculatum* L.	spotted dead-nettle	lamier maculé
LAMPU	*Lamium purpureum* L.	purple dead-nettle	lamier pourpre
LAOCA	*Laportea canadensis* (L.) Gaudin	Canada nettle	laportéa du Canada
LAPCO	*Lapsana communis* L.	nipplewort	lapsane commune
LAXLA	*Larix laricina* (Du Roi) K. Koch	tamarack	mélèze laricin
LEBAU	*Leontodon autumnalis* L.	fall hawkbit	liondent d'automne
LECCA	*Leonurus cardiaca* L.	motherwort	agripaume cardiaque
LEDGR	*Ledum groenlandicum* Oeder	Labrador tea	thé du Labrador
LEMMI	*Lemna minor* L.	common duckweed	lenticule mineure
LEMTR	*Lemna trisulca* L.	star duckweed	lenticule trisulquée
LEPCA	*Lepidium campestre* (L.) R. Br. in W.T. Aiton	field pepper-grass	lépidie des champs
LEPDE	*Lepidium densiflorum* Schrad.	common pepper-grass	lépidie densiflore
LEPLA	*Lepidium latifolium* L.	perennial pepper-grass	lépidie à feuilles larges
LEPPE	*Lepidium perfoliatum* L.	clasping-leaved pepper-grass	lépidie perfoliée
LEPVI	*Lepidium virginicum* L.	poor-man's pepper-grass	lépidie de Virginie
LEROR	*Leersia oryzoides* (L.) Sw.	rice cut grass	léersie faux-riz
LEWOF	*Levisticum officinale* W.D.J. Koch	lovage	livèche officinale
LIMSP	*Limnobium spongia* (Bosc) Rich. ex Steud.	American frogbit	
LINDA	*Linaria dalmatica* (L.) Mill.	Dalmatian toadflax	linaire à feuilles larges
LINVU	*Linaria vulgaris* Mill.	yellow toadflax	linaire vulgaire
LITAR	*Buglossoides arvensis* (L.) I.M. Johnston	corn gromwell	grémil des champs

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
LITOF	*Lithospermum officinale* L.	pearl gromwell	grémil officinal
LITRU	*Lithospermum ruderale* Douglas ex Lehm.	western gromwell	grémil rudéral
LIUUT	*Linum usitatissimum* L.	flax	lin cultivé
LNABO	*Linnaea borealis* L.	twinflower	linnée boréale
LOBCA	*Lobelia cardinalis* L.	cardinalflower	lobélie cardinale
LOBIN	*Lobelia inflata* L.	Indian-tobacco	lobélie gonflée
LOBSI	*Lobelia siphilitica* L.	blue cardinalflower	lobélie bleue
LOLMU	*Lolium multiflorum* Lam.	Italian rye grass	ivraie multiflore
LOLPE	*Lolium perenne* L.	perennial rye grass	ivraie vivace
LOLPS	*Lolium persicum* Boiss. & Hohen. ex Boiss.	Persian darnel	ivraie de Perse
LOLTE	*Lolium temulentum* L.	darnel	ivraie enivrante
LONBE	*Lonicera × bellii* Zabel	Bell's honeysuckle	chèvrefeuille de Bell
LONTA	*Lonicera tatarica* L.	Tartarian honeysuckle	chèvrefeuille de Tartarie
LOTCO	*Lotus corniculatus* L.	bird's-foot trefoil	lotier corniculé
LPLOC	*Lappula occidentalis* (S. Watson) Greene	western bluebur	bardanette de l'Ouest
LPLSQ	*Lappula squarrosa* (Retz.) Dumort.	bluebur	bardanette épineuse
LTHLA	*Lathyrus latifolius* L.	everlasting pea	gesse à feuilles larges
LTHPR	*Lathyrus pratensis* L.	meadow peavine	gesse des prés
LTHSA	*Lathyrus sativus* L.	chicken vetch	gesse cultivée
LTHSY	*Lathyrus sylvestris* L.	flat pea	gesse des bois
LTHTU	*Lathyrus tuberosus* L.	tuberous vetchling	gesse tubéreuse
LTSPU	*Liatris punctata* Hook.	dotted blazingstar	liatris ponctué
LUNAN	*Lunaria annua* L.	honesty	monnaie-du-pape
LUPAR	*Lupinus argenteus* Pursh	silvery lupine	lupin argenté
LUPPE	*Lupinus perennis* L.	perennial lupine	lupin vivace
LUPPO	*Lupinus polyphyllus* Lindl.	large-leaved lupine	lupin polyphylle
LUPPU	*Lupinus pusillus* Pursh	small lupine	lupin nain
LUPSE	*Lupinus sericeus* Pursh	silky lupine	lupin soyeux
LYAAM	*Lycopus americanus* Muhl. ex W.P.C. Barton	American water-horehound	lycope d'Amérique
LYAEU	*Lycopus europaeus* L.	European water-horehound	lycope d'Europe
LYAUN	*Lycopus uniflorus* Michx.	tuberous water-horehound	lycope à une fleur
LYCAR	*Anchusa arvensis* (L.) M. Bieb.	small bugloss	lycopside des champs
LYGJU	*Lygodesmia juncea* (Pursh) D. Don ex Hook.	skeletonweed	herbe squelette
LYHFC	*Lychnis flos-cuculi* L.	ragged robin	lychnide fleur-de-coucou
LYSCI	*Lysimachia ciliata* L.	fringed loosestrife	lysimaque ciliée
LYSNU	*Lysimachia nummularia* L.	moneywort	lysimaque nummulaire
LYSPU	*Lysimachia punctata* L.	dotted loosestrife	lysimaque ponctuée
LYSTE	*Lysimachia terrestris* (L.) Britton, Sterns & Poggenb.	swamp loosestrife	lysimaque terrestre
LYSTH	*Lysimachia thyrsiflora* L.	yellow loosestrife	lysimaque thyrsiflore
LYSVU	*Lysimachia vulgaris* L.	garden loosestrife	lysimaque commune
LYTSA	*Lythrum salicaria* L.	purple loosestrife	salicaire commune
LYUHA	*Lycium barbarum* L.	matrimonyvine	lyciet de Barbarie
MADGL	*Madia glomerata* Hook.	cluster tarweed	madia glomérulé
MAHAQ	*Mahonia aquifolium* (Pursh) Nutt.	Oregon-grape	mahonia à feuilles de houx
MAHRE	*Mahonia repens* (Lindl.) G. Don	creeping Oregon-grape	mahonia rampant
MAKVI	*Escobaria vivipara* (Nutt.) Buxb.	pincushion cactus	mamillaire vivipare
MALAL	*Malva alcea* L.	vervain mallow	mauve alcée
MALMO	*Malva moschata* L.	musk mallow	mauve musquée
MALNE	*Malva neglecta* Wallr.	common mallow	mauve négligée
MALPA	*Malva parviflora* L.	small-flowered mallow	mauve parviflore
MALPU	*Malva pusilla* Sm.	round-leaved mallow	mauve à feuilles rondes
MALSI	*Malva sylvestris* L.	high mallow	mauve des bois
MALVE	*Malva verticillata* L.	whorled mallow	mauve verticillée
MATCH	*Matricaria recutita* L.	wild chamomile	matricaire camomille
MATIN	*Matricaria perforata* Mérat	scentless chamomile	matricaire inodore
MATMA	*Matricaria maritima* L.	seaside chamomile	matricaire maritime

Table 4

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
MATMT	*Matricaria discoidea* DC.	pineappleweed	matricaire odorante
MEDLU	*Medicago lupulina* L.	black medick	lupuline
MEDSA	*Medicago sativa* L.	alfalfa	luzerne
MEGBE	*Megalodonta beckii* (Torr. ex Spreng.) Greene	water-marigold	bident de Beck
MELAL	*Silene alba* (Mill.) Krause		
MELAL	*Silene pratensis* (Raf.) Godr. & Gren.	white cockle	lychnide blanche
MELNO	*Silene noctiflora* L.	night-flowering catchfly	silène noctiflore
MENAR	*Mentha arvensis* L.	field mint	menthe des champs
MENPI	*Mentha × piperita* L.	pepper mint	menthe poivrée
MENSP	*Mentha spicata* L.	spear mint	menthe à épis
MERAN	*Mercurialis annua* L.	annual mercury	mercuriale annuelle
MEUAL	*Melilotus albus* Medik.	white sweet-clover	mélilot blanc
MEUAT	*Melilotus altissimus* Thuill.	tall yellow sweet-clover	mélilot élevé
MEUIN	*Melilotus indicus* (L.) All.	annual yellow sweet-clover	mélilot d'Inde
MEUOF	*Melilotus officinalis* (L.) Pall.	yellow sweet-clover	mélilot jaune
MIBHI	*Mirabilis hirsuta* (Pursh) MacMill.	hairy four-o'clock	nyctage hirsute
MIBLI	*Mirabilis linearis* (Pursh) Heimerl	narrow-leaved four-o'clock	nyctage à feuilles linéaires
MIBNY	*Mirabilis nyctaginea* (Michx.) MacMill.	wild four-o'clock	nyctage parasol
MISSA	*Miscanthus sacchariflorus* (Maxim.) Hack.	miscanthus	miscanthus
MIURI	*Mimulus ringens* L.	monkeyflower	mimule à fleurs entrouvertes
MLSOF	*Melissa officinalis* L.	lemon-balm	mélisse officinale
MNIFE	*Menziesia ferruginea* Sm.	false azalea	menziésie ferrugineuse
MNPCA	*Menispermum canadense* L.	moonseed	ménisperme du Canada
MOAFI	*Monarda fistulosa* L. var. *fistulosa*	wild bergamot	monarde fistuleuse
MOAFM	*Monarda fistulosa* L. var. *menthifolia* (R.C. Graham) Fernald	mint-leaved bergamot	monarde à feuilles de menthe
MOLVE	*Mollugo verticillata* L.	carpetweed	mollugine verticillée
MOPNU	*Monolepis nuttalliana* (Schult.) Greene	spear-leaved goosefoot	ansérine hastée
MUHFR	*Muhlenbergia frondosa* (Poir.) Fernald	wire-stemmed muhly	muhlenbergie feuillée
MUHME	*Muhlenbergia mexicana* (L.) Trin.	Mexican muhly	muhlenbergie du Mexique
MUOSQ	*Munroa squarrosa* (Nutt.) Torr.	false buffalo grass	munroa à feuilles squarreuses
MYLMU	*Mycelis muralis* (L.) Dumort.	wall lettuce	laitue des murailles
MYOAR	*Myosotis arvensis* (L.) Hill	field forget-me-not	myosotis des champs
MYODI	*Myosotis discolor* Pers.	yellow-and-blue forget-me-not	myosotis versicolore
MYOSI	*Myosotis sylvatica* Ehrh. ex Hoffm.	garden forget-me-not	myosotis des forêts
MYPSE	*Myriophyllum exalbescens* Fernald		
MYPSI	*Myriophyllum sibiricum* Kom.	northern water-milfoil	myriophylle blanchissant
MYPSP	*Myriophyllum spicatum* L.	Eurasian water-milfoil	myriophylle en épi
MYPVE	*Myriophyllum verticillatum* L.	green water-milfoil	myriophylle verticillé
MYRGA	*Myrica gale* L.	sweet gale	myrique baumier
MYRPE	*Myrica pensylvanica* Loisel.	bayberry	myrique de Pennsylvanie
NAAOF	*Rorippa nasturtium-aquaticum* (L.) Hayek	water-cress	cresson de fontaine
NAIFL	*Najas flexilis* (Willd.) Rostk. & W.L.E. Schmidt	bushy naiad	naïade flexible
NEAPA	*Neslia paniculata* (L.) Desv.	ball mustard	neslie paniculée
NEPCA	*Nepeta cataria* L.	catnip	herbe à chat
NICPH	*Nicandra physalodes* (L.) Gaertn.	apple-of-Peru	nicandre faux-coqueret
NILSS	*Nitella* species	nitella stonewort	nitelle
ODOVU	*Odontites vernus* (Bellardi) Dumort. subsp. *serotinus* (Dumort.) Corb.	red bartsia	odontite rouge
OEOBC	*Oenothera villosa* Thunb.	hairy yellow evening-primrose	onagre velue
OEOBI	*Oenothera biennis* L.	yellow evening-primrose	onagre bisannuelle
OEOPA	*Oenothera nuttallii* Sweet	white evening-primrose	onagre blanche
OEOPE	*Oenothera perennis* L.	sundrops	onagre vivace
OEOPF	*Oenothera parviflora* L.	small-flowered evening-primrose	onagre parviflore
OEOSP	*Oenothera speciosa* Nutt.	showy evening-primrose	onagre gracieuse
ONBVI	*Onobrychis sativa* L.	sainfoin	sainfoin cultivé
ONCSE	*Onoclea sensibilis* L.	sensitive fern	onoclée sensible
ONRAC	*Onopordum acanthium* L.	Scotch thistle	onoporde acanthe
OPOHO	*Oplopanax horridus* Miq.	devil's-club	bois piquant

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
OPUFR	*Opuntia fragilis* (Nutt.) Haw.	brittle prickly-pear	oponce fragile
OPUPO	*Opuntia polyacantha* Haw.	plains prickly-pear	oponce à épines nombreuses
ORIVU	*Origanum vulgare* L.	wild marjoram	origan vulgaire
OXACO	*Oxalis corniculata* L.	creeping wood-sorrel	oxalide cornue
OXAEU	*Oxalis stricta* L.	European wood-sorrel	oxalide d'Europe
OXAST	*Oxalis dillenii* Jacq.	common yellow wood-sorrel	oxalide de Dillenius
OXRLA	*Oxytropis lambertii* Pursh	purple locoweed	oxytrope de Lambert
OXRMA	*Oxytropis sericea* Nutt. var. *speciosa* (Torr. & A. Gray) Welsh	early yellow locoweed	oxytrope jaune hâtif
OXRSP	*Oxytropis splendens* Douglas ex Hook.	showy locoweed	oxytrope voyant
PAIPE	*Parietaria pensylvanica* Muhl. ex Willd.	Pennsylvania pellitory	pariétaire de Pennsylvanie
PANCA	*Panicum capillare* L.	witch grass	panic capillaire
PANDI	*Panicum dichotomiflorum* Michx.	fall panicum	panic d'automne
PANGA	*Panicum gattingeri* Nash	Gattinger's witch grass	panic de Gattinger
PANMI	*Panicum miliaceum* L.	proso millet	panic millet
PANVI	*Panicum virgatum* L.	switch grass	panic raide
PAVSA	*Pastinaca sativa* L.	wild parsnip	panais sauvage
PDLPE	*Podophyllum peltatum* L.	May-apple	podophylle pelté
PHACA	*Phalaris canariensis* L.	canary grass	alpiste des Canaries
PHCCA	*Phacelia campanularia* A. Gray	California bluebell	phacélie de Californie
PHLPR	*Phleum pratense* L.	timothy	fléole des prés
PHRCO	*Phragmites australis* (Cav.) Trin. ex Steud.	common reed	roseau commun
PHTAM	*Phytolacca americana* L.	pokeweed	phytolaque d'Amérique
PHYAL	*Physalis alkekengi* L.	Chinese lantern	coqueret alkékenge
PHYHE	*Physalis heterophylla* Nees	clammy ground-cherry	coqueret hétérophylle
PHYLC	*Physalis virginiana* Mill.	Virginia ground-cherry	coqueret de Virginie
PHYSU	*Physalis subglabrata* Mack. & Bush	smooth ground-cherry	coqueret glabre
PICEC	*Picris echioides* L.	bristly oxtongue	picris fausse-vipérine
PICHI	*Picris hieracioides* L.	hawkweed oxtongue	picris fausse-épervière
PIEAB	*Picea abies* (L.) H. Karst.	Norway spruce	épicéa commun
PIEGA	*Picea glauca* (Moench) Voss	white spruce	épinette blanche
PIEMA	*Picea mariana* (Mill.) Britton, Sterns & Poggenb.	black spruce	épinette noire
PIERU	*Picea rubens* Sarg.	red spruce	épinette rouge
PIMSA	*Pimpinella saxifraga* L.	burnet-saxifrage	petite pimprenelle
PIUBN	*Pinus banksiana* Lamb.	jack pine	pin gris
PIUCT	*Pinus contorta* Douglas ex Loudon var. *latifolia* Engelm. ex S. Watson	lodgepole pine	pin tordu latifolié
PIUMO	*Pinus monticola* Douglas ex D. Don	western white pine	pin argenté
PIUMU	*Pinus mugo* Turra	mugho pine	pin mugo
PIUPO	*Pinus ponderosa* Douglas	ponderosa pine	pin ponderosa
PIURE	*Pinus resinosa* Sol. in W.T. Aiton	red pine	pin rouge
PIUSI	*Pinus sylvestris* L.	Scotch pine	pin sylvestre
PIUST	*Pinus strobus* L.	eastern white pine	pin blanc
PLAAR	*Plantago aristata* Michx.	bracted plantain	plantain aristé
PLAEO	*Plantago eriopoda* Torr.	saline plantain	plantain à base velue
PLAIN	*Plantago psyllium* L.	psyllium	plantain psyllium
PLALA	*Plantago lanceolata* L.	narrow-leaved plantain	plantain lancéolé
PLAMA	*Plantago major* L.	broad-leaved plantain	plantain majeur
PLAME	*Plantago media* L.	hoary plantain	plantain moyen
PLAPR	*Plantago patagonica* Jacq.	woolly plantain	plantain de Patagonie
PLARU	*Plantago rugelii* Dcne.	Rugel's plantain	plantain de Rugel
POAAN	*Poa annua* L.	annual blue grass	pâturin annuel
POAAR	*Poa arida* Vasey	plains blue grass	pâturin des terres arides
POABU	*Poa bulbosa* L.	bulbous blue grass	pâturin bulbeux
POACO	*Poa compressa* L.	Canada blue grass	pâturin comprimé
POANE	*Poa nemoralis* L.	wood blue grass	pâturin des bois
POAPA	*Poa palustris* L.	fowl-meadow grass	pâturin palustre
POAPR	*Poa pratensis* L.	Kentucky blue grass	pâturin des prés
POIMU	*Polystichum munitum* (Kaulf.) C. Presl	sword fern	polystic à épées
POLAH	*Polygonum achoreum* S.F. Blake	striate knotweed	renouée coriace

Table 4

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
POLAM	*Polygonum amphibium* L. subsp. *laevimarginatum* Hultén	water smartweed	renouée amphibie
POLAR	*Polygonum arenastrum* Boreau	oval-leaved knotweed	renouée à petits fruits
POLAS	*Polygonum amphibium* L. subsp. *laevimarginatum* Hultén	water smartweed	renouée amphibie
POLAV	*Polygonum aviculare* L.	prostrate knotweed	renouée des oiseaux
POLBT	*Polygonum bistortoides* Pursh	western bistort	bistorte d'Amérique
POLCC	*Polygonum amphibium* L. subsp. *laevimarginatum* Hultén	water smartweed	renouée amphibie
POLCC	*Polygonum coccineum* Muhl. ex Willd.		
POLCI	*Polygonum cilinode* Michx.	fringed wild buckwheat	renouée à nœuds ciliés
POLCO	*Polygonum convolvulus* L.	wild buckwheat	renouée liseron
POLCU	*Polygonum cuspidatum* Sieb. & Zucc.	Japanese knotweed	renouée du Japon
POLER	*Polygonum erectum* L.	erect knotweed	renouée dressée
POLHP	*Polygonum hydropiperoides* Michx.	mild smartweed	renouée faux-poivre-d'eau
POLHY	*Polygonum hydropiper* L.	marshpepper smartweed	renouée poivre-d'eau
POLLA	*Polygonum lapathifolium* L.	pale smartweed	persicaire pâle
POLPE	*Polygonum persicaria* L.	lady's-thumb	renouée persicaire
POLPL	*Polygonum prolificum* (Small) H. Rob.	proliferous knotweed	renouée prolifique
POLPY	*Polygonum pensylvanicum* L.	Pennsylvania smartweed	renouée de Pennsylvanie
POLRA	*Polygonum ramosissimum* Michx.	yellow-flowered knotweed	renouée à fleurs jaunes
POLSA	*Polygonum sagittatum* L.	arrow-leaved smartweed	renouée sagittée
POLSC	*Polygonum scabrum* Moench	green smartweed	renouée scabre
POLSD	*Polygonum scandens* L.	climbing false buckwheat	renouée grimpante
POPAL	*Populus alba* L.	white poplar	peuplier blanc
POPBA	*Populus balsamifera* L. subsp. *balsamifera*	balsam poplar	peuplier baumier
POPDE	*Populus deltoides* Bartram ex Marshall	eastern cottonwood	peuplier deltoïde
POPGR	*Populus grandidentata* Michx.	large-toothed aspen	peuplier à grandes dents
POPPE	*Populus* × *petrowskiana* (Regel) C.K. Schneid.	Russian poplar	peuplier de Russie
POPTC	*Populus balsamifera* L. subsp. *trichocarpa* (Torr. & A. Gray ex Hook.) Brayshaw	black cottonwood	peuplier de l'Ouest
POPTM	*Populus tremuloides* Michx.	aspen poplar	peuplier faux tremble
POROL	*Portulaca oleracea* L.	purslane	pourpier potager
POXHO	*Phlox hoodii* Richardson	moss phlox	phlox de Hood
PRNPE	*Prunus pensylvanica* L. f.	pin cherry	cerisier de Pennsylvanie
PRNSO	*Prunus serotina* Ehrh.	black cherry	cerisier tardif
PRNVG	*Prunus virginiana* L. subsp. *virginiana*	red choke cherry	cerisier de Virginie
PRNVM	*Prunus virginiana* L. subsp. *melanocarpa* (A. Nelson) Roy L. Taylor & MacBryde	black choke cherry	cerisier à fruits noirs
PRTIN	*Parthenocissus inserta* (A. Kern.) Fritsch		
PRTQU	*Parthenocissus quinquefolia* (L.) Planch.	Virginia creeper	vigne vierge
PRUVU	*Prunella vulgaris* L.	heal-all	brunelle commune
PTEAL	*Pteridium aquilinum* (L.) Kuhn var. *latiusculum* (Desv.) Underw. ex Heller	eastern bracken	fougère-aigle de l'Est
PTEAP	*Pteridium aquilinum* (L.) Kuhn var. *pubescens* Underw.	western bracken	fougère-aigle de l'Ouest
PTLAG	*Potentilla argentea* L.	silvery cinquefoil	potentille argentée
PTLAN	*Potentilla anserina* L.	silverweed	potentille ansérine
PTLFR	*Potentilla fruticosa* L. subsp. *floribunda* (Pursh) Elkington	shrubby cinquefoil	potentille frutescente
PTLIC	*Potentilla inclinata* Vill.	gray cinquefoil	potentille grisâtre
PTLIN	*Potentilla intermedia* L.	downy cinquefoil	potentille intermédiaire
PTLNO	*Potentilla norvegica* L.	rough cinquefoil	potentille de Norvège
PTLRC	*Potentilla recta* L.	sulfur cinquefoil	potentille dressée
PTMAM	*Potamogeton amplifolius* Tuck.	large-leaved pondweed	potamot à grandes feuilles
PTMCR	*Potamogeton crispus* L.	curly-leaved pondweed	potamot crépu
PTMFI	*Potamogeton filiformis* Pers.	fine-leaved pondweed	potamot filiforme
PTMFR	*Potamogeton friesii* Rupr.	Fries' pondweed	potamot de Fries
PTMGR	*Potamogeton gramineus* L.	variable-leaved pondweed	potamot à feuilles de graminée

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
PTMIL	*Potamogeton illinoensis* Morong	Illinois pondweed	potamot d'Illinois
PTMPE	*Potamogeton pectinatus* L.	sago pondweed	potamot pectiné
PTMPR	*Potamogeton praelongus* Wulfen	white-stemmed pondweed	potamot à longs pédoncules
PTMRI	*Potamogeton richardsonii* (Benn.) Rydb.	Richardson's pondweed	potamot de Richardson
PTMST	*Potamogeton strictifolius* Benn.	narrow-leaved pondweed	potamot à feuilles raides
PTMVA	*Potamogeton vaginatus* Turcz.	giant pondweed	potamot engainé
PTMZO	*Potamogeton zosteriformis* Fernald	flat-stemmed pondweed	potamot zostériforme
PTYJU	*Polytrichum juniperinum* Hedw.	hair-cap moss	polytric genévrier
PXSMY	*Paxistima myrsinites* (Pursh) Raf.	false box	pachistima myrte
QUEAL	*Quercus alba* L.	white oak	chêne blanc
QUEMC	*Quercus macrocarpa* Michx.	bur oak	chêne à gros fruits
QUERU	*Quercus rubra* L.	red oak	chêne rouge
QUEVE	*Quercus velutina* Lam.	black oak	chêne noir
RANAB	*Ranunculus abortivus* L.	small-flowered buttercup	renoncule abortive
RANAC	*Ranunculus acris* L.	tall buttercup	renoncule âcre
RANAQ	*Ranunculus aquatilis* L.		
RANBU	*Ranunculus bulbosus* L.	bulbous buttercup	renoncule bulbeuse
RANRE	*Ranunculus repens* L.	creeping buttercup	renoncule rampante
RANSC	*Ranunculus sceleratus* L.	celery-leaved buttercup	renoncule scélérate
RANTR	*Ranunculus trichophyllus* Chaix	white water buttercup	renoncule aquatique
RAPRA	*Raphanus raphanistrum* L.	wild radish	radis sauvage
RATCO	*Ratibida columnifera* (Nutt.) Wooton & Standl.	prairie coneflower	ratibida en colonne
RESAL	*Reseda alba* L.	white mignonette	mignonnette blanche
RESLT	*Reseda luteola* L.	dyer's-rocket	mignonnette jaunâtre
RESLU	*Reseda lutea* L.	yellow mignonette	mignonnette jaune
RESOD	*Reseda odorata* L.	sweet mignonette	mignonnette odorante
REYSA	*Polygonum sachalinense* F.W. Schmidt ex Maxim.	giant knotweed	renouée de Sakhaline
RHAAN	*Rhamnus alnifolia* L'Hér.	alder-leaved buckthorn	nerprun à feuilles d'aulne
RHACT	*Rhamnus cathartica* L.	European buckthorn	nerprun cathartique
RHAFR	*Frangula alnus* Mill.	alder buckthorn	nerprun bourdaine
RHIMI	*Rhinanthus crista-galli* L.		
RHIMI	*Rhinanthus minor* L.	yellow rattle	petit rhinanthe
RHOAF	*Rhododendron albiflorum* Hook.	white rose-bay	azalée blanche
RHOCA	*Rhododendron canadense* (L.) Torr.	Canadian rhododendron	rhododendron du Canada
RHOMC	*Rhododendron macrophyllum* D. Don ex G. Don	California rose-bay	rhododendron à grandes feuilles
RHUDI	*Toxicodendron diversilobum* (Torr. & A. Gray) Greene	western poison-oak	sumac de l'Ouest
RHUGL	*Rhus glabra* L.	smooth sumac	sumac glabre
RHUTR	*Rhus trilobata* Nutt.	skunkbush	sumac à trois lobes
RHUTY	*Rhus hirta* (L.) Sudw.	staghorn sumac	sumac vinaigrier
RIBAM	*Ribes americanum* Mill.	American black currant	gadellier d'Amérique
RIBAU	*Ribes aureum* Pursh var. *aureum*	golden currant	gadellier doré
RIBCY	*Ribes cynosbati* L.	pasture gooseberry	groseillier des chiens
RIBGN	*Ribes glandulosum* Grauer	skunk currant	gadellier glanduleux
RIBHI	*Ribes hirtellum* Michx.	swamp gooseberry	groseillier hérissé
RIBNI	*Ribes nigrum* L.	black currant	gadellier noir
RIBOD	*Ribes aureum* Pursh var. *villosum* DC.	buffalo currant	gadellier du Missouri
RIBOX	*Ribes oxyacanthoides* L. subsp. *oxyacanthoides*	northern gooseberry	groseillier du Nord
RIBSE	*Ribes oxyacanthoides* L. subsp. *setosum* (Lindl.) Sinnott	bristly gooseberry	groseillier à poils raides
ROBPS	*Robinia pseudoacacia* L.	black locust	robinier faux-acacia
RORAU	*Rorippa austriaca* (Crantz) Besser	Austrian yellow cress	cresson d'Autriche
RORIS	*Rorippa palustris* (L.) Besser	marsh yellow cress	rorippe des marais
RORSY	*Rorippa sylvestris* (L.) Besser	creeping yellow cress	rorippe sylvestre
ROSAC	*Rosa acicularis* Lindl.	prickly rose	rosier aciculaire
ROSAK	*Rosa arkansana* Porter	prairie rose	rosier des prairies
ROSRB	*Rosa eglanteria* L.	brier rose	rosier églantier

Table 4

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
ROSRG	*Rosa rugosa* Thunb.	Japanese rose	rosier rugueux
ROSWO	*Rosa woodsii* Lindl.	Woods' rose	rosier de Woods
RUBAL	*Rubus allegheniensis* Porter	Allegheny blackberry	ronce des Alléghanys
RUBCH	*Rubus chamaemorus* L.	bake-apple	chicouté
RUBDI	*Rubus discolor* Weihe & Ness	Himalayan blackberry	ronce discolore
RUBHI	*Rubus hispidus* L.	trailing blackberry	ronce hispide
RUBID	*Rubus idaeus* L. subsp. *idaeus*	raspberry	framboisier d'Europe
RUBOC	*Rubus occidentalis* L.	black raspberry	framboisier noir
RUBOD	*Rubus odoratus* L.	flowering raspberry	ronce odorante
RUBPA	*Rubus parviflorus* Nutt.	thimbleberry	ronce à petites fleurs
RUBSG	*Rubus idaeus* L. subsp. *melanolasius* (Dieck) Focke	wild red raspberry	framboisier sauvage
RUBSP	*Rubus spectabilis* Pursh	salmonberry	ronce remarquable
RUDHP	*Rudbeckia hirta* L. var. *pulcherrima* Farw.	black-eyed Susan	rudbeckie hérissée
RUDLA	*Rudbeckia laciniata* L.	cut-leaved coneflower	rudbeckie laciniée
RUMAA	*Rumex acetosella* L.	sheep sorrel	petite oseille
RUMAH	*Rumex rugosus* Campd.	dense-flowered garden sorrel	oseille rugueuse
RUMAR	*Rumex arifolius* All.	common sorrel	oseille à feuilles de gouet
RUMCR	*Rumex crispus* L.	curled dock	patience crépue
RUMLO	*Rumex domesticus* Hartm.		
RUMLO	*Rumex longifolius* DC.	long-leaved dock	patience à feuilles longues
RUMME	*Rumex triangulivalvis* (Danser) Rech. f.	willow-leaved dock	patience du Mexique
RUMOB	*Rumex obtusifolius* L.	broad-leaved dock	patience à feuilles obtuses
RUMOC	*Rumex fenestratus* Greene		
RUMOC	*Rumex occidentalis* S. Watson	western dock	patience occidentale
RUMOR	*Rumex orbiculatus* A. Gray	water dock	patience orbiculaire
RUMPA	*Rumex patientia* L.	patience dock	patience des moines
RUMPC	*Rumex maritimus* L. var. *persicarioides* (L.) Mitch.	seashore dock	patience fausse-persicaire
RUMPS	*Rumex fennicus* Murb.		
RUMPS	*Rumex pseudonatronatus* (Borbás) Murb.	field dock	patience de Finlande
RUMST	*Rumex stenophyllus* Ledeb.	serrate-valved dock	patience à feuilles étroites
RUMTH	*Rumex thyrsiflorus* Fingerh.	narrow-leaved garden sorrel	oseille thyrsiflore
RUMVE	*Rumex venosus* Pursh	veined dock	patience veinée
SAIPR	*Sagina procumbens* L.	bird's-eye pearlwort	sagine couchée
SALNE	*Salvia nemorosa* L.	wood sage	sauge des bois
SALOF	*Salvia officinalis* L.	garden sage	sauge officinale
SALRE	*Salvia reflexa* Hornem.	lance-leaved sage	sauge réfléchie
SAMCN	*Sambucus canadensis* L.	common elderberry	sureau blanc
SAMPU	*Sambucus racemosa* L. subsp. *pubens* (Michx.) House	red elderberry	sureau rouge
SAMRA	*Sambucus racemosa* L. subsp. *racemosa*	European red elderberry	sureau à grappes
SANCA	*Sanguisorba canadensis* L.	Canadian burnet	sanguisorbe du Canada
SANMI	*Sanguisorba minor* Scop.	small burnet	sanguisorbe mineure
SAOSC	*Cytisus scoparius* (L.) Link	Scotch broom	genêt à balais
SASKR	*Salsola kali* L. subsp. *ruthenica* (Iljin) Soó	Russian thistle	soude roulante
SAWOF	*Saponaria officinalis* L.	bouncingbet	saponaire officinale
SAXAL	*Salix alba* L.	white willow	saule blanc
SAXBB	*Salix bebbiana* Sarg.	beaked willow	saule de Bebb
SAXDI	*Salix discolor* Muhl.	pussy willow	saule discolore
SAXEC	*Salix eriocephala* Michx.	heart-leaved willow	saule à tête laineuse
SAXEX	*Salix exigua* Nutt.	sandbar willow	saule de l'intérieur
SAXFR	*Salix fragilis* L.	crack willow	saule fragile
SAXHM	*Salix humilis* Marshall	upland willow	saule humble
SAXIN	*Salix interior* Rowlee		
SAXLT	*Salix rigida* Muhl.		
SAXLU	*Salix lucida* Muhl.	shining willow	saule brillant
SAXNI	*Salix nigra* Marshall	black willow	saule noir
SAXPL	*Salix petiolaris* Sm.	slender willow	saule à long pétiole
SAXPY	*Salix balsamifera* Barratt & Hook.	balsam willow	saule baumier
SAYVE	*Sarcobatus vermiculatus* (Hook.) Torr.	greasewood	sarcobate vermiculé

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
SCPAC	*Scirpus acutus* Muhl. ex Bigelow	hard-stemmed bulrush	scirpe aigu
SCPAM	*Scirpus pungens* Vahl	American bulrush	scirpe d'Amérique
SCPAT	*Scirpus atrovirens* Willd.	black bulrush	scirpe noirâtre
SCPCY	*Scirpus cyperinus* (L.) Kunth	wool-grass	scirpe souchet
SCPMA	*Scirpus maritimus* L. var. *paludosus* (A. Nelson) Kük.	prairie bulrush	scirpe palustre
SCPTA	*Scirpus tabernaemontani* C.C. Gmel.	common great bulrush	scirpe des étangs
SCPVA	*Scirpus validus* Vahl		
SCRAN	*Scleranthus annuus* L.	knawel	scléranthe annuel
SCULA	*Scrophularia lanceolata* Pursh	lance-leaved figwort	scrofulaire lancéolée
SECCE	*Secale cereale* L.	rye	seigle
SEDAC	*Sedum acre* L.	mossy stonecrop	orpin âcre
SEDTE	*Sedum telephium* L.	live-forever	orpin pourpre
SENCG	*Senecio congestus* (R. Br.) DC.	marsh ragwort	séneçon des marais
SENJA	*Senecio jacobaea* L.	tansy ragwort	séneçon jacobée
SENVI	*Senecio viscosus* L.	sticky groundsel	séneçon visqueux
SENVU	*Senecio vulgaris* L.	common groundsel	séneçon vulgaire
SETFA	*Setaria faberi* Herrm.	giant foxtail	sétaire géante
SETIT	*Setaria italica* (L.) P. Beauv.	foxtail millet	sétaire d'Italie
SETLU	*Setaria glauca* auct., non (L.) P. Beauv.		
SETLU	*Setaria lutescens* (Weigel) Hubb.		
SETPF	*Setaria pumila* (Poir.) Roem. & Schult.	yellow foxtail	sétaire glauque
SETVE	*Setaria verticillata* (L.) P. Beauv.	bristly foxtail	sétaire verticillée
SETVI	*Setaria viridis* (L.) P. Beauv.	green foxtail	sétaire verte
SHPAR	*Shepherdia argentea* (Pursh) Nutt.	silver buffaloberry	shépherdie argentée
SHPCA	*Shepherdia canadensis* (L.) Nutt.	russet buffaloberry	shépherdie du Canada
SILAN	*Silene antirrhina* L.	sleepy catchfly	silène muflier
SILCS	*Silene csereii* Baumg.	biennial campion	silène bisannuel
SILVU	*Silene vulgaris* (Moench) Garcke	bladder campion	silène enflé
SINAL	*Sinapis alba* L.	white mustard	moutarde blanche
SINAR	*Brassica kaber* (L.) L.C. Wheeler var. *pinnatifida* (Stokes) L.C. Wheeler		
SINAR	*Sinapis arvensis* L.	wild mustard	moutarde des champs
SISBE	*Sisyrinchium angustifolium* Mill.	narrow-leaved blue-eyed grass	bermudienne à feuilles étroites
SISMO	*Sisyrinchium montanum* Greene	little blue-eyed grass	bermudienne montagnarde
SIUSU	*Sium suave* Walter	water-parsnip	berle douce
SIYAN	*Sicyos angulatus* L.	bur cucumber	sicyos anguleux
SLYMA	*Silybum marianum* (L.) Gaertn.	milk thistle	chardon Marie
SMLRA	*Smilacina racemosa* (L.) Desf.	false spikenard	smilacine à grappes
SOLAM	*Solanum americanum* Mill.		
SOLCA	*Solanum carolinense* L.	horse-nettle	morelle de Caroline
SOLCU	*Solanum cornutum* Lam.		
SOLDU	*Solanum dulcamara* L.	climbing nightshade	morelle douce-amère
SOLNI	*Solanum nigrum* L.	black nightshade	morelle noire
SOLPT	*Solanum ptychanthum* Dunal	eastern black nightshade	morelle noire de l'Est
SOLRS	*Solanum rostratum* Dunal	buffalobur	morelle rostrée
SOLSA	*Solanum sarrachoides* Sendtn.	hairy nightshade	morelle faux-sarracha
SOLTR	*Solanum triflorum* Nutt.	wild tomato	morelle à trois fleurs
SONAR	*Sonchus arvensis* L. subsp. *arvensis*	perennial sow-thistle	laiteron des champs
SONAS	*Sonchus asper* (L.) Hill	spiny annual sow-thistle	laiteron rude
SONAU	*Sonchus arvensis* L. subsp. *uliginosus* (M. Bieb.) Nyman	smooth perennial sow-thistle	laiteron glabre
SONOL	*Sonchus oleraceus* L.	annual sow-thistle	laiteron potager
SONPA	*Sonchus palustris* L.	marsh sow-thistle	laiteron des marais
SOOAL	*Solidago canadensis* L. var. *scabra* Torr. & A. Gray	tall goldenrod	verge d'or haute
SOOCA	*Solidago canadensis* L. var. *canadensis*	Canada goldenrod	verge d'or du Canada
SOOGR	*Euthamia graminifolia* (L.) Nutt.	narrow-leaved goldenrod	verge d'or à feuilles de graminée
SOOMS	*Solidago missouriensis* Nutt.	Missouri goldenrod	verge d'or du Missouri
SOONE	*Solidago nemoralis* Aiton	gray goldenrod	verge d'or des bois

Table 4

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
SOORI	*Solidago rigida* L.	rigid goldenrod	verge d'or rigide
SOORU	*Solidago rugosa* Mill.	rough goldenrod	verge d'or rugueuse
SORHA	*Sorghum halepense* (L.) Pers.	Johnson grass	sorgho d'Alep
SORSU	*Sorghum sudanense* (Piper) Staph ex Prain	Sudan grass	sorgho du Soudan
SORVU	*Sorghum bicolor* (L.) Moench	sorghum	sorgho commun
SOUAM	*Sorbus americana* Marshall	American mountain-ash	sorbier d'Amérique
SOUDC	*Sorbus decora* (Sarg.) C.K. Schneid.	showy mountain-ash	sorbier de montagne
SOVSE	*Soliva sessilis* Ruiz & Pavón	carpet burweed	soliva sessile
SPBMA	*Spergularia salina* J. Presl & C. Presl	salt-marsh sand spurry	spergulaire des marais salés
SPBME	*Spergularia maritima* (All.) Chiov.	marine sand spurry	spergulaire marginée
SPGAN	*Sparganium angustifolium* Michx.	narrow-leaved bur-reed	rubanier à feuilles étroites
SPGCH	*Sparganium erectum* L. subsp. *stoloniferum* (Graebn.) Hara	green-fruited bur-reed	rubanier à fruits verts
SPGEM	*Sparganium emersum* Rehmann		
SPGEU	*Sparganium eurycarpum* Engelm. ex A. Gray	giant bur-reed	rubanier à gros fruits
SPHCO	*Sphaeralcea coccinea* (Nutt.) Rydb.	scarlet mallow	mauve des prairies
SPRAR	*Spergula arvensis* L.	corn spurry	spargoute des champs
SPTPE	*Spartina pectinata* Link	prairie cord grass	spartine pectinée
SPVAB	*Spiraea alba* Du Roi	narrow-leaved meadowsweet	spirée blanche
SPVLF	*Spiraea alba* Du Roi var. *latifolia* (Aiton) Dippel	broad-leaved meadowsweet	spirée à larges feuilles
SPVLU	*Spiraea betulifolia* Pall. var. *lucida* (Douglas ex Greene) C.L. Hitchc.	shiny-leaved meadowsweet	spirée à feuilles de bouleau
SPVTO	*Spiraea tomentosa* L.	hardhack	spirée tomenteuse
SPZCR	*Sporobolus cryptandrus* (Torr.) A. Gray	sand dropseed	sporobole à fleurs cachées
SSYAL	*Sisymbrium altissimum* L.	tumble mustard	sisymbre élevé
SSYLO	*Sisymbrium loeselii* L.	tall hedge mustard	sisymbre de Loesel
SSYOF	*Sisymbrium officinale* (L.) Scop.	hedge mustard	sisymbre officinal
STAAR	*Stachys arvensis* (L.) L.	hedge-nettle	épiaire des champs
STABY	*Stachys byzantina* K. Koch ex Scheele	woolly hedge-nettle	épiaire laineux
STAPA	*Stachys palustris* L.	marsh hedge-nettle	épiaire des marais
STDCO	*Stipa comata* Trin. & Rupr.	needle-and-thread	stipe chevelue
STDRI	*Stipa richardsonii* Link	Richardson's needle grass	stipe de Richardson
STDSP	*Stipa spartea* Trin.	porcupine grass	stipe à balai
STDVI	*Stipa viridula* Trin.	green needle grass	stipe verte
STEGR	*Stellaria graminea* L.	grass-leaved stitchwort	stellaire à feuilles de graminée
STEME	*Stellaria media* (L.) Vill.	chickweed	stellaire moyenne
STIVU	*Clinopodium vulgare* L.	wild basil	sarriette vulgaire
SUEAM	*Suaeda americana* (Pers.) Fernald		
SUEAM	*Suaeda calceoliformis* (Hook.) Moq.	western sea-blite	suéda couché
SUEOC	*Suaeda occidentalis* (S. Watson) S. Watson		
SUKSU	*Suckleya suckleyana* (Torr.) Rydb.	poison suckleya	suckleya
SYLFO	*Symplocarpus foetidus* (L.) Nutt.	eastern skunk cabbage	chou puant
SYMAS	*Symphytum asperum* Lepech.	prickly comfrey	consoude âpre
SYMOF	*Symphytum officinale* L.	comfrey	consoude officinale
SYPAL	*Symphoricarpos albus* (L.) S.F. Blake	thin-leaved snowberry	symphorine blanche
SYPOC	*Symphoricarpos occidentalis* Hook.	western snowberry	symphorine de l'Ouest
SYRVU	*Syringa vulgaris* L.	common lilac	lilas commun
SZHPU	*Schizachne purpurascens* (Torr.) Swallen	purple oat grass	schizachné pourpré
TARER	*Taraxacum erythrospermum* Andrz. ex Besser	red-seeded dandelion	pissenlit à graines rouges
TAROF	*Taraxacum officinale* G.H. Weber ex Wiggers	dandelion	pissenlit officinal
TAXBR	*Taxus brevifolia* Nutt.	western yew	if de l'Ouest
TAXCA	*Taxus canadensis* Marshall	Canada yew	if du Canada
TEUCA	*Teucrium canadense* L.	germander	germandrée du Canada
THDDU	*Thladiantha dubia* Bunge	goldencreeper	thladianthe douteuse
THLAR	*Thlaspi arvense* L.	stinkweed	tabouret des champs

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
THLPE	*Thlaspi perfoliatum* L.	clasping-leaved pennycress	tabouret perfolié
THRRH	*Thermopsis rhombifolia* (Nutt. ex Pursh) Nutt. ex Richardson	golden-bean	thermopsis rhombifolié
THUOC	*Thuja occidentalis* L.	eastern white cedar	thuya occidental
THUPL	*Thuja plicata* Donn ex D. Don	western red cedar	thuya géant
THYPU	*Thymus pulegioides* L.	creeping thyme	thym serpolet
TILAM	*Tilia americana* L.	basswood	tilleul d'Amérique
TOXRA	*Toxicodendron radicans* (L.) Kuntze subsp. *radicans*	eastern poison-ivy	herbe à puce de l'Est
TOXRY	*Rhus radicans* L. var. *rydbergii* (Small ex Rydb.) Rehd.		
TOXRY	*Toxicodendron radicans* subsp. *rydbergii* (Small ex Rydb.) Á. Löve & D. Löve	Rydberg's poison-ivy	herbe à puce de Rydberg
TOXVX	*Toxicodendron vernix* (L.) Kuntze	poison sumac	sumac à vernis
TRBTE	*Tribulus terrestris* L.	puncture vine	croix-de-Malte
TRFAR	*Trifolium arvense* L.	rabbit-foot clover	trèfle des champs
TRFAU	*Trifolium agrarium* L.		
TRFAU	*Trifolium aureum* Pollich	hop clover	trèfle doré
TRFCA	*Trifolium campestre* Schreb.	large hop clover	trèfle couché
TRFDU	*Trifolium dubium* Sibth.	small hop clover	petit trèfle jaune
TRFHY	*Trifolium hybridum* L.	alsike clover	trèfle alsike
TRFME	*Trifolium medium* L.	zigzag clover	trèfle flexueux
TRFPR	*Trifolium pratense* L.	red clover	trèfle rouge
TRFRE	*Trifolium repens* L.	white clover	trèfle blanc
TRLMA	*Triglochin maritimum* L.	seaside arrow-grass	troscart maritime
TRLPA	*Triglochin palustre* L.	marsh arrow-grass	troscart des marais
TRODM	*Tragopogon dubius* Scop.	goat's-beard	salsifis majeur
TROPR	*Tragopogon pratensis* L.	meadow goat's-beard	salsifis des prés
TROPS	*Tragopogon porrifolius* L.	common salsify	salsifis cultivé
TUSFA	*Tussilago farfara* L.	colt's-foot	tussilage pas-d'âne
TYHAN	*Typha angustifolia* L.	narrow-leaved cattail	quenouille à feuilles étroites
TYHGL	*Typha* × *glauca* Godr.	blue cattail	quenouille glauque
TYHLA	*Typha latifolia* L.	cattail	quenouille à feuilles larges
TYPAR	*Phalaris arundinacea* L.	reed canary grass	alpiste roseau
ULEEU	*Ulex europaeus* L.	gorse	ajonc d'Europe
ULMAN	*Ulmus americana* L.	American elm	orme d'Amérique
ULMPU	*Ulmus pumila* L.	Siberian elm	orme de Sibérie
URTDI	*Urtica dioica* L. subsp. *dioica*	European stinging nettle	ortie dioïque
URTGR	*Urtica dioica* L. subsp. *gracilis* (Aiton) Selander	American stinging nettle	ortie élevée
URTPR	*Urtica procera* Muhl.		
URTUR	*Urtica urens* L.	dog nettle	ortie brûlante
URTVU	*Utricularia vulgaris* L. subsp. *macrorhiza* (Le Conte) Clausen	common bladderwort	utriculaire vulgaire
UTRIM	*Utricularia intermedia* Hayne	flat-leaved bladderwort	utriculaire intermédiaire
UTRMI	*Utricularia minor* L.	small bladderwort	utriculaire mineure
VAAPY	*Vaccaria hispanica* (Mill.) Rauschert	cow cockle	saponaire des vaches
VACAN	*Vaccinium angustifolium* Aiton	lowbush blueberry	bleuet à feuilles étroites
VACCA	*Vaccinium cespitosum* Michx.	dwarf bilberry	airelle gazonnante
VACCO	*Vaccinium corymbosum* L.	highbush blueberry	bleuet en corymbe
VACMA	*Vaccinium macrocarpon* Aiton	large cranberry	canneberge à gros fruits
VACMY	*Vaccinium myrtilloides* Michx.	velvet-leaved blueberry	bleuet fausse-myrtille
VACOF	*Vaccinium ovalifolium* Sm.	oval-leaved blueberry	airelle à feuilles ovées
VACOX	*Vaccinium oxycoccos* L.	small cranberry	canneberge commune
VACUL	*Vaccinium uliginosum* L.	bog bilberry	airelle des marécages
VACVI	*Vaccinium vitis-idaea* L.		
VACVM	*Vaccinium vitis-idaea* L. subsp. *minus* (Lodd.) Hultén	foxberry	airelle vigne-d'Ida
VAIAM	*Vallisneria americana* Michx.	tape-grass	vallisnérie d'Amérique
VALOF	*Valeriana officinalis* L.	common valerian	valériane officinale
VEAVI	*Veratrum viride* Aiton subsp. *viride*	false hellebore	vérâtre vert

Table 4

Code Code	Scientific name Nom scientifique	English name Nom anglais	French name Nom français
VEBBR	*Verbena bracteata* Lag. & Rodr.	bracted vervain	verveine prostrée
VEBHA	*Verbena hastata* L.	blue vervain	verveine hastée
VEBUR	*Verbena urticifolia* L.	white vervain	verveine à feuilles d'ortie
VERAG	*Veronica agrestis* L.	field speedwell	véronique agreste
VERAR	*Veronica arvensis* L.	corn speedwell	véronique des champs
VERCH	*Veronica chamaedrys* L.	germander speedwell	véronique petit-chêne
VERFI	*Veronica filiformis* Sm.	creeping speedwell	véronique filiforme
VEROF	*Veronica officinalis* L.	common speedwell	véronique officinale
VERPE	*Veronica persica* Poir.	bird's-eye speedwell	véronique de Perse
VERPG	*Veronica peregrina* L.	purslane speedwell	véronique voyageuse
VERSE	*Veronica serpyllifolia* L.	thyme-leaved speedwell	véronique à feuilles de serpolet
VESBL	*Verbascum blattaria* L.	moth mullein	molène blattaire
VESTH	*Verbascum thapsus* L.	common mullein	grande molène
VIBAC	*Viburnum acerifolium* L.	maple-leaved viburnum	viorne à feuilles d'érable
VIBCS	*Viburnum cassinoides* L.	witherod	viorne cassinoïde
VIBED	*Viburnum edule* (Michx.) Raf.	low bush-cranberry	viorne comestible
VIBLE	*Viburnum lentago* L.	nannyberry	viorne flexible
VIBLN	*Viburnum lantanoides* Michx.	hobblebush	viorne bois-d'orignal
VIBNU	*Viburnum nudum* L.		
VIBTR	*Viburnum trilobum* Marshall	high bush-cranberry	viorne trilobée
VICAN	*Vicia sativa* L. subsp. *nigra* (L.) Ehrh.	narrow-leaved vetch	vesce noire
VICCR	*Vicia cracca* L.	tufted vetch	vesce jargeau
VICSA	*Vicia sativa* L. subsp. *sativa*	common vetch	vesce cultivée
VICSE	*Vicia sepium* L.	hedge vetch	vesce des haies
VICTE	*Vicia tetrasperma* (L.) Schreb.	four-seeded vetch	vesce à quatre graines
VICVI	*Vicia villosa* Roth	hairy vetch	vesce velue
VINMI	*Vinca minor* L.	periwinkle	pervenche mineure
VIOAR	*Viola arvensis* Murr.	field violet	violette des champs
VIOOD	*Viola odorata* L.	sweet violet	violette odorante
VIOTR	*Viola tricolor* L.	wild pansy	violette tricolore
VITAE	*Vitis aestivalis* Michx.	summer grape	vigne d'été
VITLA	*Vitis labrusca* L.	fox grape	vigne lambruche
VLPBR	*Vulpia bromoides* (L.) Gray	squirrel-tail vulpia	vulpie faux-brome
VLPMY	*Vulpia myuros* (L.) C.C. Gmel.	rat-tail vulpia	vulpie queue-de-rat
XANSP	*Xanthium spinosum* L.	spiny cocklebur	lampourde épineuse
XANST	*Xanthium strumarium* L.	cocklebur	lampourde glouteron
XERTE	*Xerophyllum tenax* (Pursh) Nutt.	bear-grass	xérophylle
ZANAM	*Zanthoxylum americanum* Mill.	prickly-ash	clavalier d'Amérique
ZIGEL	*Zigadenus elegans* Pursh subsp. *elegans*	smooth camas	zigadène élégant
ZIGGR	*Zigadenus venenosus* S. Watson var. *gramineus* (Rydb.) Walsh ex Peck	death camas	zigadène graminoïde
ZIGVE	*Zigadenus venenosus* S. Watson var. *venenosus*	meadow camas	zigadène vénéneux

CAL/BCA OTTAWA K1A 0C5
3 9073 00165645 5

Date Due

MAR 0 1	2011		

BRODART, CO. Cat. No. 23-233 Printed in U.S.A.